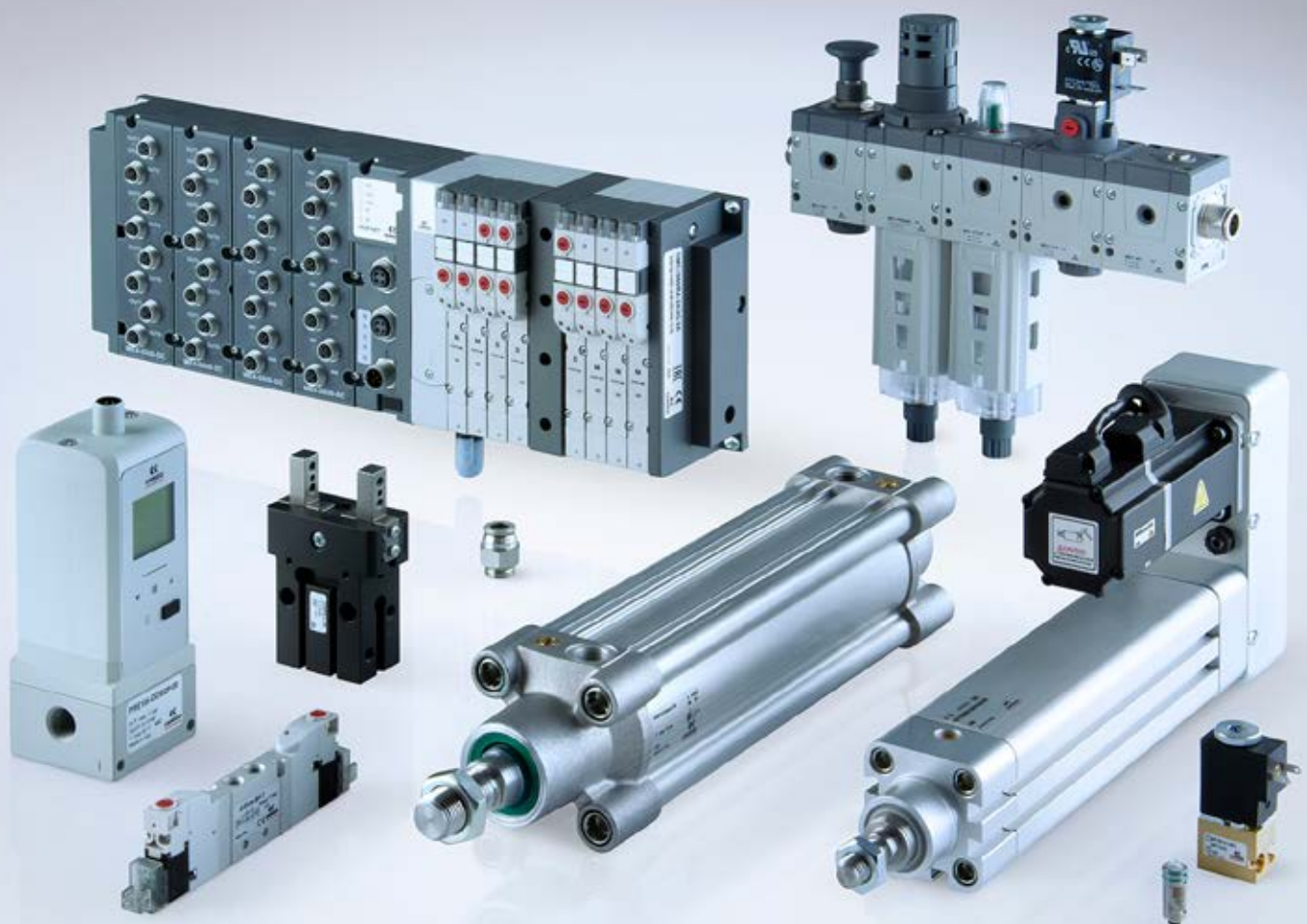
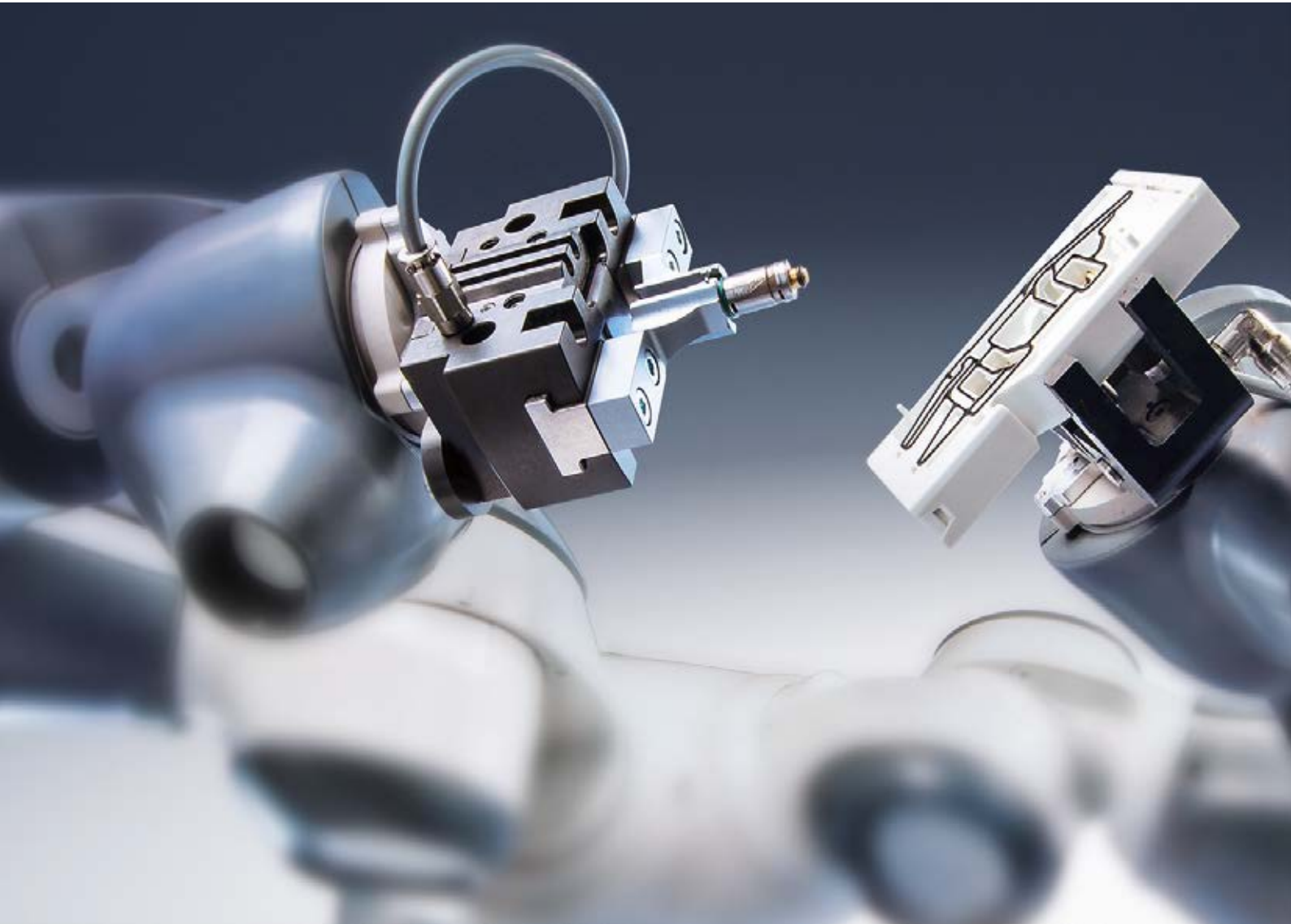


PRODUKTÜBERSICHT



WILLKOMMEN IN DER CAMOZZI WELT

Camozzi Automation bietet Komponenten, Systeme und Technologien der Antriebs- und Fluidtechnik für die Bereiche Industrial Automation, Transportation und Life Science.



Kontakt



Camozzi Automation GmbH
Porschestraße 1
D-73095 Albershausen
Tel. +49 7161 91010-0
info@camozzi.de
www.camozzi.de



Camozzi Automation GmbH
Löfflerweg 18
A-6060 Hall in Tirol
Tel. +43 5223 52888-0
info@camozzi.at
www.camozzi.at

Unsere Kataloge

1 Pneumatische Antriebe



- 1 Normzylinder und Linearführungen
- 2 Kompaktzylinder
- 3 Edelstahlzylinder
- 4 Führungseinheiten
- 5 Nicht genormte Zylinder
- 6 Drehzylinder
- 7 Kolbenstangenlose Zylinder
- 8 Schaltelemente
- 9 Ölbremiszylinder, Feststelleinheiten, Stoßdämpfer

2 Elektrische Antriebe



- 1 Elektrozyylinder
- 2 Linearantriebe
- 3 Antriebsverstärker und Software
- 4 Motoren und Getriebe

3 Handling



- 1 Greifer

4 Vakuum



- 1 Sauggreifer
- 2 Ejektoren
- 3 Vakuum-Zubehör
- 4 Vakuum-Filter

5 Ventile und Magnetventile



- 1 2/2-, 3/2-Wegeventile, vorgesteuert oder direktgesteuert
- 2 Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion
- 3 Wegeventile, mechanisch und manuell betätigt
- 4 Logikventile
- 5 Stop-/Sperr-, Schnellentlüftungsventile
- 6 Strom- und Sperrventile
- 7 Schalldämpfer

6 Ventilinseln und Feldbus-Module



- 1 Ventilinseln
- 2 Feldbus-Module

7 Proportionaltechnik



- 1 Proportionalventile
- 2 Proportionalregler

8 Druckluftaufbereitung



- 1 Druckluftaufbereitung Serie MX
- 2 Druckluftaufbereitung Serie MC
- 3 Druckluftaufbereitung Serie MD
- 4 Druckluftaufbereitung Serie N
- 5 Druckregler
- 6 Druck-/Vakuumschalter
- 7 Zubehör zur Druckluftaufbereitung

9 Verbindungstechnik



- 1 Steckverschraubungen Superrapid
- 2 Schnellverschraubungen Rapid
- 3 Klemmringverschraubungen Universal
- 4 Verschraubungszubehör
- 5 Einhandkupplungen
- 6 Schläuche, Schlauchspiralen und Zubehör
- 7 Steckverschraubungen und Zubehör für Anwendungen mit medizinischen Gasen
- 8 Mini-Kugelhähne

CAMOZZI AUTOMATION KOMponentEN UND LÖSUNGEN FÜR IHRE BRANCHE



■ Niederlassungen und Servicecenter

■ Exklusivhändler

Camozzi Automation gehört zu den weltweit führenden Anbietern modernster pneumatischer **Komponenten und Systeme für die industrielle Automation.**

Über unsere Niederlassungen und Vertriebspartner beliefern wir über siebzig Länder der Welt.

Unser Angebot umfasst Komponenten, Systeme und Technologien der Antriebs- und Fluidtechnik für **jedes Anwendungsgebiet.**

Unsere Mission ist es, Sie bei der Entwicklung von innovativen und effizienten Lösungen zu begleiten. Dabei legen wir ein besonderes Augenmerk auf einen **hohen Nutzen und Mehrwert** für den Anwender sowie den Schutz der Umwelt.

Unsere **flexiblen und anpassungsfähigen** Komponenten unterstützen Sie bei technologischen Herausforderungen und ermöglichen Ihnen die Entwicklung robuster, zukunftsicherer Anwendungen und Lösungen.

Im heutigen intensiven Wettbewerbsumfeld ist es wichtig, zusätzliche **Prozesse, Fähigkeiten, Technologien und Dienstleistungen** zur Unterstützung des eigenen Produkts anzubieten und sich dadurch im Markt zu unterscheiden.

Wir arbeiten dabei eng mit unseren Kunden zusammen und begleiten sie im Rahmen einer **langfristigen Beziehung** in die Zukunft.

BRANCHEN



INDUSTRIAL AUTOMATION

- Verpackung
- Lebensmittel & Getränke
- Kunststoff & Gummi
- Automobilindustrie
- Elektronische Systeme
- Textilmaschinen
- Handling & Robotik
- Druck & Papier
- Holzbearbeitung



LIFE SCIENCE

- Medizintechnik
- Analysetechnik



TRANSPORTATION

- Schienenfahrzeuge
- Land- und Baumaschinen
- LKW, Linien- und Reisebusse
- PKW

Camozzi Automation ist Pionier in der Entwicklung und Produktion von Komponenten, Systemen und Technologien der **Antriebs- und Fluidtechnik** für die Bereiche Industrial Automation, Transportation und Life Science.

Das Angebot von Camozzi Automation umfasst immer mehr **Produkte und Lösungen** für den Bereich **IIoT**. Wir kombinieren mechanische, elektronische und digitale Technologien zu zuverlässigen und flexiblen Lösungen, die eine effiziente Produktion ermöglichen und unseren Kunden einen Mehrwert schaffen.

Eine unserer Hauptaufgaben ist es, unseren Kunden zu **digitalisierten Produktionsprozessen** zu verhelfen. Wir schaffen leistungsstarke **cyberphysische Systeme**, welche die Prozessleistung und die Verwaltung der Datenketten ständig verbessern.



DER MULTI-TECHNOLOGISCHE ANSATZ

Technologien für eine effiziente Produktion



SMART Connected Technologies

PNEUMATIK

- Antriebe
- Ventile / Magnetventile
- Wartungsgeräte
- Verschraubungen
- Vakuumkomponenten

ELEKTRIK

- Motoren
- Servomotoren
- Zylinder
- Antriebsverstärker

PROPORTIONAL

- Magnetventile
- Servoventile
- Regler

Für optimale **kundenspezifische Lösungen** analysieren wir jede einzelne Anwendung und wählen die **geeignete Technik** für die entsprechende Aufgabe, ob pneumatisch, elektrisch oder proportional. Dies erfordert Kenntnisse über die technischen Möglichkeiten jeder Technologie und der einzelnen Komponenten, kombiniert mit dem Verständnis der funktionalen Eigenschaften einer jeden Anwendung.

Camozzi Automation bietet alle Technologien an und kombiniert diese auf stets neue Weise, um präzise Bewegungsabläufe zu ermöglichen. So wird die **Gesamtleistung der Maschine** optimiert und es entsteht ein Wettbewerbsvorteil für den Anwender.

Die Zuverlässigkeit unserer pneumatischen Ventile, Antriebe und Komponenten geht Hand in Hand mit der

Präzision bei der Steuerung von Proportionalreglern und -ventilen. Hinzu kommen die Geschwindigkeit und Genauigkeit bei der Positionierung von elektromechanischen Zylindern und Achsen, mit dem Ergebnis leistungsstarker Lösungen für **alle Anwendungen**.

VORTEILE



Flexibilität und Produktivität



Lösungen für jede Anwendung



Optimierung des Antriebssystems

MASSGESCHNEIDERTE LÖSUNGEN FÜR JEDEN BEDARF

Camozzi Automation bietet Maschinenbauern und Anwendern eine breite Palette an **kundenspezifischer Lösungen**, welche die **Markteinführungszeit** verkürzen und gleichzeitig die Wirtschaftlichkeit und Zuverlässigkeit ihrer Maschinen garantieren.

Die gemeinsam mit Kunden realisierten Projekte beinhalten häufig die **Entwicklung neuer Produkte** oder die Konstruktion **komplexer, maßgeschneiderter Systeme**, welche die Produktivität erhöhen, Montage- und Rüstzeiten verkürzen oder die **Zuverlässigkeit verbessern**.

Wir verbinden mechanische und digitale Technologien zu zuverlässigeren, flexibleren und produktionsstärkeren Lösungen, die für unsere Kunden einen **Mehrwert schaffen**. Unsere über viele Jahre gesammelte Erfahrung ermöglicht es uns, unsere Kunden **von der Idee bis zur Umsetzung** zu begleiten, unter Berücksichtigung der jeweiligen Rahmenbedingungen, Normen, technischen Vorgaben und Projektfristen.










Inhaltsverzeichnis

1 Normzylinder und Linearführungen

	Seite
 Serie 16, 23, 24, 25 Minizylinder ISO 6432 ø 8 ÷ 25 mm	8
 Serie 40 Zylinder ISO 15552 ø 160 ÷ 320 mm	10
 Serie 41 Zylinder ISO 15552 Aluminiumprofil ø 160, 200 mm	12
 Serie 63 Zylinder ISO 15552 ø 32 ÷ 125 mm	14
 Neu Serie 63 mit Endlagenverriegelung Zylinder ISO 15552 ø 32 ÷ 125 mm	16
 Serie 61 Zylinder ISO 15552 Aluminiumprofil ø 32 ÷ 125 mm	18
 Serie 6PF Positionierzylinder ISO 15552 ø 50 ÷ 125 mm	20
 Serie 32 Kompaktzylinder ISO 21287 ø 20 ÷ 100 mm	22
 Serie 32 Kompaktzylinder ISO 21287 Tandem- und Mehrstellungsversion ø 25 ÷ 100 mm	24
 Serie 45 Linearführungen ø 12 ÷ 100 mm	25

2 Kompaktzylinder

	Seite
 Serie QN Kurzhubzylinder ø 8 ÷ 63 mm	26
 Serie QP, QPR Kurzhubzylinder ø 12 ÷ 100 mm	27
 Neu Serie QL Kurzhubzylinder ø 12 ÷ 50 mm	28
 Serie RPA Kurzhubzylinder ø 20, 30 mm	29
 Serie 31 Kompaktzylinder ø 12 ÷ 100 mm	30
 Serie 31 Kompaktzylinder Tandem- und Mehrstellungsversion ø 12 ÷ 100 mm	32
 Serie ST Anschlag-Zylinder ø 12 ÷ 50 mm	33

3 Edelstahlzylinder

	Seite
 Serie 90 Edelstahlzylinder ISO 15552 ø 32 ÷ 125 mm	34
 Serie 94, 95 Edelstahl-Minizylinder ISO 6432 ø 16 ÷ 25 mm	36
 Serie 97 Edelstahlzylinder ø 32 ÷ 63 mm	38

4 Führungseinheiten

	Seite
 Serie QC Führungseinheiten Ø 20 ÷ 63 mm	40
 Serie QCTF, QCBF Führungseinheiten Ø 20 ÷ 40 mm	41
 Serie QX Doppelkolbenzylinder Ø 2x10 ÷ 2x32 mm	42


5 Nicht genormte Zylinder

	Seite
 Serie 14 Mini-Kompaktzylinder Ø 6 ÷ 16 mm	43
 Serie 27 Rundzylinder Ø 20 ÷ 63 mm	44
 Serie 42 Rundzylinder Ø 32 ÷ 63 mm	46



6 Drehzylinder

	Seite
 Serie 69 Drehzylinder Ø 32 ÷ 125 mm	48
 Serie 30 Drehzylinder Ø 50 ÷ 100 mm	49
 Serie ARP Drehantriebe Baugröße 1 ÷ 400	50
 Neu Serie QR Drehantriebe mit Zahnstange/Ritzel Baugröße 7 ÷ 50 mm	51

7 Kolbenstangenlose Zylinder

	Seite
 Serie 50 Kolbenstangenlose Zylinder Ø 16 ÷ 80 mm	52
 Serie 52 Kolbenstangenlose Zylinder Ø 25 ÷ 63 mm	53

8 Schaltelemente

	Seite
 Serie CST - CSV - CSH CSB - CSC - CSD - CSG Schaltelemente für berührungslose Abtastung	54
 Serie CSN Schaltelemente für berührungslose Abtastung	57
Zuordnung der Schaltelemente	58

9 Ölbremsszylinder, Feststelleinheiten, Stoßdämpfer

	Seite
 Serie 43 Ölbremsszylinder Ø 40 mm	62
 Serie RL Feststelleinheit (passiv) Ø 20 ÷ 125 mm	64
 Serie SA Stoßdämpfer	65

Minizylinder ISO 6432 Serie 16, 23, 24, 25

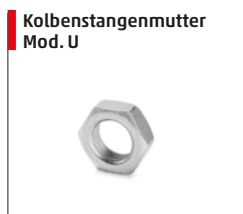
Einfach-, doppelwirkend, verschiedene Dämpfungsarten,
zahlreiche Versionen
Ø 8, 10, 12, 16, 20, 25 mm



STANDARDHÜBE

■ = doppelwirkend ✕ = einfachwirkend

Serie	Ø	10	25	40	50	80	100	125	160	200	250	300	320	400	500
16	8	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■					
16	10	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■					
16	12	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■	■				
24	16	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
24	20	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
24	25	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
23/25	16	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
23/25	20	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
23/25	25	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■



MODELLBEZEICHNUNG

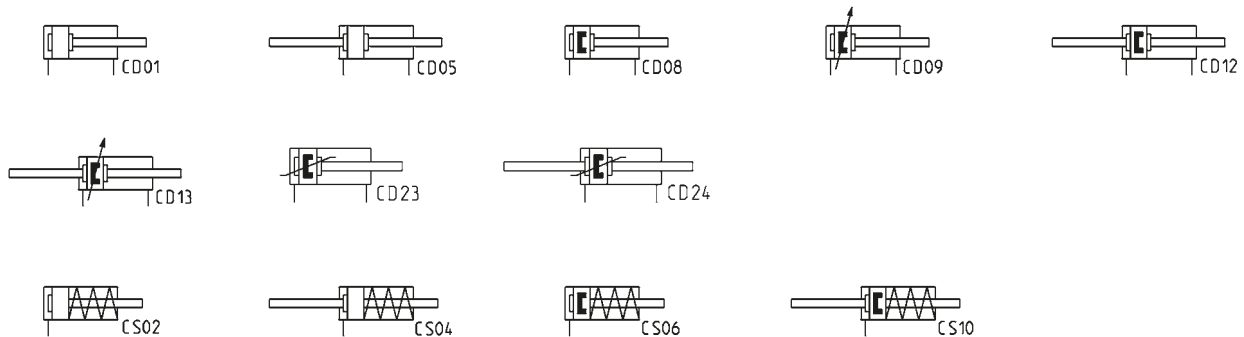
24	N	2	A	16	A	100	
24	SERIE 16 = Standard, mechanische Dämpfung 23 = Magnetversion, selbststellende Dämpfung 24 = Magnetversion, mechanische Dämpfung 25 = Magnetversion, einstellbare Dämpfung						
N	VERSION N = Standard						
2	BETRIEBSART 1 = einfachwirkend, Feder vorne, ohne Dämpfung (nur Serie 16, 24) 2 = doppeltwirkend 3 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange 7 = einfachwirkend, durchgehende Kolbenstange (nur Serie 16, 24)			PNEUMATIKSYMBOLE CS02 (S. 16) - CS06 (S. 24) CD01 (S. 16) - CD08 (S. 24) - CD23 (S.23) - CD09 (S. 25) CD05 (S. 16) - CD12 (S. 24) - CD24 (S.23) - CD13 (S. 25) CS04 (S. 16) - CS10 (S. 24)			
A	WERKSTOFFE A = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4305 - Rohr Edelstahl 1.4301 - Köpfe AL eloxiert						
16	KOLBENDURCHMESSER 08 = 8 mm (nur Serie 16) 10 = 10 mm (nur Serie 16) 12 = 12 mm (nur Serie 16) 16 = 16 mm (nur Serie 23, 24, 25) 20 = 20 mm (nur Serie 23, 24, 25) 25 = 25 mm (nur Serie 23, 24, 25)						
A	BEFESTIGUNGSART A = Überwurfmutter V + Kolbenstangenmutter U RL = Zylinder mit Feststelleinheit (nur für ø 20, 25 mm)						
100	HUB (siehe Tabelle)						
	= Standard V = Kolbenstangendichtung in FKM W = alle Dichtungen FKM, 130°C (nur für Serie 25) (___) = Kolbenstange verlängert um ___mm						

PNEUMATISCHE ANTRIEBE

1

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Zylinder ISO 15552 Serie 40

Doppeltwirkend, mit Endlagendämpfung, Magnetversion
Ø 160, 200, 250, 320 mm



STANDARDHÜBE

■ = doppeltwirkende Zylinder

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
160		■		■	■		■		■		■		■	■
200		■			■				■		■			
250		■			■				■		■			
320		■			■				■		■			

<p>Fußbefestigung Mod. B</p>	<p>Flansch vorn oder hinten Mod. D-E</p>	<p>Schwenkgabel vorn oder hinten Mod. C-H</p>	<p>Schwenklager hinten Mod. L</p>	<p>Mittelschwenklager Mod. F</p>
<p>Schwenklager hinten 90° Mod. ZS</p>	<p>Montagebeispiel Kombination Mod. C, L, S</p>	<p>Lagerbock Mod. BF</p>	<p>Gabelkopf Mod. G</p>	<p>Gelenkauge Mod. GA</p>
<p>Lagerbolzen Mod. S</p>	<p>Kolbenstangenmutter Mod. U</p>	<p>Ausgleichskupplung Mod. GK</p>		

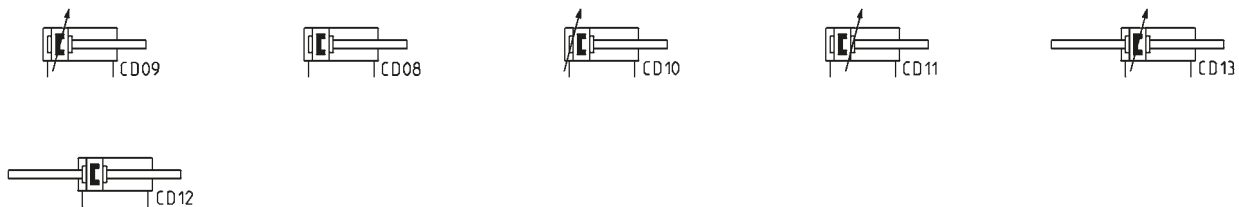
MODELLBEZEICHNUNG

40	M	2	L	160	A	0200	
40	SERIE						
M	BAUREIHE M = Standard, Magnetversion						
2	BETRIEBSART 2 = doppeltwirkend, gedämpft - vorne und hinten 3 = doppeltwirkend, nicht gedämpft 4 = doppeltwirkend, hinten gedämpft 5 = doppeltwirkend, vorne gedämpft 6 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, gedämpft - vorne und hinten 8 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, nicht gedämpft					PNEUMATIKSYMBOLE CD09 CD08 CD10 CD11 CD13 CD12	
L	WERKSTOFFE T = Zuganker Edelstahl 1.4028, Zugankermuttern Edelstahl 1.4305 C = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4305, Kolbenstangenmutter Edelstahl 1.4301 U = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4305, -mutter Edelstahl 1.4301, Zuganker Edelstahl 1.4028, -muttern Edelstahl 1.4305 W = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4301, -mutter Edelstahl 1.4301, Zuganker Edelstahl 1.4028, -muttern Edelstahl 1.4305 Anmerkung: Kolbenstange Ø 250-320 mm = Stahl verchromt C40						
160	KOLBENDURCHMESSER 160 = 160 mm 200 = 200 mm 250 = 250 mm 320 = 320 mm						
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard, montiert mit Kolbenstangenmutter U F = Zylinder mit Mittelschwenklager						
0200	HUB (siehe Tabelle) = Standard V = Kolbenstangendichtung in FKM W = alle Dichtungen in FKM + 130°C C = PU lackiert, Farbe: grau* G = Abstreifer aus Messing (Kolbenstange Edelstahl verchromt 1.4028, Kolbenstangendichtung NBR) (nur Ø 160, 200 mm) (___) = Kolbenstange verlängert um ___ mm * Version C auf Anfrage.						

PNEUMATISCHE ANTRIEBE
1

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Zylinder ISO 15552 Serie 41

Aluminiumprofil, doppelwirkend,
mit Endlagendämpfung, Magnetversion
Ø 160 - 200 mm



STANDARDHÜBE

✕ = doppelwirkende Zylinder

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
160		✕			✕		✕		✕				✕	✕
200		✕			✕				✕					

**Fußbefestigung
Mod. B**



**Flansch vorn oder hinten
Mod. D-E**



**Schwenkgabel vorn oder
hinten Mod. C-H**



**Schwenklager hinten
Mod. L**



**Mittelschwenklager
Mod. F**



**Schwenklager hinten 90°
Mod. ZS**



**Montagebeispiel
Kombination Mod. C, L, S**



**Lagerbock
Mod. BF**



**Gabelkopf
Mod. G**



**Gelenkauge
Mod. GA**



**Lagerbolzen
Mod. S**



**Kolbenstangenmutter
Mod. U**



**Ausgleichskupplung
Mod. GK**



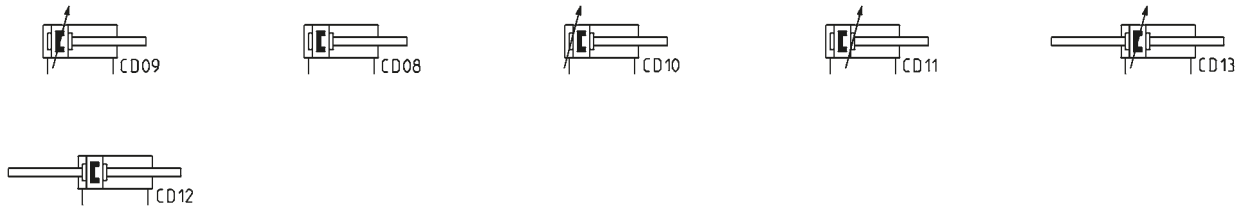
MODELLBEZEICHNUNG

41	M	2	P	160	A	0200	
41	SERIE						
M	BAUREIHE: M = Standard, Magnetversion						
2	BETRIEBSART: 2 = doppeltwirkend, gedämpft - vorne und hinten 3 = doppeltwirkend, nicht gedämpft 4 = doppeltwirkend, hinten gedämpft 5 = doppeltwirkend, vorne gedämpft 6 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, gedämpft - vorne und hinten 8 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, nicht gedämpft					PNEUMATIKSYMBOLE CD09 CD08 CD10 CD11 CD13 CD12	
P	WERKSTOFFE: P = Köpfe+Kolben AL, Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4028, Kolbenstangenmutter Stahl verzinkt, Rohr AL-Profil eloxiert, Zuganker+Zugankermuttern Stahl verzinkt, Dichtungen: Kolbenstange, Kolben, Dämpfung NBR, Abstreifer in Messing R = Zuganker Edelstahl 1.4028 - Zugankermuttern Edelstahl 1.4305 C = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4305 - Kolbenstangenmutter Edelstahl 1.4301 U = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4305 - Kolbenstangenmutter Edelstahl 1.4301 - Zuganker Edelstahl 1.4028 - Zugankermuttern Edelstahl 1.4305 W = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4301 - Kolbenstangenmutter Edelstahl 1.4301 - Zuganker Edelstahl 1.4028 - Zugankermuttern Edelstahl 1.4305						
160	KOLBENDURCHMESSER: 160 = 160 mm 200 = 200 mm						
A	BEFESTIGUNGSART: A = Standard, montiert mit Kolbenstangenmutter U F = Zylinder mit Mittelschwenklager						
0200	HUB: siehe Tabelle						
	= Standard V = Kolbenstangendichtung in FKM W = alle Dichtungen in FKM + 130°C C = PU lackiert, Farbe: grau* G = Abstreifer aus Messing (Kolbenstange Edelstahl verchromt 1.4028, Kolbenstangendichtung NBR) (____) = Kolbenstange verlängert um ____ mm * Version C auf Anfrage.						

PNEUMATISCHE ANTRIEBE
1

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Zylinder ISO 15552 Serie 63

Alu-Profil/-Rundrohr, einfach-/doppeltwirkend,
Magnetversion, Endlagendämpfung, zahlreiche Versionen
Ø 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm



STANDARDHÜBE

■ = einfachwirkend, Feder vorn (Standard, Hoch temperatur Version); ▲ = einfachwirkend, Feder hinten (Standard, Hoch temperatur);
✖ = doppeltwirkend (Standard-, Leichtlauf-, Hoch-/Tiefemperaturversion); auf Anfrage Hübe bis max. 2500 mm

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	■ ▲ ✖	■ ▲ ✖	■ ✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖
40	■ ▲ ✖	■ ▲ ✖	■ ✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖
50	■ ▲ ✖	■ ▲ ✖	■ ✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖
63	■ ▲ ✖	■ ▲ ✖	■ ✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖
80	■ ▲ ✖	■ ▲ ✖	■ ✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖
100		■ ▲ ✖	■ ✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖
125		■ ▲ ✖	■ ✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖

<p>Mehrstellungsbausatz Mod. DC-63</p>	<p>Fußbefestigung Mod. B-41</p>	<p>Flansch vorn oder hinten Mod. D-E</p>	<p>Schwenkgabel hinten Mod. C und C-H</p>	<p>Schwenkgabel vorne Mod. H und C-H</p>	<p>Schwenklager hinten Mod. L</p>
<p>Mittelschwenklager vorne Mod. FN</p>	<p>Schwenklager sphärisch Mod. R</p>	<p>Mittelschwenklager Mod. F (Rundrohr)</p>	<p>Mittelschwenklager Mod. F-63 (Profilrohr)</p>	<p>Montagebeispiel Kombination Mod. C, L, S</p>	<p>Lagerbock 90° mit starrem Lager Mod. ZC</p>
<p>Lagerbock für Mittelschwenklager Mod. BF</p>	<p>Befestigungskit Mod. PCV</p> <p>Mod. PCV-62-K3 zur Befestigung von Ventilen Serie 3 PCV-62-K4 zur Befestigung von Ventilen Serie 4 Anschluss G1/4" PCV-62-KEN zur Befestigung von Ventilen Serie EN PCV-62-K8 zur Befestigung von Ventilen Serie 4 Anschl. G1/8" + Serie 3 Anschl. G1/4"</p>		<p>Lagerbolzen Mod. S</p>	<p>Gelenkauge Mod. GA</p>	
<p>Ausgleichskupplung Mod. GY</p>	<p>Gabelkopf Mod. G</p>	<p>Kolbenstangenmutter Mod. U</p>	<p>Ausgleichskupplung Mod. GK</p>	<p>Ausgleichsflansch Mod. GKF</p>	<p>Demontagewerkzeug für Zylinder Ø80 und 100 mm (Rundrohr)</p>

MODELLBEZEICHNUNG

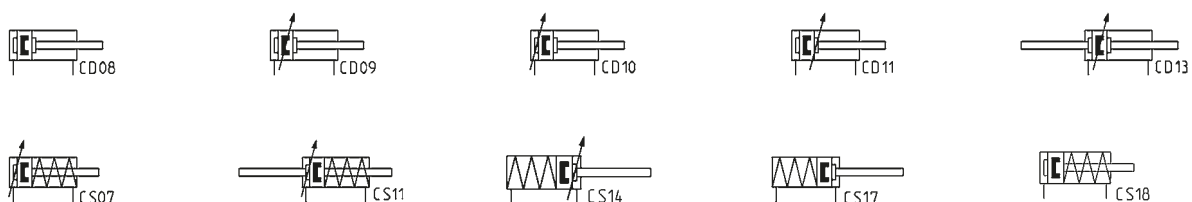
63	M	P	2	C	050	A	0200	W				
-----------	----------	----------	----------	----------	------------	----------	-------------	----------	--	--	--	--

63	SERIE	
M	BAUREIHE M = Standard, Magnetversion V = Gleichlaufversion (ohne stick slip), magnetisch L = Leichtlaufversion, magnetisch	
P	BAUART T = Rundrohr P = Profilrohr	
2	BETRIEBSART 1 = Einfachwirkend, Feder vorn 2 = Doppeltwirkend 6 = Doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange 7 = Einfachwirkend, durchgehende Kolbenstange 9 = Einfachwirkend, Feder hinten	PNEUMATIKSYMBOLE CS07/CS18 CD08 - CD09 - CD10 - CD11 CD13 CS11 CS14/CS17
C	ENDLAGENDÄMPFUNG N = Nicht gedämpft C = Beidseitig gedämpft F = Vorne gedämpft R = Hinten gedämpft	PNEUMATIKSYMBOLE CD08 CD09/CD13 CD11 CD10
050	KOLBENDURCHMESSER 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm	
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard, montiert mit Kolbenstangenmutter U RL = Zylinder mit Feststelleinheit DC = Boden/Boden-Montage mit Mod. DC-63...[X1/X2] TR = Boden/Boden-Montage für Rundrohr [X1/X2] F = Zylinder mit Mittelschwenklager	
0200	HUB = Standard N = Tandem / = Mehrstellung X1/X2 [X1 < X2]	
W	TEMPERATURBEREICH = Standard W = Hochtemperaturversion (150°C) Z = Tieftemperaturversion (-40°C) Y = Tieftemperaturversion (-50°C)	
	KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT = Standard C1 = Kolbenstangenmutter, Kolbenstange Edelstahl 1.4301 C2 = Kopfschrauben oberflächenveredelt (Profil), Zugstangenmuttern 1.4305, Zuganker 1.4028 (Rundrohr) C3 = C2 + Kolbenstange/Mutter 1.4401 C4 = C1 + C2 C5 = C3 + Zylinderkopf mit 3-fach Schutz	
	VERSION = Standard (Kolbenstange mit Außengewinde) F = Kolbenstange mit Innengewinde K = Kopf/Deckel Kanigen-Beschichtung L = Ohne Kolbenstangendichtung (nur Leichtlaufversion) V = Kolbenstangendichtung in FKM R = Kolbenstangendichtung in NBR U = Ohne Schmierung H = Hydrolyse-Beständigkeit A = für Anwendungen im Lebensmittel- und Hygienebereich G = Trockene und staubige Umgebungen (Abstreifer in Messing, Kolbenstange 1.4028 verchromt) B = Kolbenstange mit Faltenbalg / NBR () = Kolbenstange verlängert um ___ mm	
	SONSTIGES P = PU lackiert RAL 7035	
	ZERTIFIZIERUNG EX = ATEX	

* Nur für Leichtlauf

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Neu

Zylinder ISO 15552 Serie 63 mit Endlagenverriegelung

doppeltwirkend, Magnetversion, Endlagendämpfung
Ø 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm



STANDARDHÜBE

* = doppeltwirkend (Standard-, Hoch-/Tiefemperaturversion); auf Anfrage Hübe bis max. 2500 mm

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
40	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
50	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
63	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
80	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
100		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
125		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

<p>Mehrstellungsbausatz Mod. DC-63</p>	<p>Fußbefestigung Mod. B-41</p>	<p>Flansch vorn oder hinten Mod. D-E</p>	<p>Schwenkgabel hinten Mod. C und C-H</p>	<p>Schwenkgabel vorne Mod. H und C-H</p>	<p>Schwenklager hinten Mod. L</p>
<p>Mittelschwenklager vorne Mod. FN</p>	<p>Schwenklager sphärisch Mod. R</p>	<p>Centre trunnion Mod. F for round tube cylinders</p>	<p>Mittelschwenklager Mod. F-63, Verriegelung vorne</p>	<p>Mittelschwenklager Mod. F-63, Verriegelung beidseitig</p>	<p>Mittelschwenklager Mod. F-63, Verriegelung beidseitig</p>
<p>Montagebeispiel Kombination Mod. C, L, S</p>	<p>Lagerbock 90° mit starrem Lager Mod. ZC</p>	<p>Lagerbock für Mittelschwenklager Mod. BF</p>	<p>Lagerbolzen Mod. S</p>	<p>Gelenkauge Mod. GA</p>	<p>Ausgleichskupplung Mod. GY</p>
<p>Gabelkopf Mod. G</p>	<p>Kolbenstangenmutter Mod. U</p>	<p>Ausgleichskupplung Mod. GK</p>	<p>Ausgleichsflansch Mod. GKF</p>	<p>Schrauben und Madenschrauben Mod. KR</p>	

MODELLBEZEICHNUNG

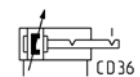
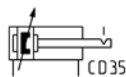
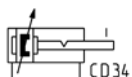
63	M	P	Z	C	050	A	0400	FL	W			
-----------	----------	----------	----------	----------	------------	----------	-------------	-----------	----------	--	--	--

63	SERIE											
M	BAUREIHE M = Standard, Magnetversion											
P	BAUART P = Profiltrohr											
Z	BETRIEBSART Z = Doppeltwirkend											
C	ENDLAGENDÄMPFUNG C = Beidseitig gedämpft											
050	KOLBENDURCHMESSER 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm											
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard, montiert mit Kolbenstangenmutter U DC = Boden/Boden-Montage mit Mod. DC-63...[X1/X2] F = Zylinder mit Mittelschwenklager											
0400	HUB = Standard											
FL	VERRIEGELUNG FL = Verriegelung vorne BL = Verriegelung hinten DL = Verriegelung beidseitig						PNEUMATIKSYMBOLE CD34 CD35 CD36					
W	TEMPERATURBEREICH = Standard W = Hochtemperaturversion (150°C) Z = Tieftemperaturversion (-40°C) Y = Tieftemperaturversion (-50°C)											
	KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT = Standard C2 = Kopfschrauben oberflächenveredelt (Profil), Zugstangenmuttern 1.4305 C3 = C2 + Kolbenstange/Mutter 1.4401 C5 = C3 + Zylinderkopf mit 3-fach Schutz (nur für Verriegelung FL und BL)											
	ENTRIEGELUNG = manuell mit M3 Schraube (nicht im Lieferumfang enthalten) T = manuell mit Sicherungsbolzen und Schutzabdeckung											
	VERSION = Standard (Kolbenstange mit Außengewinde) K = Kopf/Deckel Kanigen-Beschichtung ohne Endlagenverriegelung (nur für Verriegelung FL und BL) V = Kolbenstangendichtung in FKM R = Kolbenstangendichtung in NBR G = Trockene und staubige Umgebungen (Abstreifer in Messing, Kolbenstange 1.4028 verchromt) B = Kolbenstange mit Faltenbalg / NBR (___) = Kolbenstange verlängert um ___ mm											
	ZERTIFIZIERUNG = Standard EX = ATEX											

PNEUMATISCHE ANTRIEBE 1

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Zylinder ISO 15552 Serie 61

Aluminiumprofil, einfach-/doppeltwirkend,
Magnetversion, Endlagendämpfung, Standard-, Leichtlauf-,
Tiefteperatur- und Tandemversion
Ø 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm



STANDARDHÜBE

■ = einfachwirkend (Standard-/Tiefteperaturversion) ✕ = doppeltwirkend (Standard-, Leichtlauf-, Tiefteperaturversion); auf Anfrage sind auch verschiedene Hübe bis maximal 2500 mm verfügbar.

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	■ ✕	■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	■ ✕	■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	■ ✕	■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	■ ✕	■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
80	■ ✕	■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
100		■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
125		✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

Fußbefestigung Mod. B 	Flansch vorn oder hinten Mod. D-E 	Schwenkgabel hinten Mod. C und C-H 	Schwenkgabel vorne Mod. H und C-H 	Schwenklager hinten Mod. L 	Mittelschwenklager Mod. F
Montagebeispiel Kombination Mod. C, L, S 	Lagerbock 90° mit starrem Lager Mod. ZC 	Schwenklager sphärisch Mod. R 	Lagerbock für Mittelschwenklager Mod. BF 	Lagerbolzen Mod. S 	Gelenkauge Mod. GA
Befestigungskit Mod. PCV <p>Mod. PCV-61-K3 zur Befestigung von Ventilen Serie 3 PCV-61-K4 zur Befestigung von Ventilen Serie 4 Anchluss G1/4" PCV-62-KEN zur Befestigung von Ventilen Serie EN PCV-61-K8 zur Befestigung von Ventilen Serie 4 Anschl. G1/8" + Serie 3 Anschl. G1/4"</p>			Ausgleichskupplung Mod. GY 	Gabelkopf Mod. G 	Kolbenstangenmutter Mod. U
Ausgleichskupplung Mod. GK 	Ausgleichsflansch Mod. GKF 	Demontagewerkzeug für Zylinder Ø 80 und 100 mm 			

MODELLBEZEICHNUNG

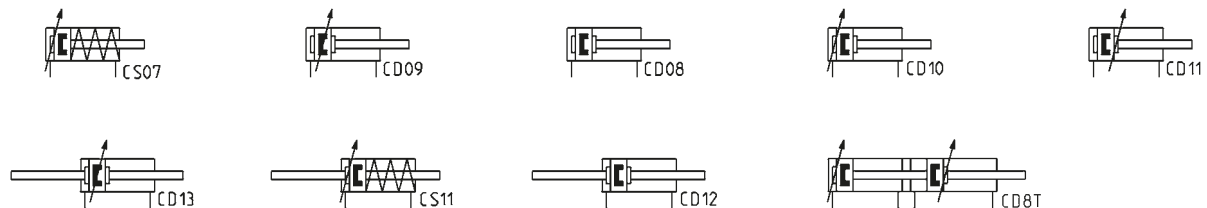
61	M	2	P	050	A	0200	
-----------	----------	----------	----------	------------	----------	-------------	--

61	SERIE	
M	BAUREIHE M = Standard, Magnetversion L = Leichtlaufversion, magnetisch	
2	BETRIEBSART 1 = einfachwirkend, Feder vorn (ø 32 ± ø 100) 2 = doppeltwirkend, gedämpft, vorne und hinten 3 = doppeltwirkend, nicht gedämpft 4 = doppeltwirkend, hinten gedämpft 5 = doppeltwirkend, vorne gedämpft 6 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, gedämpft - vorne und hinten 7 = einfachwirkend, durchgehende Kolbenstange 8 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, nicht gedämpft	PNEUMATIKSYMBOLE CD08 CD09 CD08 CD10 CD11 CD13 CS11 CD12
P	WERKSTOFFE P = Standard = Köpfe + Kolben AL, Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4028, Kolbenstangenmutter Stahl verzinkt, Rohr AL eloxiert, Zuganker+Zugankermuttern Stahl verzinkt, Dichtungen PU R = Zuganker Edelstahl 1.4028, Zugankermuttern 1.4305, Kolbendichtung PU, Kolbenstangendichtung NBR C = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4305, Kolbenstangenmutter 1.4301 U = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4305, Kolbenstangenmutter 1.4301, Zuganker 1.4028, Zugankermuttern 1.4305 W = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4301, Kolbenstangenmutter 1.4301, Zuganker 1.4028, Zugankermuttern 1.4305 Z = Kolbenstange Edelstahl 1.4028 verchromt, Kolbenstangenmutter 1.4301, Zuganker 1.4028, Zugankermuttern 1.4305, Dichtungen f. Tieftemperaturen (-40°C), Abstreifer an der Kolbenstange Messing Y = Kolbenstange Edelstahl 1.4028 verchromt, Kolbenstangenmutter 1.4301, Zuganker 1.4028, Zugankermuttern 1.4305, Dichtungen f. Tieftemperaturen (-50°C), Abstreifer an der Kolbenstange Messing	
050	KOLBENDURCHMESSER 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm	
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard, montiert mit Kolbenstangenmutter U RL = Zylinder mit Feststelleinheit	
0200	HUB (siehe Tabelle) = Standard V = Kolbenstangendichtung in FKM N = Tandem (Pneumatiksymbol CD8T) R = Kolbenstangendichtung NBR W = alle Dichtungen in FKM + 130 °C C = PU lackiert. Farbe: grau* L = ohne Kolbenstangendichtung (Druckbeaufschlagung nur hinten) ** (___) = Kolbenstange verlängert um ___ mm G = Abstreifer Messing (Kolbenstange Edelstahl 1.4028 verchromt, Kolbenstangendichtung NBR) * Version C auf Anfrage. ** Ohne Kolbenstangendichtung reduziert zusätzlich den Reibungswiderstand bei Verwendung des Zylinders (nur ausfahrend!).	

Anmerkung: Alle doppeltwirkenden Zylinder sind auch in Leichtlaufversion verfügbar.

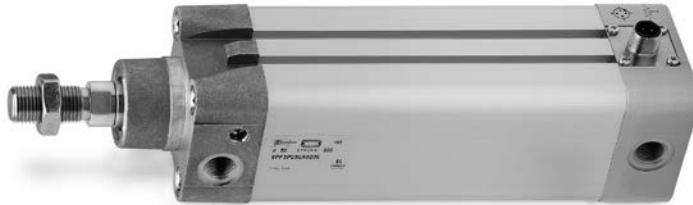
PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Positionierzylinder ISO 15552 Serie 6PF

Doppeltwirkend, Leichtlauf-, Magnetversion
Ø 50, 63, 80, 100, 125 mm



STANDARDHÜBE

* = doppeltwirkend, Leichtlaufversion

Ø	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	
50	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
63	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
80	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
100	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
125	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

Fußbefestigung Mod. B 	Flansch vorn oder hinten Mod. D-E 	Schwenggabel hinten Mod. C und C-H 	Schwenggabel vorne Mod. H und C-H 	Schwenglager hinten Mod. L 	Mittelschwenglager Mod. F
Montagebeispiel Kombination Mod. C, L, S 	Lagerbock 90° mit starrem Lager Mod. ZC 	Schwenglager sphärisch Mod. R 	Lagerbock für Mittelschwenglager Mod. BF 	Lagerbolzen Mod. S 	Gelenkauge Mod. GA
Befestigungskit Mod. PCV <p>Mod. PCV-61-K3 zur Befestigung von Ventilen Serie 3 PCV-61-K4 zur Befestigung von Ventilen Serie 4 Anschluss G1/4" PCV-62-KEN zur Befestigung von Ventilen Serie EN PCV-61-K8 zur Befestigung von Ventilen Serie 4 Anschl. G1/8" + Serie 3 Anschl. G1/4"</p>				Ausgleichskupplung Mod. GY 	Gabelkopf Mod. G
Kolbenstangenmutter Mod. U 	Ausgleichskupplung Mod. GK 	Ausgleichsflansch Mod. GKF 	Demontagewerkzeug für Zylinder Ø 80 und 100 mm 	Steckdose gerade, M12 4-polig, Stromversorgung Mod. CS-LF04HB 	Steckdose gewinkelt, 90°, M12 4-polig, Stromversorgung Mod. CS-LR04HB
Steckdose gerade Mod. CS-LF05HB-D200/D500 	Steckdose gewinkelt Mod. CS-LR05HB-D200/D500 				

MODELLBEZEICHNUNG

6PF	3	P	050	A	0200
------------	----------	----------	------------	----------	-------------

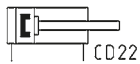
6PF	SERIE
3	BETRIEBSART 3 = doppelwirkend, Leichtlaufversion
P	WERKSTOFFE P = Kolbenstangenmutter Stahl verzinkt, Kolbenstangendichtung, NBR, Führungshülse Kolbenstange Sinterbronze, Kolbenstange Stahl verchromt, Führungselement Kolben Polyacetal, Kolben Aluminium, Kolbendichtung NBR, Profilrohr Aluminium eloxiert, Dichtung O-Ring NBR, Stecker M12 Messing vernickelt, Madenschraube Stahl, Zylinderkopf hinten Aluminium, Magnetring Neodym
050	KOLBENDURCHMESSER 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard, montiert mit Kolbenstangenmutter U RL = Zylinder mit Feststelleinheit
0200	HUB (siehe Tabelle)
	VERSION = Standard P = Kolbenstangendichtung PU V = Kolbenstangendichtung FKM L = ohne Kolbenstangendichtung (Druckbeaufschlagung hinten) G = Abstreifer Messing EX = ATEX (___) = Kolbenstange verlängert um ___ mm
	* Ohne Kolbenstangendichtung reduziert sich zusätzlich der Reibungswiderstand bei Verwendung des Zylinders (nur ausfahrend!).

PNEUMATISCHE ANTRIEBE

1

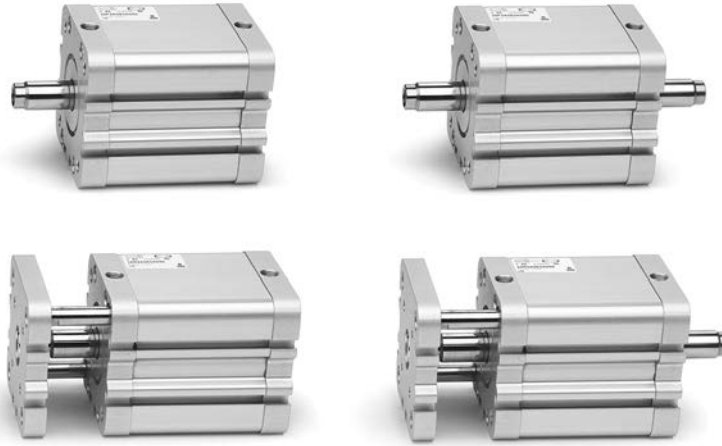
PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Kompaktzylinder ISO 21287 Serie 32

Einfach-, doppeltwirkend, verdrehgesichert, Magnetversion
 Ø 20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100 mm



STANDARDHÜBE

✕ = verdrehgesichert; ● = doppeltwirkend, Kolbenstangengewinde innen/außen;
 ■ = einfachwirkend, Feder vorn/hinten, Kolbenstangengewinde innen/außen

Ø	5	10	15	20	25	30	40	50	60	80
20	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●		
25	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●		
32	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●
40	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●
50		✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●
63		✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●
80		✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●
100		✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●

Fußbefestigung Mod. B 	Schwenkgabel hinten Mod. C und C-H 	Schwenkgabel vorne Mod. H und C-H 	Flansch vorn und hinten Mod. D-E 	Schwenklager hinten Mod. L 	Schwenklager sphärisch Mod. R
Montagebeispiel Kombination Mod. C, L, S 	Lagerbock 90° mit starrem Lager Mod. ZC 	Gegenlager 90° für Schwenklager hinten Mod. I 	Lagerbolzen Mod. S 	Gabelkopf Mod. G 	Ausgleichskupplung Mod. GY
Gelenkauge Mod. GA 	Kolbenstangenmutter Mod. U 	Zentrierbuchse Mod. TR 	Zentrierstift Mod. TS-32-20 Mod. TS-32-20	Ausgleichskupplung Mod. GK 	Ausgleichsflansch Mod. GKF

MODELLBEZEICHNUNG

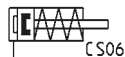
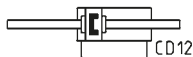
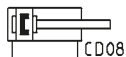
32	M	2	A	032	A	050	
32	SERIE						
M	BAUREIHE M = Kolbenstangengewinde außen, montiert mit Kolbenstangenmutter Mod. U F = Kolbenstangengewinde innen R = verdrehgesichert (nicht einfachwirkend)						
2	BETRIEBSART 1 = einfachwirkend, Feder vorn 2 = doppeltwirkend 3 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange 4 = einfachwirkend, Feder hinten					PNEUMATIKSYMBOLE CS06 CD08 CD12 CS08	
A	WERKSTOFFE A = Köpfe, Rohr und Kolben AL eloxiert - Kolbenstangendichtung, Kopf- und Deckeldichtung + Kolbendichtung PU						
032	KOLBENDURCHMESSER 020 = 20 mm 025 = 25 mm 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm						
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard						
050	HUB (siehe Tabelle)						
	= Standard V = Kolbenstangendichtung in FKM W = Hochtemperaturversion (doppeltwirkend, nicht magnetisch, mit FKM-Dichtungen +140°C)						

PNEUMATISCHE ANTRIEBE

1

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Kompaktzylinder ISO 21287 Serie 32 Tandem- und Mehrstellungsverversion

Doppeltwirkend, Magnetversion,
ø 25, 40, 63, 100 mm

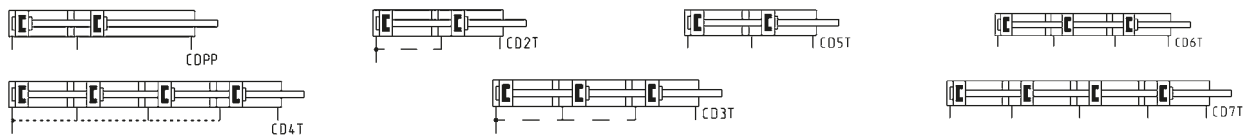


MODELLBEZEICHNUNG

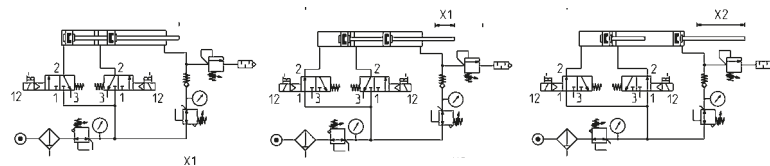
32	M	2	A	040	A	050	N	2
32	SERIE Kompaktzylinder, magnetisch							
M	BAUREIHE M = Kolbenstangengewinde außen, montiert mit Kolbenstangenmutter Mod. U - F = Kolbenstangengewinde innen							
2	FUNKTION 2 = doppeltwirkend					PNEUMATIKSYMBOLE CDPP		
A	WERKSTOFFE A = Kopf, Deckel, Profilrohr AL eloxiert - Kolben AL eloxiert Kolbenstangendichtung, Kopf-/Deckeldichtung und Kolbendichtung PU							
040	KOLBENDURCHMESSER 025 = 25 mm 040 = 40 mm 063 = 63 mm 100 = 100 mm					CD5T, CD6T, CD7T CD5T, CD6T, CD7T CD2T, CD3T, CD4T CD5T, CD6T, CD7T		
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard							
050	HUB in mm - Tandem-Hub in mm - - Mehrstellungshübe X1 mm/X2 mm. Hub ohne davorgestellte 0 angeben (siehe Funktionsschema)							
N	Tandem - und Mehrstellungsverversion							
2	(nur bei Tandem) 2 = 2-fach							

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Funktionsschema



Mehrstellungsverversion - Beispiel: 32M2A040A25/75N
X1=25
X2=75 mm



Tandemversion, Hub 50 mm - Beispiel: 32M2A040A050N
Zur Erhöhung der Einfahr-Geschwindigkeit können die Verschluss-Schrauben des Zwischenstücks entfernt und mit einer zusätzlichen P-Versorgung für den Rückhub beaufschlagt werden.

Linearführungen Serie 45

Für Zylinder ISO 6432 - ø 12, 16, 20, 25 mm
Für Zylinder ISO 15552 - ø 32, 40, 50, 63, 80, 100 mm



MODELLBEZEICHNUNG

45	N	UT	050	A	0100
45	SERIE				
N	BAUREIHE N = Standard				
UT	BETRIEBSART UT = Ausführung U, selbstschmierend HT = Ausführung H, selbstschmierend HB = Ausführung H mit Kugelbuchsen				
050	KOLBENDURCHMESSER 016 = 12-16 mm (nur in Version UT, selbstschmierend verfügbar) 020 = 20 mm 025 = 25 mm 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm				
A	WERKSTOFFE A = Körper AL eloxiert, Führungsstangen Edelstahl gerollt für 45UT und 45HT, Führungsstangen Stahl gehärtet C50 für 45HB				
0100	HUB in mm				

Kurzhubzylinder Serie QN

Einfachwirkend \varnothing 8, 12, 20, 32, 50, 63 mm



STANDARDHÜBE

\varnothing	4	5	10	25
8	x			
12	x		x	
20	x		x	
32		x	x	x
50			x	x
63			x	x

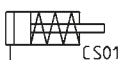
MODELLBEZEICHNUNG

QN	1	A	50	A	25
-----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

QN	SERIE	
1	BETRIEBSART einfachwirkend	PNEUMATIKSYMBOL CS01
A	WERKSTOFFE Kolbenstange Edelstahl gerollt, Körper AL	
50	KOLBENDURCHMESSER 08 = 8 mm 12 = 12 mm 20 = 20 mm 32 = 32 mm 50 = 50 mm 63 = 63 mm	
A	BEFESTIGUNGSART Standard	
25	HUB (siehe Tabelle)	

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Kurzhubzylinder Serie QP und QPR

Serie QP: einfach-, doppeltwirkend für berührungslose Abtastung
 Serie QPR: doppeltwirkend, verdrehgesichert für berührungslose Abtastung, Ø 12, 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100 mm



STANDARDHÜBE

■ = doppeltwirkend ✕ = einfachwirkend ● = Verdrehsicherung

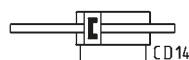
Ø	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	60	75	80	100
12	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕ ●	■ ●	■	■	■					
16	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■	■
20	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
25	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
32	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
40	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
50	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
63	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
80	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
100	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●

MODELLBEZEICHNUNG

QP	2	A	050	A	050	
QP	SERIE QP = Standard - QPR = Standard verdrehgesichert					
2	BETRIEBSART 1 = einfachwirkend (Feder vorn) nur QP 2 = doppeltwirkend 3 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange			PNEUMATIKSYMBOLE CS09 CD07 CD14		
A	WERKSTOFFE A = Kolbenstange Edelstahl, Rohr AL					
050	KOLBENDURCHMESSER 012 = 12 mm - 016 = 16 mm - 020 = 20 mm - 025 = 25 mm - 032 = 32 mm - 040 = 40 mm - 050 = 50 mm - 063 = 63 mm - 080 = 80 mm - 100 = 100 mm					
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard					
050	HUB (siehe Tabelle) = Standard V = Kolbenstangendichtung in FKM W = Alle Dichtungen in FKM (außer Ø 12 mm)					

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Schwenklager Mod. L



Fußbefestigung Mod. B



Kurzhubzylinder Serie QL

Neu

doppeltwirkend, Magnetversion optional
 ø 12, 16, 20, 25, 32, 40, 50 mm



STANDARDHÜBE

■ = doppeltwirkend ✕ = doppeltwirkend Hübe > 100 mm ● = doppeltwirkend durchgehende Kolbenstange

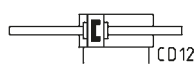
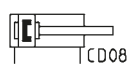
ø	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	75	100	125	150	175	200	250	300	
12	■●	■●	■●	■●	■●	■●													
16	■●	■●	■●	■●	■●	■●													
20	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●									
25	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●									
32	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50		■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

MODELLBEZEICHNUNG

QL	M	2	A	032	A	050
QL	SERIE					
M	VERSION M = Magnetversion - N = nicht magnetisch					
2	BETRIEBSART 2 = doppeltwirkend 3 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange (nur für Version M)			PNEUMATIKSYMBOLE CD08 (M) - CDB1 (N) CD12 (M)		
A	WERKSTOFFE A = Kolbenstange Edelstahl gerollt - Körper AL-Profil					
032	KOLBENDURCHMESSER 012 = 12 mm - 016 = 16 mm - 020 = 20 mm - 025 = 25 mm - 032 = 32 mm - 040 = 40 mm - 050 = 50 mm					
A	BAUART A = Standard - L = Hübe > 100 mm					
050	HUB (siehe Tabelle)					
	= Standard M = Kolbenstange mit Außengewinde					
	= Standard EX = ATEX					

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



**Fußbefestigung
Mod. B-QL**



**Fußbefestigung
kompakt Mod. BN-QL**



Kurzhubzylinder Serie RPA

Doppeltwirkend, Magnetversion, Kolbenstange verdrehgesichert, mit Durchgangsbohrung,
Größe: Ø 20, 30 mm



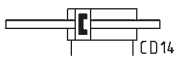
MODELLBEZEICHNUNG

RPA	20	R	010	A	20
------------	-----------	----------	------------	----------	-----------

RPA	SERIE
20	DURCHMESSER 020 = 20 mm 030 = 30 mm
R	VERSION R = verdrehgesichert
010	HUB 010 = 10 mm 015 = 15 mm 025 = 25 mm 030 = 30 mm 050 = 50 mm
A	BAUART A = Standard
20	SCHAFT 14 = 14 mm 20 = 20 mm

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Kompaktzylinder Serie 31

Einfach- und doppelwirkend, verdrehgesichert, Magnetversion
 ø 12, 16, 20, 25 mm,
 ø 32, 40, 50, 63, 80, 100 mm UNITOP



STANDARDHÜBE

■ = doppelwirkend ✕ = verdrehgesichert ● = einfachwirkend

ø	5	10	15	20	25	30	40	50	60	80
12	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕			
16	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕			
20	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕		
25	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕		
32	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕		
40	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
50		■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
63		■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
80		■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
100		■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕

Fußbefestigung
Mod. B



Flanschbefestigung
Mod. D-E



Schwenkgabel
Mod. C



Zwischenflansch
Mod. DC



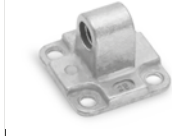
Lagerbock 90°
Mod. ZC



Gegenlager 90°
Mod. I



Schwenklager
Mod. L



Kolbenstangenmutter
Mod. U



Gelenkauge
Mod. GA



Gabelkopf
Mod. G



Ausgleichskupplung
Mod. GY



Ausgleichskupplung
Mod. GK



Ausgleichsflansch
Mod. GKF



MODELLBEZEICHNUNG

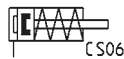
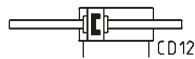
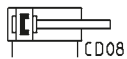
31	M	2	A	032	A	050	
31	SERIE						
M	KOLBENSTANGE M = Außengewinde, montiert mit Kolbenstangenmutter U F = Innengewinde R = verdrehgesichert mit Flanschplatte, nur doppelwirkend						
2	BETRIEBSART 1 = einfachwirkend (Feder vorn) 2 = doppelwirkend 3 = doppelwirkend, durchgehende Kolbenstange 4 = einfachwirkend (Feder hinten) 7 = einfachwirkend, durchgehende Kolbenstange			PNEUMATIKSYMBOLE CS06 CD08 CD12 CS08 CS10			
A	WERKSTOFFE A = Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4305 - Rohr AL-Profil						
032	KOLBENDURCHMESSER 012 = 12 mm 016 = 16 mm 020 = 20 mm 025 = 25 mm 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm						
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard						
050	HUB (siehe Tabelle)						
	= Standard V = Abstreifer in FKM W = Dichtungen in FKM (140°), nur verfügbar bei doppelwirkend, nicht magnetisch						

PNEUMATISCHE ANTRIEBE

1

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Kompaktzylinder Serie 31 Tandem- und Mehrstellungsversion

Magnetversion zur berührungslosen Abtastung, doppelwirkend (31M-31F),
Ø 12, 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100 mm

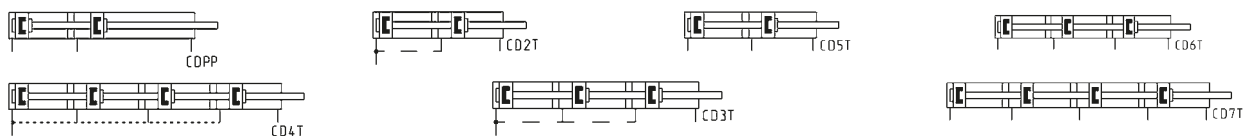


MODELLBEZEICHNUNG

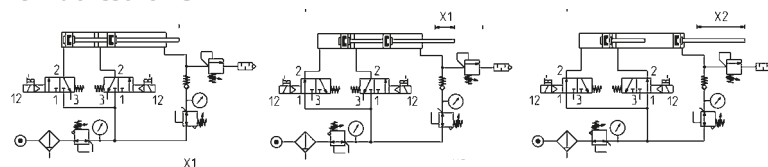
31	M	2	A	032	A	050	N	2
31	SERIE							
M	KOLBENSTANGE M = Außengewinde, montiert mit Kolbenstangenmutter Mod. U - F = Innengewinde							
2	BETRIEBSART 2 = doppelwirkend						PNEUMATIKSYMBOLE CDPP	
A	WERKSTOFF A = Kolbenstange Edelstahl 1.4305 gerollt - Rohr AL							
032	KOLBENDURCHMESSER 012 = 12 mm - 016 = 16 mm - 020 = 20 mm - 025 = 25 mm 032 = 32 mm - 040 = 40 mm - 050 = 50 mm - 063 = 63 mm 080 = 80 mm - 100 = 100 mm						CD5T, CD6T, CD7T CD2T, CD3T, CD4T CD2T, CD3T, CD4T	
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard							
050	HUB (Tandemversion -X1 mm/X2 mm (siehe Funktionsschema) Hübe ohne 0 am Anfang eingeben							
N	TANDEM- UND MEHRSTELLUNGSVERSION							
2	NUR BEI TANDEM 2 = 2-fach - 3 = 3-fach - 4 = 4-fach							

PNEUMATIKSYMBOLE

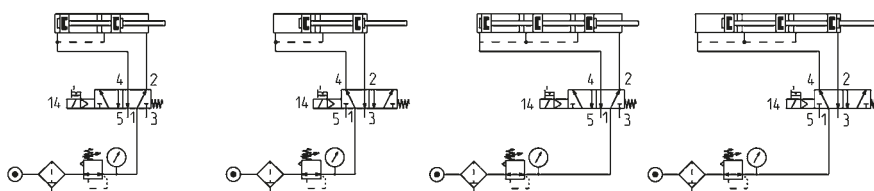
Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Funktionsschema



Mehrstellungsversion
Bestellbeispiel:
X1 = 25 mm - X2 = 100 mm
31M2A032A25/100N



Tandem
Bestellbeispiel:
Hub 25 mm
31M2A032A025N2 (2-fach)

Anschlag-Zylinder Serie ST

Einfach-, doppelwirkend, Magnetversion, verdrehgesichert
Ø 20, 32, 40, 50 mm



STANDARDHÜBE

✕ = Einfachwirkend und doppelwirkend

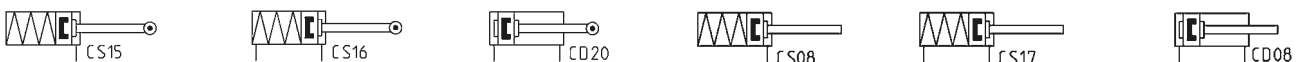
Mod.	Ø	10	15	20	25	30
ST31	20		✕			
ST31	32			✕		
ST31	50					✕
ST32	20	✕	✕			
ST32	32		✕	✕	✕	
ST32	40			✕	✕	✕
ST32	50			✕	✕	✕

MODELLBEZEICHNUNG

ST	31	2	A	050	A	030
ST	SERIE					
31	NORM 31 = UNITOP - 32 = ISO 21287					
2	FUNKTION 2 = doppelwirkend 4 = einfachwirkend, Feder Kolbenboden 9 = doppelwirkend, Feder Kolbenboden			PNEUMATIKSYMBOL: CD20 / CD08 CS15 / CS08 CS16 / CS17		
A	BAUART A = Standard - R = verdrehgesichert (nur für Mod. ST32)					
050	KOLBENDURCHMESSER 020 = 20 mm - 032 = 32 mm - 040 = 40 mm (nur für Mod. ST32) - 050 = 50 mm					
A	AUSFÜHRUNG A = Anschlagzapfen - R = Anschlagzapfen mit Rolle (nur verdrehgesichert) - F = Anschlagzapfen mit Innengewinde (nur für Mod. ST32)					
030	HUB (siehe Tabelle)					
	VERSION = Standard (___) = Kolbenstange verlängert um ___ mm					

PNEUMATIKSYMBOLLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Edelstahlzylinder ISO 15552 Serie 90

Einfach-, doppelwirkend mit Endlagendämpfung
Magnetversion zur berührungslosen Abtastung
Ø 32, 40, 50, 63, 80, 100 und 125 mm



STANDARDHÜBE

× = doppelwirkend 90M2A ● = einfachwirkend

Ø	25	50	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	×●	×●	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
40	×●	×●	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
50	×●	×●	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
63	×●	×●	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
80	×●	×●	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
100	×●	×●	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
125		×●	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×

Fuß-,
Flanschbefestigung
Mod. B



Flansch vorn/hinten
Mod. D-E



Schwenkgabel hinten
Mod. C-H



Schwenkgelenk
hinten Mod. L



Schwenkgabel schmal,
hinten Mod. CR



Schwenkgelenk
sphärisch Mod. R



Schwenkgelenk 90°,
sphärisch Mod. ZCR



Lagerbock 90°
Mod. ZC



Gabelkopf
Mod. G-90



Lagerbolzen
Mod. S-90



Lagerbolzen
verdrehgesichert
Mod. SR-90



Gelenkauge
Mod. GA-90



Kolbenstangenmutter
Mod. U-90



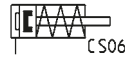
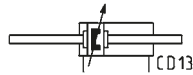
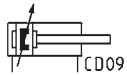
MODELLBEZEICHNUNG

90	M	2	A	050	A	0200	
90	SERIE						
M	BAUREIHE M = Standard, Magnetversion						
2	BETRIEBSART 1 = einfachwirkend, gedämpft 2 = doppeltwirkend, gedämpft 6 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, gedämpft				PNEUMATIKSYMBOLE CS06 CD09 CD13		
A	WERKSTOFFE A = Edelstahl 1.4401, Dichtungen NBR V = Edelstahl 1.4401, Dichtungen FKM (150°C)						
050	KOLBENDURCHMESSER (∅) 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm						
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard, mit Kolbenstangenmutter Mod. U montiert						
0200	HUB (siehe Tabelle)						
	= Standard V = Kolbenstangendichtung in FKM						

PNEUMATISCHE ANTRIEBE
1

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Edelstahl-Minizylinder ISO 6432 Serie 94 und 95

Einfach-, doppelwirkend, Magnetversion
 Serie 94: \varnothing 16, 20, 25 mm
 Serie 95: \varnothing 25 mm, mit Endlagendämpfung



STANDARDHÜBE

● = einfachwirkend ✕ = doppelwirkend

\varnothing	10	25	40	50	80	100	125	160	200	250	300	320	400	500
94 16	● ✕	● ✕	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕					
94 20	● ✕	● ✕	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕			
94 25	● ✕	● ✕	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
95 25	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

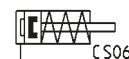
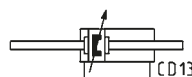
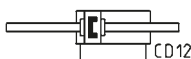
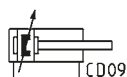
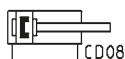


MODELLBEZEICHNUNG

94	N	2	A	16	A	100	
94	SERIE 94 Magnetversion, mechanische Dämpfung 95 Magnetversion, einstellbare Dämpfung						
N	BAUREIHE N = Standard						
2	BETRIEBSART 1 = einfachwirkend 2 = doppeltwirkend 3 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange				PNEUMATIKSYMBOLE CS06 (S. 94) CD08 (S. 94) - CD09 (S. 95) CD12 (S. 94) - CD13 (S. 95)		
A	WERKSTOFFE A = Edelstahl 1.4401, Dichtungen NBR V = Edelstahl 1.4401, Dichtungen FKM (150°C)						
16	KOLBENDURCHMESSER (ø) 16 = 16 mm 20 = 20 mm 25 = 25 mm						
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard mit Überwurfmutter V und Kolbenstangenmutter U						
100	HUB (siehe Tabelle)						
	= Standard V = Kolbenstangendichtung in FKM						

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Edelstahlzylinder Serie 97

Einfach, doppeltwirkend, mit Endlagendämpfung, Magnetversion
 ø 32, 40, 50, 63 mm



STANDARDHÜBE

● = Einfachwirkend ✕ = Doppeltwirkend

ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

**Fußbefestigung/Flansch
Mod. B**



**Schwenkgabel
Mod. I**



**Schwenkgabel hinten
Mod. C-H**



**Schwenkgabel schmal,
hinten Mod. CR**



**Schwenkgelenk sphärisch
Mod. R**



**Schwenkgelenk 90°,
sphärisch Mod. ZCR**



**Gabelkopf
Mod. G-90**



**Gelenkauge
Mod. GA-90**



**Kolbenstangenmutter
Mod. U-90**



**Überwurfmutter
Mod. V-97**



**Lagerbolzen
Mod. S-90**



**Lagerbolzen
Mod. S-97**



**Lagerbolzen
verdrehgesichert Mod. SR-90**

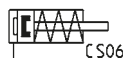
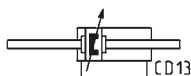
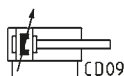


MODELLBEZEICHNUNG

97	M	2	A	050	A	0200	
97	SERIE						
M	BAUREIHEN M = Schwenkgelenk hinten S = Schwenkgelenk hinten, sphärisch F = Schwenkgabel hinten T = Befestigungsgewinde an Kopf + Deckel A = Schwenklager vorne						
2	BETRIEBSART 1 = Einfachwirkend, Feder vorn 2 = Doppeltwirkend, einstellbare Endlagendämpfung 6 = Doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, einstellbare Endlagendämpfung (nur Version T + A)					PNEUMATIKSYMBOLE CS06 CD09 CD13	
A	WERKSTOFFE A = Rostfreier Stahl 1.4301- Dichtungen PU V = Rostfreier Stahl 1.4301- Dichtungen FKM (150°C)						
050	KOLBENDURCHMESSER 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm						
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard mit Überwurfmutter V und Kolbenstangenmutter U						
0200	HUB (siehe Tabelle)						
	= Standard V = Kolbenstangenabstreifer in FKM						

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Führungseinheiten Serie QC

Doppeltwirkend mit Führungsstangen,
Magnetversion zur berührungslosen Abtastung
Ø 20, 25, 32, 40, 50, 63 mm



STANDARDHÜBE

■ = doppeltwirkend
Zwischenhübe auf Anfrage (in 5 mm Schritten)

Ø	20	25	30	40	50	75	100	125	150	175	200
20	■		■	■	■	■	■	■	■	■	■
25	■		■	■	■	■	■	■	■	■	■
32		■			■	■	■	■	■	■	■
40		■			■	■	■	■	■	■	■
50		■			■	■	■	■	■	■	■
63		■			■	■	■	■	■	■	■

MODELLBEZEICHNUNG

QC	T	2	A	020	A	050
-----------	----------	----------	----------	------------	----------	------------

QC	SERIE	
T	BAUREIHE T = Bronzebuchsen B = Kugelführungen	
2	BETRIEBSART 2 = doppeltwirkend	PNEUMATIKSYMBOLE CD07
A	WERKSTOFFE A = Profil AL eloxiert, Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4305, Führungsstange Edelstahl gerollt 1.4028 (QCT), Führungsstange Stahl gehärtet C50 (QCB)	
020	KOLBENDURCHMESSER 020 = 20 mm - 025 = 25 mm - 032 = 32 mm - 040 = 40 mm - 050 = 50 mm - 063 = 63 mm	
A	TYPE OF DESIGN: A = standard	
050	HUB (siehe Tabelle)	

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Führungseinheiten Serie QCTF und QCBF

Doppel-Flanschausführung, doppeltwirkend, 2-fach gelagert
ø 20, 25, 32, 40 mm



STANDARDHÜBE

■ = Typ A und C Zwischenhübe auf Anfrage (in 5 mm Schritten)
 ✕ = Typ B

ø	20	25	30	40	50	75	100	125	150	175	200
20	■		■	■	■	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
25	■		■	■	■	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
32		■			■	■	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
40		■			■	■	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕

MODELLBEZEICHNUNG

QC	T	F	2	A	020	A	050
QC	SERIE						
T	BAUREIHE T = Bronzebuchsen B = Kugelumlaufbuchsen						
F	BAUART F = Doppelflanschausführung						
2	BETRIEBSART 2 = doppeltwirkend					PNEUMATIKSYMBOL CD14	
A	WERKSTOFFE A = Profil Al eloxiert, Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4028 für QCT, Führungsstange Edelstahl gerollt 1.4305, Führungsstange Stahl gehärtet C50 für QCB						
020	KOLBENDURCHMESSER 020 = 20 mm - 025 = 25 mm - 032 = 32 mm - 040 = 40 mm						
A	ENDLAGENDÄMPFUNG A = mechanischer Anschlag (Standard) B = mit 2 Stoßdämpfern auf einer Seite der Einheit C = mit 1 Stoßdämpfer zentral am hinteren Flansch						
050	HUB (siehe Tabelle)						

PNEUMATIKSYMBOL

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Doppelkolbenzylinder Serie QX

Doppeltwirkend, magnetisch, mit integrierter Führung
 Ø 2x10, 2x16, 2x20, 2x25, 2x32 mm



STANDARDHÜBE

■ = doppeltwirkend

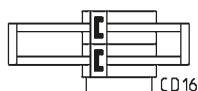
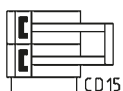
Ø	10	20	30	40	50	75	100
10	■	■	■	■	■	■	■
16	■	■	■	■	■	■	■
20	■	■	■	■	■	■	■
25	■	■	■	■	■	■	■
32	■	■	■	■	■	■	■

MODELLBEZEICHNUNG

QX	T	2	A	020	A	050
QX	SERIE					
T	BAUREIHE T = Bronzebuchsen B = Kugelumlaufbuchsen					
2	BETRIEBSART 2 = doppeltwirkend (einseitiger Flansch), Anschlüsse seitlich + hinten 3 = durchgehende Kolbenstange (beidseitiger Flansch), seitliche Anschlüsse				PNEUMATIKSYMBOLE CD15 CD16	
A	WERKSTOFFE A = Profil Al eloxiert, Kolbenstange Edelstahl gerollt 1.4028 (QXT) oder Edelstahl gehärtet C50 (QXB)					
020	KOLBENDURCHMESSER 010 = 10 mm - 016 = 16 mm - 020 = 20 mm - 025 = 25 mm - 032 = 32 mm					
A	BAUART A = Standard					
050	HUB (siehe Tabelle)					

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Mini-Kompaktzylinder Serie 14

Einfachwirkend
 ø 6, 10, 16 mm und Hub 5, 10, 15 mm
 Mit integriertem Steckanschluss ø 4 mm oder M5-Gewinde

ohne Kolbenstangengewinde
 Integrierte Steckverschraubung Superrapid

Mod.	Ø	HUB
14N1A06A05	6	5
14N1A06A10	6	10
14N1A06A15	6	15
14N1A10A05	10	5
14N1A10A10	10	10
14N1A10A15	10	15
14N1A16A05	16	5
14N1A16A10	16	10
14N1A16A15	16	15



mit Kolbenstangengewinde
 Integrierte Steckverschraubung Superrapid

Mod.	Ø	HUB
14N1A06B05	6	5
14N1A06B10	6	10
14N1A06B15	6	15
14N1A10B05	10	5
14N1A10B10	10	10
14N1A10B15	10	15
14N1A16B05	16	5
14N1A16B10	16	10
14N1A16B15	16	15



ohne Kolbenstangengewinde
 Gewindeanschluss

Mod.	Ø	HUB
14N1M06A05	6	5
14N1M06A10	6	10
14N1M06A15	6	15
14N1M10A05	10	5
14N1M10A10	10	10
14N1M10A15	10	15
14N1M16A05	16	5
14N1M16A10	16	10
14N1M16A15	16	15



mit Kolbenstangengewinde
 Gewindeanschluss

Mod.	Ø	HUB
14N1M06B05	6	5
14N1M06B10	6	10
14N1M06B15	6	15
14N1M10B05	10	5
14N1M10B10	10	10
14N1M10B15	10	15
14N1M16B05	16	5
14N1M16B10	16	10
14N1M16B15	16	15



MODELLBEZEICHNUNG

14	N	1	A	06	A	05
-----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

14	SERIE	
N	BAUREIHE N = nicht magnetisch	
1	BETRIEBSART 1 = einfachwirkend	PNEUMATIKSYMBOL CS01
A	ANSCHLUSSART A = Steckanschluss ø 4 mm M = M5-Gewinde	
06	KOLBENDURCHMESSER 06 = 6 mm 10 = 10 mm 16 = 16 mm	
A	BAUART A = ohne Kolbenstangengewinde B = mit Kolbenstangengewinde	
05	HUB 05 = 5 mm 10 = 10 mm 15 = 15 mm	

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Rundzylinder Serie 27

Doppeltwirkend, Magnetversion
ø 20, 25, 32, 40, 50, 63 mm



STANDARDHÜBE

Mod. 27M und 27T (ø 20 ÷ 40 mm) und 27U (ø 20 ÷ 63 mm)

ø	10	25	40	50	80	100	125	160	200	250	300	320	400	500
20	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
25	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
32	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
40	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
50	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
63	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

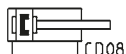
<p>Fuß-, Flanschbefestigung Mod. B</p>	<p>Fuß-, Flanschbefestigung Mod. B</p>	<p>Schwenzapfen Mod. T</p>	<p>Schwenngelenk Mod. I</p>	<p>Schwenngelenk Mod. I</p>	<p>Gabelkopf für Kolbenstange Mod. G</p>
<p>Gelenkauge Mod. GA</p>	<p>Ausgleichskupplung Mod. GY</p>	<p>Kolbenstangenmutter Mod. U</p>	<p>Überwurfmutter Mod. V</p>	<p>Ausgleichskupplung Mod. GK</p>	<p>Ausgleichsflansch Mod. GKF</p>

MODELLBEZEICHNUNG

27	M	2	A	20	A	0050
27	SERIE					
M	BAUREIHE M = Rundköpfe hinten, Anschluss hinten, radial, ø 20, 25, 32, 40 mm T = Anschluss hinten, zentrisch, ø 20, 25, 32, 40 mm U = Anschluss hinten, radial, ø 20, 25, 32, 40, 50, 63 mm					
2	BETRIEBSART 2 = doppeltwirkend				PNEUMATIKSYMBOLE CD08	
A	WERKSTOFFE A = Kolbenstange/Rohr Edelstahl					
20	KOLBENDURCHMESSER 20 = 20 mm 25 = 25 mm 32 = 32 mm 40 = 40 mm 50 = 50 mm 63 = 63 mm					
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard					
0050	HUB (siehe Tabelle)					

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Rundzylinder Serie 42

Einfach-, doppelwirkend, mit Endlagendämpfung,
Magnetversion zur berührungslosen Abtastung
Ø 32, 40, 50, 63 mm



STANDARDHÜBE

✕ = doppelwirkend ■ = einfachwirkend

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	✕ ■	✕ ■	✕ ■	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	✕ ■	✕ ■	✕ ■	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	✕ ■	✕ ■	✕ ■	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	✕ ■	✕ ■	✕ ■	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

**Fuß-,
Flanschbefestigung
Mod. P**



**Schwenkgelenk
Mod. I**



**Schwenzapfen
paarweise Mod. T**



**Überwurfmutter
Mod. V-42**



**Gabelkopf
Mod. G**



**Kolbenstangenmutter
Mod. U**



**Gelenkauge
Mod. GA**



**Ausgleichkupplung
Mod. GY**



**Ausgleichkupplung
Mod. GK**



**Ausgleichsflansch
Mod. GKF**



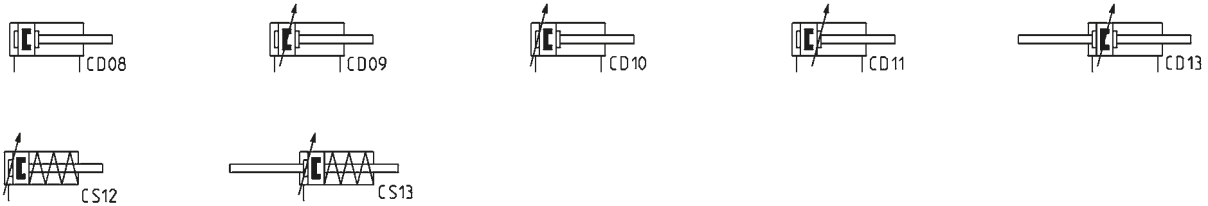
MODELLBEZEICHNUNG

42	M	2	N	050	A	0200
42	SERIE					
M	BAUREIHE M = Magnetversion					
2	BETRIEBSART 1 = einfachwirkend, nicht gedämpft 2 = doppeltwirkend, gedämpft 3 = doppeltwirkend, nicht gedämpft 4 = doppeltwirkend, hinten gedämpft 5 = doppeltwirkend, vorne gedämpft 6 = doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, gedämpft 7 = einfachwirkend, durchgehende Kolbenstange, nicht gedämpft			PNEUMATIKSYMBOLE CS12 CD09 CD08 CD10 CD11 CD13 CS13		
N	WERKSTOFFE N = Kolbenstange Edelstahl 1.4028, Rohr Edelstahl 1.4301, Dichtungen NBR					
050	KOLBENDURCHMESSER 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm					
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard (Überwurfmutter V+Kolbenstangenmutter U)					
0200	HUB (siehe Tabelle)					

PNEUMATISCHE ANTRIEBE
1

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Drehzylinder Serie 69

Magnetversion zur berührungslosen Abtastung
mit Endlagendämpfung und Winkelbegrenzung
Ø 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm
Drehwinkel 90°, 180°, 270° und 360°



- » Versionen mit Hohl- und Zapfenwelle
- » Schmutzunempfindliches Design

DREHMOMENT IN Nm

Ø	1 bar	2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar
32	1,2	2,4	3,6	4,8	6	7,2	8,4	9,6	10,8	12
40	2,25	4,5	6,75	9	11,25	13,5	15,75	18	20,25	22,5
50	3,9	7,8	11,7	15,6	19,5	23,4	27,3	31,2	35,1	39
63	7,3	14,6	21,9	29,2	36,5	43,8	51,1	58,4	65,7	73
80	15,7	31,4	47,1	62,8	78,5	94,2	109,9	125,6	141,3	157
100	26,35	52,7	79,05	105,4	131,75	158,1	184,45	210,8	237,15	263,5
125	51	102	153	204	255	306	357	408	459	510

MODELLBEZEICHNUNG

69	-	050	/	090	-	F	
69	SERIE			PNEUMATIKSYMBOL CD18			
050	KOLBENDURCHMESSER 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm						
090	DREHWINKEL 090 = 90° 180 = 180° 270 = 270° 360 = 360°						
F	WELLENAUSFÜHRUNG F = Hohlwelle M = Zapfenwelle						
WERKSTOFF DICHTUNGEN = NBR W = FKM + 130°C							

PNEUMATIKSYMBOL

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Drehzylinder Serie 30

Mit und ohne Endlagendämpfung
 ø 50, 63, 80, 100 mm
 Drehwinkel 90° und 180°



DREHMOMENT IN Nm

Ø	1 bar	2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar
50	2,08	4,16	6,24	8,32	10,40	12,48	14,55	16,63	18,71	20,79
63	4,40	8,80	13,20	17,61	22,01	26,41	30,81	35,21	39,61	44,01
80	7,10	14,19	21,29	28,39	35,49	42,58	49,68	56,78	63,87	70,97
100	16,63	33,27	49,90	66,54	83,17	99,80	116,44	133,07	149,70	166,34

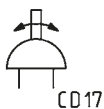
MODELLBEZEICHNUNG

30	-	050	/	090	-	3
-----------	---	------------	---	------------	---	----------

30	SERIE	PNEUMATIKSYMBOL CD17
050	DURCHMESSER 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm	
090	DREHWINKEL 090 = 90° 180 = 180°	
3	VERSION = gedämpft 3 = nicht gedämpft	

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Drehantriebe Serie ARP

Zahnstangen/Ritzel-Antrieb - Drehwinkel: 90°

Größen: 001, 003, 005, 010, 012, 020, 035, 055, 070, 100, 150, 250, 400



MODELLBEZEICHNUNG

ARP	-	003	-	1A	A	-	F0300	-	A	EX
ARP	SERIE									
003	GRÖSSE 001 = Drehmoment 9 Nm (nur doppeltwirkend) 003 = Drehmoment 24 Nm 005 = Drehmoment 50 Nm 010 = Drehmoment 100 Nm 012 = Drehmoment 120 Nm 020 = Drehmoment 200 Nm 035 = Drehmoment 370 Nm 055 = Drehmoment 597 Nm 070 = Drehmoment 825 Nm 100 = Drehmoment 1122 Nm 150 = Drehmoment 1655 Nm 250 = Drehmoment 2648 Nm 400 = Drehmoment 4800 Nm									
1A	BETRIEBSART 1A = einfachwirkend, Mindestdruck 4 bar 1B = einfachwirkend, Mindestdruck 5 bar 1C = einfachwirkend, Mindestdruck 5,5 bar 1D = einfachwirkend, Mindestdruck 6 bar 2A = doppeltwirkend					PNEUMATIKSYMBOLE CD19 / CD21 CD19 / CD21 CD19 / CD21 CD19 / CD21 CD17				
A	DREHWINKEL A = 90°									
F0300	SCHNITTSTELLE FÜR FLANSCH (ISO 5211) F0300 = Flanschbohrung F03 + Vierkant mit 9 mm F0305 = Flanschbohrung F03 + Flanschbohrung F05 + Vierkant mit 9 mm F0400 = Flanschbohrung F04 + Vierkant mit 11 mm F0507 = Flanschbohrung F05 + Flanschbohrung F07 + Vierkant mit 14 mm F0705 = Flanschbohrung F07 + Flanschbohrung F05 + Vierkant mit 17 mm F0710 = Flanschbohrung F07 + Flanschbohrung F10 + Vierkant mit 17 mm F1007 = Flanschbohrung F10 + Flanschbohrung F07 + Vierkant mit 22 mm F1210 = Flanschbohrung F12 + Flanschbohrung F10 + Vierkant mit 27 mm F1400 = Flanschbohrung F14 + Vierkant mit 36 mm F1600 = Flanschbohrung F16 + Vierkant mit 46 mm F2516 = Flanschbohrung F25 + Flanschbohrung F16 + Vierkant mit 55 mm									
A	WERKSTOFFE A = Standard eloxiert W = alle Dichtungen FKM (130°C)									
EX	ATEX-Zertifizierung									

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



CD19



CD19



CD21

Drehantriebe mit Zahnstange/Ritzel Serie QR

Neu

doppeltwirkend, Magnetversion, mit Dämpfung
Baugrößen: 7, 10, 20, 30, 50 mm
Drehwinkel 0 - 190°



MODELLBEZEICHNUNG

QR		20		A
QR	SERIE			PNEUMATIKSYMBOL CD18
20	BAUGRÖSSE 07 10 20 30 50			
A	DÄMPFUNG A = mechanisch S = Stoßdämpfer			

PNEUMATIKSYMBOLE

Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Kolbenstangenlose Zylinder Serie 50

Doppeltwirkend, Magnetversion, mit Endlagendämpfung
 ø 16, 25, 32, 40, 50, 63, 80 mm



MODELLBEZEICHNUNG

50	M	2	P	50	A	0500
50	SERIE					
M	BAUREIHE M = Standard Magnetversion					
2	FUNKTION 2 = doppeltwirkend, endlagengedämpft			PNEUMATIKSYMBOLE CDSS		
P	WERKSTOFFE P = Aluminiumprofilrohr eloxiert, Dichtungen PU/NBR U = Aluminiumprofilrohr eloxiert, Dichtung gen PU/NBR, Schlitten in Flanschausführung					
50	KOLBENDURCHMESSER 16 = 16 mm 25 = 25 mm 32 = 32 mm 40 = 40 mm 50 = 50 mm 63 = 63 mm 80 = 80 mm					
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard					
0500	HUB 100 ÷ 4000 mm für alle Durchmesser					

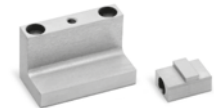
Fußbefestigungen Mod. B-50

Mod.
 B-50-16
 B-50-25
 B-50-32
 B-50-40
 B-50-50
 B-50-63
 B-50-80



Fußbefestigung Mitte Mod. BH-50

Mod.
 BH-50-16
 BH-50-25
 BH-50-32
 BH-50-40
 BH-50-50
 BH-50-63
 BH-50-80



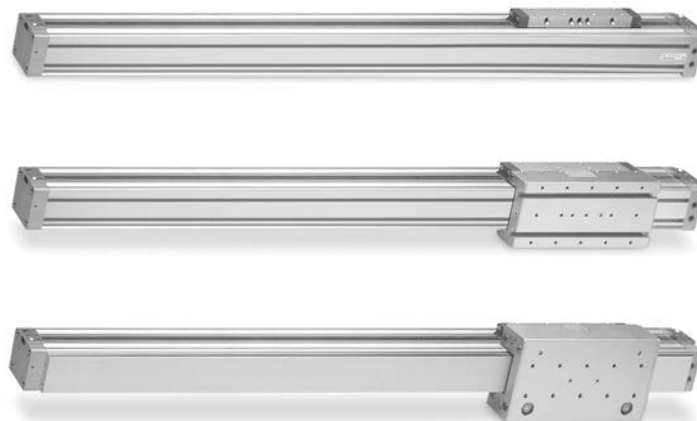
Fußbefestigung Schlitten schwimmend gelagert Mod. CF-50

Mod.
 CF-50-25
 CF-50-32
 CF-50-40
 CF-50-50
 CF-50-63
 CF-50-80



Kolbenstangenlose Zylinder Serie 52

Doppeltwirkend, Magnetversion, mit Endlagendämpfung
 Ø 25, 32, 40, 50, 63 mm



MODELLBEZEICHNUNG

52	SERIE	
M	BAUREIHE M = Standard G = Gleitführung R = Rollenführung (nur Ø 25, 32, 40 mm)	
2	FUNKTION 2 = doppeltwirkend, beidseitige Luftversorgung 8 = doppeltwirkend, Luftversorgung von einer Seite	PNEUMATIKSYMBOLE CDSS CDSS
P	WERKSTOFFE P = Profilrohr Aluminium eloxiert, Dichtungen PU/NBR, Standard-Schlitten C = Profilrohr Aluminium eloxiert, Dichtungen PU/NBR, Kompakt-Schlitten	
40	KOLBENDURCHMESSER 25 = 25 mm 32 = 32 mm 40 = 40 mm 50 = 50 mm 63 = 63 mm	
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard	
0500	HUB bis max. 6000 mm	

Fußbefestigung Mod. B-52

Mod.
B-52-25
B-52-32
B-52-40
B-52-50
B-52-63



Fußbefestigung Mod. BA-52

Mod.
BA-52-25
BA-52-32
BA-52-40
BA-52-50
BA-52-63



Mittelbefestigung Mod. BH und BL-52-32

Mod.
BH-52-25
BH-52-32
BH-52-40
BH-52-50
BH-52-63



Ausgleichselement Mod. CF-52

Mod.
CF-52-25-32
CF-52-25-32
CF-52-40
CF-52-50-63
CF-52-50-63



Schaltelemente für berührungslose Abtastung Serie CST-CSV-CSH, CSB-CSC-CSD, CSG

Reedkontakt Magnetoresistiv - Hall-Effekt (nur Serie CST, CSV, CSH)

Schaltelement gerade, 2-/3-polig, für T-Nut - Mod. CST...

Mod.		
CST-220	CST-220-5EX	CST-232EX
CST-220-5	CST-220-12EX	CST-232-5EX
CST-220-12	CST-232	CST-332
CST-220EX	CST-232-5	



Schaltelement gerade, 2-/3-polig, für V-Nut - Mod. CSV...

Mod.		
CSV-220		
CSV-232		
CSV-332		



Schaltelement gerade, M8 2-/3-polig, für T-Nut - Mod. CST...

Mod.	
CST-250N	CST-362
CST-250NEX	CST-362EX
CST-262	CST-562
CST-262EX	CST-562EX



Schaltelement gerade, M8 2-/3-polig, für V-Nut - Mod. CSV...

Mod.	
CSV-250N	
CSV-262	
CSV-362	



Schaltelement gerade, 2-/3-polig, für Nut Version H - Mod. CSH...

Mod.		
CSH-223-2	CSH-223-5EX	CSH-221-2EX
CSH-223-5	CSH-223-10EX	CSH-221-5EX
CSH-223-10	CSH-221-2	CSH-233-2
CSH-223-2EX	CSH-221-5	



Schaltelement gerade, M8 2-/3-polig, für Nut Version H - Mod. CSH...

Mod.	
CSH-253	CSH-364
CSH-253EX	CSH-364EX
CSH-263	CSH-463
CSH-263EX	CSH-463EX



Schaltelement gerade, 2-polig, für Nut Version B - Mod. CSB-D-220

Mod.	
CSB-D-220	



Schaltelement gewinkelt, 90°, 2-polig, für Nut Version B - Mod. CSB-H-220

Mod.	
CSB-H-220	



Schaltelement gerade, 2-polig, für Nut Version C - Mod. CSC-D-220

Mod.	
CSC-D-220	



Schaltelement gewinkelt, 90°, 2-polig, für Nut Version C - Mod. CSC-H-220

Mod.	
CSC-H-220	



Schaltelement gerade, 3-polig, für Nut Version D - Mod. CSD...

Mod.	
CSD-D-334	
CSD-D-334-5	



Schaltelement gewinkelt, 90°, 3-polig, für Nut Version D - Mod. CSD...

Mod.	
CSD-H-334	
CSD-H-334-5	



Schaltelement gerade, M8 3-polig, für Nut Version D - Mod. CSD...

Mod.	
CSD-D-364	



Schaltelement gewinkelt, 90°, M8 3-polig, für Nut Version D - Mod. CSD...

Mod.	
CSD-H-364	



Schaltelement gerade, 2-/3-polig, ATEX "II 3 GD", für T-Nut - Mod. CSG...

Mod.		
CSG-223-2-EX	CSG-324-5-EX	CSG-734-2-EX
CSG-223-5-EX	CSG-334-2-EX	CSG-734-5-EX
CSG-233-2-EX	CSG-334-5-EX	CSG-634-2-EX
CSG-233-5-EX	CSG-534-2-EX	CSG-634-5-EX
CSG-324-2-EX	CSG-534-5-EX	



Schaltelement gerade, 2-/3-polig, UL zertifiziert, für T-Nut - Mod. CSG...

Mod.		
CSG-223-2-UL	CSG-233-5-UL	CSG-334-2-UL
CSG-223-5-UL	CSG-233-10-UL	CSG-334-5-UL
CSG-223-10-UL	CSG-324-2-UL	CSG-534-2-UL
CSG-233-2-UL	CSG-324-5-UL	



MODELLBEZEICHNUNG - SERIE CST, CSV, CSH

CS	T	-	2	2	0	N	-	5	EX
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

CS	SERIE
T	KABELTYP T = T-Nut - V = V-Nut - H = von oben montierbare T-Nut
2	FUNKTION 2 = Reed NO - 3 = magnetoresistiv - 4 = Reed NC - 5 = Hall-Effekt
2	ANSCHLUSSART 2 = 2-polig (nur Reed) 3 = 3-polig 5 = 2-polig mit Stecker M8 (nur Reed) 6 = 3-polig mit Stecker M8
0	VERSORGUNGSSPANNUNG 0 = 10 ÷ 110 V DC; 10 ÷ 230 V AC (PNP) 1 = 30 ÷ 110 V DC; 30 ÷ 230 V AC (PNP) 2 = 10 ÷ 30 V AC/DC; 10 ÷ 27 V DC (PNP) 3 = 10 ÷ 30 V AC/DC (PNP) 4 = 10 ÷ 27 V DC (PNP)
N	HINWEIS (nur CST/CSV-250N) N = Norm
5	KABELLÄNGE = 2 m (nur CST und CSV) = 2 m (nur CSH) = 5 m
EX	ATEX-ZERTIFIZIERUNG Kategorie 3 Zone 2/22 G/D

MODELLBEZEICHNUNG - SERIE CSB, CSC, CSD

CS	B	-	D	-	2	2	0	-	
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--

CS	SERIE
B	KABELTYP B = Nut Version B - C = Nut Version C - D = Nut Version D
D	KABELABGANG D = gerade Leitung H = 90°-Leitung
2	FUNKTION 2 = Reed NC (nur CSB, CSC) - 3 = magnetoresistiv (nur CSD)
2	ANSCHLUSSART 2 = 2-polig (nur CSB, CSC) 3 = 3-polig (nur CSD) 6 = 3-polig mit Stecker M8 (nur CSD)
0	VERSORGUNGSSPANNUNG 0 = 10 ÷ 110 V DC/AC (nur CSB, CSC) 4 = 10 ÷ 27 V DC PNP (nur CSD)
	KABELLÄNGE = 2 m (Standard) = 5 m

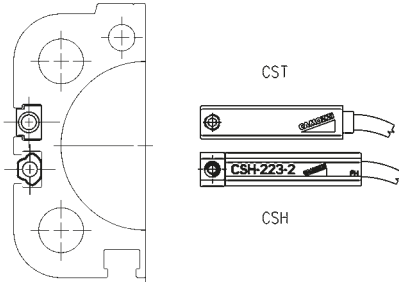
MODELLBEZEICHNUNG SERIE CSG

CS	G	-	2	2	3	-	2	-	UL
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

CS	SERIE
G	KABELTYP G = T-Nut
2	FUNKTION 2 = Reed NO - 3 = magnetoresistiv PNP - 5 = magnetoresistiv NPN - 6 = magnetoresistiv PNP NC - 7 = magnetoresistiv NPN NC
2	ANSCHLUSSART 2 = 2-polig 3 = 3-polig
3	VERSORGUNGSSPANNUNG 3 = 5/10 ÷ 30 V AC/DC (PNP) 4 = 10 ÷ 28 V DC (PNP)
2	KABELLÄNGE 2 = 2 m 5 = 5 m 10 = 10 m
UL	ZERTIFIZIERUNG EX = ATEX UL = UL

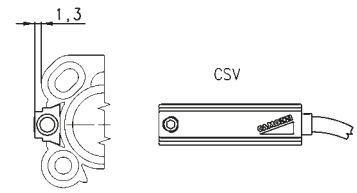
Befestigung Schaltelemente Serie CST, CSH, CSG

Direktmontage in der Zylindernut:
Serie 31 - 31R - 32 - 32R
Serie 52
Serie 61
Serie 63 (nur CSH)
Serie 69
Serie 6PF
Serie QC - QCBF - QCTF



Befestigung Schaltelemente Serie CSV

Direktmontage in der Zylindernut:
Serie 50 \varnothing 16÷25
Serie QP - QPR \varnothing 12÷16



Stecker gerade, M8 3-polig - Mod. CS...

Werkstoff Ummantelung PU, nicht abgeschirmt.
Schutzart: IP65
1 BN = braun
4 BK = schwarz
3 BU = blau
Bei Verwendung der 2-poligen Schaltelemente mit M8-Stecker (Mod. CST-250N, CSV-250N, CSH-253) braun an (+) und schwarz an die Last anschließen.



Mod.	L = Kabellänge (m)
CS-2	2
CS-5	5
CS-10	10

Stecker/Steckdose gerade, M8 3-polig, Verbindungsleitung

Nicht abgeschirmt



Mod.	L = Kabellänge (m)
CS-DW03HB-C250	2,5
CS-DW03HB-C500	5

Adapter für Schaltelemente Serie CST, CSH, CSG, V-Nut - Mod. S-CST-01



Mod.	Zylinder Serie QP-QPR	Zylinder Serie 50
S-CST-01	\varnothing 20 ÷ 100	\varnothing 32 ÷ 80

Spannband für Schaltelemente Serie CST, CSH, CSG - Mod. S-CST-02..21

Werkstoffe:
- Edelstahl und Thermoplast (S-CST-05 12)*
- Thermoplast (S-CST-02÷04)
- Thermoplast (S-CST-18÷21)

* nicht geeignet für Serie CSG



Mod.	Zylinderserie	\varnothing
S-CST-02	24, 25, 27	16
S-CST-03	24, 25, 27	20
S-CST-04	24, 25, 27	25
S-CST-05	94, 95	16-20-25 (94), 16-20 (95)
S-CST-06	90, 97, 95	32 (90-97), 25 (95)
S-CST-07	90, 97	40
S-CST-08	90, 97	50
S-CST-09	90, 97	63
S-CST-10	90	80
S-CST-11	90	100
S-CST-12	90	125
S-CST-18	27, 42	32
S-CST-19	27, 42	40
S-CST-20	27, 42	50
S-CST-21	27, 42	63
S-CST-16	63	32

Adapter Zuganker montage für Serie CST, CSH, CSG - Mod. S-CST-25..28

Werkstoff: Aluminium eloxiert



Mod.	Zylinderserie	\varnothing
S-CST-25	90, 63MT	32 ÷ 63
S-CST-26	90, 63MT	80 ÷ 100
S-CST-27	90, 63MT	125
S-CST-28	40	160 - 200

Adapter Zuganker montage für Serie CST, CSH, CSG - Mod. S-CST-45..

Für Zylinder Serie 63MT mit Verwendung von 45NHT oder 45NHB.
S-CST-45N1 ist nicht geeignet für Serie CSG.



Mod.	Zylinderserie	\varnothing
S-CST-45N1	90, 63MT	32 ÷ 63
S-CST-45N2	90, 63MT	80 ÷ 100

Nut-Abdeckband für T-Nut und Nut Version H - Mod. S-CST-500

Lieferumfang 500 mm Nut- Abdeckband



Mod.	Zylinderserien
S-CST-500	31, 31 Tandem- und Mehrstellversion, QCT, QCB, QCBT, QCBF, 61, 63MP, 6E, 5E, 69, 32, 32 Tandem- und Mehrstellversion

Schaltelemente für berührungslose Abtastung Serie CSN

Reedkontakt



Mod.	für Zylinder Serie 40 Ø 160 ÷ 200	for cylinders Serie 40 Ø 250 ÷ 320	for cylinders Serie 41 Ø 160 ÷ 200
CSN 2032-0	Adapter separat bestellen	Direktmontage	Adapter separat bestellen

Adapter für Schaltelement

Mod.	
S21	Für Zylinder Serie 40 Ø 160 , 200 und 250 mm
S53	Für Zylinder Serie 41 Ø 160 und 200 mm

Tabelle 1: Montage der Schaltelemente am Zylinder

Serie	∅	CST - CSH	CSV	CSN
23- 24 - 25	16	S-CST-02		
	20	S-CST-03		
	25	S-CST-04		
27	20	S-CST-03		
	25	S-CST-04		
	32	S-CST-18		
	40	S-CST-19		
	50	S-CST-20		
	63	S-CST-21		
31	12	Montage im Profil		
	16	Montage im Profil		
	20	Montage im Profil		
	25	Montage im Profil		
	32	Montage im Profil		
	40	Montage im Profil		
	50	Montage im Profil		
	63	Montage im Profil		
	80	Montage im Profil		
	100	Montage im Profil		
32	20	Montage im Profil		
	25	Montage im Profil		
	32	Montage im Profil		
	40	Montage im Profil		
	50	Montage im Profil		
	63	Montage im Profil		
	80	Montage im Profil		
	100	Montage im Profil		
40	160	S-CST-28		S21
	200	S-CST-28		S21
	250			Montage im Profil
	320			Montage im Profil
41	160			S53
	200			S53
42	32	S-CST-18		
	40	S-CST-19		
	50	S-CST-20		
	63	S-CST-21		
50	16		Montage im Profil	
	25		Montage im Profil	
	32	S-CST-01		
	40	S-CST-01		
	50	S-CST-01		
	63	S-CST-01		
	80	S-CST-01		
52	25	Montage im Profil		
	32	Montage im Profil		
	40	Montage im Profil		
	50	Montage im Profil		
	63	Montage im Profil		
45N	32	S-CST-45N1		
	40	S-CST-45N1		
	50	S-CST-45N1		
	63	S-CST-45N1		
	80	S-CST-45N2		
	100	S-CST-45N2		

Tabelle 2: Montage der Schaltelemente am Zylinder

Serie	Ø	CST - CSH
61	32	Montage im Profil
	40	Montage im Profil
	50	Montage im Profil
	63	Montage im Profil
	80	Montage im Profil
	100	Montage im Profil
63...P	32	Montage im Profil (nur CSH)
	40	Montage im Profil (nur CSH)
	50	Montage im Profil (nur CSH)
	63	Montage im Profil (nur CSH)
	80	Montage im Profil (nur CSH)
	100	Montage im Profil (nur CSH)
63...T	32	S-CST-25
	40	S-CST-25
	50	S-CST-25
	63	S-CST-25
	80	S-CST-26
	100	S-CST-26
69	125	S-CST-27
	32	Montage im Profil
	40	Montage im Profil
	50	Montage im Profil
	63	Montage im Profil
	80	Montage im Profil
6PF	100	Montage im Profil
	125	Montage im Profil
	32	S-CST-06
	40	S-CST-07
	50	S-CST-08
	63	S-CST-09
90	80	S-CST-10
	100	S-CST-11
	125	S-CST-12
	16	S-CST-05
	20	S-CST-05
	25	S-CST-05
95	16	S-CST-05
	20	S-CST-05
	25	S-CST-06
97	32	S-CST-06
	40	S-CST-07
	50	S-CST-08
	63	S-CST-09

Tabelle 3: Montage der Schaltelemente am Zylinder

Serie	∅	CST - CSH	CSV	CSC-D / CSC-H	
QC	20	Montage im Profil			
	25	Montage im Profil			
	32	Montage im Profil			
	40	Montage im Profil			
	50	Montage im Profil			
QCBF	63	Montage im Profil			
	20	Montage im Profil			
	25	Montage im Profil			
	32	Montage im Profil			
QCTF	40	Montage im Profil			
	20	Montage im Profil			
	25	Montage im Profil			
QL	32	Montage im Profil			
	40	Montage im Profil			
	12			Montage im Profil	
	16			Montage im Profil	
QP - QPR	20		Montage im Profil		
	25		Montage im Profil		
	32		Montage im Profil		
	40		Montage im Profil		
	50		Montage im Profil		
	63		Montage im Profil		
	80		Montage im Profil		
QX	100	S-CST-01			
	10			Montage im Profil	
	16			Montage im Profil	
	20			Montage im Profil	
	25			Montage im Profil	
	32			Montage im Profil	
	ST	20	Montage im Profil		
		32	Montage im Profil		
		40	Montage im Profil		
		50	Montage im Profil		

Tabelle 4: Montage an Greifern, Achsen und Elektrozyindern

* Detaillierte Informationen zu den elektrischen Antrieben finden Sie im Katalog ELEKTRISCHE ANTRIEBE oder auf unserer Website unter www.camozzi.com

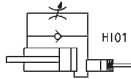
Serie	Ø	CST - CSH	CSB-D / CSB-H	CSC-D / CSC-H	CSD-D / CSD-H
Greifer					
CGAN	10				Montage im Profil
	16				Montage im Profil
	20				Montage im Profil
	25				Montage im Profil
	32				Montage im Profil
CGLN	10			Montage im Profil	
	16			Montage im Profil	
	20			Montage im Profil	
	25			Montage im Profil	
	32			Montage im Profil	
CGPS	10				Montage im Profil
	16				Montage im Profil
	20				Montage im Profil
	25				Montage im Profil
	32				Montage im Profil
CGSP	20				Montage im Profil
	25				Montage im Profil
	32				Montage im Profil
	40				Montage im Profil
CGPT	16				Montage im Profil
	20				Montage im Profil
	25				Montage im Profil
	32				Montage im Profil
CGSN	16			Montage im Profil	Montage im Profil
	20			Montage im Profil	Montage im Profil
	25			Montage im Profil	Montage im Profil
	32			Montage im Profil	Montage im Profil
CGSY	10				Montage im Profil
	16				Montage im Profil
	20				Montage im Profil
	25				Montage im Profil
RPGB	8				Montage im Profil
	12				Montage im Profil
RPA	20				Montage im Profil
	30				Montage im Profil
Linearantriebe *					
5E	50	Montage im Profil (nur CSH)			
	65	Montage im Profil (nur CSH)			
	80	Montage im Profil (nur CSH)			
5V	50	Montage im Profil			
	60	Montage im Profil			
	80	Montage im Profil			
Elektrozyylinder *					
6E	32	Montage im Profil			
	40	Montage im Profil			
	50	Montage im Profil			
	63	Montage im Profil			

Ölbremsszylinder Serie 43

ø 40 mm
Vor- und Rücklauf gedrosselt. Skip-Stop Steuerung

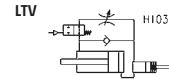
Mod. 43N-LTO-40-...

Mod.
43N-LTO-40-050
43N-LTO-40-100
43N-LTO-40-150
43N-LTO-40-200



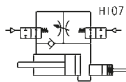
Mod. 43N-LTA-40-.../43N-LTV-40-...

Mod.
43N-LTA-40-050
43N-LTA-40-100
43N-LTA-40-150
43N-LTA-40-200
43N-LTV-40-050
43N-LTV-40-100
43N-LTV-40-150
43N-LTV-40-200



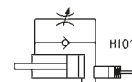
Mod. 43N-LTB-40-...

Mod.
43N-LTB-40-050
43N-LTB-40-100
43N-LTB-40-150
43N-LTB-40-200



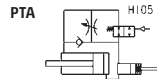
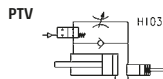
Mod. 43N-PTO-40-...

Mod.
43N-PTO-40-050
43N-PTO-40-100
43N-PTO-40-150
43N-PTO-40-200
43N-PTO-40-1000



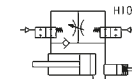
Mod. 43N-PTA-40-.../43N-PTV-40-...

Mod.
43N-PTA-40-050
43N-PTA-40-100
43N-PTA-40-150
43N-PTA-40-200
43N-PTV-40-050
43N-PTV-40-100
43N-PTV-40-150
43N-PTV-40-200



Mod. 43N-PTB-40-...

Mod.
43N-PTB-40-050
43N-PTB-40-100
43N-PTB-40-150
43N-PTB-40-200



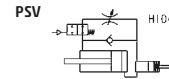
Mod. 43N-PSO-40-...

Mod.
43N-PSO-40-050
43N-PSO-40-100
43N-PSO-40-150
43N-PSO-40-200



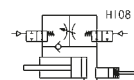
Mod. 43N-PSA-40-.../43N-PSV-40-...

Mod.
43N-PSA-40-050
43N-PSV-40-050
43N-PSA-40-100
43N-PSV-40-100
43N-PSA-40-150
43N-PSV-40-150
43N-PSA-40-200
43N-PSV-40-200



Mod. 43N-PSB-40-...

Mod.
43N-PSB-40-100
43N-PSB-40-150
43N-PSB-40-200



MODELLBEZEICHNUNG

43	N	-	P	S	0	-	40	-	200
43	SERIE								
N	AUSFÜHRUNGEN N = Standard S = Spezial								
P	POSITION AUSGLEICHSBEHÄLTER L = Ausgleichsbehälter linear P = Ausgleichsbehälter parallel D = Doppelventil, Ausgleichsbehälter parallel								
S	EINSTELLUNGEN S = Rücklauf gedrosselt T = Vorlauf gedrosselt								
0	FUNKTION A = SKIP B = SKIP+STOP* Ventil V = STOP Ventil 0 = Standard								
40	KOLBENDURCHMESSER 40 mm								
200	HUB in mm								

* Mindesthub 80 mm

Befestigungskit Mod. 43N-40-...

Verbindungsflansch für Ölbremsszylinder Ø 40 - 50 - 63 - 80 mm
Werkstoff: Stahl phosphatiert



Mod.
43N-40-40
43N-40-50
43N-40-63
43N-40-80

Ölpresse zum Nachfüllen Mod. 43N-PMP

Zum Nachfüllen für Ölbremsszylinder zur hydraulischen Geschwindigkeitsregulierung



Mod.
43N-PMP

Feststelleinheit (passiv) Serie RL

Für Zylinder ISO 15552 und ISO 6432
 ø 20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm

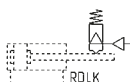


MODELLBEZEICHNUNG

RLC	-	41	-	32
RLC	SERIE RLC = Standard, komplett mit Klemmpatrone und Gehäuse RLB = Klemmpatrone einzeln			
41	ZYLINDERSERIE 24 = für Serie 24 und 25 41 = für Serie 61 und 63		PNEUMATIKSYMBOL RDLK	
32	ZYLINDERDURCHMESSER 20 mm 25 mm 32 mm 40 mm 50 mm 63 mm 80 mm 100 mm 125 mm			

PNEUMATIKSYMBOLE

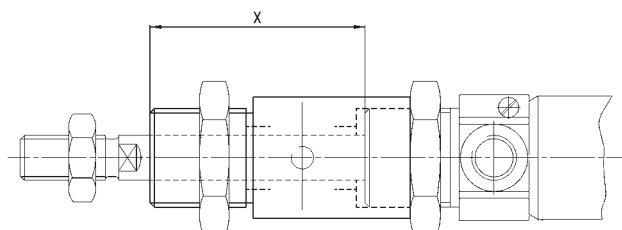
Pneumatiksymbole entsprechend der Modellbezeichnung.



Kolbenstangenverlängerung und Haltekräfte

Die Tabelle zeigt die notwendige Kolbenstangenverlängerung des Zylinders zur Montage der Feststelleinheit sowie die zugehörigen Haltekräfte an.

ø	Kolbenstangenverlängerung [X] (mm)	Haltekräfte [statische Last] (N)
20	+50	300
25	+48	400
32	+40	650
40	+43	1100
50	+57	1600
63	+57	2500
80	+80	4000
100	+80	6300
125	+125	8800



Stoßdämpfer Serie SA

M8x1 - M10x1 - M12x1 - M14x1,5 - M20x1,5 - M25x1,5 - M27x1,5
Selbstausgleichend



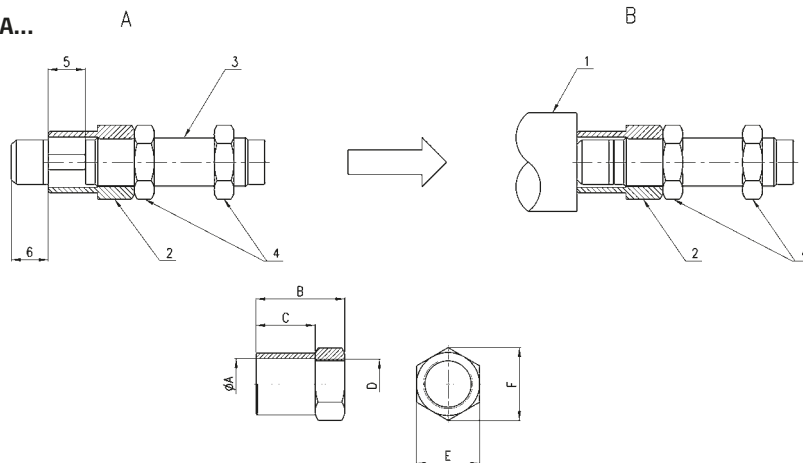
MODELLBEZEICHNUNG

SA	-	2015	
SA	SERIE		
0806	GRÖSSE / HUB 0806 = Größe M8x1 / Hub 6 mm 1007 = Größe M10x1 / Hub 7 mm 1210 = Größe M12x1 / Hub 10 mm 1412 = Größe M14x1,5 / Hub 12 mm 2015 = Größe M20x1,5 / Hub 15 mm 2525 = Größe M25x1,5 / Hub 25 mm 2725 = Größe M27x1,5 / Hub 25 mm		
	OPTION = Standard, mit Abdeckung W = ohne Abdeckung (auf Anfrage)		

Anschlagmutter verstellbar, Mod. SA...

A = Stoßdämpfer ausgefahren
B = Stoßdämpfer eingefahren


- 1 = zu dämpfende Masse
- 2 = Anschlagmutter verstellbar
- 3 = Stoßdämpfer
- 4 = Befestigungsmutter
- 5 = Hub
- 6 = Hublänge



Mod.		Ø A	B	C	D	E	F
SA-085C	(für SA-0806)	10.5	14	9	M8X1	11	12.7
SA-105C	(für SA-1007)	12	16	10	M10X1	13	14.7
SA-125C	(für SA-1210)	14.5	20	13	M12X1	16	18.5
SA-145C	(für SA-1412)	14.5	27	15	M14X1	19	21.9
SA-205C	(für SA-2015)	27.8	35	20	M20X1.5	26	30
SA-255C	(für SA-2525)	5.8	45	30	M25X1.5	32	37
SA-275C	(für SA-2725)	20.7	65	50	M27X1.5	32	37

Inhaltsverzeichnis


1 Elektrozyylinder

	Seite
 <p>Serie 6E Elektrozyylinder Baugröße 32, 40, 50, 63, 80, 100 mm</p>	67


2 Linearantriebe

	Seite
 <p>Serie 5E Linearantriebe Baugröße 50, 65, 80 mm</p>	70
 <p>Serie 5V Linearantriebe vertikal Baugröße 50, 65, 80 mm</p>	73

3 Antriebsverstärker und Software

	Seite
 <p>QSet Konfigurations-Software</p>	75
 <p>Serie DRWB Antriebsverstärker für bürstenlose Motoren</p>	76
 <p>Serie DRCS Antriebsverstärker für Schrittmotoren</p>	76

4 Motoren und Getriebe

	Seite
 <p>Serie MTB Elektromotoren</p>	77
 <p>Serie MTS Elektromotoren</p>	77
 <p>Serie GB Planetengetriebe</p>	78
 <p>Serie CO Kupplungselemente</p>	79

Elektrozylinder Serie 6E

Baugrößen: 32, 40, 50, 63, 80, 100 mm



- » ISO 15552-Konformität
- » Viele Positionen anfahrbar mit integrierter Kugelumlaufspindel
- » Motor in Achse oder parallel anbaubar
- » Breites Programm an Motoradaptern
- » Lebensdauerschmierung "wartungsfrei"
- » Hohe Wiederholgenauigkeit der Positionen
- » Geringes Axial-Spiel
- » Positionsabfrage über Schaltelemente
- » Kolbenstange verdrehgesichert
- » Schutzart IP40 / IP65
- » Breites Programm an Anbauteilen
- » Kompatibel mit Linearführungen Serie 45

STANDARDHÜBE

Zwischenhübe auf Anfrage erhältlich.

Baugröße	100	200	300	400	500	600	700	800	1000	1200	1500
32	x	x	x	x	x						
40	x	x	x	x	x	x	x				
50	x	x	x	x	x	x		x	x		
63	x	x	x	x	x			x	x	x	
80	x	x	x	x	x			x	x	x	x
100	x	x	x	x	x			x	x	x	x

MODELLBEZEICHNUNG

6E	032	BS	0200	P05	A	
-----------	------------	-----------	-------------	------------	----------	--

6E	SERIE					
032	BAUGRÖSSE 032 = 32 mm 040 = 40 mm		050 = 50 mm 063 = 63 mm		080 = 80 mm 100 = 100 mm	
BS	BAUART BS = Kugelumlaufspindel					
0200	HUB 100 ÷ 1500 mm					
P05	SPINDELSTEIFUNG P05 = 5 mm P10 = 10 mm P16 = 16 mm (nur Baugröße 40 mm)		P20 = 20 mm (nur Baugröße 50, 80, 100 mm) P25 = 25 mm (nur Baugröße 63 mm) P32 = 32 mm (nur Baugröße 80 mm)		P40 = 40 mm (nur Baugröße 100 mm)	
A	BEFESTIGUNGSART A = Standard mit Kolbenstangenmutter					
	VERSION = IP40 (nicht verfügbar für Baugröße 80 und 100 mm) P = IP65 () = Kolbenstange verlängert um ___ mm					

Motoradapter, axial, Mod. CM

Werkstoff: Aluminium eloxiert
Lieferumfang:
1 Motoradapter
4 Schrauben

Mod.
CM-6E-32
CM-6E-40
CM-6E-50
CM-6E-63



Motorverbindungsflansch, axial, Mod. FM

Werkstoff: Aluminium eloxiert
Lieferumfang:
1 Verbindungsflansch
1 Elastomerkupplung
4 Schrauben

Mod.
FM-6E-32-0100
FM-6E-32-0023
FM-6E-40-0400
FM-6E-40-0023
FM-6E-50-0400
FM-6E-50-0024
FM-6E-63-0750
FM-6E-63-0024



Motorverbindungsakit, axial, Mod. AM

Lieferumfang:	Mod.	
1 Motoradapter	AM-6E-32-0100	AM-6E-50-0024
1 Verbindungsflansch	AM-6E-32-0100P	AM-6E-50-0024P
1 elast. Kupplung	AM-6E-32-0023	AM-6E-50-0034P
Je 4 Befest.-Schrauben	AM-6E-32-0023P	AM-6E-63-0750
Zylinder/Motor	AM-6E-32-0024P	AM-6E-63-0750P
3 Dichtungen	AM-6E-40-0400	AM-6E-63-0024
4 Dichtscheiben	AM-6E-40-0400P	AM-6E-63-0024P
	AM-6E-40-0023	AM-6E-63-0034P
	AM-6E-40-0023P	AM-6E-80-1000P
	AM-6E-40-0024P	AM-6E-80-0034P
	AM-6E-50-0400	AM-6E-100-1000P
	AM-6E-50-0400P	AM-6E-100-0034P
	AM-6E-50-0750P	



Achsenverbindungsakit Mod. AR für Getriebe

Lieferumfang:
2 Flansche (bei Baugröße
80 mm nur einer)
8 Schrauben
1 Wellenkupplung
2 Dichtungen (bei Baugröße
80 mm nur eine)

Mod.
AR-6E-50-R060P
AR-6E-63-R060P
AR-6E-80-R080P
AR-6E-100-R120P



Motorverbindungsakit, parallel, Mod. PM

Lieferumfang:	Mod.	
1 Abdeckung vorne/hinten	PM-6E-32-0100P	PM-6E-80-1000P
2 Zahnriemenräder	PM-6E-32-0024P	PM-6E-80-0034P
2 Passfedern	PM-6E-40-0400P	PM-6E-80-R080P
1 Zahnriemen	PM-6E-40-0024P	PM-6E-100-1000P
1 Element f.	PM-6E-50-0400P	PM-6E-100-0034P
Zahnriemenspannung	PM-6E-50-0034P	PM-6E-100-R080P
je 4 Schrauben für Zylinder/	PM-6E-50-R060P	
Abdeckung hinten,	PM-6E-63-0750P	
Dichtscheiben	PM-6E-63-0034P	
6 Schrauben f. Deckel	PM-6E-63-R060P	
3 Dichtungen		
1 Verschlussstopfen		
4 Motordichtungen		



Zylinderbefestigung Mod. BA-6E

Lieferumfang:
2 Befestigungen
8 Zentrierringe
8 Schrauben

Mod.
BA-6E-80
BA-6E-100



Fußbefestigung Mod. B-6E

Werkstoff: Stahl verzinkt
Lieferumfang:
2 Fußbefestigungen
8 Schrauben

Mod.
B-6E-32
B-6E-40
B-6E-50
B-6E-63
B-6E-80
B-6E-100



Schwenklager vorn mit Zentrierung Mod. FN

Werkstoff: Stahl verzinkt
Lieferumfang:
1 Schwenklager
4 Schrauben

Mod.
FN-32
FN-40
FN-50
FN-63
FN-6E-80
FN-6E-100



Lagerbock für Mittelschwenklager Mod. BF

Werkstoff: Aluminium
Lieferumfang:
2 Lagerböcke

Mod.
BF-32
BF-40-50
BF-63-80
BF-100-125



Flansch vorn Mod. D-E

Werkstoff: Aluminium
Lieferumfang:
1 Flansch
4 Schrauben

Mod.
D-E-41-32
D-E-41-40
D-E-41-50
D-E-41-63
D-E-6E-80
D-E-6E-100



Mittelbefestigung seitlich Mod. BG

Werkstoff: Aluminium
Lieferumfang:
2 Mittelbefestigungen

Mod.
BG-6E-32
BG-6E-40
BG-6E-50
BG-6E-63
BG-6E-80
BG-6E-100



Schwenklager hinten Mod. L

Werkstoff: Aluminium
Lieferumfang:
1 Schwenklager
4 Schrauben

Mod.
L-41-32
L-41-40
L-41-50
L-41-63
L-41-80
L-41-100



Schwenkgabel hinten Mod. C und C-H

Werkstoff: Aluminium
Lieferumfang:
1 Schwenkgabel
4 Schrauben

Mod.
C-41-32
C-41-40
C-41-50
C-H-41-63
C-H-41-80
C-H-41-100



Montagebeispiel Kombination Mod. C, L, S

Werkstoff: Aluminium

Mod.
C+L+S-32
C+L+S-40
C+L+S-50
C+L+S-63
C+L+S-80
C+L+S-100



Lagerbock 90° mit starrem Lager Mod. ZC

CETOP RP 107P
Werkstoff: Aluminium
Lieferumfang:
1 Lagerbock

Mod.
ZC-32
ZC-40
ZC-50
ZC-63
ZC-80
ZC-100



Schwenklager sphärisch Mod. R

Werkstoff: Aluminium
nicht genormt
Lieferumfang:
1 Schwenklager
4 Schrauben

Mod.
R-41-32
R-41-40
R-41-50
R-41-63
R-41-80
R-41-100
R-50
R-80



Lagerbolzen Mod. S

Werkstoff: Edelstahl 1.4305
Lieferumfang:
1 Lagerbolzen (Edelstahl 1.4305)
2 Seegerringe (Stahl)

Mod.
S-32
S-40
S-50
S-63
S-80
S-100



Gelenkauge Mod. GA

ISO 8139
Werkstoff: Stahl verzinkt
Lieferumfang:
1 Gelenkauge

Mod.
GA-32
GA-40
GA-50-63
GA-80-100



Ausgleichskupplung Mod. GY

Werkstoff: Zinkdruckguss und Stahl verzinkt
Lieferumfang:
1 Ausgleichskupplung

Mod.
GY-32
GY-40
GY-50-63
GY-80-100



Gabelkopf Mod. G

Werkstoff: Stahl verzinkt
Lieferumfang:
1 Gabelkopf

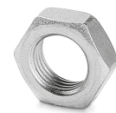
Mod.
G-25-32
G-40
G-50-63
G-80-100



Kolbenstangenmutter Mod. U

ISO 4035
Werkstoff: Stahl verzinkt
Lieferumfang:
1 Kolbenstangenmutter

Mod.
U-25-32
U-40
U-50-63
U-80-100



Ausgleichskupplung Mod. GK

Werkstoff: Stahl verzinkt
Lieferumfang:
1 Ausgleichskupplung

Mod.
GK-25-32
GK-40
GK-50-63
GK-80-100



Ausgleichsflansch Mod. GKF

Werkstoff: Stahl verzinkt
Lieferumfang:
1 Ausgleichsflansch

Mod.
GKF-25-32
GKF-40
GKF-50-63
GKF-80-100



Nut-Abdeckband Mod. S-CST-500

Lieferumfang:
500 mm Nut-Abdeckband

Nutenstein Mod. PCV-5E-CS...

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Nutensteine

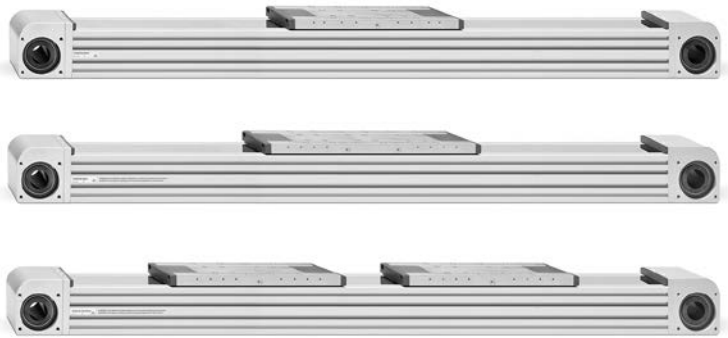
Mod.
PCV-5E-CS-M3
PCV-5E-CS-M4



Linearantriebe Serie 5E

Baugrößen: 50, 65, 80 mm

Versionen: Standardachse, Stützachse, verstärkte Achse



- » Viele Positionen anfahrbar mit integriertem Zahnriemenantrieb
- » Hohe Dynamik
- » Motor 4-seitig anbaubar
- » Breites Programm an Motoradaptoren
- » Nullpunkt-Endlage über in Nuten integrierte Schaltelemente und/oder induktiv
- » Schutzart IP40
- » Bis zu 6000 mm Verfahrenweg
- » Adapterplatten für mehrachsige Systeme
- » Integrierte Anschlüsse zur Nachschmierung
- » Breites Programm an Anbauteilen
- » Verfügbare Schlitten: Standard, lang, Doppelschlitten

MODELLBEZEICHNUNG

5E	S	050	TBL	0200	A	S	2(500)
5E	SERIE						
S	PROFIL S = Aluminium-Vierkant-Profil						
050	BAUGRÖSSE 050 = 50x50 mm 065 = 65x65 mm 080 = 80x80 mm						
TBL	BAUART TBL = Zahnriemen-Antrieb						
0200	HUB [C] 50 ÷ 4000 mm (Baugröße 050 mm) 50 ÷ 6000 mm (Baugröße 065 + 080 mm)						
A	VERSION A = Standardachse D = Stützachse H = Verstärkte Achse (Baugröße 065 + 080 mm)						
S	SCHLITTEN-TYP S = Standard L = lang - nur für Standardachsen (Version A) verfügbar						
2(500)	ANZAHL SCHLITTEN 1 = 1 Schlitten 2(____) = 2. Schlitten bei (____) mm - nur für Standardachsen (A) mit Standardschlitten (S) verfügbar						

Mittelbefestigung seitlich Mod. BGS

Werkstoff: Aluminium
Lieferumfang:
2 Mittelbefestigungen

Mod.
BGS-5E-M5
BGS-5E-M5
BGS-5E-M5
BGS-5E-M6
BGS-5E-M6
BGS-5E-M6



Mittelbefestigung seitlich Mod. BGA, Langloch

Werkstoff: Aluminium
Lieferumfang:
2 Mittelbefestigungen

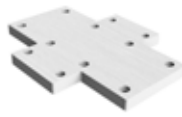
Mod.
BGA-5E-M5
BGA-5E-M5
BGA-5E-M5
BGA-5E-M6
BGA-5E-M6
BGA-5E-M6



Adapterplatte Schlitten/Schlitten Mod. XY-..

Lieferumfang:
1 Adapterplatte, 8 Schrauben/Unterlegscheiben,
4 Schrauben/Unterlegscheiben zur Verbindung mit
zweiter Achse

Mod.
XY-S65-S50
XY-S80-S50
XY-S80-S65



Adapterplatte Schlitten/Achse, symmetrisch Mod. XY-..

Lieferumfang:
1 Adapterplatte, 8 Schrauben/Unterlegscheiben,
4 Mittelbefestigungen,
8 Schrauben/Unterlegscheiben zur
Verbindung mit zweiter Achse

Mod.
XY-S65-P50
XY-S80-P50
XY-S80-P65



Adapterplatte Schlitten/Achse, asymmetrisch Mod. XY-..

Lieferumfang:
1 Adapterplatte, 8 Schrauben/Unterlegscheiben,
4 Mittelbefestigungen,
8 Schrauben/Unterlegscheiben zur
Verbindung mit zweiter Achse

Mod.
XY-S50-P50-T
XY-S65-P50-T
XY-S65-P65-T
XY-S80-P50-T
XY-S80-P65-T
XY-S80-P80-T



Adapterplatte Schlitten/E-Zylinder 6E Mod. XY-..

Lieferumfang:
1 Adapterplatte, 4 Schrauben/Unterlegscheiben,
2 Mittelbefestigungen,
4 Schrauben/Unterlegscheiben zur Zylinderbefestigung

Mod.
XY S50-6E32
XY-S65-6E32
XY-S65-6E40
XY S65-6E50
XY-S80-6E32
XY-S80-6E40
XY-S80-6E50
XY S80-6E63



Adapterplatte Schlitten/Achse seitlich, links Mod. XY-..

Lieferumfang:
1 Adapterplatte, 8 Schrauben/Unterlegscheiben,
Schrauben/Nutensteine zur Verbindung mit zweiter Achse

Mod.
XY-S50-LL50
XY-S65-LL50
XY-S65-LL65
XY-S80-LL50
XY-S80-LL65
XY-S80-LL80



Adapterplatte Schlitten/Achse seitlich, rechts Mod. XY-..

Lieferumfang:
1 Adapterplatte, 8 Schrauben/Unterlegscheiben,
Schrauben/Nutensteine zur Verbindung mit zweiter Achse

Mod.
XY-S50-LR50
XY-S65-LR50
XY-S65-LR65
XY-S80-LR50
XY-S80-LR65
XY-S80-LR80



Adapterplatte Schlitten - Verdrehsicherung S. 45 / E-Zylinder S. 6E

Lieferumfang:
1 Adapterplatte, 8 Schrauben/Unterlegscheiben,
4 Schrauben zur Zylinderbefestigung

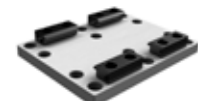
Mod.
XY-S50-45N32
XY-S65-45N32
XY-S65-45N40
XY-S65-45N50
XY-S80-45N40
XY-S80-45N50
XY-S80-45N63



Auflager für Mittelbefestigung Mod. X-..

Lieferumfang:
1 Auflager,
4 Mittelbefestigungen,
8 Schrauben zur Befestigung Mittelbefestigung auf Auflager

Mod.
X-P50
X-P65
X-P80



Verbindungsflansch für Achsen Serie 5E/5V

Mod.
YZ-50-5V50
YZ-65-5V50
YZ-65-5V65
YZ-80-5V50
YZ-80-5V65
YZ-80-5V80



Zentrierring Mod. TR-CG..

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Zentrierringe

Mod.
TR-CG-04
TR-CG-05
TR-CG-06
TR-CG-08
TR-CG-10
TR-CG-12



Befestigungswinkel für Schaltelement Mod. SIS-..

Lieferumfang:
1 Sensorgeber + 2 Schrauben,
1 Sensoraufnahme + 2 Schrauben, 2 Nutensteine

Mod.
SIS-M5-50/65
SIS-M8-65
SIS-M5-80
SIS-M8-80



Getriebe-Montagekit Mod. FR-..

Lieferumfang:
1 Verbindungsflansch mit 4 Schrauben/ Unterlegscheiben,
1 Kupplungselement mit 4 Schrauben/Unterlegscheiben

Mod.
FR-5E-50
FR-5E-65
FR-5E-80



Getriebe-Montagekit, verstärkte Baureihe Mod. FRH-.. (Baugröße 50, 65 mm)

Für den Anbau größerer Motoren
Lieferumfang:
1 Verbindungsflansch mit 4 Schrauben/Unterlegscheiben,
1 Kupplungselement mit 4 Schrauben/Unterlegscheiben

Mod.
FRH-5E-50
FRH-5E-65



Getriebe-Montagekit, verstärkte Baureihe Mod. FRH-.. (Baugröße 80 mm)

Für den Anbau größerer Motoren
Lieferumfang:
2 Verbindungsflansch mit 4 Schrauben/Unterlegscheiben,
1 Kupplungselement mit 4 Schrauben/Unterlegscheiben,
4 Schrauben/Unterlegscheiben zur Fixierung des Profils,
4 Schrauben/Unterlegscheiben zur Fixierung des Getriebes

Mod.
FRH-5E-80



Getriebe-Montagekit, Steppermotor Mod. FS-..

Lieferumfang:
1 Verbindungsflansch MTS-24,
4 Schrauben/ Unterlegscheiben,
1 Kupplungselement,
1 Buchse (nicht vorhanden bei FS-5E-50-0024)

Mod.
FS-5E-50-0024
FS-5E-65-0024



Nutenstein Mod. PCV-5E-CS-..

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Nutensteine

Mod.
PCV-5E-CS-M3
PCV-5E-CS-M4



Nutenstein, rechteckig, Mod. PCV-5E-C6-M4Q

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Nutensteine

Mod.
PCV-5E-C6-M4Q



Nutenstein, stirnseitige Montage Mod. PCV-5E-C6-M4R

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Nutensteine

Mod.
PCV-5E-C6-M4R



Nutenstein mit Feder Mod. PCV-5E-C8-..

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Nutensteine

Mod.
PCV-5E-C8-M5
PCV-5E-C8-M6



Portal-Verbindungswelle, Parallelantrieb Mod. PS-5E-..-0000

Lieferumfang:
1 Verbindungswelle
2 Klemmkupplungen

Mod.
PS-5E-50-0000
PS-5E-65-0000
PS-5E-80-0000



Linearantriebe vertikal Serie 5V

Baugrößen: 50, 65, 80 mm



- » Hohe Dynamik
- » Leichte Integration in x-y-z Systemen
- » Hübe bis 1500 mm
- » Version mit integrierten Stoßdämpfern
- » Schmiernippel und Zentrierringe für den Schlitten im Lieferumfang enthalten

MODELLBEZEICHNUNG

5V	S	050	TBL	0200	A	S	1	
-----------	----------	------------	------------	-------------	----------	----------	----------	--

5V	SERIE
S	PROFIL S = Aluminium-Vierkant-Profil
050	BAUGRÖSSE 050 = 50x50 mm 065 = 65x65 mm 080 = 80x80 mm
TBL	BAUART TBL = Zahnriemen-Antrieb
0200	HUB [C] 0050 ÷ 1500 mm
A	VERSION A = Standard H = verstärkte Achse (nur für Baugröße 65 und 80 mm)
S	SCHLITTEN-TYP S = Standard
1	ANZAHL SCHLITTEN 1 = 1 Schlitten
	ENDPLATTEN-TYP = Standard SA = mit integriertem Stoßdämpfer

Getriebe-Montagekit Mod. FR-..

Lieferumfang:
1 Verbindungsflansch mit 4 Schrauben/Unterlegscheiben,
1 Kupplungselement mit 4 Schrauben/Unterlegscheiben



Mod.
FR-5V-50
FR-5V-65
FR-5V-80

Magnetkit Mod. SMS-5V-U

Lieferumfang:
1 Träger
1 Magnet
2 Madenschrauben



Mod.
SM5-5V-U

Schaltelement-Befestigungskit Mod. SMS-5V..

Lieferumfang:
1 Träger
2 Schrauben



Mod.
SMS-5V-50
SMS-5V-65/80
SMS-5V-65/80

Zentriering Mod. TR-CG..

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Zentrierringe



Mod.
TR-CG-04
TR-CG-05
TR-CG-06
TR-CG-08
TR-CG-10
TR-CG-12

Verbindungsflansch für Achsen Serie 5E/5V

Mod.
YZ-50-5V50
YZ-65-5V50
YZ-65-5V65
YZ-80-5V50
YZ-80-5V65
YZ-80-5V80



Nutenstein Mod. PCV-5E-CS...

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Nutensteine



Mod.
PCV-5E-CS-M3
PCV-5E-CS-M4

Nutenstein, rechteckig, Mod. PCV-5E-C6-M4Q

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Nutensteine



Mod.
PCV-5E-C6-M4Q

Nutenstein, stirnseitige Montage Mod. PCV-5E-C6-M4R

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Nutensteine



Mod.
PCV-5E-C6-M4R

Nutenstein mit Feder Mod. PCV-5E-C8-..

Werkstoff: Stahl
Lieferumfang:
2 Nutensteine

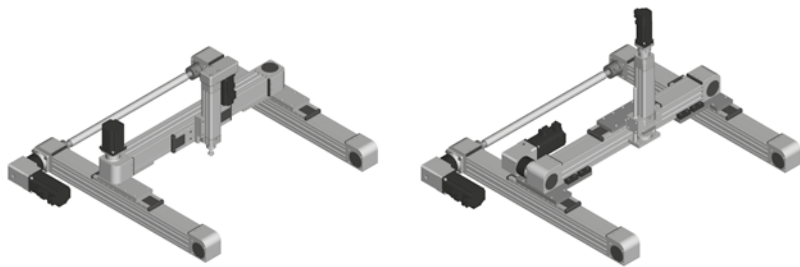


Mod.
PCV-5E-C8-M5
PCV-5E-C8-M6

Konfigurations-Software QSet

Intuitiv und effizient

Camozzi hat eine einfach bedienbare Software entwickelt, die dem Benutzer ein Programm für die Positionierung und Bewegungsabläufe der Elektrozyylinder und Linearachsen bietet. Nach einer Grundkonfiguration können bis zu 64 Befehle programmiert werden. Diese können eine absolute Position bedeuten, abhängig von anderen Parametern sein oder die Generierung einer spezifischen Kraft bedeuten. Alle anderen Funktionen können jederzeit sehr einfach gewählt werden.



Camozzi Automation - QSet

C:\Users\dferarini\OneDrive - CAMOZZI INDUSTRIES SPA\Documenti di lavoro\Assi elettrici\Fiere 2016\Cina\Portale x.cmx *

GENERAL SETUP **MANAGE** ADVANCED HELP

Servo OFF Homing Stop | Servo Busy | Connection Ok

PROGRAMS Cycle [E] ▶ □

Add new [Icon]

PROG.	TYPE COMMAND	FORCE [N] max 50	POSITION [mm] max 960	VELOCITY [mm/s] max 1607	ACC [mm/s ²] max 10000	DEC [mm/s ²] max 10000	
1	Pos. Absolute	0.000	122.189	1607.000	6000.000	6000.000	▶
2	Pos. Absolute	0.000	79.262	1607.000	6000.000	6000.000	▶
3	Pos. Absolute	0.000	49.483	1607.000	6000.000	6000.000	▶
4	Pos. Absolute	0.000	19.491	1607.000	6000.000	6000.000	▶
5	Pos. Absolute	0.000	230.642	1607.000	6000.000	6000.000	▶
6	Pos. Absolute	0.000	518.814	1607.000	6000.000	6000.000	▶
7	Pos. Absolute	0.000	549.521	1607.000	6000.000	6000.000	▶
8	Pos. Absolute	0.000	579.521	1607.000	6000.000	6000.000	▶

STATUS

In Run | Homed | Ready

518.814mm

OUT | IN | PROG. 0

MANUAL CONTROL

Velocity JOG [mm/s] 5.000 Step [mm] 5.000

◀ ◀◀ ZERO ▶▶ ▶

Antriebsverstärker für bürstenlose Motoren Serie DRWB

Mit Steuerungsfunktion für bürstenlose Motoren 100, 400, 750, 1000 W



- » Volldigitaler Antriebsverstärker
- » Programmierung mit Camozzi Konfigurationssoftware QSet
- » Kontrollierte Geschwindigkeit, Position und Drehmoment
- » 64 programmierbare Positionen mit QSet
- » Automatische Fehlerkompensierung

MODELLBEZEICHNUNG

DRWB	-	W01	-	2	-	D	-	E	-	A
DRWB	SERIE									
W01	BAUGRÖSSE W01 = 100 W - W04 = 400 W - W07 = 750 W - W10 = 1000 W									
2	VERSORGUNGSSPANNUNG 2 = 220 V AC									
D	KOMMUNIKATION D = Digital I/O und analog									
E	FEEDBACK E = 13-bit Inkremental-Encoder									
A	VERSION A = Standard									

Antriebsverstärker für Schrittmotoren Serie DRCS

Volldigital mit integriertem WLAN BL-BLE und NFC



- » Volldigitaler Antriebsverstärker mit SPS Funktionalität
- » Programmierung mit QSet von Camozzi
- » Positionsüberwachung mit Inkremental-Encoder
- » Integriertes NFC-System
- » Auto-Kompensation
- » 256 Befehle (Beschleunigung, Geschwindigkeit und Position)
- » Konfiguration mit USB 2.0 oder WLAN BL-BLE
- » Ansteuerung über Frequenz (Schritt und Richtung)
- » Digitale Ein-/Ausgänge
- » CANopen Protokolle

MODELLBEZEICHNUNG

DRCS	-	A05	-	8	-	D	-	0	-	A
DRCS	SERIE									
A05	BAUGRÖSSE/STROMSTÄRKE MAX A05 = 7A									
8	VERSORGUNGSSPANNUNG 8 = 48 V DC									
D	KOMMUNIKATION D = Digital I/O, Frequenz/Impulse - C = CANopen, Digital I/O, Frequenz/Impulse									
0	FEEDBACK 0 = Feedback									
A	VERSION A = Standard - B = WLAN BL-BLE									

Elektromotoren Serie MTB

Bürstenlose Motoren 100, 400, 750, 1000 W



- » Hohe Dynamik
- » Gebremst oder ungebremst
- » Mit Absolutencoder 13-bit
- » Verschiedene Baugrößen und Leistungen für vielfältige Einsatzgebiete
- » Version IP65

MODELLBEZEICHNUNG

MTB	-	010	-	2	-	0	-	E
------------	---	------------	---	----------	---	----------	---	----------

MTB	SERIE
010	LEISTUNG 010 = 100 W - 040 = 400 W - 075 = 750 W - 100 = 1000 W
2	VERSORGUNGSSPANNUNG 2 = 220 V DC
0	BREMSE 0 = ohne Bremse - F = mit Bremse
E	ENCODER E = Standard 13 bit
	VERSION = Standard - P = IP65

Elektromotoren Serie MTS

Schrittmotoren Nema 23, 24, 34



- » Motoren mit geringer Eigenträgheit
- » Verschiedene Baugrößen und Leistungen für vielfältige Einsatzgebiete
- » Version mit Encoder
- » Version mit Encoder und Bremse
- » Version IP65 (2 m Kabellänge, offenes Ende und Steckerkit MOLEX)

MODELLBEZEICHNUNG

MTS	-	23	-	18	-	060	-	0	-	0	-	S	-	C
------------	---	-----------	---	-----------	---	------------	---	----------	---	----------	---	----------	---	----------

MTS	SERIE
23	MOTORVERBINDUNGSFLANSCH 23 = Nema 23 - 24 = Nema 24 - 34 = Nema 34
18	SCHRITTAUFLÖSUNG 18 = 1.8° per step
060	DREHMOMENT 060 = 0.6 Nm nur mit Nema 23 - 120 = 1.2 Nm nur mit Nema 23 IP65 - 250 = 2.5 Nm nur mit Nema 24 - 701 = 7.1 Nm nur mit Nema 34
0	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 0 = Stecker
0	BREMSE 0 = ohne Bremse - F = mit Bremse
S	ENCODER-VARIANTE S = Einzelwelle ohne Encoder - E = Einzelwelle mit Encoder (Nema 23 und 24)
C	WELLEN-TYP C = Zylindrische Welle
	VERSION = Standard - P = IP65

Planetengetriebe Serie GB

Baugrößen: ø 40, 60, 80, 120 mm

Planetengetriebe/Axial Mod. GB-0.0--D-....



Mod.		
GB-040-03-D-0100	GB-060-07-D-0400	GB-080-03-D-0024
GB-040-05-D-0100	GB-060-10-D-0400	GB-080-05-D-0024
GB-040-07-D-0100	GB-060-03-D-0024	GB-080-07-D-0024
GB-040-10-D-0100	GB-060-05-D-0024	GB-080-10-D-0024
GB-040-03-D-0024	GB-060-07-D-0024	GB-120-03-D-1000
GB-040-05-D-0024	GB-060-10-D-0024	GB-120-05-D-1000
GB-040-07-D-0024	GB-080-03-D-0750	GB-120-07-D-1000
GB-040-10-D-0024	GB-080-05-D-0750	GB-120-10-D-1000
GB-060-03-D-0400	GB-080-07-D-0750	
GB-060-05-D-0400	GB-080-10-D-0750	

Planetengetriebe/Rechtwinklig Mod. GB-0.0--A-....



Mod.		
GB-040-03-A-0100	GB-060-07-A-0400	GB-080-03-A-0024
GB-040-05-A-0100	GB-060-10-A-0400	GB-080-05-A-0024
GB-040-07-A-0100	GB-060-03-A-0024	GB-080-07-A-0024
GB-040-10-A-0100	GB-060-05-A-0024	GB-080-10-A-0024
GB-040-03-A-0024	GB-060-07-A-0024	GB-120-03-A-1000
GB-040-05-A-0024	GB-060-10-A-0024	GB-120-05-A-1000
GB-040-07-A-0024	GB-080-03-A-0750	GB-120-07-A-1000
GB-040-10-A-0024	GB-080-05-A-0750	GB-120-10-A-1000
GB-060-03-A-0400	GB-080-07-A-0750	
GB-060-05-A-0400	GB-080-10-A-0750	

Kupplungselemente Serie CO

Mod. COE
Klauenkupplung, elastisch Welle/Welle



MODELLBEZEICHNUNG

COE	-	10	-	1200	-	1400	-	A
------------	---	-----------	---	-------------	---	-------------	---	----------

COE	MODELLREIHE	
10	BAUGRÖSSE 05 mm 10 mm 20 mm 60 mm	
1200	LOCHDURCHMESSER 1 0635 = 6,35 mm (nur für Baugröße 5 und 10 mm) 0800 = 8,00 mm (nur für Baugröße 5 und 10 mm) 1000 = 10,00 mm (nur für Baugröße 5 und 10 mm) 1100 = 11,00 mm (nur für Baugröße 5 mm) 1200 = 12,00 mm (nur für Baugröße 10 und 20 mm) 1400 = 14,00 mm (nur für Baugröße 10, 20 und 60 mm) 1500 = 15,00 mm (nur für Baugröße 10 und 20 mm)	1600 = 16,00 mm (nur für Baugröße 10, 20 und 60 mm) 1900 = 19,00 mm (nur für Baugröße 20 und 60 mm) 2000 = 20,00 mm (nur für Baugröße 20 und 60 mm) 2400 = 24,00 mm (nur für Baugröße 20 und 60 mm) 2500 = 25,00 mm (nur für Baugröße 60 mm) 3200 = 32,00 mm (nur für Baugröße 60 mm)
1400	LOCHDURCHMESSER 2 0635 = 6,35 mm (nur für Baugröße 5 und 10 mm) 0800 = 8,00 mm (nur für Baugröße 5 und 10 mm) 1000 = 10,00 mm (nur für Baugröße 5 und 10 mm) 1100 = 11,00 mm (nur für Baugröße 5 mm) 1200 = 12,00 mm (nur für Baugröße 10 und 20 mm) 1400 = 14,00 mm (nur für Baugröße 10, 20 und 60 mm) 1500 = 15,00 mm (nur für Baugröße 10 und 20 mm)	1600 = 16,00 mm (nur für Baugröße 10, 20 und 60 mm) 1900 = 19,00 mm (nur für Baugröße 20 und 60 mm) 2000 = 20,00 mm (nur für Baugröße 20 und 60 mm) 2400 = 24,00 mm (nur für Baugröße 20 und 60 mm) 2500 = 25,00 mm (nur für Baugröße 60 mm) 3200 = 32,00 mm (nur für Baugröße 60 mm)
A	ELASTOMERHÄRTE A = 98 Sh A B = 64 Sh D (Baugröße 10, 20 mm)	

Mod. COS
Klauenkupplung, elastisch mit Wellenzapfen



MODELLBEZEICHNUNG

COS	-	10	-	2000	-	1400	-	A
------------	---	-----------	---	-------------	---	-------------	---	----------

COS	MODELLREIHE	
10	BAUGRÖSSE 10 mm 20 mm 60 mm	
2000	WELLENDURCHMESSER 2000 = 20,00 mm (nur für Baugröße 10 mm) 2600 = 26,00 mm (nur für Baugröße 20 mm) 3800 = 38,00 mm (nur für Baugröße 60 mm)	
1400	LOCHDURCHMESSER 0635 = 6,35 mm (nur für Baugröße 10 mm) 0800 = 8,00 mm (nur für Baugröße 10 mm) 1000 = 10,00 mm (nur für Baugröße 10 mm) 1200 = 12,00 mm (nur für Baugröße 10 und 20 mm) 1270 = 12,70 mm (nur für Baugröße 10 mm) 1400 = 14,00 mm (nur für Baugröße 10, 20 und 60 mm) 1500 = 15,00 mm (nur für Baugröße 10 und 20 mm) 1600 = 16,00 mm (nur für Baugröße 10, 20 und 60 mm) 1900 = 19,00 mm (nur für Baugröße 20 und 60 mm) 2000 = 20,00 mm (nur für Baugröße 20 und 60 mm) 22,00 mm (nur für Baugröße 20 mm) 2400 = 24,00 mm (nur für Baugröße 20 und 60 mm) 2500 = 25,00 mm (nur für Baugröße 60 mm) 3200 = 32,00 mm (nur für Baugröße 60 mm)	
A	ELASTOMERHÄRTE A = 98 Sh A B = 64 Sh D (nur für Baugröße 10 und 20 mm)	

Mod. COT
Wellenkupplung, selbstzentrierend



Mod.
COT-1800-0800
COT-2000-1000
COT-2200-1200
COT-2600-1400
COT-2800-1500
COT-3500-1900
COT-3800-2000
COT-4700-2400
COT-4700-2500

Inhaltsverzeichnis

1 Greifer

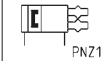
		Seite
Neu	 Serie CGAN Winkelgreifer 30° Größe 10, 16, 20, 25, 32	81
Neu	 Serie CGSY Radialgreifer 180° Größe 10, 16, 20, 25	81
	 Serie CGPT Parallelgreifer mit T-Führung Größe 16, 20, 25, 32, 40	82
	 Serie CGPS Parallelgreifer mit Kugelführung Größe 10, 16, 20, 25, 32	82
Neu	 Serie CGSP Parallelgreifer mit T-Führung Größe 20, 25, 32, 40	83
	 Serie CGLN Weitöffnender Parallelgreifer mit Doppelkolben Größe 10, 16, 20, 25, 32	83
	 Serie CGZT Dreifingergreifer mit T-Führung Größe 40, 50, 64, 80, 100, 125, 160	84
	 Serie CGCN 3-Klauengreifer mit T-Führung Größe 50, 64, 80, 100, 125	84
	 Serie RPGA Greifzangen Größe 20	85
	 Serie RPGB Greifzangen Größe 8, 12	85

Winkelgreifer 30° Serie CGAN

Neu

Doppeltwirkend, Magnetversion, selbstzentrierend
Größe: 10, 16, 20, 25, 32

PNEUMATIKSYMBOL



- Mod.
- CGAN-10
- CGAN-16
- CGAN-20
- CGAN-25
- CGAN-32



MODELLBEZEICHNUNG

CGAN	-	20	-	EX
-------------	---	-----------	---	-----------

CGAN	SERIE	PNEUMATIKSYMBOL PNZ1
16	BAUGRÖSSE 10 16 20 25 32	
EX	Bitte EX für ATEX-Version ergänzen	

Befestigungselemente Mod. L-CGP

- Mod.
- L-CGP-16
- L-CGP-20
- L-CGP-25
- L-CGP-32



Befestigungselemente Mod. C-CGP

- Mod.
- C-CGP-16
- C-CGP-20
- C-CGP-25
- C-CGP-32

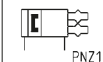


Radialgreifer 180° Serie CGSY

Neu

Doppeltwirkend, Magnetversion, selbstzentrierend
Größe: 10, 16, 20, 25

PNEUMATIKSYMBOL



- Mod.
- CGSY-10
- CGSY-16
- CGSY-20
- CGSY-25



MODELLBEZEICHNUNG

CGSY	-	16	-	EX
-------------	---	-----------	---	-----------

CGSY	SERIE	PNEUMATIKSYMBOL PNZ1
20	BAUGRÖSSE 10 16 20 25	
EX	Bitte EX für ATEX-Version ergänzen	

Parallelgreifer mit T-Führung Serie CGPT

Einfach-, doppelwirkend, Magnetversion, selbstzentrierend
Größe: 16, 20, 25, 32, 40

PNEUMATIKSYMBOLE



Mod.				
CGPT-16	CGPT-20	CGPT-25	CGPT-32	CGPT-40
CGPT-16-NC	CGPT-20-NC	CGPT-25-NC	CGPT-32-NC	CGPT-40-NC
CGPT-16-NO	CGPT-20-NO	CGPT-25-NO	CGPT-32-NO	CGPT-40-NO

MODELLBEZEICHNUNG

CGPT	-	16	-	NC	-	W	EX
------	---	----	---	----	---	---	----

CGPT	SERIE
16	BAUGRÖSSE 16 25 40
	PNEUMATIKSYMBOLE PNZ1 PNZ3 PNZ2
NC	FUNKTION = doppelwirkend - NO = einfachwirkend (Greifer drucklos offen) NC = einfachwirkend (Greifer drucklos geschlossen)
W	VERSION = Standard - W = Hochtemperaturversion (150°C), nicht magnetisch
EX	Bitte EX für ATEX-Version ergänzen

Parallelgreifer mit Kugelführung Serie CGPS

Einfach-, doppelwirkend, Magnetversion, selbstzentrierend
Größe: 10, 16, 20, 25, 32

PNEUMATIKSYMBOLE



Mod.				
CGPS-L-10	CGPS-L-16	CGPS-L-20	CGPS-L-25	CGPS-L-32
CGPS-F-10	CGPS-F-16	CGPS-F-20	CGPS-F-25	CGPS-F-32
CGPS-L-10-NC	CGPS-L-16-NC	CGPS-L-20-NC	CGPS-L-25-NC	CGPS-L-32-NC
CGPS-F-10-NC	CGPS-F-16-NC	CGPS-F-20-NC	CGPS-F-25-NC	CGPS-F-32-NC
CGPS-L-10-NO	CGPS-L-16-NO	CGPS-L-20-NO	CGPS-L-25-NO	CGPS-L-32-NO
CGPS-F-10-NO	CGPS-F-16-NO	CGPS-F-20-NO	CGPS-F-25-NO	CGPS-F-32-NO

MODELLBEZEICHNUNG

CGPS	-	L	-	16	-	NO	-	W	EX
------	---	---	---	----	---	----	---	---	----

CGPS	SERIE
L	BAUART L = Lang mit Gewinde - F = Flach mit Gewinde
16	BAUGRÖSSE 0 - 16 - 20 - 25 - 32
NO	FUNKTION = doppelwirkend NO = einfachwirkend (Greifer drucklos offen) NC = einfachwirkend (Greifer drucklos geschlossen)
	PNEUMATIKSYMBOLE PNZ1 PNZ3 PNZ2
W	VERSION = Standard - W = Hochtemperaturversion (150°C), nicht magnetisch
EX	Bitte EX für ATEX-Version ergänzen

Zentrierung Mod. TR-CG

Lieferumfang:
2 Zentrierringe aus Stahl

Mod.	
TR-CG-04	
TR-CG-05	TR-CG-08
TR-CG-06	TR-CG-10



Zentrieradapter Mod. C-CGPS

Mod.	
C-CGPS-10	
C-CGPS-16	
C-CGPS-20	
C-CGPS-25	



Verlängerung zum Zentrieradapter Mod. L-CGPS

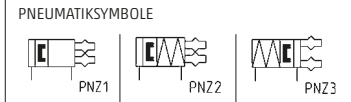
Mod.	
L-CGPS-10	
L-CGPS-16	
L-CGPS-20/25	
L-CGPS-32	



Parallelgreifer mit T-Führung Serie CGSP

Neu

Einfach-, doppeltwirkend, Magnetversion, selbstzentrierend
Größe: 20, 25, 32, 40



Mod.				
CGSP-20	CGSP-25	CGSP-32	CGSP-40	
CGSP-20-NC	CGSP-25-NC	CGSP-32-NC	CGSP-40-NC	
CGSP-20-NO	CGSP-25-NO	CGSP-32-NO	CGSP-40-NO	

MODELLBEZEICHNUNG

CGSP	-	20	-	NC	-	EX
-------------	---	-----------	---	-----------	---	-----------

CGSP	SERIE	
20	BAUGRÖSSE	
	20	
	25	
	32	
	40	
NC	FUNKTION	PNEUMATIKSYMBOLE
	= doppeltwirkend	PNZ1
	NO = einfachwirkend (Greifer drucklos offen)	PNZ3
	NC = einfachwirkend (Greifer drucklos geschlossen)	PNZ2
EX	Bitte EX für ATEX-Version ergänzen	

Schaltelement-Montage (Magnetsensoren)

Lieferumfang:
Befestigungsschrauben (M)
Flansch (L)



Mod.
M-CGSP-20
M-CGSP-25
M-CGSP-32
M-CGSP-40

Schaltelement-Montage (Induktivsensoren)

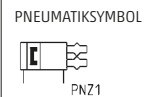
Lieferumfang:
Befestigungsschrauben (S)
Einstellschrauben (Q - R)
Flansch (P)



Mod.
I-CGSP-20
I-CGSP-25
I-CGSP-32
I-CGSP-40

Weitöffnender Parallelgreifer mit Doppelkolben Serie CGLN

Doppeltwirkend, Magnetversion, selbstzentrierend
Größe: 10, 16, 20, 25, 32



Mod.				
CGLN-10-020	CGLN-16-030	CGLN-20-040	CGLN-25-050	CGLN-32-070
CGLN-10-040	CGLN-16-060	CGLN-20-080	CGLN-25-100	CGLN-32-120
CGLN-10-060	CGLN-16-080	CGLN-20-100	CGLN-25-120	CGLN-32-160

MODELLBEZEICHNUNG

CGLN	-	20	-	040
-------------	---	-----------	---	------------

CGLN	SERIE	PNEUMATIKSYMBOL
		PNZ1
20	BAUGRÖSSE	
	10	
	16	
	20	
	25	
	32	
040	HUB	

Dreifingergreifer mit T-Führung Serie CGZT

Einfachwirkend NC-, NO-Funktion, doppeltwirkend,
Magnetversion, selbstzentrierend
Größe: 40, 50, 64, 80, 100, 125, 160

PNEUMATIKSYMBOLE



MODELLBEZEICHNUNG

CGZT	-	050	-	NC	-	W	EX
------	---	-----	---	----	---	---	----

CGZT	SERIE	
050	BAUGRÖSSE 040 050 064 080 100 125 160	PNEUMATIKSYMBOLE PNZ1 PNZ3 PNZ2
NC	FUNKTION = doppeltwirkend NO = einfachwirkend (Greifer drucklos offen) NC = einfachwirkend (Greifer drucklos geschlossen)	
W	VERSION = Standard W = Hochtemperaturversion (130°C), nicht magnetisch	
EX	Bitte EX für ATEX-Version ergänzen	

Mod.			
CGZT-040	CGZT-064	CGZT-100	CGZT-160
CGZT-040-NC	CGZT-064-NC	CGZT-100-NC	CGZT-160-NC
CGZT-040-NO	CGZT-064-NO	CGZT-100-NO	CGZT-160-NO
CGZT-050	CGZT-080	CGZT-125	
CGZT-050-NC	CGZT-080-NC	CGZT-125-NC	
CGZT-050-NO	CGZT-080-NO	CGZT-125-NO	

Beispiel für die Verwendung des Niederhalters

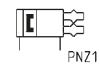
Mod.	
P-CGZT-040	
P-CGZT-050	P-CGZT-100
P-CGZT-064	P-CGZT-125
P-CGZT-080	P-CGZT-160



3-Klauengreifer mit T-Führung Serie CGCN

Doppeltwirkend, Magnetversion, selbstzentrierend
Größe: 50, 64, 80, 100, 125

PNEUMATIKSYMBOL



MODELLBEZEICHNUNG

CGCN	-	050	-	EX
------	---	-----	---	----

CGCN	SERIE	
050	BAUGRÖSSE 050 064 080 100 125	PNEUMATIKSYMBOLE PNZ1
EX	Bitte EX für ATEX-Version ergänzen	

Mod.
CGCN-050
CGCN-064
CGCN-080
CGCN-100
CGCN-125

Greifzangen Serie RPGA

Einfachwirkend, ohne Selbstzentrierung, NO-Funktion
Versionen: Flach-, Rund-, Kompakt-Greifer, Abfrage optional bei Flach-, Rundgreifer
Größe: 20

PNEUMATIKSYMBOL



Mod.	
RPGA-20-A	RPGA-20-D
RPGA-20-B	RPGA-20-E
RPGA-20-C	

MODELLBEZEICHNUNG

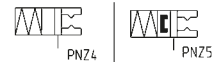
RPGA	-	20	-	A
------	---	----	---	---

RPGA	SERIE
20	BAUGRÖSSE 20
A	BAUART A = Flachgreifer B = Rundgreifer C = Kompaktgreifer mit Verlängerungsoption D = Flachgreifer mit Abfrage E = Rundgreifer mit Abfrage

Greifzangen Serie RPGB

Einfachwirkend, ohne Selbstzentrierung, NO-Funktion
Versionen: Flachgreifer (optional mit Abfrage), Kompaktgreifer
Größe: 8, 12

PNEUMATIKSYMBOL



Mod.	
RPGB-08-A	RPGB-12-A
RPGB-08-C	RPGB-12-C
RPGB-08-D	RPGB-12-D

MODELLBEZEICHNUNG

RPGB	-	12	-	A
------	---	----	---	---

RPGB	SERIE
12	BAUGRÖSSE 08 12
A	BAUART A = Flachgreifer C = Kompaktgreifer mit Verlängerungsoption D = Flachgreifer mit Schaltelement montiert (CSD-D-364)

Inhaltsverzeichnis

1 Sauggreifer

	Seite
 Serie VTCF Flachsauggreifer (rund)	87
 Serie VTDF Flachsauggreifer (oval)	87
 Serie VTCL Balgsauggreifer (rund) 1,5 Falten	88
 Serie VTCN Balgsauggreifer (rund) 2,5 Falten	88

2 Ejektoren

	Seite
 Serie VEB Grundejektoren	89
 Serie VEBL Grundejektoren	89
 Serie VED Inlineejektoren	90
 Serie VEDL Inlineejektoren	90
 Serie VEC Kompaktejektoren	91
 Serie VEM Kompaktejektoren	92

3 Vakuüm-Zubehör

	Seite
 Serie NPF Gelenkige Aufnahmen für Sauggreifer	93
 Serie NPM - NPR Federstößel	93
 Serie VNV Strömungsventile	94

4 Vakuüm-Filter

	Seite
 Serie FVD Inline-Vakuüm-Filter	94
 Serie FVT Vakuüm-Tassenfilter	95

Flachsauggreifer (rund) Serie VTCF

Universeller Sauggreifer in NBR oder Silikon, ideal für ein breites Anforderungsspektrum. Durchmesser von 3,5 - 95 mm, Gewindegröße M3, M5, G1/8", G1/4", Innen- und Außengewinde.



MODELLBEZEICHNUNG

VT	C	F	-	0035	N	-	M3	M
-----------	----------	----------	----------	-------------	----------	----------	-----------	----------

VT	SERIE
C	FORM C = rund
F	AUSFÜHRUNG F = flach
0035	DURCHMESSER 0035 = 3,5 mm - 0050 = 5,0 mm - 0080 = 8,0 mm - 0100 = 10,0 mm - 0150 = 15,0 mm - 0200 = 20,0 mm - 0250 = 25,0 mm - 0300 = 30,0 mm 0350 = 35,0 mm - 0400 = 40,0 mm - 0500 = 50,0 mm - 0600 = 60,0 mm - 0800 = 80,0 mm - 0950 = 95,0 mm
N	WERKSTOFFE N = NBR - S = Silikon
M3	GEWINDEGRÖSSE M3 = M3 - M5 = M5 - 1/8 = G1/8" - 1/4 = G1/4"
M	GEWINDE M = Außengewinde - F = Innengewinde

Flachsauggreifer (oval) Serie VTOF

Flachsauggreifer in NBR oder Silikon, aufgrund der ovalen Form für Handhabung von schmalen und langen Werkstücken einsetzbar. Durchmesser von 7x3,5 - 60x20 mm, Gewindegröße M3, M5, G1/8", G1/4", Innen- und Außengewinde.



MODELLBEZEICHNUNG

VT	O	F	-	0070-035	N	-	M3	M
-----------	----------	----------	----------	-----------------	----------	----------	-----------	----------

VT	SERIE
O	FORM O = oval
F	AUSFÜHRUNG F = flach
0070-035	ABMESSUNGEN 0070-035 = 7,0 x 3,5 mm - 0150-050 = 15,0 x 5,0 mm - 0180-060 = 18,0 x 6,0 mm - 0300-100 = 30,0 x 10,0 mm - 0450-150 = 45,0 x 15,0 mm - 0600-200 = 60,0 x 20,0 mm
N	WERKSTOFFE N = NBR - S = Silikon
M3	GEWINDEGRÖSSE M3 = M3 - M5 = M5 - 1/8 = G1/8" - 1/4 = G1/4"
M	GEWINDE M = Außengewinde - F = Innengewinde

Balgsauggreifer (rund) Serie VTCL - 1,5 Falten

In NBR oder Silikon verfügbar, mit gedämpftem Aufsetzen auf das Werkstück.
Durchmesser von 11 - 53 mm, Gewindegröße M5, G1/8", G1/4", Innen- und Außengewinde.



MODELLBEZEICHNUNG

VT	C	L	-	110	N	-	M5	M
VT	SERIE							
C	FORM C = rund							
L	AUSFÜHRUNG L = Balg, 1,5 Falten							
110	DURCHMESSER 110 = 11,0 mm - 140 = 14,0 mm - 160 = 16,0 mm - 200 = 20,0 mm - 250 = 25,0 mm - 330 = 33,0 mm - 430 = 43,0 mm - 530 = 53,0 mm							
N	WERKSTOFFE N = NBR - S = Silikon							
M5	GEWINDEGRÖSSE M5 = M5 - 1/8 = G1/8" - 1/4 = G1/4"							
M	GEWINDE M = Außengewinde - F = Innengewinde							

Balgsauggreifer (rund) Serie VTCN - 2,5 Falten

Verfügbar in NBR oder Silikon, für unebene Werkstücke mit unterschiedlich hohen Saugzonen.
Durchmesser von 5 - 52 mm, Gewindegröße M5, G1/8", G1/4", Innen- und Außengewinde.



MODELLBEZEICHNUNG

VT	C	N	-	050	N	-	M5	M
VT	SERIE							
C	FORM C = rund							
N	FUNKTION N = 2,5 Falten							
050	DURCHMESSER 050 = 5,0 mm 070 = 7,0 mm 090 = 9,0 mm 120 = 12,0 mm 140 = 14,0 mm 180 = 18,0 mm 200 = 20,0 mm 250 = 25,0 mm 320 = 32,0 mm 420 = 42,0 mm 520 = 52,0 mm							
N	WERKSTOFFE N = NBR - S = Silikon							
M5	GEWINDEGRÖSSE M5 = M5 - 1/8 = G1/8" - 1/4 = G1/4"							
M	GEWINDE M = Außengewinde - F = Innengewinde							

Grundejektoren Serie VEB

Vakuumejektoren ohne bewegliche Teile, basierend auf dem Venturi-Prinzip. Version L für poröse Werkstücke. Version H für hohes Vakuum.



MODELLBEZEICHNUNG

VE	B	-	05	H
VE	SERIE			
B	BAUART B = Grundejektor			
05	DÜSENDURCHMESSER 05 = 0,5 mm - 07 = 0,7 mm - 10 = 1 mm - 15 = 1,5 mm - 20 = 2 mm - 25 = 2,5 mm - 30 = 3 mm			
H	SAUGERTYP H = hoher Unterdruck - L = hohes Saugvermögen			

Grundejektoren Serie VEBL

Vakuum-Ejektoren ohne bewegliche Teile, basierend auf dem Venturi-Prinzip. In 6 Größen von 0,5 - 2,5 mm Düsendurchmesser, mit einem Saugvolumen von 8 bis 215 l/min verfügbar.



MODELLBEZEICHNUNG

VE	BL	-	10H	-	T2
VE	SERIE VE = Vakuumejektor				
BL	BAUART BL = Basisausführung, leicht				
10H	DÜSENDURCHMESSER 05H = 0,5 mm - 07H = 0,7 mm - 10H = 1 mm - 15H = 1,5 mm - 20H = 2 mm - 25H = 2,5 mm				
T2	ANSCHLUSSART (ZULUFT) T1 = Steckanschluss Ø4 - T2 = Steckanschluss Ø6 - T3 = Steckanschluss Ø8				

Befestigungsplatte Mod. VEBL-ST



Mod. VEBL-ST

Befestigungselement für DIN-Schiene Mod. VEBL-PCF



Mod. VEBL-PCF

Inlineejektoren Serie VED

Vakuumejektor ohne bewegliche Teile, basierend auf dem Venturi-Prinzip, verwendet zur Montage zwischen Sauggreifer und Druckluftversorgung.



MODELLBEZEICHNUNG

VE	D	-	07
VE	SERIE		
D	BAUART D = in Reihe		
07	DÜSENDURCHMESSER 07 = 0,7 mm 09 = 0,9 mm		

Inlineejektoren Serie VEDL

Vakuum-Kompakt-Ejektoren aus Kunststoff, ohne bewegliche Teile, basierend auf dem Venturi-Prinzip, verwendet zur Montage zwischen Sauggreifer u. Druckluftversorgung. In 2 Größen 0,5 und 0,7 mm Düsendurchmesser (Saugvolumen von 8 bis 15 l/min).

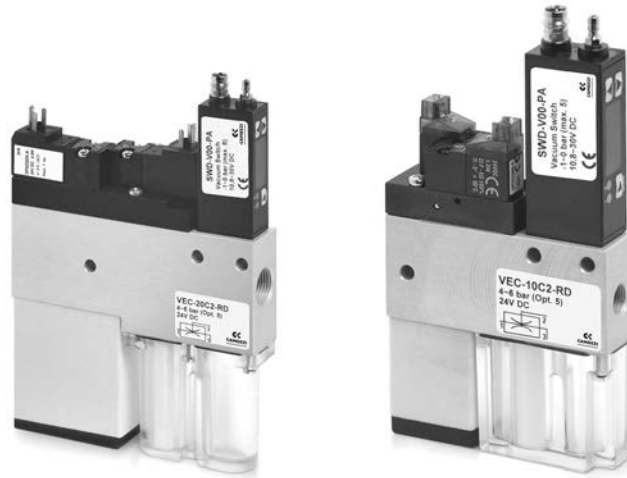


MODELLBEZEICHNUNG

VE	DL	-	05	-	T1
VE	SERIE VE = Vakuumejektor				
DL	BAUART DL = inline, Leitungseinbau				
05	DÜSENDURCHMESSER 05 = 0,5 mm 07 = 0,7 mm				
T1	ANSCHLUSSART (ZULUFT) T1 = Steckanschluss Ø4 mm				

Kompaktejektoren Serie VEC

Mit integrierten Saug- und Abblasventilen,
digitaler Vakuumüberwachung (optional Vakuumschalter).



MODELLBEZEICHNUNG

VE	C	-	10	C	2	-	RD
-----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	-----------

VE	SERIE
C	BAUART C = kompakt
10	DÜSENDURCHMESSER 10 = 1,0 mm 15 = 1,5 mm 20 = 2,0 mm 25 = 2,5 mm
C	VENTILFUNKTION C = NC (Ejektor stromlos, Saugen AUS) A = NO (Ejektor stromlos, Saugen AN)
2	BAUART 2 = mit Abblasventil
RD	AUSFÜHRUNG * RD = mit Luftsparautomatik und digitalem Vakuumschalter (mit Display). Stecker und Kabel im Lieferumfang. * RE = mit Luftsparautomatik und elektronischem Vakuumschalter. Stecker und Kabel im Lieferumfang. VD = ohne Luftsparautomatik, mit digitalem Vakuumschalter (mit Display) VE = ohne Luftsparautomatik, mit elektronischem Vakuumschalter

VAKUUM
4

Stecker gerade, 2-polig

Für Mod. VEC-10 und VEC-15

Mod.
121-803
121-806
121-810
121-830



Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN 43650

Fahnenabstand 8 mm
Für Mod. VEC-20 und VEC-25

Mod.
126-550-1
126-800
126-701



Steckdose gerade/gewinkelt 90°, M8 4-polig, Verbindungsleitung

Kabelmantel PU, nicht abgeschirmt
Schutzart: IP65

Mod.
CS-DF04EG-E200
CS-DF04EG-E500
CS-DR04EG-E200
CS-DR04EG-E500



Kompaktejektoren Serie VEM

Ähnlich Serie VEC mit reduzierten Abmessungen, integrierte Saug- und Abblasventile, digitale Vakuumüberwachung (optional Vakuumschalter).



VAKUUM

4

MODELLBEZEICHNUNG

VE	M	-	05	C	2	-	VE
-----------	----------	---	-----------	----------	----------	---	-----------

VE	SERIE
M	BAUART M = kompakt
05	DÜSENDURCHMESSER 05 = 0,5 mm 07 = 0,7 mm 10 = 1,0 mm
C	VENTILFUNKTION C = NC (Ejektor stromlos, Saugen AUS) A = NO (Ejektor stromlos, Saugen AN)
2	BAUART 2 = mit Abblasventil
VE	AUSFÜHRUNG VE = ohne Luftsparautomatik, mit elektronischem Vakuumschalter

Stecker gerade, 2-polig

Mod.
121-803
121-806
121-810
121-830



Steckdose gerade/gewinkelt 90°, M8 4-polig, Verbindungsleitung

Kabelmantel PU, nicht abgeschirmt
Schutzart: IP65

Mod.
CS-DF04EG-E200
CS-DF04EG-E500
CS-DR04EG-E200
CS-DR04EG-E500



Gelenkige Aufnahmen für Sauggreifer Serie NPF

Mit in allen Richtungen flexiblem Gummielement, G1/4".



MODELLBEZEICHNUNG

NPF	-	FM	-	1/4	-	M10 X 1,25
NPF	SERIE					
FM	BAUREIHE FM = G1" innen / G2" außen					
1/4	GEWINDE G1" 1/4 = G1/4"					
M10x1,25	GEWINDE G2" M10x1,25 = M10x1,25 1/4 = G1/4"					

Federstößel Serie NPM - NPR

Serie NPM: drehbar - Serie NPR: nicht drehbar
Die Federstößel finden im Fall von größeren Höhenunterschieden Verwendung.
Gewindegröße: M3, M5, G1/8", G1/4", Stößelhub von 5 bis 75 mm.



MODELLBEZEICHNUNG

NPM	-	FM	-	1/4	-	75
NPM	SERIE NPM = Federstößel NPR = Federstößel - nicht drehbar					
FM	BAUART FM = G1" Innengewinde / G2" Außengewinde - FF = G1" Innengewinde / G2" Innengewinde					
1/4	GEWINDE M3 = M3 - M5 = M5 - 1/8 = G1/8" - 1/4 = G1/4"					
75	HUB 05 = 5 mm 10 = 10 mm 15 = 15 mm 20 = 20 mm 25 = 25 mm 50 = 50 mm 75 = 75 mm					

Strömungsventile Serie VNV

Einsatz bei Verwendung von vielen Sauggreifern, bei denen entweder nicht alle am Werkstück anliegen oder aber einzelne Sauggreifer ungewollt den Kontakt zur Saugzone verlieren.
Gewindegröße: M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"



MODELLBEZEICHNUNG

VNV	-	MF	-	M5
------------	---	-----------	---	-----------

VNV	SERIE
MF	BAUREIHE MF = G1" Außengewinde / G2" Innengewinde FM = G1" Innengewinde / G2" Außengewinde
M5	GEWINDE M5 = M5 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" (nur MF Version) 1/2 = G1/2"

VAKUUM
4

Inline-Vakuum-Filter Serie FVD

Einsatz in Vakuum-Anlagen mit leichtem bis mittlerem Verschmutzungsgrad.
Direkte Montage am Sauggreifer.



MODELLBEZEICHNUNG

FVD	-	6/4	-	50
------------	---	------------	---	-----------

FVD	SERIE
6/4	ANSCHLÜSSE 6/4 = Schlauch 6 8/6 = Schlauch 8
50	FILTERELEMENT 50 = 50 µm

Vakuum-Tassenfilter Serie FVT

Komplette Baureihe an Vakuum-Filtern zum Schutz von Vakuum-Erzeugern und Generatoren vor Verschmutzung und Beschädigung. In 5 Anschlussgrößen von 1/8" bis 3/4" verfügbar.

PNEUMATIKSYMBOL



MODELLBEZEICHNUNG

FVT	-	FF	-	1/4	-	80
FVT	SERIE					
FF	GEWINDE FF = Innengewinde					
1/4	ANSCHLÜSSE 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4"					
80	FILTERELEMENT 80 = 80 µm					

Befestigungsbügel

Mod. FVT-FF-...-B

Mod. FVT-FF-1/8-80-B: für Tassenfilter mit den Anschlüssen G1/8", G1/4", G3/8" und G1/2"
















Mod. FVT-FF-3/4-80-B: für Tassenfilter mit den Anschlüssen G3/4"

Mod.
FVT-FF-1/8-80-B
FVT-FF-3/4-80-B



Inhaltsverzeichnis

1 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert

	Seite
Neue Modelle  Serie K8 - K8X 2/2-, 3/2-Wegeventile Baugröße ø 8 mm Sitzventil, NO, NC, UNI	98
 Serie K8B 2/2-, 3/2-Wegeventile Baugröße ø 8 mm Schiebersitzventil, NO, NC	100
 Serie K8DV 2/2-Wegeventile mediengetrennt Baugröße ø 8 mm Patrone/Flansch, NC	102
 Serie K 2/2-, 3/2-Wegeventile Baubreite 10 mm Sitzventil, NO, NC	104
Neu  Serie KL - KLE 2/2-, 3/2-Wegeventile Baubreite 10 mm Sitzventil, NO, NC, UNI	106
 Serie KN und KN HIGH FLOW 3/2-Wegeventile Baubreite 10 mm Sitzventil, NO, NC, UNI	108
 Serie W 3/2-Wegeventile Baubreite 15 mm Sitzventil, NO, NC	110
 Serie P 3/2-Wegeventile Baubreite 15 mm Sitzventil, NO, NC	112
 Serie PL 2/2-, 3/2-Wegeventile Baubreite 15 mm Sitzventil, NO, NC, UNI	114
 Serie PN 3/2-Wegeventile Baubreite 15 mm Sitzventil, NC	116
Neue Modelle  Serie PD 2/2-Wegeventile Baubreite 15 mm Sitzventil, NC	118
 Serie PDV 2/2-Wegeventile mediengetrennt Baubreite 15 mm Sitzventil, NC	120
Neue Modelle  Serie A 2/2-, 3/2-Wegeventile Baubreite 22 mm Sitzventil, NO, NC	122
 Serie 6 2/2-, 3/2-Wegeventile Baubreite 30 mm Sitzventil, NO, NC	125
Neue Modelle  Serie CFB 2/2-, 3/2-Wegeventile Sitz-/Membranventil, NO, NC	127
 Serie CFB Edelstahl 2/2-, 3/2-Wegeventile Sitzventil, NC	130

2 Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion

	Seite
Neue Modelle  Serie 8 2/2-, 3/2-Wege Patronenventile Baugröße ø 10, 20, 30 mm	132
 Serie 8 2/2-, 3/2-Wegeventile Anschluss G1/8", G1/4", G3/8"	134
 Serie TC 2/2-Wege Absperrventile Anschluss G1/8", 1/8 NPTF oder Patronenbauweise	136
 Serie E 5/2-, 5/3-Wegeventile Baubreite 10,5 mm	138
 Serie EN 5/2-, 5/3-Wegeventile Baubreite 16 mm, 19 mm	140
Neu  Serie D 3/2-, 2x3/2-, 5/2-, 5/3-Wegeventile Version VA - Muffenventil Baubreite 10,5 mm, 16 mm, 25 mm	142
Neu  Serie D 2x3/2-, 5/2-, 5/3-Wegeventile Version VB - Grundplattenventil Baubreite 10,5 mm, 16 mm, 25 mm	145
 Serie 3 3/2-, 2x3/2-, 5/2-, 5/3-Wegeventile Anschluss G1/8", G1/4"	148
 Serie 4 3/2-, 5/2-, 5/3-Wegeventile Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"	150
 Serie 9 5/2-, 5/3-Wegeventile Baugröße 1, 2, 3	152
 Serie 7 5/2-, 5/3-Wegeventile Baugröße 1, 2	154
 Serie NA 3/2-, 5/2-, 5/3-Wegeventile Anschluss Namur, G1/4"	156
Neu  Serie ASX 2/2-Wege Schrägsitzventile Anschluss 1/4" ÷ 4"	158
Neu  Serie ASP 2/2-Wege Schrägsitzventile Anschluss 3/8" ÷ 2 1/2"	160
 Serie GP..., B7..., G93 - U7..., U7...EX..., G7..., A8..., B8..., H8..., B9... Magnetspulen	162

3 Wegeventile mechanisch und manuell betätigt

	Seite
 Serie 2 Miniventile mechanisch betätigt 3/2-Wege	165
 Serie 1 und 3 Miniventile mechanisch betätigt 3/2-, 5/2-Wege	166
 Serie 3 und 4 Wegeventile sensibel, mechanisch betätigt 3/2-, 5/2-Wege	167
 Serie 2 und 3 Fußventile, pneumatisch und elektrisch 3/2-, 5/2-Wege	168
 Serie 2 Miniventile manuell betätigt 3/2-, 5/3-Wege	169
 Serie 1, 3, 4 und VMS Wegeventile manuell betätigt 3/2-, 5/2-, 5/3-Wege	170
 Serie 2 Handgriff mit 3/2-Wegeventil	171








4 Logikventile

	Seite
 Serie 2L Logikventile Steckanschluss ø 4 mm	172

5 Stop-/Sperr-, Schnellentlüftungsventile

	Seite
 Mod. SCS Wechselventile Anschluss G1/8"	172
 Neue Modelle Serie VNR Rückschlagventile Anschluss M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", G3/4", G1"	173
 Serie VSO - VSC Schnellentlüftungsventile Anschluss M5, G1/8", G1/4", G1/2", Steckanschluss ø 4 mm	173
 Mod. VMR 1/8-B10 Ventil mit regulierbarer Entlüftung Anschluss G1/8"	174
 Serie VBO - VBU Stopventile und entsperbare Rückschlagventile Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"	174

6 Strom- und Sperrventile

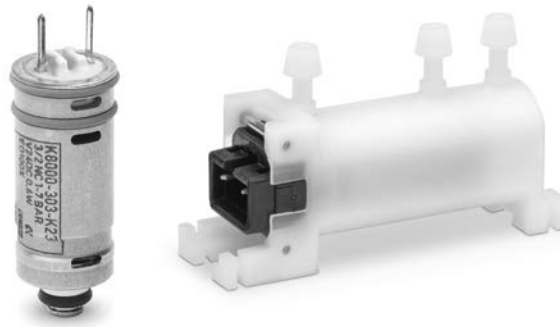
	Seite
 Serie SCU, MCU, SVU, MVU, SCO, MCO Strom- und Sperrventile	175
 Serie PSCU, PMCU, PSVU, PMVU, PSCO, PMCO Strom- und Sperrventile	176
 Serie TMCU, TMVU, TMCO Strom- und Sperrventile	177
 Serie GSCU, GMCU, GSVU, GMVU, GSCO, GMCO Strom- und Sperrventile	178
 Serie RFU und RFO Strom- und Sperrventile	179
 Serie 28 Stromventile	180
 Neu Serie 29 2/2-Wege Mini-Kugelhähne siehe Kapitel VERBINDUNGSTECHNIK	322

7 Schalldämpfer

	Seite
 Schalldämpfer	181

2/2-, 3/2-Wegeventile Serie K8 - K8X

Direktgesteuerte Sitzventile, elektrisch betätigt, Patronenbauweise
2/2-, 3/2-Wege - NC, NO
3/2-Wege - Universal (UNI)



Das besondere Design ermöglicht den Einsatz für technische Lösungen, bei denen Kompaktheit und hohe Leistungen gefordert sind. Die Ansteuerung von Antrieben und Komponenten kleiner Abmessungen bei gleichzeitig geringer Stromaufnahme und geringem Gewicht stehen im Mittelpunkt dieses Konzepts.

Die Funktion UNI ermöglicht das Zusammenführen/Aufteilen von gasförmigen Fluiden.
Zusammenführen/Eingang 1 und 3 = Ausgang 2
Aufteilen/Eingang 2 = Ausgang 1 und 3

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	2/2-, 3/2-Wege, NC, NO - 3/2-Wege, UNI
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	Patronenbauweise, Schlauchtülle
Nennweite	0.5...0.7 mm
Kv-Wert (l/min)	0.08...0.15
Betriebsdruck	-1 ÷ 3...7 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Medium	Gefilterte Druckluft, ölfrei, gemäß ISO 8573-1:2010, Klasse [3:4:3], Inertgase
Schaltzeit (ISO 12238)	ON <10 ms – OFF <10 ms
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	Messing - Edelstahl - Thermoplast PBT
Dichtungen	FKM
Innenteile	Edelstahl - emailliertes Kupfer
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	3...24 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	±10%
Leistungsaufnahme	0.6 W
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	2 Pins 0.5 x 0.5, Abstand 4 mm - JST-Stecker, Litzen 300 mm
Schutzart	IP00
Sonderlösungen auf Anfrage	Zur Bestellung der Sauerstoff-Version bitte am Ende der Standardmodellbezeichnung OX1 ergänzen.

MODELLBEZEICHNUNG

K8	0	00	-	3	0	3	-	K	2	3
-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

K8	SERIE
0	VENTILKÖRPER 0 = Ventilpatrone X = Einzelventil mit Körper PBT
00	ANSCHLUSS 00 = Ventilpatrone 1A = Ventil mit Körper PBT und Schlauchtüllenanschluss Ø 4/2 mm 1B = Ventil mit Körper PBT und Schlauchtüllenanschluss Ø 4/2.5 mm 1C = Ventil mit Körper PBT und Schlauchtüllenanschluss Ø 5/3 mm
3	FUNKTION 3 = 3/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NO 5 = 2/2-Wege NC 6 = 2/2-Wege NO 7 = 3/2-Wege UNI
0	WERKSTOFF DICHTUNGEN 0 = FKM
3	NENNWEITE 3 = Ø 0.5 mm (Betriebsdruck max. 7 bar) 5 = Ø 0.7 mm 6 = Ø 0.5 mm (Betriebsdruck max. 4 bar)
K	WERKSTOFFE K = Messing
2	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 2 = Pins, Fahnenabstand 4 mm 3 = JST-Stecker, Litzen 300 mm
3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME 1 = 6 V DC - 0.6 W 2 = 12 V DC - 0.6 W 3 = 24 V DC - 0.6 W 5 = 5 V DC - 0.6 W 6 = 3 V DC - 0.6 W
	VERSION = Standard OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ²)

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie K8 - K8X im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

2/2-, 3/2-Wegeventile Serie K8B

Vorgesteuerte Magnetventile, NO-, NC-Funktion
Patronenbauweise



Die vorgesteuerten Magnetventile Serie K8B stellen eine Weiterentwicklung der Magnetventile 8 mm der Serie K8 dar, mit höherem Durchfluss. Das besondere Design ermöglicht den Einsatz für technische Lösungen, bei denen Kompaktheit und hoher Durchfluss gefordert sind.

Die geringe Leistungsaufnahme sowie das geringe Gewicht sind ideal für tragbare Geräte und Instrumente.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	2/2-, 3/2-Wege, NC, NO
Bauart	Vorgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	Patronenbauweise - M7-Anschlüsse - auf Grundplatte
Nennweite	3.6 mm
Kv-Wert (l/min)	2.8
Betriebsdruck	1 ÷ 7 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Medium	Gefilterte Druckluft, ölfrei, gemäß ISO 8573-1:2010, Klasse [3:4:3], Inertgase
Schaltzeit (ISO 12238)	ON <15 ms - OFF <15 ms
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	Messing - Edelstahl - PBT - Aluminium
Dichtungen	FKM
Innenteile	Edelstahl - emailliertes Kupfer
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	3...24 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	±10%
Leistungsaufnahme	0.6 W
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	2 Pins 0.5 x 0.5, Abstand 4 mm - JST-Stecker, Litzen 300 mm
Schutzart	IP00
Sonderlösungen auf Anfrage	

MODELLBEZEICHNUNG

K8B	C5	4	00	-	D4	3	2	N	-	N	00	1A	C003
------------	-----------	----------	-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	-----------	-------------

K8B	SERIE
C5	VENTILKÖRPER C0 = Grundplattenventil C3 = Einzelventil C5 = Ventilpatrone
4	FUNKTION 1 = 2/2-Wege NC 2 = 2/2-Wege NO 4 = 3/2-Wege NC 5 = 3/2-Wege NO
00	ANSCHLUSS 00 = Ventilpatrone 03 = M7 18 = Grundplatte 2/2-Wege 19 = Grundplatte 3/2-Wege
D4	NENNWEITE D4 = Ø 3,6 mm
3	WERKSTOFF DICHTUNGEN 3 = FKM
2	WERKSTOFFE 1 = Edelstahl - Messing - Aluminium (Einzelventil) 2 = Edelstahl - Messing (Ventilpatrone)
N	HANDHILFSBETÄTIGUNG N = ohne
N	BEFESTIGUNG N = nicht vorgesehen P = Schrauben für Kunststoff M = Schrauben für Metall
00	OPTIONEN 00 = keine
1A	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 1A = Pins, Fahnenabstand 4 mm 1B = JST-Stecker, Litzen 300 mm
C003	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME C001 = 6 V DC (0.6 W) C002 = 12 V DC (0.6 W) C003 = 24 V DC (0.6 W)
	VERSION = Standard OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ²)

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie K8B im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

2/2-Wegeventile mediengetrennt Serie K8DV

2/2-Wege Funktion, NC



Die Serie K8DV erfüllt genau diese Anforderungen der Steuerung von aggressiven Medien moderner Technologien. Die Trennmembrane verhindert den Kontakt aller Ventillinenteile und einer funktionsbedingten Erwärmung, auch wenn diese sehr gering ist, durch das Vorsteuermagnetventil.

Zur Auswahl des geeigneten Modells die chemische Verträglichkeit des Fluids mit den Körper- und Dichtwerkstoffen prüfen.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN

Funktion	2/2-Wege, NC
Bauart	Direkt gesteuert, mediengetrennt
Pneumatischer Anschluss	Patronenbauweise, auf Grundplatte
Nennweite	0.7 mm
Kv-Wert (l/min)	0.1
Betriebsdruck	0 ÷ 2.1 bar
Betriebstemperatur	5 ÷ 50°C
Medium	Aggressive Flüssigkeiten/Gase und Inertgase
Schaltzeit	ON ≤ 10 MS - OFF ≤ 15 MS
Einbaulage	Beliebig

WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT

Körper	PEEK
Dichtungen	FKM - EPDM - FFKM

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN

Spannung	3...24 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	± 10 %
Leistungsaufnahme	0.6 W
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	2 Pins 0.5 x 0.5 mm / Abstand 4 mm
Schutzart	IP00

MODELLBEZEICHNUNG

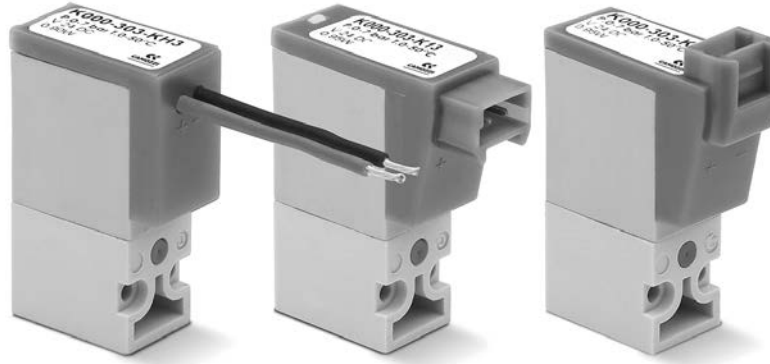
K8DV	C	00	-	5	0	5	-	G	2	3
-------------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

K8DV	SERIE
C	VENTILKÖRPER C = Ventilpatrone 0 = Flanschversion
00	ANZAHL VENTILE 00 = Ventil ohne Gehäuse
5	FUNKTION 5 = 2/2-Wege, NC
0	WERKSTOFFE DICHTUNGEN 0 = FKM 4 = EPDM
5	NENNWEITE 5 = Ø 0.7 mm
G	WERKSTOFF KÖRPER G = PEEK
2	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 2 = Pins, Fahnenabstand 4 mm
3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME 1 = 6 V DC - 0.6 W 2 = 12 V DC - 0.6 W 3 = 24 V DC - 0.6 W 4 = 3 V DC - 0.6 W 5 = 5 V DC - 0.6 W
	VERSION = Standard OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ³)

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie K8DV im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

2/2-, 3/2-Wegeventile Serie K

Direktgesteuerte Sitzventile, elektrisch betätigt
2/2-Wege, NC-Funktion
3/2-Wege, NC-, NO-Funktion



Die direktgesteuerten Sitzventile Serie K können auf Einzel- oder Reihengrundplatten montiert werden. Eine gemischte Montage von NO- und NC-Ventilen ist möglich - bei der NO-Version ist eine Adapterplatte notwendig. Handhilfsbetätigung nur für Version 3/2-Wege verfügbar.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	2/2-Wege NC - 3/2-Wege, NC, NO
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	Grundplatte
Nennweite	0.6 ... 1 mm
Kv-Wert (l/min)	0.12 ... 0.30
Betriebsdruck	0 ÷ 3 ... 7 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Medium	Gefilterte Druckluft, ölfrei, gemäß ISO 8573-1:2010, Klasse [3:4:3], Inertgase
Schaltzeit	ON <10 ms - OFF <10 ms
Handhilfsbetätigung	monostabil (nur für Version 3/2-Wege)
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	PBT
Dichtungen	NBR - FKM
Innenteile	Edelstahl
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	6...24 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	±10%
Leistungsaufnahme	1 W
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	Stecker Mod. 121-8..., Litzen 300 mm
Schutzart	IP50
Sonderlösungen auf Anfrage	

MODELLBEZEICHNUNG

K	0	00	-	3	0	3	-	K	2	3	
K	SERIE										
0	VENTILKÖRPER 0 = Einzelventil oder Einzelgrundplatte(nur M5) 1 = Reihengrundplatte										
00	ANZAHL VENTILE 00 = Flanschventil 01 = Einzelgrundplatte (nur M5) 02 ÷ 99 = Ventilpositionen										
3	FUNKTION 0 = Reihengrundplatte oder Einzelgrundplatte 1 = 2/2-Wege NC 2 = 2/2-Wege NC - Stecker gedreht um 180° 3 = 3/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NO 5 = 3/2-Wege NC - Stecker gedreht um 180° 6 = 3/2-Wege NO - Stecker gedreht um 180°										
0	ANSCHLUSS 0 = Grundplatte 2 = M5/seitlich										
3	NENNWEITE 2 = ø 0,6 mm 3 = ø 0,65 mm 5 = ø 1,0 mm										
K	WERKSTOFFE F = Körper PBT, Ankerdichtung FKM K = Körper PBT, Ankerdichtung HNBR (nur für Version 3/2-Wege)										
2	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 1 = vorne, Schutzschaltung, LED 2 = vorne, Schutzschaltung 3 = vorne B = oben, Schutzschaltung, LED C = oben, Schutzschaltung D = oben F = Litzen 300 mm, Schutzschaltung, LED G = Litzen 300 mm, Schutzschaltung H = Litzen 300 mm										
3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME 1 = 6 V DC - 1 W 2 = 12 V DC - 1 W 3 = 24 V DC - 1 W										
	BEFESTIGUNG = Schrauben für Kunststoff M = Schrauben für Metall										
	VERSION = Standard OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ²) OX2 = Sauerstoff (Restpartikel < 33 mg/m ²)										

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie K im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

2/2-, 3/2-Wegeventile Serie KL - KLE

Neu

Direktgesteuerte Sitzventile, elektrisch betätigt
2/2-Wege, NC-Funktion
3/2-Wege, NC-, NO-Funktion
3/2-Wege, Universelle Funktion (UNI)



Die Wegeventile Serie KL und KLE, Baubreite 10 mm, wurden gegenüber der Vorgängerversion weiterentwickelt und bieten nun eine höhere Leistung. Die Version KLE mit längerer Spule ermöglicht einen höheren Betriebsdruck als die Version KL.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	2/2-Wege NC - 3/2-Wege, NC, NO - 3/2-Wege UNI
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	Grundplatte
Nennweite	0.6 ... 1.6 mm
Kv-Wert (l/min)	0.12 ... 0.50
Betriebsdruck	0 ÷ 3 ... 9 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Medium	Gefilterte Druckluft, ölfrei, gemäß ISO 8573-1:2010, Klasse [3:4:3], Inertgase
Schaltzeit	ON <10 ms - OFF <10 ms
Handhilfsbetätigung	monostabil oder bistabil (nur für Version 3/2-Wege)
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	Thermoplast PBT
Dichtungen	FKM
Innenteile	Edelstahl - Messing
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	6 ... 24 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	±10%
Leistungsaufnahme	1 W - 1.3/0.3 W - 4/1 W
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	Stecker Mod. 121-8... - Stecker M8 Mod. CS...
Schutzart	IP50 mit Stecker 121-8... - IP65 mit Stecker M8

MODELLBEZEICHNUNG

KL	0	4	0	-	A6	3	A	Y	-	1	3	M
KL	SERIE KL = Standard KLE = erweitert											
0	VENTILKÖRPER 0 = 3/2-Wege - ISO 15218 A = 3/2-Wege - ISO 15218 - Stecker gedreht um 180° Z = 2/2-Wege C = 2/2-Wege - Stecker gedreht um 180°											
4	FUNKTION 1 = 2/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NC 5 = 3/2-Wege NO 6 = 3/2-Wege UNI											
0	ANSCHLUSS 0 = Grundplatte oder Flansch											
A6	NENNWEITE A6 = Ø 0.60 mm A8 = Ø 0.80 mm B1 = Ø 1.10 mm B2 = Ø 1.20 mm B3 = Ø 1.30 mm B6 = Ø 1.60 mm											
3	WERKSTOFF DICHTUNGEN 3 = FKM											
A	WERKSTOFF KÖRPER A = PBT											
Y	HANDHILFSBETÄTIGUNG 0 = keine Y = monostabil B = bistabil											
1	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 1 = Stecker oben mit Schutzschaltung, LED B = Stecker vorne mit Schutzschaltung, LED M = Stecker M8, 3-polig											
3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME 1 = 6 V DC - 1 W 2 = 12 V DC - 1 W 3 = 24 VDC - 1 W A = 6 V DC - 1.3/0.3 W B = 12 V DC - 1.3/0.3 W C = 24 VDC - 1.3/0.3 W 6 = 6 VDC - 4/1 W 7 = 12 V DC - 4/1 W 8 = 24 V DC - 4/1 W											
M	BEFESTIGUNG M = Schrauben für Metall P = Schrauben für Kunststoff											
	VERSION = Standard OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ²)											

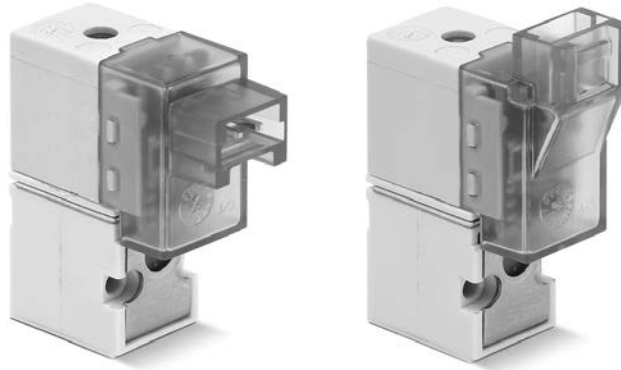
VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie KL - KLE im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

3/2-Wegeventile Serie KN und KN High Flow

Direktgesteuerte Sitzventile, elektrisch betätigt
3/2-Wege - NC, NO
3/2-Wege - Universal (UNI)



Die direktgesteuerten Sitzventile der Serie KN sind auch in der Version mit hohem Durchfluss verfügbar (KN High Flow).

Bedingt durch den geringen Energieverbrauch und die kompakte Bauweise, findet das kleine Wegesitzventil Serie KN und KN High Flow Einsatz in vielen industriellen Bereichen sowie im technischwissenschaftlichen Apparatebau.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	3/2-Wege NC, NO, UNI
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	Grundplatte ISO 15218
Nennweite	0.65...1.1 mm
Kv-Wert (l/min)	0.15...0.39
Betriebsdruck	0 ÷ 3...7 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50 °C
Medium	Gefilterte, ölfreie Druckluft gemäß ISO 8573-1:2010, Klasse [3:4:3], Inertgase
Schaltzeit	ON <10 ms - OFF <10 ms
Handhilfsbetätigung	monostabil
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	PBT
Dichtungen	NBR - FKM
Innenteile	Edelstahl
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	5...24 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	±10%
Leistungsaufnahme	1.3/0.25...4/1 W (Anzug/Halten)
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	Stecker Mod 121-8...
Schutzart	IP50
Sonderlösungen auf Anfrage	

MODELLBEZEICHNUNG

KN	0	00	-	3	0	3	-	K	1	3	
-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--

KN	SERIE
0	VENTILKÖRPER 0 = Einzelventil
00	ANZAHL VENTILE 00 = Flanschventil
3	FUNKTION 3 = 3/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NO 7 = 3/2-Wege UNI
0	ANSCHLUSS 0 = Grundplatte ISO 15218
3	NENNWEITE 3 = ø 0.65 mm 5 = ø 1.1 mm - nur für NC mit min. Betriebsdruck 6 = ø 1.1 mm
K	WERKSTOFFE F = Körper PBT, Ankerdichtung FKM, andere Dichtungen FKM K = Körper PBT, Ankerdichtung FKM, andere Dichtungen NBR
1	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 1 = vorne, Schutzschaltung, LED B = oben, Schutzschaltung, LED
3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME 2 = 12 V DC - 1.3/0.25 W 3 = 24 V DC - 1.3/0.25 W 5 = 5 V DC - 4/1 W 7 = 12 V DC - 4/1 W 8 = 24 V DC - 4/1 W
	BEFESTIGUNG = Schrauben für Kunststoff M = Schrauben für Metall
	VERSION = Standard OX2 = Sauerstoff (Restpartikel < 33 mg/m ³)

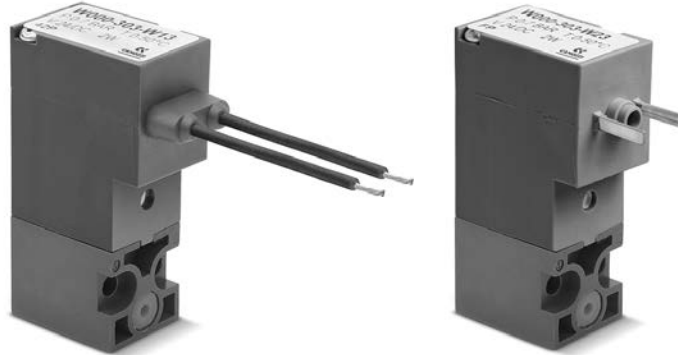
HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie KN und KN HIGH FLOW im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

3/2-Wegeventile Serie W

Direktgesteuerte Sitzventile, elektrisch betätigt,
3/2-Wege, NC- und NO-Funktion



Die direktgesteuerten Sitzventile 3/2-Wege Serie W sind in NO- und NC-Funktion erhältlich. Sie können mit trockener oder geölter Luft betrieben werden. Einzel- oder Reihengrundplatten sind verfügbar. Eine gemischte Verwendung von NC- und NO-Ventilen ist möglich, letztere mittels eines Adapters.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	3/2-Wege, NC, NO
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	Grundplatte ISO 15218
Nennweite	0.8...1.5 mm
Kv-Wert (l/min)	0.21...0.54
Betriebsdruck	0 ÷ 5...10 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Medium	Gefilterte Luft Klasse [5:4:4], gemäß ISO 8573-1:2010 (Viskosität Öl max. 32 cSt), Inertgase
Schaltzeit (ISO 12238)	ON <10 ms - OFF <15 ms
Handhilfsbetätigung	monostabil
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	PBT
Dichtungen	PU - NBR - FKM - EPDM
Innenteile	Edelstahl
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	12...48 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	±10%
Leistungsaufnahme	2 W - 1 W (nur 24 V DC)
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	Stecker DIN EN 175 301-803-C (8 mm), Litzen 300 mm
Schutzart	IP65 mit Stecker
Sonderlösungen auf Anfrage	

MODELLBEZEICHNUNG

W	0	00	-	3	0	3	-	W	2	3	
----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--

W	SERIE
0	<p>VENTILKÖRPER 0 = Einzelventil oder Einzelgrundplatte (nur M5) 1 = Einfach-Reihengrundplatte 2 = Doppel-Reihengrundplatte</p>
00	<p>ANZAHL VENTILE 00 = Flanschventil 01 = Einzelgrundplatte (nur M5) 02 = 99 = Ventilpositionen</p>
3	<p>FUNKTION 0 = Reihengrundplatte oder Einzelgrundplatte 3 = 3/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NO 5 = 3/2-Wege NC, Stecker gedreht um 180° 6 = 3/2-Wege NO, Stecker gedreht um 180°</p>
0	<p>ANSCHLUSS 0 = Grundplatte ISO 15218</p> <p>ANSCHLÜSSE REIHENGRUNDPLATTE für Serie P - PL - PN - W 2 = M5 vorne 3 = Steckanschluss ø 3 mm, vorne 4 = Steckanschluss ø 4 mm, vorne 6 = M5 unten 7 = Steckanschluss ø 3 mm, unten 8 = Steckanschluss ø 4 mm, unten</p>
3	<p>NENNWEITE 1 = ø 0.8 mm 3 = ø 1.5 mm 5 = ø 1.1 mm - NC 6 = ø 1.5 mm - NC mit Spannungstoleranz -25% ÷ +10% 5 = ø 0.9 mm - NO</p>
W	<p>WERKSTOFFE E = Körper PBT, Dichtungen EPDM F = Körper PBT, Dichtungen FKM W = Körper PBT, Dichtungen NBR - FKM - PU</p>
2	<p>ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 1 = Litzen 300 mm 2 = DIN EN 175 301-803-C (8 mm)</p>
3	<p>SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME 2 = 12 V DC - 2 W 3 = 24 V DC - 1 W - NC (nur ø 0.8 mm) 3 = 24 V DC - 2 W 4 = 48 V DC - 2 W</p>
	<p>BEFESTIGUNG = Schrauben für Metall P = Schrauben für Kunststoff</p>
	<p>VERSION = Standard OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m²) OX2 = Sauerstoff (Restpartikel < 33 mg/m²)</p>

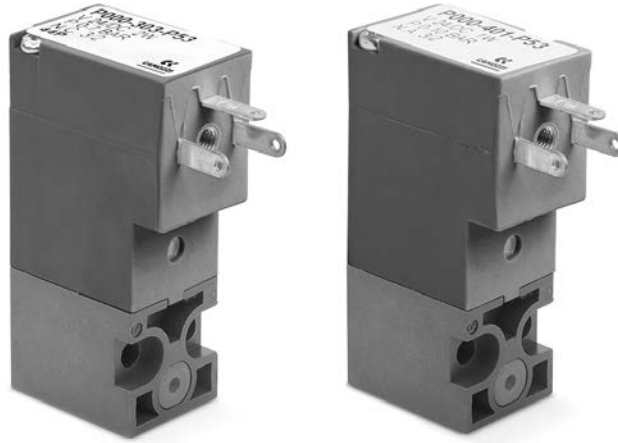
VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie W im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

3/2-Wegeventile Serie P

Direktgesteuerte Sitzventile, elektrisch betätigt,
3/2-Wege, NC- und NO-Funktion



Die direktgesteuerten Sitzventile 3/2-Wege der Serie P sind als NC-, NO-Funktion erhältlich. Sie verfügen über eine Handhilfsbetätigung, die u.a. die Inbetriebnahme von Steuerungen erleichtert. Die Montage erfolgt auf Einzel- oder Reihengrundplatten.

Alle Elektromagnetventile Serie P sind Standard DC, für AC-Einsatz bitte Stecker Mod. 125-900 verwenden.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	3/2-Wege, NC, NO
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	Grundplatte ISO 15218
Nennweite	0.8 ... 1.5 mm
Kv-Wert (l/min)	0.21 ... 0.54
Betriebsdruck	0 ÷ 3 ... 10 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Medium	Gefilterte Luft Klasse [5:4:4], gemäß ISO 8573-1:2010 (Viskosität Öl max. 32 cSt), Inertgase
Schaltzeit (ISO 12238)	ON <10 ms - OFF <15 ms
Handhilfsbetätigung	monostabil
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	PBT
Dichtungen	PU, NBR, FKM, EPDM
Innenteile	Edelstahl
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	12 ... 110 V DC - 24 ... 110 V AC 50/60 Hz - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	±10%
Leistungsaufnahme	2 W - 1 W (nur 24 V DC)
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	Stecker DIN 43650 (9.4 mm)
Schutzart	IP65 mit Stecker
Sonderlösungen auf Anfrage	

MODELLBEZEICHNUNG

P	0	00	-	3	0	3	-	P	5	3	
P	SERIE										
0	VENTILKÖRPER 0 = Einzelgrundplatte (nur M5) oder Flanschventil 1 = Einfach-Reihengrundplatte 2 = Doppel-Reihengrundplatte										
00	ANZAHL VENTILE 00 = Flanschventil ISO 15218 01 = Einzelgrundplatte (nur M5) 02 = 99 = Ventilpositionen										
3	FUNKTION 0 = Reihengrundplatte oder Einzelgrundplatte 3 = 3/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NO 5 = 3/2-Wege NC um 180° gedreht 6 = 3/2-Wege NO um 180° gedreht										
0	ANSCHLUSS 0 = Grundplatte ISO 15218 ANSCHLÜSSE REIHENGRUNDPLATTEN (Serie P, PL, PN und W) 2 = M5 vorne 3 = Steckanschluss ø 3 mm, vorne 4 = Steckanschluss ø 4 mm, vorne 6 = M5 unten 7 = Steckanschluss ø 3 mm, unten 8 = Steckanschluss ø 4 mm, unten										
3	NENNWEITE 1 = ø 0,8 mm 3 = ø 1,5 mm 5 = ø 1,1 mm NC 6 = ø 1,5 mm NC mit Spannungstoleranz -25% ÷ +10% 5 = ø 0,9 mm NO										
P	WERKSTOFFE E = Körper PBT - Dichtungen EPDM F = Körper PBT - Dichtungen FKM P = Körper PBT - Dichtungen NBR, FKM, PU										
5	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 5 = DIN 43650 (9.4 mm)										
3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME 2 = 12 V DC - 2 W (1 W nur Version NC - ø 0.8 mm) 3 = 24 V DC - 2 W 3 = 24 V DC - 1 W (nur Version NC - ø 0.8 mm) 4 = 48 V DC - 2 W 6 = 110 V DC - 2W C = 48 V 50/60 Hz - 2 W D = 110 V 50/60 Hz - 2W										
	BEFESTIGUNG = Schrauben für Metall P = Schrauben für Kunststoff										
	VERSION = Standard OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ²) OX2 = Sauerstoff (Restpartikel < 33 mg/m ²)										

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie P im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

2/2-, 3/2-Wegeventile Serie PL

Direktgesteuerte Sitzventile,
2/2-Wege, NO-Funktion
3/2-Wege, NC-, NO-Funktion
3/2-Wege, Universelle Funktion (UNI)



- » Anwendungsbereiche:
 - Industrial Automation
 - Life Science
 - Transportation
- » Montage auf Einzelgrundplatte (Anschluss M5) oder Reihengrundplatte (Anschluss M5 oder Steckanschluss \varnothing 3mm und \varnothing 4 mm)

Die direktgesteuerten Sitzventile der Serie PL sind als NC-, NO- oder universelle Funktion erhältlich. Sie können auf Einzel- oder Reihengrundplatten montiert werden.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN

Funktion	2/2-Wege NO - 3/2-Wege NC - 3/2-Wege NO - 3/2-Wege UNI
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	Grundplatte ISO 15218
Nennweite	0.8...1.6 mm
Kv-Wert (l/min)	0.30...0.62
Betriebsdruck	0 ÷ 3.5...10 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C (FKM) / -50°C ÷ 50°C (NBR für Niedrigtemperatur auf Anfrage)
Medium	Gefilterte Luft Klasse [5:4:4], gemäß ISO 8573-1:2010 (Viskosität Öl max. 32 cSt), Inertgase
Schaltzeit	ON <10 ms - OFF <15 ms
Handhilfsbetätigung	mono-/bistabil (nur 3/2-Wege PBT Versionen)
Einbaulage	Beliebig

WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT

Körper	Messing, Thermoplast PBT, PPS
Dichtungen	FKM, NBR, EPDM (auf Anfrage)
Innenteile	Messing, Edelstahl

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN

Spannung	6...110 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	±10%
Leistungsaufnahme	1.2...3 W
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	Stecker DIN 43650 (9.4 mm)
Schutzart	IP65 mit Stecker

Sonderlösungen auf Anfrage

MODELLBEZEICHNUNG

PL	0	00	-	3	0	3	-	PL	2	3	
PL	SERIE										
0	VENTILKÖRPER 0 = Einzelgrundplatte (nur M5) oder Einzelventil 1 = Einzel-Reihengrundplatte 2 = Doppel-Reihengrundplatte										
00	ANZAHL VENTILE 00 = Flanschventil ISO 15218 oder Flansch Serie PD 01 = Einzelgrundplatte (nur M5) 02 ÷ 99 = Anzahl Ventilpositionen										
3	FUNKTION 0 = Reihengrundplatte oder Einzelgrundplatte 9 = 2/2-Wege NO A = 2/2-Wege NO um 180° gedreht 3 = 3/2-Wege NC 5 = 3/2-Wege NC um 180° gedreht 4 = 3/2-Wege NO 6 = 3/2-Wege NO um 180° gedreht B = 3/2-Wege NO IN-LINE (NC Schnittstelle)* C = 3/2-Wege NO IN-LINE (NC Schnittstelle) um 180° gedreht* 7 = 3/2-Wege - UNI 8 = 3/2-Wege - UNI um 180° gedreht										
0	ANSCHLUSS 0 = Grundplatte ISO 15218 - 3/2-Wege B = Grundplatte Serie PD - 2/2-Wege ANSCHLÜSSE REIHENGRUNDPLATTEN 2 = M5, Ausgänge vorne 3 = Steckanschluss ø 3 mm, Ausgänge vorne 4 = Steckanschluss ø 4 mm, Ausgänge vorne 6 = M5, Ausgänge hinten 7 = Steckanschluss ø 3 mm, Ausgänge hinten 8 = Steckanschluss ø 4 mm, Ausgänge hinten										
3	NENNWEITE B = ø 0.8 mm 1 = ø 1.1 mm 3 = ø 1.5 mm (nur NC-Funktion mit Druck 4 ÷ 8 bar) 5 = ø 1.5 mm 6 = ø 1.5 mm (nur NC-Funktion mit Druck 0 ÷ 3.5 bar) 7 = ø 1.6 mm										
PL	WERKSTOFFE PL = Körper PBT - Dichtungen FKM - NBR PF = Körper PBT - Dichtungen FKM SF = Körper PPS - Dichtungen FKM ST = Körper PPS - Niedrigtemperatur-Dichtungen NBR (auf Anfrage) BF = Körper Messing vernickelt - Dichtungen FKM										
2	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 2 = DIN 43650 (9.4 mm)										
3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME 4 = 6 V DC - 1.2 W - PA 5 = 12 V DC - 1.2 W - PA 6 = 24 V DC - 1.2 W - PA 1 = 6 V DC - 2.7 W - PA 2 = 12 V DC - 2.7 W - PA 3 = 24 V DC - 2.7 W - PA 7 = 6 V DC - 1.2 W - PPS 8 = 12 V DC - 1.2 W - PPS 9 = 24 V DC - 1.2 W - PPS A = 6 V DC - 2.2 W - PPS B = 12 V DC - 2.2 W - PPS C = 24 V DC - 2.2 W - PPS H = 110 V DC - 3 W - PPS (Kombination mit allen PPS Modellen möglich)										
	BEFESTIGUNG = Schrauben für Metall (Standard) P = Schrauben für Kunststoff										
	HANDHILFSBETÄTIGUNG = keine T = mono-/bistabil (mit Verriegelung)										
	VERSION = Standard OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ²)										

*Version 3/2 NO IN-LINE: Die Anschlüsse 1 - 2 - 3 sind identisch zu den Anschlüssen der 3/2 NC Version

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie PL im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

3/2-Wegeventile Serie PN

Direktgesteuerte Sitzventile, elektrisch betätigt,
3/2-Wege NC Funktion



Die direktgesteuerten Sitzventile 3/2-Wege der Serie PN sind als NC-Funktion erhältlich. Die Montage erfolgt auf einer Einzel- oder Reihengrundplatten.

Alle Elektromagnetventile Serie PN sind Standard DC, für AC-Einsatz Stecker Mod. 125-900 verwenden.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN

Funktion	3/2-Wege NC
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	Grundplatte ISO 15218
Nennweite	0.8 mm
Kv-Wert (l/min)	0.19
Betriebsdruck	0 ÷ 10 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Medium	Gefilterte Luft Klasse [5:4:4], gemäß ISO 8573-1:2010 (Viskosität Öl max. 32 cSt), Inertgase
Schaltzeit (ISO 12238)	ON <10 ms - OFF <15 ms
Einbaulage	Beliebig

WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT

Körper	PBT
Dichtungen	FKM - NBR
Innenteile	Edelstahl

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN

Spannung	24 ... 205 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	±10%
Leistungsaufnahme	1 ... 2 W
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	Stecker DIN 43650 (9.4 mm)
Schutzart	IP65 mit Stecker

Sonderlösungen auf Anfrage

MODELLBEZEICHNUNG

PN	0	00	-	3	0	1	-	P	5	3	
-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--

PN	SERIE
0	<p>VENTILKÖRPER</p> <p>0 = Einzelventil 1 = Einzel- Reihengrundplatte 2 = Doppel-Reihengrundplatte</p>
00	<p>ANZAHL VENTILE</p> <p>00 = Flanschventil ISO 15218 01 = Einzelgrundplatte (nur M5) 02 = 99 = Ventilpositionen</p>
3	<p>FUNKTION</p> <p>0 = Reihengrund- oder Einzelgrundplatte 3 = 3/2-Wege, NC</p>
0	<p>ANSCHLUSS</p> <p>0 = Grundplatte ISO 15218</p> <p>ANSCHLÜSSE REIHENGRUNDPLATTE für Serie P, PL, PN, W:</p> <p>2 = M5, vorne 3 = Steckanschluss ø 3 mm, vorne 4 = Steckanschluss ø 4 mm, vorne 6 = M5, unten 7 = Steckanschluss ø 3 mm, unten 8 = Steckanschluss ø 4 mm, unten</p>
1	<p>NENNWEITE</p> <p>1 = ø 0,8 mm</p>
P	<p>WERKSTOFFE</p> <p>P = Körper PBT, Dichtungen FKM - NBR</p>
5	<p>ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART</p> <p>5 = DIN 43650 (9.4 mm)</p>
3	<p>SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME</p> <p>3 = 24 V DC - 1 W 4 = 48 V DC - 2 W 6 = 110 V DC - 2 W 7 = 205 V DC - 2 W</p>
	<p>BEFESTIGUNG</p> <p>= Schrauben für Kunststoff M = Schrauben für Metall</p>

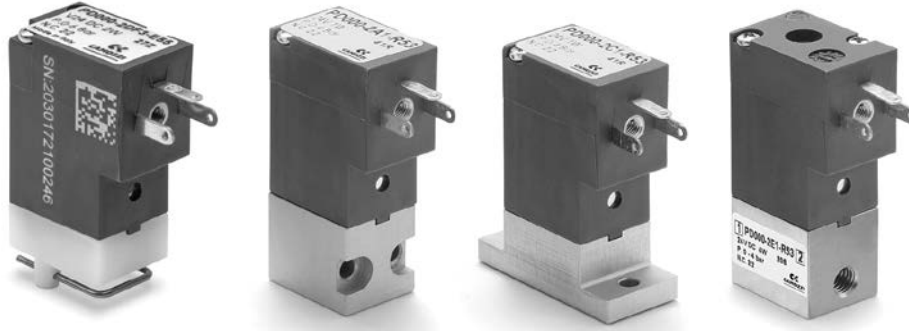
HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie PN im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

2/2-Wegeventile Serie PD

Direktgesteuerte Sitzventile,
2/2-Wege NC



Die direktgesteuerten Sitzventile 2/2-Wege der Serie PD sind als NC-Funktion erhältlich. Die Ventile können horizontal oder vertikal auf unterschiedliche Grundplatten montiert werden.

Alle Elektromagnetventile Serie PD sind Standard DC, für AC-Einsatz bitte Stecker Mod. 125-900 verwenden.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN

Funktion	2/2-Wege NC
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	Grundplatte M5
Nennweite	0.8 ... 2.5 mm
Kv-Wert (l/min)	0.39 ... 1.93
Betriebsdruck	-0.9 ÷ 4 ... 12 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Medium	Gefilterte Luft Klasse [5:4:4], gemäß ISO 8573-1:2010 (Viskosität Öl max. 32 cSt), Inertgase, Flüssigkeiten (auf Anfrage)
Schaltzeit	< 15 ms
Einbaulage	Beliebig

WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT

Körper	Messing, Aluminium eloxiert, POM
Dichtungen	NBR, FKM, EPDM
Innentteile	Edelstahl

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN

Spannung	12 V DC - 24 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	1 und 2 W ±10% - 4 W ±5%
Leistungsaufnahme	1 ... 4 W
Einschaltdauer	ED 100% (1 und 2 W) - ED 50% (4W)
Elektrischer Anschluss	Stecker DIN 43650 (9.4 mm)
Schutzart	IP65 mit Stecker

Sonderlösungen auf Anfrage

MODELLBEZEICHNUNG

PD	0	00	-	2	A	1	-	R	5	3	
-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--

PD	SERIE
0	VENTILKÖRPER 0 = Einzelventil
00	ANZAHL VENTILE 00 = Flanschventil
2	FUNKTION 2 = 2/2-Wege, NC
A	WERKSTOFFE UND ANSCHLUSS A = Körper Aluminium, Flansch hinten AR = Körper Aluminium, Flansch hinten, um 180° gedreht C = Körper Aluminium, Flansch unten CR = Körper Aluminium, Flansch unten, um 180° gedreht DF = Körper POM, Flansch unten DR = Körper POM, Flansch unten, um 180° gedreht E = Körper Messing, M5 ER = Körper Messing, M5, um 180° gedreht
1	NENNWEITE 1 = ø 0,8 mm 2 = ø 1,2 mm 3 = ø 1,6 mm 4 = ø 2 mm 5 = ø 2,5 mm
R	WERKSTOFFE DICHTUNG R = NBR F = FKM E = EPDM
5	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 5 = DIN 43650 (9.4 mm)
3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME 1 = 12 V DC - 1 W 2 = 12 V DC - 2 W 3 = 24 V DC - 1 W 5 = 24 V DC - 2 W 8 = 24 V DC - 4 W
	BEFESTIGUNG = Schrauben für Metall (Standard) P = Schrauben für Kunststoff
	VERSION = Standard OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ²) OX2 = Sauerstoff (Restpartikel < 33 mg/m ²)

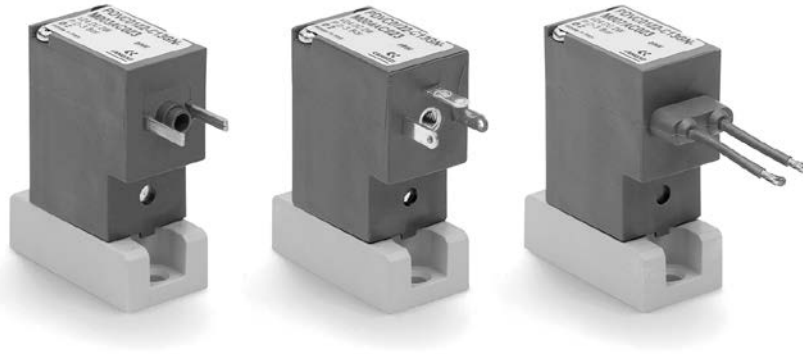
HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie PD im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

2/2-Wegeventile mediengetrennt Serie PDV

Direktgesteuerte Sitzventile, elektrisch betätigt,
2/2-Wege, NC-Funktion



Die direktgesteuerten Elektromagnetventile der Serie PDV sind in unterschiedlichen Nennweiten und 3 verschiedenen elektrischen Anschlussarten erhältlich. Die Trennmembrane schützt das Fluid vor thermischen Einflüssen durch die Spulenerwärmung.

Zur Auswahl des geeigneten Modells die chemische Verträglichkeit des Fluids mit den Körper- und Dichtwerkstoffen prüfen.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN

Funktion	2/2-Wege NC
Bauart	Direktgesteuert, Trennmembrane
Pneumatischer Anschluss	Grundplatte
Nennweite	0.8 ... 2 mm
Kv-Wert (l/min)	0.25 ... 0.8
Betriebsdruck	0... 7 bar
Betriebstemperatur	10 ÷ 50 °C (FKM/EPDM) / 20 ÷ 50 °C (FFKM)
Medium	Inerte oder korrosive Flüssigkeiten und Gase, die mit den Werkstoffen kompatibel sind.
Schaltzeit	≤ 15 ms
Einbaulage	Beliebig

WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT

Körper	PEEK
Dichtungen	FKM - EPDM - FFKM

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN

Spannung	6...24 V DC - andere Spannungen auf Anfrage
Spannungstoleranz	±10%
Leistungsaufnahme	2 W
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	Stecker DIN 43650 (9.4 mm), DIN EN 175 301-803-C (8 mm), Litzen 300 mm
Schutzart	IP65 mit Stecker

Sonderlösungen auf Anfrage

MODELLBEZEICHNUNG

PDV	C0	1	22	-	B7	3	G	N	-	M	00	4A	C023
PDV	SERIE												
C0	VENTILKÖRPER C0 = Flanschversion												
1	FUNKTION 1 = 2/2-Wege NC												
22	ANSCHLUSS 22 = Grundplatte												
B7	NENNWEITE A7 = ø 0,8 mm B3 = ø 1,2 mm B7 = ø 1,6 mm C1 = ø 2,0 mm												
3	WERKSTOFFE DICHTUNGEN 3 = FKM 4 = EPDM 5 = FFKM												
G	WERKSTOFF KÖRPER G = PEEK												
N	HANDHILFSBETÄTIGUNG N = ohne												
M	BEFESTIGUNG M = Schrauben für Metall												
00	OPTIONEN 00 = keine												
4A	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 3A = DIN EN 175 301-803-C (8 mm) 3C = DIN EN 175 301-803-C (8 mm), Spule 180° verdreht 4A = DIN 43650 (9.4 mm) 4C = DIN 43650 (9.4 mm), Spule 180° verdreht 7A = Litzen 300 mm 7C = Litzen 300 mm, Spule 180° verdreht												
C023	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME C017 = 6V DC - 2W C020 = 12V DC - 2W C023 = 24V DC - 2W												
	VERSION = Standard OX2 = Sauerstoff (Restpartikel < 33 mg/m ²)												

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie PDV im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

2/2-, 3/2-Wegeventile Serie A

Direktgesteuerte Sitzventile,
2/2-Wege, NC, NO
3/2-Wege, NC, NO



Die direktgesteuerten Sitzventile der Serie A sind in der 2/2-Wege und 3/2-Wege NC, NO Version erhältlich. Durch eine große Anzahl an Anschluss- und Kombinationsmöglichkeiten finden Sie Einsatz in einer Vielzahl von Anwendungen.

Die Spule kann einfach und schnell ausgetauscht werden (auch durch andere Spulengrößen), ohne dass der unter Druck stehende Teil des Ventils beeinträchtigt wird. Die Wahl der Spule bestimmt die Leistung des Magnetventils hinsichtlich Leistungsaufnahme und Druck.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	2/2-, 3/2-Wege NC, NO
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	M5, G1/8", R1/8" - Steckanschluss \varnothing 4 mm - ISO 15218 (CNOMO) und Flansch Schlauchtülle \varnothing 6 mm
Nennweite	1.2 ... 2.5 mm
Kv-Wert (l/min)	0.62 ... 2.0
Betriebsdruck	-0.9 ... 15 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 60°C (trockene Luft -20°C)
Medium	Gefilterte Luft [5:4:4], gemäß ISO 8573-1:2010 (Viskosität Öl max. 32 cSt), Inertgase
Schaltzeit	ON <15 ms - OFF <25 ms
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	Messing vernickelt - Messing brüniert - PA6 - PBT
Dichtungen	HNBR, FKM
Innenteile	Edelstahl
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	12 ... 110 V DC - 24 ... 380 V AC 50/60 Hz
Spannungstoleranz	\pm 10% (DC) / -15% ÷ +10% (AC)
Leistungsaufnahme	3 ... 5 W (DC) / 3.5 ... 7 VA (AC)
Einschaltdauer	ED 100%
Schutzklasse	F (155°C)
Elektrischer Anschluss	DIN EN 175 301-803-A - DIN EN 175 301-803-B
Schutzart	IP65 mit Stecker
Sonderlösungen auf Anfrage	

MODELLBEZEICHNUNG

A	3	3	1	-	0	C	2	-	U7	7
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------

A	SERIE
3	<p>VENTILKÖRPER</p> <p>1 = Flansch (24x24 mm) 360° drehbar 2 = Flansch (24x24 mm) 3 = Körper mit Einschraubgewinde 4 = Körper mit Einschraubgewinde und integrierter Schnellentlüftung 5 = Flansch, ISO Lochbild seitlich, nicht drehbar 6 = Flansch (16x16 mm) 360° drehbar 7 = Flansch (21 mm) 360° drehbar 8 = Körper für Anschluss Schlauchtüllen</p> <p>A = Batterieversion B = 2er Batterie C = 3er Batterie D = 4er Batterie E = 5er Batterie F = 6er Batterie G = 7er Batterie H = 8er Batterie K = 9er Batterie L = 10er Batterie M = 11er Batterie N = 12er Batterie P = 13er Batterie R = 14er Batterie S = 15er Batterie</p>
3	<p>FUNKTION</p> <p>2 = 2/2-Wege 3 = 3/2-Wege</p>
1	<p>VENTILFUNKTION</p> <p>1 = NC 2 = NO 3 = NO Batterieversion</p>
0	<p>ANSCHLUSS</p> <p>0 = M5 1 = G1/8" 3 = M5 - R1/8" 4 = M5 - R1/8" mit Handhilfsbetätigung</p> <p>A = Flansch drehbar B = Flansch nicht drehbar C = G1/8" - Steckanschluss Ø 4 mm F = Schlauchtülle Ø 6 mm</p>
C	<p>NENNWEITE</p> <p>C = Ø 1.2 - 1.4 - 1.5 mm D = Ø 2 mm E = Ø 2.5 mm</p>
2	<p>WERKSTOFF KÖRPER</p> <p>2 = Messing vernickelt - Messing brüniert - Aluminium 3 = PA6 - Thermoplast PBT</p>
U7	<p>SPULE - WERKSTOFF SPULE</p> <p>U7 = PET / 22 mm - erhältlich als Standard oder ATEX-Version für Zonen 2-22 G7 = PA66 / 22 mm G9 = PA66 / 22 mm - Spule für bistabile Funktion (nicht verfügbar für 2/2-Wege NO) AB = PPS / 30 mm HB = PA6 V0 / 30 mm - ATEX-Version für Zonen 1-21</p>
7	<p>SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME</p> <p>siehe Kapitel Magnetspulen U7/G7</p>

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie A im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

DRUCKBEREICHE UND SPULEN - GEEIGNETE MODELLE

Für Vakuum-Anwendungen:

2/2-Wege Funktion: Verbinden Sie den Ejektor mit Anschluss 2

3/2-Wege Funktion: Verbinden Sie den Ejektor mit Anschluss 1

Mod.	Betriebsdruck (bar) min.-max. Druckbereich mit Spulen DC > 3 W	Betriebsdruck (bar) min.-max. Druckbereich mit Spulen DC > 4 W	Betriebsdruck (bar) min.-max. Druckbereich mit Spulen AC > 3,5 VA
2/2-Wege NC			
A321-0C2- ^o	- 0,9 ÷ 8	- 0,9 ÷ 15	- 0,9 ÷ 15
A321-1C2- ^o	- 0,9 ÷ 8	- 0,9 ÷ 15	- 0,9 ÷ 15
A321-1D2- ^o	- 0,9 ÷ 4	- 0,9 ÷ 9	- 0,9 ÷ 9
A321-1E2- ^o	- 0,9 ÷ 1	- 0,9 ÷ 6	- 0,9 ÷ 6
A821-FE3- ^o	- 0,9 ÷ 1	- 0,9 ÷ 6	- 0,9 ÷ 6
2/2-Wege NO			
A322-0C2- ^o	2 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10
A322-1C2- ^o	2 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10
3/2-Wege NC			
A131-AC2- ^o			
A231-BC2- ^o			
A331-0C2- ^o	2 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10
A331-1C2- ^o	2 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10
A331-1D2- ^o	0 ÷ 6	- 0,9 ÷ 6	- 0,9 ÷ 6
A331-1E2- ^o	0 ÷ 4	- 0,9 ÷ 4	- 0,9 ÷ 4
A331-3C2- ^o	2 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10
A331-4C2- ^o	2 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10
A431-1C2- ^o	2 ÷ 10	2 ÷ 10	2 ÷ 10
A531-BC2- ^o	2 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10
A631-AC2- ^o	2 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10
A831-FE3- ^o	0 ÷ 4	- 0,9 ÷ 4	- 0,9 ÷ 4
AA31-0C2- ^o	2 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10
AA31-0C3- ^o	2 ÷ 8	- 0,9 ÷ 8	- 0,9 ÷ 8
AA31-CC2- ^o	2 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10	- 0,9 ÷ 10
AA31-CC3- ^o	2 ÷ 8	- 0,9 ÷ 8	- 0,9 ÷ 8
3/2-Wege NO			
A332-0C2- ^o	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7
A332-1C2- ^o	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7
AA32-0C2- ^o	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7
AA32-0C3- ^o	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7
AA32-CC2- ^o	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7
AA32-CC3- ^o	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7	- 0,9 ÷ 7
3/2-Wege NO Batterieversion			
A333-0C2- ^o	- 0,9 ÷ 6	-	- 0,9 ÷ 9
A333-1C2- ^o	- 0,9 ÷ 6	-	- 0,9 ÷ 9
AA33-0C2- ^o	- 0,9 ÷ 6	-	- 0,9 ÷ 9
AA33-0C3- ^o	- 0,9 ÷ 6	-	- 0,9 ÷ 8
AA33-CC3- ^o	- 0,9 ÷ 6	-	- 0,9 ÷ 9
AA33-CC3- ^o	- 0,9 ÷ 6	-	- 0,9 ÷ 8
Spulen für Ventilfunktionen 2/2 NC - 2/2 NO - 3/2 NC - 3/2 NO			
12 V DC - 3.1 W	G7H - U7H - U7HEX		
24 V DC - 3.1 W	G77 - U77 - U77EX		
48 V DC - 3.1 W	G79 - U79 - U79EX		
110 V DC - 3.2 W	G710 - U710 - U710EX		
6 V DC - 5.1 W		U71 - U71EX	
12 V DC - 5 W		G72 - U72 - U72EX	
24 V DC - 5 W		G73 - U73 - U73EX	
48 V DC - 5.3 W		U74 - U74EX	
72 V DC - 4.8 W		G7K - U7K - U7KEX	
110 V DC - 4.2 W		G76 - U76 - U76EX	
48 V 50/60 Hz - 3.8 VA			G77 - U77 - U77EX
110 V 50/60 Hz - 3.8 VA			G7K - U7K - U7KEX
125 V 50/60 Hz - 5.5 VA			G7K - U7K - U7KEX
230 V 50/60 Hz - 3.5 VA			G7J - U7J - U7JEX
240 V 50/60 Hz - 4 VA			G7J - U7J - U7JEX
Spulen für Ventilfunktionen 3/2-Wege NO Batterieversion			
12 VDC - 3.1 W	G7H1 - U7H1		
24 V DC - 3.1 W	U771 - U771EX		
72 V DC - 5.6 W		G7K1 - U7K1 - U7K1EX	
48 V 50/60 Hz - 3.8 VA			G771 - U771 - U771EX
110 V 50/60 Hz - 5.8 VA			G7K1 - U7K1 - U7K1EX
125 V 50/60 Hz - 8.3 VA			G7K1 - U7K1 - U7K1EX

Hinweis: Die Druckbereiche der Ventile mit AC Spulen beziehen sich auf den Betrieb mit einer Frequenz von 50 Hz. Für den Betrieb mit 60 Hz kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

2/2-, 3/2-Wegeventile Serie 6

Direktgesteuerte Sitzventile, elektrisch betätigt
2/2-Wege, NC-Funktion
3/2-Wege NC-, NO-Funktion



Die direktgesteuerten Elektromagnetventile Serie 6 sind erhältlich in 2/2-, 3/2-Wegeausführung, NC und NO. Konstruktionsbedingt ist bei diesen Sitzventilen keine Schmierung notwendig.

Die Ventilkörper können entweder einzeln oder als Batterie verwendet werden. Letztere sind mit Anschluss G1/8" oder Steckanschluss \varnothing 4 mm (nur 2-Wege G3/8") erhältlich.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	2/2-Wege NC - 3/2-Wege NC - 3/2-Wege NO
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	G1/8", G3/8" - Steckanschluss \varnothing 4 mm - Grundplatte
Nennweite	2 ... 4 mm
Kv-Wert (l/min)	1.2 ... 5.4
Betriebsdruck	0 ÷ 4 ... 15 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 60°C (Dichtungen FKM) / -50 ÷ 50°C (Dichtungen NBR)
Medium	Gefilterte Luft Klasse [5:4:4] ([5:1:4] für Version -50°C) gemäß ISO 8573-1:2010 (Viskosität Öl max. 32 cSt), Inertgase
Schaltzeit	ON <15 ms - OFF <15 ms
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	Messing vernickelt, Aluminium eloxiert
Dichtungen	FKM (NBR für -50 °C Versionen)
Innenteile	Edelstahl
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	12 ... 110 V DC - 24 ... 230 V AC 50/60 Hz
Spannungstoleranz	±10% (DC) - +10% ÷ -15% (AC)
Leistungsaufnahme	10 W (DC) - 19 VA (Anzug AC), 12 VA (Halten AC)
Einschaltdauer	ED 100%
Schutzklasse	H (180°C)
Elektrischer Anschluss	Stecker DIN EN 175 301-803-A
Schutzart	IP65 mit Stecker
Sonderlösungen auf Anfrage	

MODELLBEZEICHNUNG

6	3	8	M	-	105	-	A	6	B
----------	----------	----------	----------	----------	------------	----------	----------	----------	----------

6	SERIE
3	FUNKTION 0 = Flanschventil 2 = 2/2-Wege NC 3 = 3/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NO
8	ANSCHLUSS 0 = Flanschventil 3 = G3/8" 8 = G1/8" C = Steckanschluss Ø 4 mm
M	M = Batteriemontage
105	VENTILKÖRPER 150 = Körper mit Gewinde G1/8" - Nennweite Ø 2 mm 15E = Körper mit Gewinde G3/8" - Nennweite Ø 2.5 mm 15F = Körper mit Gewinde G3/8" - Nennweite Ø 3 mm 15G = Körper mit Gewinde G3/8" - Nennweite Ø 4 mm 450 = Flansch, drehbar - Nennweite Ø 2 mm 45E = Flansch, drehbar - Nennweite Ø 2.5 mm 457 = Flansch, nicht drehbar - Nennweite Ø 2 mm 101 = Batterieversion 102 = 2er Batterie 103 = 3er Batterie 104 = 4er Batterie 105 = 5er Batterie 106 = 6er Batterie 107 = 7er Batterie 108 = 8er Batterie 109 = 9er Batterie 110 = 10er Batterie 111 = 11er Batterie 112 = 12er Batterie 113 = 13er Batterie 114 = 14er Batterie 115 = 15er Batterie
A	WERKSTOFF SPULE A = PPS
6	SPULENABMESSUNGEN 6 = 32 x 32 mm
B	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME B = 24 V 50/60 Hz - 12 VA C = 48 V 50/60 Hz - 12 VA D = 110 V 50/60 Hz - 12 VA E = 230 V 50/60 Hz - 12 VA 2 = 12 V DC - 10 W 3 = 24 V DC - 10 W 4 = 48 V DC - 10 W 5 = 72 V DC - 10 W 6 = 110 V DC - 10 W 8 = 160 V DC - 10 W
	VERSION = Standard LT = Tieftemperaturversion

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 6 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

2/2-, 3/2-Wegeventile Serie CFB

Direktgesteuerte, vorgesteuerte Sitz- und Membranventile
NC-, NO-Funktion



Die Elektromagnetventile Serie CFB sind erhältlich in 2/2-, 3/2-Wegefunktion, NO oder NC. Zusätzlich sind Sonderausführungen erhältlich: z.B. mit Schutz vor Druckspitzen oder mit spezifischem Oberflächenschutz gegen aggressive Medien.

Ventile der Serie CFB gibt es als direktgesteuerte Sitzventile oder als vor-/direktgesteuerte Membranventile. Dadurch lassen sich unterschiedlichste Anwendungen in Abhängigkeit von Durchfluss und Arbeitsdruck realisieren.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	2/2-Wege NC, NO, 3/2-Wege NC
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil, Membranventil, vor- oder direktgesteuert
Pneumatischer Anschluss	G1/8" ... G2"
Nennweite	1.4 ... 50 mm
Kv-Wert (m³/h)	0.14 ... 45
Betriebsdruck	0 ÷ 0.8 ... 22 bar
Betriebstemperatur	-10°C ÷ +90°C ... 140°C
Medium	Luft, Wasser, flüssige und gasförmige Medien mit Viskosität max. 37 cSt (5° E)
Schaltzeit	ON <15 ms - OFF <25 ms
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	Messing (vernickelt für Lebensmittelbranche oder Kalkschutz auf Anfrage)
Dichtungen	NBR (CFB-A) - FKM (CFB-B, CFB-D) - EPDM (auf Anfrage)
Innenteile	Edelstahl - Edelstahl oder Messing (CFB-D1)
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	12 V DC, 24 V DC - 24 V 50 Hz, 110 V 50/60 Hz, 220/230 V 50/60 Hz
Spannungstoleranz	±5% (DC) - ±10% (AC)
Leistungsaufnahme	10 ... 30 W (DC) - 9 ... 29 VA (AC)
Einschaltdauer	ED 100%
Schutzklasse	H (180°C)
Elektrischer Anschluss	DIN EN 175 301-803-A - DIN EN 175 301-803-B
Schutzart	IP65 mit Stecker
Sonderlösungen auf Anfrage	

Der Innendurchmesser der Verschraubung/des Schlauchs sollte größer als die Nennweite sein. Andernfalls kann es zu einer Leistungsänderung kommen.

MODELLBEZEICHNUNG

CFB	-	A	1	3	L	-	R	1	-	B7	E
------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------

CFB	SERIE
A	<p>BAUART A = vorgesteuert (Membranventil) B = direktgesteuert (Membranventil) D = direktgesteuert (Sitzventil) E = vorgesteuert (Membranventil) raue Anwendungen</p>
1	<p>FUNKTION 1 = 2/2-Wege NO 2 = 2/2-Wege NC 3 = 3/2-Wege NC</p>
3	<p>ANSCHLUSS 1 = G1/8" 2 = G1/4" 3 = G3/8" 4 = G1/2" 5 = G3/4" 6 = G1" 7 = G1 1/4" 8 = G1 1/2" 9 = G2"</p>
L	<p>NENNWEITE A = 1,4 mm B = 2 mm C = 2,5 mm D = 2,8 mm F = 4 mm G = 6 mm J = 8 mm L = 11,5 mm M = 13 mm N = 13,5 mm P = 18 mm R = 26 mm T = 32 mm X = 45 mm Z = 50 mm</p>
R	<p>WERKSTOFF DICHTUNGEN R = NBR W = FKM E = EPDM (auf Anfrage)</p>
1	<p>WERKSTOFF KÖRPER 1 = Messing 2 = Messing vernickelt, kalkabweisend, Hochtemperatur (auf Anfrage) 3 = Messing vernickelt (auf Anfrage)</p>
B7	<p>SPULENABMESSUNGEN B7 = 22 mm B8 = 30 mm B9 = 36 mm</p>
E	<p>SPANNUNG B = 24V AC 50 Hz D = 110V AC 50/60 Hz E = 230V AC 50/60 Hz 2 = 12V DC 3 = 24V DC</p>

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie CFB im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

SPULENAUSWAHL-TABELLE

Spulenarten und Steckdosen siehe Kapitel Magnetspulen

Mod. B7 = Mod. 122-800

Mod. B8/B9 = Mod. 124-800

Mod.	24V AC 50 Hz	110V AC 50/60 Hz	220/230V AC 50/60 Hz	12V DC	24V DC
Direktgesteuerte Sitzventile 2/2 NC, 3/2 NC, 2/2 NO					
CFB-D21C-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D21F-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22C-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22F-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22G-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D23I-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA) **	nicht verfügbar	B93 (30W)
CFB-D24I-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA) **	nicht verfügbar	B93 (30W)
CFB-D24M-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA) **	nicht verfügbar	nicht verfügbar
CFB-D11A-*	B8BK (15VA)	B8DK (15VA)	B8EK (15VA)	B82K (19W)	B83K (19W)
CFB-D12D-*	B8BK (15VA)	B8DK (15VA)	B8EK (15VA)	B82K (19W)	B83K (19W)
CFB-D13I-*	B8BK (15VA)	B8DK (15VA)	B8EK (15VA)	nicht verfügbar	nicht verfügbar
CFB-D31A-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8EK (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D31D-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8EK (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D32A-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8EK (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D32D-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8EK (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
Direktgesteuerte Membranventile 2/2 NC					
CFB-B23L-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	nicht verfügbar	B93 (30W)
CFB-B24N-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	nicht verfügbar	B93 (30W)
CFB-B25P-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	nicht verfügbar	B93 (30W)
CFB-B26R-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	nicht verfügbar	B93 (30W)
Vorgesteuerte Membranventile 2/2 NC					
CFB-A23L-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B72 (10W)	B73 (10W)
CFB-A24N-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B72 (10W)	B73 (10W)
CFB-A25P-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B72 (10W)	B73 (10W)
CFB-A26R-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B72 (10W)	B73 (10W)
CFB-A27I-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-A28X-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-A29Z-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
Vorgesteuerte Membranventile 2/2 NC raue Anwendungen					
CFB-E23L-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E24N-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E25P-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E26R-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E27I-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E28X-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E29Z-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
Vorgesteuerte Membranventile 2/2 NO					
CFB-A13L-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B721 (14W)	B731 (14W)
CFB-A14N-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B721 (14W)	B731 (14W)
CFB-A15P-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B721 (14W)	B731 (14W)
CFB-A17I-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-A16R-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B721 (14W)	B731 (14W)
CFB-A18X-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	nicht verfügbar	B93 (30W)
CFB-A19Z-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	nicht verfügbar	B93 (30W)
* Spule B7B nur in 50/60 Hz Frequenz			** 50 Hz Frequenz		

2/2-, 3/2-Wegeventile Serie CFB Edelstahl

Direktgesteuerte Sitzventile
2/2-, 3/2-Wege NC-Funktion



Die direktgesteuerten Elektromagnetventile der Serie CFB Edelstahl sind in den Versionen 2/2-, 3/2-Wege NC erhältlich, die ideale Lösung für eine große Auswahl an Anwendungen, wobei die Umgebung und die verwendeten Medien teilweise aggressiv und kontaminiert sein können. Sonderlösungen auf Anfrage möglich.

Die Ventile der Serie CFB sind direktgesteuerte Sitzventile. Dank unterschiedlicher Versionen lassen sich verschiedenste Anwendungen in Abhängigkeit von Durchfluss und Arbeitsdruck realisieren.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	2/2-, 3/2-Wege, NC
Bauart	Direktgesteuertes Sitzventil
Pneumatischer Anschluss	G1/8" ... G1/2"
Nennweite	1.5 ... 4 mm
Kv-Wert (m ³ /h)	0.08 ... 0.28
Betriebsdruck	0 ÷ 4 ... 25 bar
Betriebstemperatur	-10°C ÷ 140°C
Medium	Luft, Wasser, flüssige und gasförmige Medien mit Viskosität max. 37 cSt (5° E)
Schaltzeit	ON <15 ms - OFF <25 ms
Einbaulage	Beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	Edelstahl 1.4404
Dichtungen	FKM (EPDM auf Anfrage)
Innenteile	Edelstahl
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Spannung	12 V DC, 24 V DC - 24 V AC 50 Hz, 110 V AC 50/60 Hz, 220/230 V AC 50/60 Hz
Spannungstoleranz	±5% (DC) - ±10% (AC)
Leistungsaufnahme	19 W (DC) - 15 VA (AC)
Einschaltdauer	ED 100%
Schutzklasse	H (180°C)
Elektrischer Anschluss	DIN EN 175 301-803-A
Schutzart	IP65 mit Stecker
Sonderlösungen auf Anfrage	

Der Innendurchmesser der Verschraubung/des Schlauchs sollte größer als die Nennweite sein. Andernfalls kann es zu einer Leistungsänderung kommen.

MODELLBEZEICHNUNG

CFB	-	D	2	1	A	-	W	X	-	B8	E
------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------

CFB	SERIE
D	BAUART D = direktgesteuert (Sitzventil)
2	FUNKTION 2 = 2/2-Wege NC 3 = 3/2-Wege NC
1	ANSCHLUSS 1 = G1/8" 2 = G1/4" 3 = G3/8" 4 = G1/2"
A	NENNWEITE A = 1,5 mm B = 2 mm C = 2,5 mm E = 3 mm F = 4 mm
W	WERKSTOFF DICHTUNGEN W = FKM E = EPDM (auf Anfrage)
X	WERKSTOFF KÖRPER X = Edelstahl 1.4404
B8	SPULENABMESSUNGEN B8 = 30 mm
E	SPANNUNG B = 24 V AC 50 Hz D = 110 V AC 50/60 Hz E = 230 V AC 50/60 Hz 2 = 12 V DC 3 = 24 V DC

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie CFB im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > 2/2-, 3/2-Wegeventile vorgesteuert oder direktgesteuert. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

SPULENAUSWAHL-TABELLE

Spulenarten und Steckdosen siehe Kapitel Magnetspulen.
Mod. B8 = Mod. 124-800

* Bitte Code gemäß Modellbezeichnung ergänzen

Mod.	24V AC 50 Hz	110V AC 50/60 Hz	220/230V AC 50/60 Hz	12V DC	24V DC
CFB-D21A-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D21B-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D21C-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22B-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22C-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22E-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D23E-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D23F-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D24E-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D24F-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D32A-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D32B-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D32C-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D32E-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)

2/2-, 3/2-Wege Patronenventile Serie 8

2/2-Wege, 3/2-Wege NC, pneumatisch vorgesteuert



Die vorgesteuerten Ventile der Serie 8 sind ideal für Anwendungen, bei denen kompaktes Design und hoher Durchfluss gefordert werden. Die pneumatische Vorsteuerung kann mittels eines elektrischen Magnetventils erfolgen. Die Patronenbauart eignet sich sehr gut für die Integration in Funktionseinheiten, bei gleichzeitig geringen Abmessungen.

Die Standardventilfunktion ist 2/2-Wege NC. Durch eine entsprechende Gestaltung der Bohrungsgeometrie kann eine 3/2-Wege Funktion realisiert werden.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN

Funktion	2/2-, 3/2-Wege NC
Bauart	Vorgesteuert, Schieber
Pneumatischer Anschluss	Patronenbauweise, Integration in Funktionseinheiten
Nennweite	5 ... 9 mm
Durchfluss	420 ... 1480 NI/min (Luft bei 6 bar ΔP 1 bar)
Kv-Wert (l/min)	6.5 ... 23
Betriebsdruck	3 ÷ 6 bar (0 ÷ 6 bar mit externer Vorsteuerung)
Vorsteuerdruck	3 ÷ 6 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Medium	Gefilterte Luft Klasse [5:4:4] gemäß ISO 8573-1:2010 (Viskosität Öl max. 32 cSt), Inertgase
Einbaulage	Beliebig

WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT

Körper	PPS - Messing
Innenteile	Aluminium
Dichtung	FKM

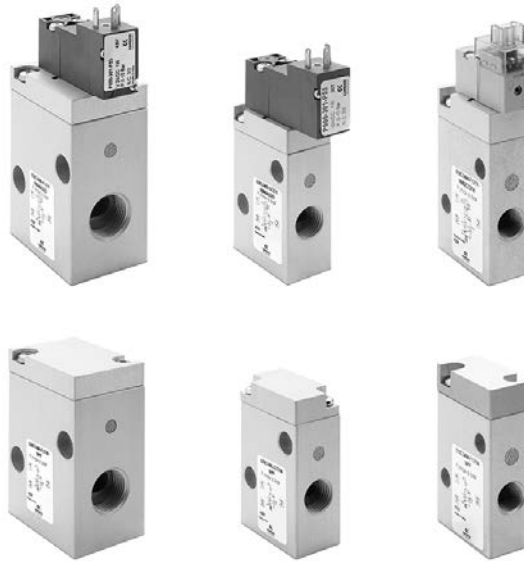
MODELLBEZEICHNUNG

8	10	C5	1	00	-	F1	3	2	-	OX2
8	SERIE									
10	BAUGRÖSSE 10 = Baugröße 1 - Ø 10.0 mm 20 = Baugröße 2 - Ø 14.5 mm 30 = Baugröße 3 - Ø 22.0 mm									
C5	VENTILKÖRPER C5 = Ventilpatrone									
1	FUNKTION 1 = 2/2-Wege NC oder 3/2-Wege NC Die Funktion hängt von der Einbaugeometrie ab									
00	ANSCHLUSS 00 = Ventilpatrone									
F1	NENNWEITE F1 = Ø 5.0 mm (nur Größe 1) G7 = Ø 6.6 mm (nur Größe 2) K1 = Ø 9.0 mm (nur Größe 3)									
3	WERKSTOFF DICHTUNG 3 = FKM									
2	WERKSTOFF KÖRPER 2 = Messing B = PPS									
OX2	OX2 = Sauerstoff (Restpartikel < 33 mg/m³) Hinweis: OX2 muss auch bei der Verwendung mit Luft/Gas ergänzt werden									

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 8 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

2/2-, 3/2-Wegeventile Serie 8

Ventilkörper mit Anschlüssen G1/8", G1/4", G3/8"
Baugröße 1, 2, 3



Die Ventilserie 8 besteht aus den Patronenventilen Serie 8, integriert in einem eloxierten Aluminiumgehäuse, mit aufgebautem Elektromagnetventil. Diese Ventile sind mit pneumatischer und elektropneumatischer Ansteuerung und interner oder externer Vorsteuerung erhältlich.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN

Funktion	2/2-, 3/2-Wege NC
Bauart	Vorgesteuerte Schieberventile
Pneumatischer Anschluss	G1/8", G1/4", G3/8"
Nennweite	5 ... 9 mm
Kv (l/min)	6.5 ... 23
Durchfluss	420 ... 1480 Nl/min (6 bar ΔP 1 bar)
Betriebsdruck	3 ÷ 6 bar (0 ÷ 6 bar mit externer Vorsteuerung)
Vorsteuerdruck	3 ÷ 6 bar
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Medium	Gefilterte Luft Klasse [5:4:4] gemäß ISO 8573-1:2010 (Viskosität Öl max. 32 cSt), Inertgase
Schaltzeit	ON <10 ms - OFF <10 ms
Einbaulage	Beliebig

WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT

Körper	Aluminium
Dichtungen	FKM
Innenteile	Aluminium - Messing

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN

Spannung	24 V DC - weitere auf Anfrage
Spannungstoleranz	Baugröße 1 = ±10%, Baugröße 2 und 3 = -10% +15%
Leistungsaufnahme	Baugröße 1 = 1.3 W (Anzug) 0.25 W (Halten), Baugröße 2 und 3 = 2 W
Einschaltdauer	ED 100%
Elektrischer Anschluss	Stecker - Litzen 300 mm
Schutzart	Baugröße 1 = IP50, Baugröße 2 und 3 = IP65 (mit Stecker)

MODELLBEZEICHNUNG

8	10	C3	4	04	-	F1	3	1	Y	-	N	00	2C	C014
----------	-----------	-----------	----------	-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	-----------	-------------

8	SERIE
10	BAUGRÖSSE 10 = Baugröße 1 20 = Baugröße 2 30 = Baugröße 3
C3	VENTILKÖRPER C3 = mit Anschlussgewinden
4	FUNKTION 1 = 2/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NC
04	ANSCHLUSS 04 = G1/8" (Baugröße 1) 05 = G1/4" (Baugröße 2) 06 = G3/8" (Baugröße 3)
F1	NENNWEITE F1 = 5.0 mm (Baugröße 1) G7 = 6.6 mm (Baugröße 2) K1 = 9.0 mm (Baugröße 3)
3	WERKSTOFF DICHTUNG 3 = FKM
1	WERKSTOFF KÖRPER 1 = Aluminium
Y	HANDHILFSBETÄTIGUNG N = ohne Y = monostabil
N	ANBAUTEILE N = ohne
00	BETÄTIGUNG 00 = elektropneumatisch, interne Vorsteuerung PP = pneumatisch PE = elektropneumatisch, externe Vorsteuerung
2C	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 2C = Stecker KN 90° + Schutzbeschaltung + LED (Baugröße 1) 2F = Stecker KN vorne + Schutzbeschaltung + LED (Baugröße 1) 3A = Stecker DIN EN 175 301-803-C (8 mm) 4A = Stecker Industriestandard (9.4 mm) 7A = Litzen 300 mm (Baugröße 2 - 3)
C014	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME C012 = 12 V DC 1.3/0.25 W (Baugröße 1) C014 = 24 V DC 1.3/0.25 W (Baugröße 1) C020 = 12 V DC 2 W (Baugröße 2 - 3) C023 = 24 V DC 2 W (Baugröße 2 - 3) C025 = 48 V DC 2 W (Baugröße 2 - 3)
	VERSION = Standard OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ²) OX2 = Sauerstoff (Restpartikel < 33 mg/m ²)

VENTILE UND MAGNETVENTILE **5**

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 8 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

2/2-Wege Absperrventile Serie TC

2/2-Wege, NC



Die Absperrventile Serie TC haben einen Betätiger und ein Absperrorgan. Ein Vorsteuerdruck betätigt einen Stößel, dadurch gibt dieser den Durchfluss frei. Bei Abschalten des Vorsteuerdrucks verschließt der Stößel durch eine Feder die Dichtfläche und unterbricht die Durchströmung des Ventils.

Das Ventil eignet sich für den Einsatz bei allen Anwendungen und Geräten, bei denen ein einzelnes Bauteil für integrierte pneumatische Steuerungen oder aber ganze Batterien erforderlich sind. Die Patronenbauweise und die sehr hohen kompakten Abmessungen ermöglichen es, dieses Ventil direkt in ein Bauteil zu integrieren, was zur Vereinfachung von Installation und Montage führt.

Der Ventilkörper in PPS und die Dichtungen in FKM ermöglichen den Einsatz mit vielen gasförmigen Medien.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Kompakt, Formmembrane
Werkstoffe	Siehe Beschreibung der Bauteile
Anschlüsse	Patrone - G1/8" oder 1/8NPTF (nur Version mit Körper in Aluminium)
Montage	Leitungseinbau, Patrone (beliebig)
Betriebstemperatur	-5°C ÷ 50°C
Eingangsdruck	0 ÷ 10 bar
Vorsteuerdruck	0.6 ÷ 10 bar
Durchfluss	240 NI/min (6 bar ΔP 1 bar)
Medium	Luft, Inert-/medizinische Gase und Sauerstoff

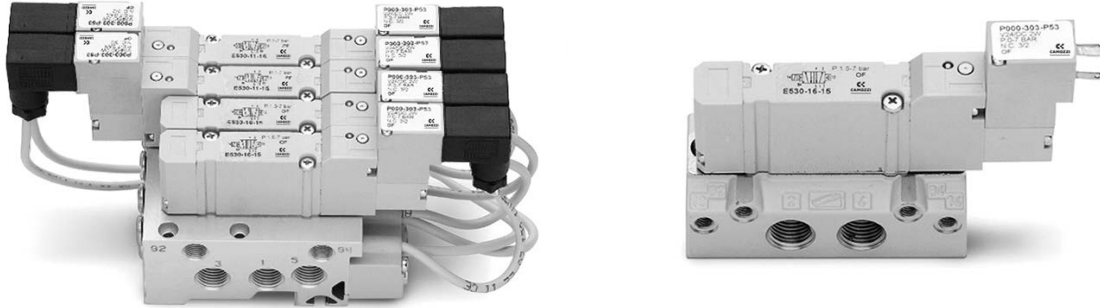
MODELLBEZEICHNUNG

TC	1	-	V	36	-	C	-	V	-	OX2
TC	SERIE									
1	BAUGRÖSSE									
V	VENTIL									
36	BAUART 36 = Pneumatisch gesteuert									
C	ANSCHLUSS C = Patrone 1/8 = G1/8 1/8TF = 1/8NPTF									
V	WERSTOFF DICHTUNG V = FKM									
OX2	VERSION: OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ²) OX2 = Sauerstoff (Restpartikel < 33 mg/m ²)									

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie TC im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

5/2-, 5/3-Wegeventile Serie E

Ventilkörper mit Anschlüssen,
Einzel- oder Batteriemontage,
Baubreite: 10,5 mm

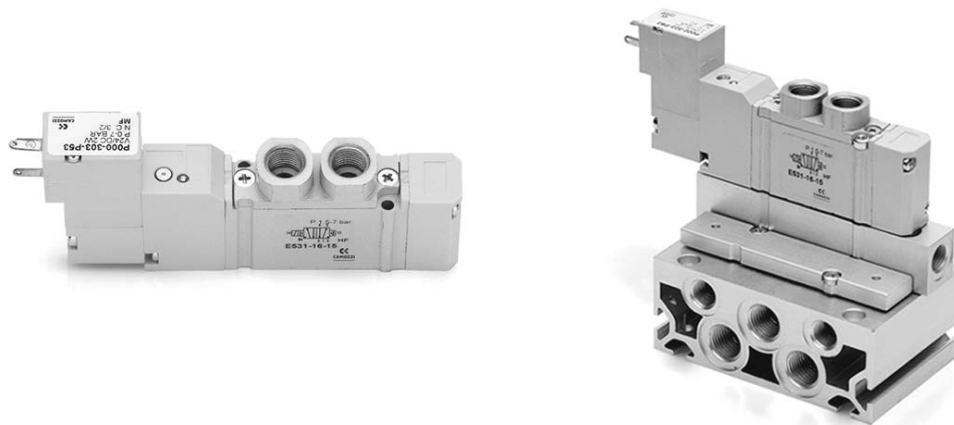


MODELLBEZEICHNUNG MUFFENVENTIL

E	5	2	1	-	11	-	10	-	K	1	3
----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------

E	SERIE
5	FUNKTION 5 = 5/2 6 = 5/3 Mitte geschlossen 7 = 5/3 Mitte entlüftet 8 = 5/3 Mitte belüftet
2	BAUBREITE 2 = 10,5 mm
1	ANSCHLUSS 1 = Gewinde
11	BETÄTIGUNG 11 = beidseitig elektrisch 16 = einseitig elektrisch 33 = beidseitig pneumatisch ø 3 mm 36 = einseitig pneumatisch ø 3 mm C33 = beidseitig pneumatisch ø 4 mm C36 = einseitig pneumatisch ø 4 mm
10	ANSCHLUSSBILD 10
K	SPULEN K
1	SPULENABMESSUNGEN 1 = 10x10 mm
3	SPANNUNG 1 = 6V DC 2 = 12V DC 3 = 24V DC

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie E im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.



MODELLBEZEICHNUNG GRUNDPLATTENVENTIL

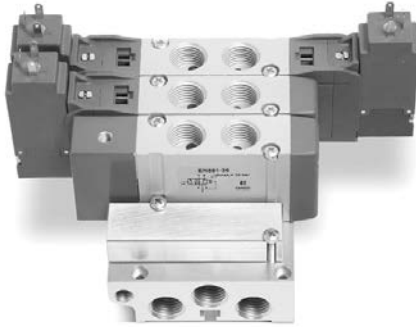
E	5	2	0	-	11	-	10	-	K	1	3
----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------

E	SERIE
5	FUNKTION 5 = 5/2 6 = 5/3 Mitte geschlossen 7 = 5/3 Mitte entlüftet 8 = 5/3 Mitte belüftet
2	BAUBREITE 2 = 10,5 mm
0	ANSCHLUSS 0 = alle Anschlüsse an der Grundplatte
11	BETÄTIGUNG 11 = beidseitig elektrisch 16 = einseitig elektrisch 33 = beidseitig pneumatisch ø 3 mm 36 = einseitig pneumatisch ø 3 mm C33 = beidseitig pneumatisch ø 4 mm C36 = einseitig pneumatisch ø 4 mm
10	ANSCHLUSSBILD VORSTEUERUNG 10
K	SPULEN K
1	SPULENABMESSUNGEN 1 = 10x10 mm
3	SPANNUNG 1 = 6V DC 2 = 12V DC 3 = 24V DC

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie E im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

5/2-, 5/3-Wegeventile Serie EN

Ventilkörper mit Anschlüssen, Einzel- oder Batteriemontage, Baubreite: 16 mm, 19 mm.



Camozzi hat eine neue Ventilserie entwickelt, die sowohl in begrenzten Einbauräumen, als auch bei Anwendungen, bei denen die Ventile so nah wie möglich zu den zu betätigenden Elementen eingebaut werden müssen, Einsatz findet.

Diese Ventile können als Einzelventil an jeder ebenen Oberfläche montiert werden und ermöglichen so eine sehr platzsparende Konstruktion der Maschinenbaugruppen. Dank des robusten Aluminiumkörpers bietet die Serie EN hohe Funktionssicherheit.

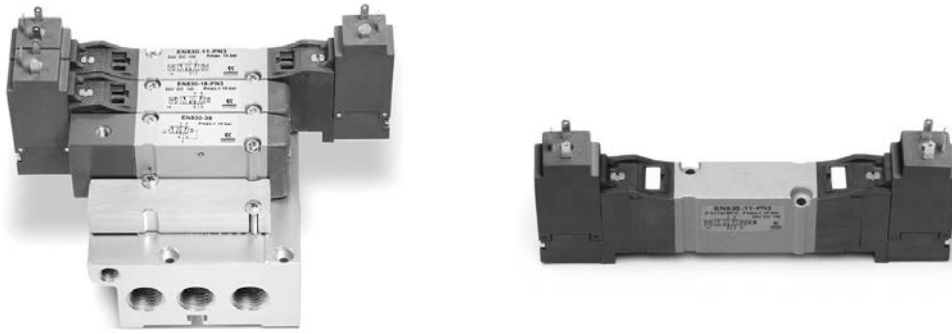
Diese neue Generation von Wegeventilen ist eine Weiterentwicklung der bekannten Serie E, Baubreite 16 und 19 mm, mit allen Anschlüssen im Ventilkörper. Die Serie EN ist mit der Serie E völlig austauschbar, daher wurde ein Teil der Artikelnummer beibehalten, jedoch sind Optik und Komponenten neu.

MODELLBEZEICHNUNG MUFFENVENTIL

EN	5	3	1	-	11	-	PN3
-----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	------------

EN	SERIE
5	FUNKTION 5 = 5/2 6 = 5/3 Mitte geschlossen 7 = 5/3 Mitte entlüftet 8 = 5/3 Mitte belüftet
3	BAUBREITE 3 = 16 mm 5 = 19 mm
1	ANSCHLUSS 1 = Gewinde
11	BETÄTIGUNG 11 = beidseitig elektrisch 16 = einseitig elektrisch 33 = beidseitig pneumatisch 36 = einseitig pneumatisch E11 = beidseitig elektrisch, mit externer Vorsteuerung E16 = einseitig elektrisch, mit externer Vorsteuerung
PN3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME PN3 = 24V DC - 1W P13 = 24V DC - 1W PN4 = 48V DC - 2W PN6 = 110V DC - 2W PN7 = 230V - 2W P53 = 24V DC - 2W P54 = 48V DC - 2W P56 = 110V DC - 2W W53 = 24V DC - 2W W54 = 48V DC - 2W Bei einer Anwendung mit Wechselstrom wird eine Gerüststeckdose mit integrierter Gleichrichterbrücke verwendet.

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie EN im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.



MODELLBEZEICHNUNG GRUNDPLATTENVENTIL

EN	5	3	0	-	11	-	PN3
EN	SERIE						
5	FUNKTION 5 = 5/2 6 = 5/3 Mitte geschlossen 7 = 5/3 Mitte entlüftet 8 = 5/3 Mitte belüftet						
3	BAUBREITE 3 = 16 mm 5 = 19 mm						
0	ANSCHLUSS 0 = alle Anschlüsse an der Grundplatte						
11	BETÄTIGUNG 11 = beidseitig elektrisch 16 = einseitig elektrisch 33 = beidseitig pneumatisch 36 = einseitig pneumatisch E11 = beidseitig elektrisch, mit externer Vorsteuerung E16 = einseitig elektrisch, mit externer Vorsteuerung						
PN3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME PN3 = 24V - 1W PN4 = 48V - 2W PN6 = 110V - 2W PN7 = 230V - 2W P13 = 24V DC - 1W P54 = 48V DC - 2W P56 = 110V DC - 2W W53 = 24V DC - 2W W54 = 48V DC - 2W Bei einer Anwendung mit Wechselstrom wird eine Gerätesteckdose mit integrierter Gleichrichterbrücke verwendet.						

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie EN im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

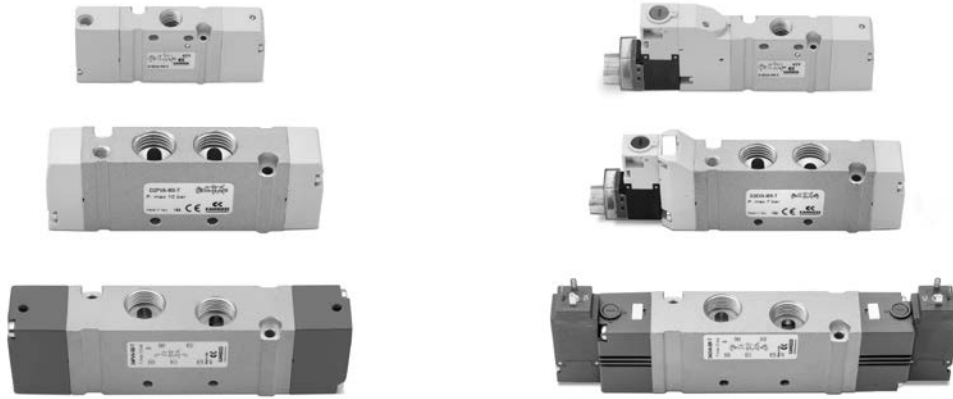
Bauart	Vorgesteuerte Schieberventile
Funktion	5/2-, 5/3-Wege CC, 5/3-Wege CO, 5/3-Wege CP
Werkstoffe	Körper, Schieber, Grundplatten AL; Vorsteuerköpfe Kunststoff, Dichtungen NBR PU
Anschlüsse	G1/8"
Betriebstemperatur	0°C ÷ 50°C
Medium	Gefilterte, ölfreie Luft, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen
Spannungen	Siehe Modellbezeichnung
Spannungstoleranz	± 10%
Stromaufnahme	2W, 1W
Isolationsklasse	Klasse F
Schutzart	IP65 mit Stecker DIN 40050

Produkte für industrielle Anwendungen. Unsere AGBs finden Sie unter www.camozzi.de.
 Dieses Dokument enthält eine kurze Beschreibung aller Produkte, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung von Camozzi Automation angeboten wurden.
 Ausführlichere und aktuellere Produktinformationen finden Sie in unserem Online-Katalog unter catalogue.camozzi.com

3/2-, 2x3/2-, 5/2-, 5/3-Wegeventile Serie D (Version VA)

Neu

Muffenventil, Einzel- oder Grundplattenmontage
Baubreite: 10,5 mm, 16 mm, 25 mm



Camozzi hat eine neue Ventilserie für Anwendungen mit begrenztem Bauraum entwickelt. Die Ventile können einzeln oder auf einer Grundplatte verwendet werden.

Die Version mit Grundplatte ermöglicht eine einfachere Reinigung der Maschine. Dank des extrem robusten Aluminiumgehäuses garantieren die Ventile der Serie D maximale Zuverlässigkeit auch unter schwierigen Betriebsbedingungen.

- » Einzel- oder Grundplattenmontage
- » Betätigung pneumatisch und elektrisch
- » Durchfluss bis 2000 NL/min
- » Geeignet für enge Bauräume
- » Elektrischer Anschluss auch mit M8 Stecker

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Vorgesteuerte Schieberventile
Funktion	3/2 NC/NO; 2x3/2 NC/NO/NC+NO; 5/2; 5/3 CC/CO/CP
Werkstoffe	Körper, Schieber, Grundplatten AL; Vorsteuerköpfe Kunststoff, Dichtungen HNBR
Anschlüsse	M7 - G1/4 - G3/8
Betriebstemperatur	0°C ÷ 50°C
Medium	Gefilterte, ölfreie Luft Klasse [7:4:4] gemäß ISO 8573-1:2010, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl mit einer maximalen Viskosität von 32 Cst und die Version mit externer Vorsteuerung. Luftqualität für die Vorsteuerung Klasse 7.4.4 gemäß ISO 8573-1:2010.
Versorgungsspannung	24 V DC
Spannungstoleranz	± 10%
Leistungsaufnahme	1 W
Isolationsklasse	Klasse F
Schutzart	IP65 mit Steckdose EN 175301 C (Betätigung "3", Ex DIN 43650)* IP65 mit Stecker M8 (Betätigung "C")* IP40 mit Mikro-Stecker (Betätigung "E")* *siehe Modellbezeichnung

MODELLBEZEICHNUNG MUFFENVENTIL

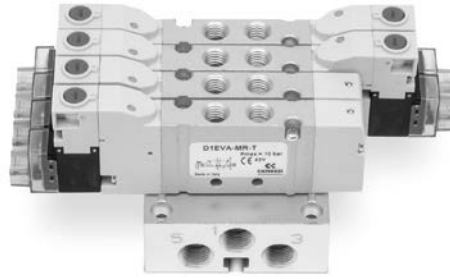
D	1	E	VA	-	B	P	-	BS
----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	-----------

D	SERIE	
1	BAUBREITE 1 = 10,5 mm 2 = 16 mm 4 = 25 mm	
E	BETÄTIGUNG E = elektrisch (D1 und D2) 3 = elektrisch 15 mm (D2 und D4) C = elektrisch mit M8-Stecker (D1 und D2) P = pneumatisch	
VA	KOMPONENTE VA = Muffenventil, Einzelanschluss	
B	FUNKTION M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil P = 3/2 NC Q = 3/2 NO C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 2x3/2 (NC+NO) N = 5/3 Mitte belüftet V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet	MAGNETVENTIL MIT EXTERNER VORSTEUERUNG MZ = 5/2 Monostabil BZ = 5/2 Bistabil PZ = 3/2 NC QZ = 3/2 NO CZ = 2 x 3/2 NC AZ = 2 x 3/2 NO GZ = 2 x 3/2 (NC+NO) NZ = 5/3 Mitte belüftet VZ = 5/3 Mitte geschlossen KZ = 5/3 Mitte entlüftet
P	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil (nicht für D4) R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit 0 = ohne (für Version P)	
BS	ANSCHLUSS T = Gewinde A = Ø4(D1) 6512 4-M7-M B = Ø6 (D1) 6512 6-M7-M Ø6 (D2) S6510 6-1/4 C = Ø8 (D2) 6510 8-1/4 D = Ø10 (D4) 6510 10-1/4-M Ø10 (D4) S6510 10-3/8 E = Ø12 (D4) 6510 12-3/8 F = Ø14 (D4) 6510 14-3/8	Z Magnetventile und Ventile, mit Anschlüssen A bis F, sind bereits mit Steckanschlüssen an der Vorsteuerung ausgestattet Ø4 (D1 und D2) 6512 4 - M5 Ø6 (D4) 6512 6 - M5 AS = Ø4 (D1) 6512 4-M7-M + Schalldämpfer 2931 M7 BS = Ø6 (D1) 6512 6-M7-M + Schalldämpfer 2931 M7 Ø6 (D2) S6510 6-1/4 + 2921 1/4 CS = Ø8 (D2) S6510 8-1/4-M + Schalldämpfer 2921 1/4 DS = Ø10 (D2) S6510 10-1/4-M + Schalldämpfer 2921 1/4 Ø10 S6510 10-3/8 + 2921 3/8 ES = Ø12 (D4) S6510 12-3/8 + Schalldämpfer 2931 3/8 FS = Ø14 (D4) S6510 14-3/8 + Schalldämpfer 2931 3/8
BETÄTIGUNG 3: Bei einer Anwendung mit Wechselstrom eine Gerätesteckdose mit integrierter Gleichrichterbrücke 125-571-3 verwenden.		

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie D im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5



REIHENGRUNDPLATTE MIT VENTILEN UND STECKANSCHLÜSSEN

DC	A	1	E	P	-	MBMXCVB	-	3BX2AB	-	CSL	-	R
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------------	----------	---------------	----------	------------	----------	----------

DC	SERIE											
A	REIHENGRUNDPLATTE MIT VENTILEN A = für Ventile Version VA											
1	BAUBREITE 1 = 10,5 mm 2 = 16 mm 4 = 25 mm											
E	BETÄTIGUNG E = elektrisch (D1 und D2) - 3 = elektrisch mit Spule 15 mm (D2 und D4) - C = elektrisch mit M8-Stecker (D1 und D2) - P = pneumatisch											
P	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil (nicht für Betätigung 3) - R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit - 0 = ohne (für Version P)											
MBMXCVB	FUNKTION M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2 x 3/2 NC A = 2 x 3/2 NO G = 2 x 3/2 (NC + NO) V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet L = freie Position X = zusätzliche P-Versorgung und Entlüftung Y = zusätzliche P-Versorgung und Entlüftung mit Schalldämpfer						MAGNETVENTIL MIT EXTERNER VORSTEUERUNG MZ = 5/2 monostabil BZ = 5/2 bistabil CZ = 2 x 3/2 NC AZ = A = 2 x 3/2 NO GZ = 2 x 3/2 (NC + NO) VZ = 5/3 Mitte geschlossen KZ = 5/3 Mitte entlüftet NZ = 5/3 Mitte belüftet					
3BX2AB	ANSCHLÜSSE VENTILPOSITIONEN T = Gewinde A = Steckanschluss Ø 4 mm (D1) 6512 4-M7-M B = Steckanschluss Ø 6 mm (D1) 6512 6-M7-M C = Steckanschluss Ø 8 mm (D2) S6510 8-1/4 D = Steckanschluss Ø 10 mm (D2) S6510 10-1/4 E = Steckanschluss Ø 12 mm (D4) S6510 12-3/8 F = Steckanschluss Ø 14 mm (D4) S6510 14-3/8 L = freie Position X = Grundplatte mit Gewinde Y = siehe Codes D1AVA-Y / D2AVA-Y / D4AVA-Y										"Z" Magnetventile und "0" Ventile, mit Anschlüssen von A bis F, sind bereits mit Steckanschlüssen an der Vorsteuerung ausgestattet Ø 4 mm (D1 und D2) 6512 4 - M5 Ø 6 mm (D4) 6512 6 - M5	
CSL	ANSCHLÜSSE REIHENGRUNDPLATTE T = Gewinde C = Steckanschlüsse Ø 8 mm auf Anschlüssen 1, 3, 5 CS = Steckanschlüsse Ø 8 mm + Schalldämpfer D = Steckanschlüsse Ø 10 mm auf Anschlüssen 1, 3, 5 DS = Steckanschlüsse Ø 10 mm + Schalldämpfer E = Steckanschlüsse Ø 12 mm auf Anschlüssen 1, 3, 5 ES = Steckanschlüsse Ø 12 mm + Schalldämpfer F = Steckanschlüsse Ø 14 mm auf Anschlüssen 1, 3, 5 FS = Steckanschlüsse Ø 14 mm + Schalldämpfer G = Steckanschlüsse Ø 16 mm auf Anschlüssen 1, 3, 5 GS = Steckanschlüsse Ø 16 mm + Schalldämpfer SEITE ANSCHLÜSSE = beide (der Steckanschluss für die Vorsteuerung wird rechts montiert) L = links (rechts geschlossen) R = rechts (links geschlossen)											
R	BEFESTIGUNG = direkt R = DIN-Schiene											
Bei gleichen aufeinanderfolgenden Codes gruppieren Sie diese und geben Sie die Gesamtmenge an, z. B.: DCA1EP-3MMYCCVG-BBVBAAA-CSL-R DCA1EP-3MY2CVG-3BYB3A-CSL-R												
BETÄTIGUNG 3: Bei einer Anwendung mit Wechselstrom eine Gerätesteckdose mit integrierter Gleichrichterbrücke verwenden.												

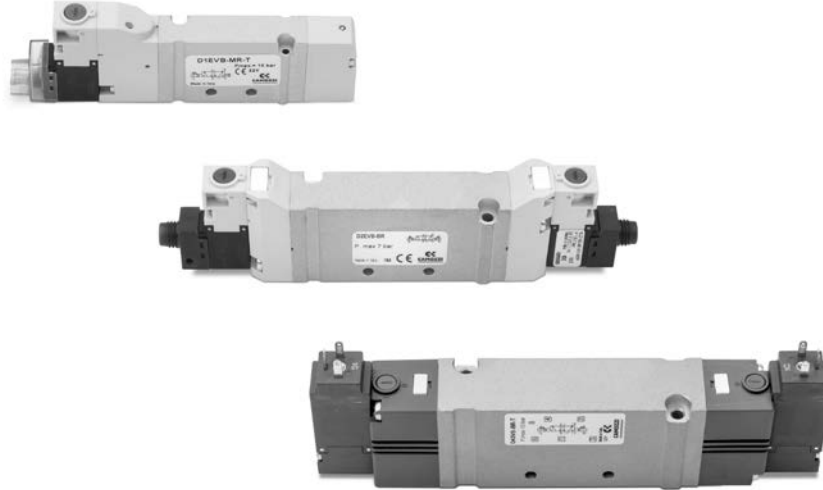
HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie D im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

5 VENTILE UND MAGNETVENTILE

2x3/2-, 5/2-, 5/3-Wegeventile Serie D (Version VB)

Neu

Grundplattenventil, Einzel- oder Grundplattenmontage
Baubreite: 10,5 mm, 16 mm, 25 mm



Camozzi hat eine neue Ventilserie für Anwendungen mit begrenztem Bauraum entwickelt. Die Ventile können einzeln oder auf einer Grundplatte verwendet werden. Die Version mit Grundplatte ermöglicht eine einfachere Reinigung der Maschine.

Dank des extrem robusten Aluminiumgehäuses garantieren die Ventile der Serie D maximale Zuverlässigkeit auch unter schwierigen Betriebsbedingungen.

- » Durchfluss bis 2000 Nl/min
- » Geeignet für enge Bauräume
- » Elektrischer Anschluss auch mit M8 Stecker

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

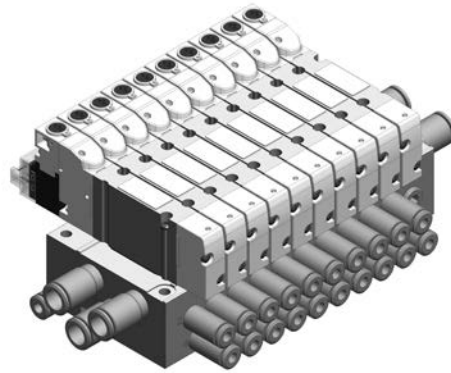
Bauart	Vorgesteuerte Schieberventile
Funktion	2x3/2 NC/NO/NC+NO; 5/2; 5/3 CC/CO/CP
Werkstoffe	Körper, Schieber, Grundplatten AL; Vorsteuerköpfe Kunststoff, Dichtungen HNBR
Betriebstemperatur	0°C ÷ 50°C
Medium	Gefilterte, ölfreie Luft Klasse [7:4:4] gemäß ISO 8573-1:2010, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl mit einer maximalen Viskosität von 32 Cst und die Version mit externer Vorsteuerung. Luftqualität für die Vorsteuerung Klasse 7.4.4 gemäß ISO 8573-1:2010.
Versorgungsspannung	24 V DC
Spannungstoleranz	± 10%
Leistungsaufnahme	1 W
Isolationsklasse	Klasse F
Schutzart	IP65 mit Steckdose EN 175301 C (Betätigung "3", Ex DIN 43650)* IP65 mit Stecker M8 (Betätigung "C")* IP40 mit Mikro-Stecker (Betätigung "E")* *siehe Modellbezeichnung

MODELLBEZEICHNUNG GRUNDPLATTENVENTIL

D	1	E	VB	-	B	P
----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------

D	SERIE
1	BAUBREITE 1 = 10,5 mm 2 = 16 mm 4 = 25 mm
E	BETÄTIGUNG E = elektrisch (D1 und D2) 3 = elektrisch 15 mm (D2 und D4) C = elektrisch mit M8-Stecker (D1 und D2)
VB	KOMPONENTE VB = Grundplattenventil, Einzelanschluss
B	FUNKTION M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 2x3/2 (NC+NO) N = 5/3 Mitte belüftet V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet
P	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil (nicht für Betätigung 3) R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit
BETÄTIGUNG 3: Bei einer Anwendung mit Wechselstrom eine Gerätesteckdose mit integrierter Gleichrichterbrücke verwenden.	

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie D im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.



REIHENGRUNDPLATTE MIT VENTILEN UND STECKANSCHLÜSSEN

DC	B	1	E	R	A	-	MBMXCVB	-	3BX2AB	-	CSL	-	R
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	---	----------------	---	---------------	---	------------	---	----------

DC	SERIE												
B	REIHENGRUNDPLATTE MIT VENTILEN B = für Ventile Version VB												
1	BAUBREITE 1 = 10.5 mm - 2 = 16 mm - 4 = 25 mm												
E	BETÄTIGUNG E = elektrisch (D1 und D2) - 3 = elektrisch mit Spule 15 mm (D2 und D4) - C = elektrisch mit M8 Anschluss (D1 und D2)												
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil (nicht für Betätigung 3) - R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit												
A	VORSTEUERUNG A = intern - B = extern												
MBMXCVB	FUNKTION M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 2x3/2 (NC+NO) V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet L = freie Position X = zusätzliche Be- und Entlüftung Y = zusätzliche Be- und Entlüftung mit Schalldämpfer												
3BX2AB	ANSCHLÜSSE VENTILPOSITIONEN T = Gewinde A = Steckanschlüsse Ø 4 mm (D1) 6512 4-M7-M B = Steckanschlüsse Ø 6 mm (D1) 6512 6-M7-M; (D2) S6510 6-1/4 C = Steckanschlüsse Ø 8 mm (D2) S6510 8-1/4 D = Steckanschlüsse Ø 10 mm (D2) S6510 10-1/4; (D4) S6510 10-3/8 E = Steckanschlüsse Ø 12 mm (D4) S6510 12-3/8 F = Steckanschlüsse Ø 14 mm (D4) S6510 14-3/8 L = freie Position X = Grundplatte mit Gewinde Y = siehe Codes D1AVB-Y / D2AVB-Y / D4AVB-Y												
CSL	ANSCHLÜSSE REIHENGRUNDPLATTE T = Gewinde C = Steckanschlüsse Ø 8 mm auf Anschlüssen 1, 3, 5 (D1) 6512 8-1/8-M (D2) S6510 8-3/8 CS = Steckanschlüsse Ø 8 mm + Schalldämpfer (D1) 6512 8-1/8-M + 2921 1/8 (D2) S6510 8-3/8 + 2921 3/8 D = Steckanschlüsse Ø 10 mm auf Anschlüssen 1, 3, 5 (D2) S6510 10-3/8 (D4) S6510 10-1/2 DS = Steckanschlüsse Ø 10 mm + Schalldämpfer (D2) S6510 10-3/8 + 2921 3/8 (D4) S6510 10-1/2 + 2921 1/2 E = Steckanschlüsse Ø 12 mm auf Anschlüssen 1, 3, 5 (D4) S6510 12-1/2 ES = Steckanschlüsse Ø 12 mm + Schalldämpfer (D4) S6510 12-1/2 + 2921 1/2 F = Steckanschlüsse Ø 14 mm auf Anschlüssen 1, 3, 5 (D4) S6510 14-1/2 FS = Steckanschlüsse Ø 14 mm + Schalldämpfer (D4) S6510 14-1/2 + 2921 1/2 G = Steckanschlüsse Ø 16 mm auf Anschlüssen 1, 3, 5 (D4) S6510 16-1/2 GS = Steckanschlüsse Ø 16 mm + Schalldämpfer (D4) S6510 16-1/2 + 2921 1/2 SEITE ANSCHLÜSSE = beide (der Steckanschluss für die Vorsteuerung wird rechts montiert) L = links (rechts geschlossen) R = rechts (links geschlossen) Steckanschluss Vorsteuerung: Ø 6 mm (D1) 6512 6-M7-M; (D2) S6510 6-1/8; Ø 8 mm (D4) S6510 8-1/8												
R	BEFESTIGUNG = direkt R = Aufnahme für DIN-Schiene												
BETÄTIGUNG 3: Bei einer Anwendung mit Wechselstrom eine Gerätesteckdose mit integrierter Gleichrichterbrücke verwenden.													

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie D im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

3/2-, 2x3/2-, 5/2-, 5/3-Wegeventile Serie 3

Mitte geschlossen, Mitte entlüftet, Mitte belüftet
Anschlüsse: G1/8" und G1/4"



Wegeventile Serie 3 mit Anschlüssen G1/8" und G1/4" sind in folgenden Versionen verfügbar:
3/2-, 2x3/2-, 5/2-, 5/3-Wege
- elektrisch betätigt mit Federrückstellung
- beidseitig elektropneumatisch betätigt, intern und extern gesteuert

Für Ventile der Serie 3 werden Spulen U oder G (22 x 22 mm) verwendet. Die Handhilfsbetätigung ist rastend.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Vorgesteuerte Schieberventile
Funktion	3/2-, 2x3/2-, 5/2-, 5/3-Wege Mitte geschlossen, Mitte entlüftet, Mitte belüftet
Werkstoffe	Körper AL - Schieber Edelstahl - Dichtungen NBR
Anschlüsse	G1/8", G1/4"
Einbaulage	Beliebig
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C (getrocknete Luft - 20°C)
Betriebsdruck	-0,9 - 10 bar
Medium	Gefilterte, ölfreie Luft, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen

MODELLBEZEICHNUNG

3	3	8	D	-	015	-	02	IL	-	U7	7
----------	----------	----------	----------	----------	------------	----------	-----------	-----------	----------	-----------	----------

3	SERIE
3	FUNKTION 3 = 3/2 NC 4 = 3/2 NO 5 = 5/2 6 = 5/3 Mitte geschlossen 7 = 5/3 Mitte entlüftet 8 = 5/3 Mitte belüftet 9 = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO
8	ANSCHLUSS 8 = G1/8" 4 = G1/4"
D	AUSFÜHRUNG = Standard D = Doppelventil (2x3/2) L = zur Montage auf Grundplatte (nur für 3/2 G1/8")
015	BETÄTIGUNG 011 = elektrisch/elektrisch 015 = elektrisch, Federrückstellung 016 = elektrisch/pneumatische Federrückstellung E11 = 2 Spulen, externe Vorsteuerung E15 = 1 Spule, externe Vorsteuerung 033 = pneumatisch 035 = pneumatisch/Federrückstellung
02	VORSTEUERVENTIL 02 = Mechanik/Spule 22 x 22 mm
	HANDHILFSBETÄTIGUNG = bistabil Standard IL = bistabil mit Hebel (auf Anfrage) IM = monostabil (auf Anfrage)
U7	SPULENWERKSTOFF / SPULENABMESSUNGEN A8 = PPS / 30 x 30 mm G7 = PA / 22 x 22 mm G8 = PA / 30 x 30 mm (nur 24 V DC) G9 = PA / 22 x 58 mm H8 = PA 6 V0 / 30 x 30 mm U7 = PET / 22 x 22 mm
7	SPANNUNG siehe Kapitel Magnetspulen

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 3 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

3/2-, 5/2-, 5/3-Wegeventile Serie 4

Mitte geschlossen, Mitte entlüftet
Anschlüsse: G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"



Wegeventile Serie 4 sind in folgenden Versionen verfügbar:
- 3/2, 5/2, 5/3-Wege
- elektrisch betätigt mit Federrückstellung
- beidseitig elektropneumatisch betätigt, intern und extern vorgesteuert

Die Ventile der Serie 4 sind mit einer Handhilfsbetätigung ausgestattet. Auch unter schwierigen Bedingungen ermöglicht diese Serie einen stabilen Betrieb.

Die Ventile können mit den Spulen der Serie U, G, A8 und H8 betrieben werden.

Pneumatisch betätigte 3/2-Wegeventile NC werden zu NO, wenn die P-Versorgung an Anschluss 3 angelegt wird.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Vorgesteuerte Schieberventile
Funktion	3/2, 5/2, 5/3-Wege Mitte geschlossen, Mitte entlüftet
Werkstoffe	Körper und Grundplatte Aluminium, Schieber Edelstahl, Vorsteuerköpfe Kunststoff, Dichtungen NBR, PU
Anschlüsse	G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"
Einbaulage	Beliebig
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C (getrocknete Luft - 20°C)
Betriebsdruck	-0,9 - 10 bar
Medium	Gefilterte, ölfreie Luft, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen

MODELLBEZEICHNUNG

4	5	4	-	015	-	22	IL	-	U7	7
4	SERIE									
5	FUNKTION 3 = 3/2 NC 4 = 3/2 NO 5 = 5/2 6 = 5/3 Mitte geschlossen 7 = 5/3 Mitte entlüftet									
4	ANSCHLUSS 2C = G1/2" 2N = G1/2" (hoher Durchfluss) 3 = G3/8" 4 = G1/4" 8 = G1/8"									
015	BETÄTIGUNG 011 = elektrisch/elektrisch (Spule horizontal) V11 = elektrisch/elektrisch nur G1/4" (Spule vertikal) E11 = 2 Spulen, externe Vorsteuerung E15 = 1 Spule, externe Vorsteuerung 015 = elektrisch, Federrückstellung (Spule horizontal) V15 = elektrisch/Federrückstellung nur G1/4" (Spule vertikal) 016 = elektrisch/pneumatische Federrückstellung (Spule horizontal) V16 = elektrisch/pneumatische Federrückstellung nur G1/4" (Spule vertikal) 33 = pneumatisch 34 = pneumatisch/Differenzialdruck 35 = pneumatisch/Federrückstellung									
22	VORSTEUERVENTIL 22 = Mechanik/Spule 22 x 22 mm 50 = Mechanik/Spule 32 x 32 mm (nur 452C)									
	HANDHILFSBETÄTIGUNG = bistabil Standard IL = bistabil mit Hebel (auf Anfrage) IM = monostabil (auf Anfrage)									
U7	SPULENWERKSTOFF / SPULENABMESSUNGEN A6 = PPS / 32 x 32 mm (nur 452C) A8 = PPS / 30 x 30 mm G7 = PA / 22 x 22 mm G8 = PA / 30 x 30 mm (nur 24 V DC) G9 = PA / 22 x 58 mm H8 = PA 6 V0 / 30 x 30 mm U7 = PET / 22 x 22 mm									
7	SPANNUNG siehe Kapitel Magnetspulen									

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 4 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

5/2-, 5/3-Wegeventile Serie 9

ISO 5599/1, Mitte geschlossen,
Mitte entlüftet, Größen 1, 2, 3



Die 5/2-, 5/3-Wegeventile Serie 9
ISO 5599/1 entsprechen in den
Größen 1, 2 und 3 dem ISO-Standard.
Durch die einfache Verknüpfung zwischen
pneumatischem und elektrischem
Teil ist diese Ventilserie höchstflexibel.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Betriebsdruck	0 - 10 bar
Durchfluss	ISO 1 = 900 NL/min ISO 2 = 1610 NL/min ISO 3 = 4350 NL/min
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C (getrocknete Luft -20°C)
Medium	Gefilterte, ölfreie Luft, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen
Anschlussflächen	Gemäß CNOMO Norm

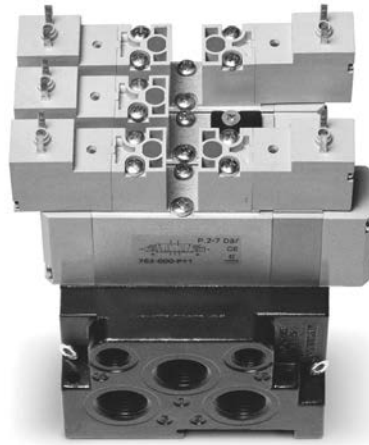
MODELLBEZEICHNUNG

9	5	1	-	000	-	P16	-	23	-	U7	7
9	SERIE										
5	FUNKTION 5 = 5/2 6 = 5/3 Mitte geschlossen 7 = 5/3 Mitte entlüftet										
1	BAUGRÖSSE 1 = Größe 1 2 = Größe 2 3 = Größe 3										
000	000 = Ventilkörper										
P16	BETÄTIGUNG 33 = pneumatisch/pneumatisch (Impuls) 34 = pneumatisch/Differenzdruck Rückstellung 35 = pneumatisch/Federrückstellung P11 = elektrisch/elektrisch (Impuls) P15 = elektrisch/Federrückstellung P16 = elektrisch/pneumatisch Federrückstellung										
23	VORSTEUERVENTIL 23 = A531 - BC2 Norm CNOMO 23IL = A531-BC2 Handhilfsbetätigung bistabil, Hebel 23IM = A531-BC2 Handhilfsbetätigung monostabil										
U7	SPULENWERKSTOFF / SPULENABMESSUNGEN A8 = PPS / 30 x 30 mm G7 = PA / 22 x 22 mm G8 = PA / 30 x 30 mm (nur 24 V DC) G9 = PA / 22 x 58 mm H8 = PA 6 V0 / 30 x 30 mm U7 = PET / 22 x 22 mm										
7	SPANNUNG siehe Kapitel Magnetspulen										

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 9 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

5/2-, 5/3-Wegeventile Serie 7

ISO 15407-1, Mitte geschlossen, Mitte entlüftet, Mitte belüftet



Baubreite 26 mm (VDMA 01)
Baubreite 18 mm (VDMA 02)

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Schieberventile (vorgesteuert)
Funktion	5/2, 5/3-Wege Mitte geschlossen Mitte entlüftet Mitte belüftet
Werkstoffe	Körper, Schieber, Grundplatten: AL, Vorsteuerventil Polyamid - NBR Dichtungen
Befestigungsart	Mit Durchgangsbohrungen
Anschlüsse	Auf Grundplatte
Betriebstemperatur	0° C min. +50° C max
Medium	Gefilterte, ölfreie Luft, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen
Baubreite	26 mm 18 mm
Einbaulage	Beliebig
Betriebsdruck	P. max 7 bar
Durchfluss	6 bar
Nominaldruck	Qn Baubreite 26 mm = 900 NL/min Qn Baubreite 18 mm = 450 NL/min
Spannung	Siehe Modellbezeichnung
Spannungstoleranz	± 10%
Leistungsaufnahme	2 W
Isolationsklasse	F
Schutzart	IP 54 (IP 65 mit Stecker DIN 40050)

MODELLBEZEICHNUNG

7	5	1	-	N	1	A	-	P16	-	15	-	W	2	3
7	SERIE													
5	WEGE / FUNKTION 5 = 5/2 6 = 5/3 Mitte geschlossen 7 = 5/3 Mitte entlüftet 8 = 5/3 Mitte belüftet													
1	BAUBREITE 1 = 26 mm 2 = 18 mm													
N	GRUNDPLATTEN N = (Reihengrundplatten, Abgänge stirnseitig)													
1	ANSCHLUSS 1 = G1/4" (26 mm) 2 = G1/8" (18 mm)													
A	ANZAHL VENTILE A = 1 * B = 2 * C = 3 * D = 4 * E = 5 * F = 6 * G = 7 * H = 8 * K = 9 * L = 10 * M = 11 * N = 12 * P = 13 * R = 14 * S = 15 *													
P16	BETÄTIGUNG 33 = pneumatisch/bistabil 36 = pneumatisch/monostabil P11 = elektropneumatisch/bistabil P16 = elektropneumatisch/monostabil													
15	VORSTEUERVENTIL 15 = 15x15 mm													
W	WEGEVENTIL W = Serie W P = Serie P **													
2	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 1 = Kabel 300 mm (Serie W, nur 24 V DC) ** 2 = 2 Steckerfahnen (Serie W, 24V - 48V DC) 5 = 2 Steckerfahnen+Erdung (Serie P) **													
3	SPANNUNG 3 = 24V DC 4 = 48V DC ** 6 = 110V DC (mit Magnetventil Serie P)** B = 24V 50/60 Hz (mit Magnetventil Serie P)** C = 48V 50/60 Hz (mit Magnetventil Serie P)** D = 110V 50/60 Hz (mit Magnetventil Serie P)**													
	* komplett mit Endplatte ** auf Anfrage													

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 7 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

3/2-, 5/2-, 5/3-Wegeventile Serie NA

Mitte geschlossen, Mitte entlüftet, Mitte belüftet
Mit NAMUR-Anschluss



Alle Ventile der Serie NA sind mit einer manuellen Handhilfsbetätigung ausgestattet und die Verwendung von Exschutz Spulen (UL, Atex) ist möglich.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Vorgesteuerte Schieberventile
Funktion	3/2, 5/2, 5/3-Wege
Werkstoffe	Körper Aluminium, Schieber Edelstahl, Dichtung NBR
Befestigungsart	Durchgangsbohrungen Ø 5 mm
Anschlüsse	2 - 4 = NAMUR 1 - 3 - 5 = G1/4"
Einbaulage	Direkt auf NAMUR - Anschlussbild
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C (getrocknete Luft -20°C)
Betriebsdruck	1,5 - 10 bar bistabil 2,5 - 10 bar monostabil
Nominaldruck	6 bar
Durchfluss	Qn = 1300 NL/min
Nennweite	8 mm
Medium	Gefilterte, ölfreie Luft, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen

MODELLBEZEICHNUNG

NA	5	4N	-	15	-	02	IL	-	U7	7
-----------	----------	-----------	----------	-----------	----------	-----------	-----------	----------	-----------	----------

NA	SERIE
5	WEGE / FUNKTION 3 = 3/2 NC 4 = 3/2 NO 5 = 5/2 6 = 5/3 Mitte geschlossen 7 = 5/3 Mitte entlüftet 8 = 5/3 Mitte belüftet
4N	ANSCHLUSS 4N = G1/4" entspricht der Norm NAMUR
15	BETÄTIGUNG 11 = elektrisch/elektrisch 15 = elektrisch/Federrückstellung 33 = pneumatisch/pneumatisch 35 = pneumatisch/Federrückstellung
02	VORSTEUERVENTIL 02 = 22 x 22 mm
IL	HANDHILFSBETÄTIGUNG = bistabil, Standard IL = bistabil, Hebel (auf Anfrage) IM = monostabil (auf Anfrage)
U7	SPULENWERKSTOFF / SPULENABMESSUNGEN A8 = PPS / 30 x 30 mm G7 = PA / 22 x 22 mm G8 = PA / 30 x 30 mm (nur 24 V DC) G9 = PA / 22 x 58 mm H = PA selbstlöschend, explosionsgeschützt / 30 x 30 mm U = PET / 22 x 22 mm
7	SPANNUNG siehe Kapitel Magnetspulen

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie NA im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

2/2-Wege Schrägsitzventile Serie ASX

Neu

2/2-Wege NC, NO
2/2-Wege bistabil



Die Schrägsitzventile der Serie ASX sind je nach erforderlichen Nennweiten, Anschlüssen und eingesetzten Medien in verschiedenen Ausführungen erhältlich. Sie eignen sich für den Einsatz bei hohen Betriebstemperaturen und für Anwendungen, bei denen eine absolute Reinheit des Mediums nicht immer gewährleistet ist.

Die pneumatische Betätigung erfolgt über einen einfachwirkenden, geführten Kolbenantrieb mit Federrückstellung. Zusätzlich sind Modelle mit doppeltwirkenden Antrieben ohne Feder erhältlich. Für flüssige Medien empfehlen wir Modelle mit Durchflussrichtung unter dem Sitz. Für Gas oder Dampf empfehlen wir Modelle mit Durchflussrichtung über dem Sitz.

5 VENTILE UND MAGNETVENTILE

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN	
Funktion	2/2-Wege NC, 2/2-Wege NO, 2/2-Wege bistabil
Bauart	pneumatisch betätigtes Sitzventil
Anschlüsse	1/4" ÷ 4" mit Gewindeanschluss BSP/BSPT/NPT, Flanschausführung, Schweißanschluss, Klemmrohrkupplung
Nennweite	DN8 ÷ DN100
Durchfluss Kv	2,2 ÷ 132 m ³ /h
Betriebsdruck	0 ÷ 2 ... 16 bar
Betriebstemperatur	-10°C ÷ 180°C (Standard) / 25°C ÷ 220°C (Hochtemperaturversion)
Medium	Wasser, Luft, Dampf, inerte oder korrosive Flüssigkeiten und Gase (kompatibel mit den Werkstoffen mit Medienkontakt)
Viskosität	600 cSt max.
Einbaulage	beliebig
WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT	
Körper	Edelstahl 1.4401 (DN8 ÷ DN80) / Edelstahl 1.4301 (DN100)
Dichtungen	PTFE
Innenteile	Edelstahl 1.4401
PNEUMATISCHER ANTRIEB	
Durchmesser	ø 40, 50, 63, 90, 125 mm
Werkstoff Antrieb	Edelstahl 1.4301 / Aluminium (nur für ø 125 mm)
Werkstoff Kolben	Aluminium
Werkstoff Kolbendichtung	FKM
Medium	Luft oder Inertgase
Vorsteuerdruck	max. 10 bar
Antriebsposition	360° drehbar

MODELLBEZEICHNUNG

AS	X	2	1	-	W	015	G1	-	040	1	2	-	
AS	SERIE												
X	PNEUMATISCHER ANTRIEB X = Metallantrieb												
2	WERKSTOFF KÖRPER 1 = Edelstahl 1.4301 (DN100) 2 = Edelstahl 1.4401 (DN8 ÷ DN80)												
1	FUNKTION 0 = 2/2-Wege NO 1 = 2/2-Wege NC 3 = 2/2-Wege bistabil												
W	DURCHFLUSSRICHTUNG W = unter dem Sitz (Vermeidung Wasserhammer-Effekt) Y = über dem Sitz												
015	NENNWEITE 008 = DN 8 010 = DN 10 015 = DN 15 020 = DN 20 025 = DN 25 032 = DN 32 040 = DN 40 050 = DN 50 065 = DN 65 080 = DN 80 100 = DN 100 (nur für Flanschführung mit NC und DA Funktion und Durchflussrichtung unter dem Sitz)												
G1	ANSCHLUSS G1 = Gewindeanschluss BSP DIN 228-1 T1 = Gewindeanschluss BSPT DIN 2999-1 N1 = Gewindeanschluss NPT ASME B1.20.1 H7 = Schweißanschluss DIN 11850-2 / DIN 11866-A H8 = Schweißanschluss DIN 11850-3 K7 = Klemmrohrkupplung ISO 2852 F2 = Flansch DIN 2543												
040	BAUGRÖSSE ANTRIEB 040 = Ø 40 mm 050 = Ø 50 mm 063 = Ø 63 mm 090 = Ø 90 mm 125 = Ø 125 mm												
1	WERKSTOFF ANTRIEB 1 = Edelstahl 1.4301 8 = Aluminium (nur für Ø 125 mm)												
2	DICHTUNGEN 2 = Standard -10°C ÷ 180°C 3 = Hochtemperaturversion 25°C ÷ 220°C												
	OPTIONEN = keine PS1 = NPN - NO Schaltelement - 10 ÷ 30 V DC Versorgungsspannung PS2 = NPN - NC Schaltelement - 10 ÷ 30 V DC Versorgungsspannung PS3 = PNP - NO Schaltelement - 10 ÷ 30 V DC Versorgungsspannung PS4 = PNP - NC Schaltelement - 10 ÷ 30 V DC Versorgungsspannung PS5 = SCR - NO Schaltelement - 20 ÷ 250 V AC Versorgungsspannung PS6 = SCR - NC Schaltelement - 20 ÷ 250 V AC Versorgungsspannung SL1 = Hubbegrenzung für Antriebe Ø 50 - Ø 63 mm SL2 = Hubbegrenzung für Antriebe Ø 90 mm PI1 = Positionsanzeige für Antriebe Ø 40 - Ø 50 - Ø 63 - Ø 90 mm PI2 = Positionsanzeige für Antriebe Ø 125 mm												

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie ASX im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

2/2-Wege Schrägsitzventile Serie ASP

Neu

2/2-Wege NC, NO
2/2-Wege bistabil



Die Schrägsitzventile der Serie ASP sind eine effiziente und kostengünstige Lösung zur Steuerung verschiedener Fluide wie Wasser, Dampf oder inerte Gase und Flüssigkeiten. Sie eignen sich auch für Anwendungen, bei denen eine absolute Reinheit des Mediums nicht immer gewährleistet ist und sind mit Gewindeanschlüssen von 3/8" bis 2 1/2" erhältlich.

Die pneumatische Betätigung erfolgt über einen einfachwirkenden, geführten Kolbenantrieb mit Federrückstellung. Zusätzlich sind Modelle mit doppeltwirkenden Antrieben ohne Feder erhältlich. Für flüssige Medien empfehlen wir Modelle mit Durchflussrichtung unter dem Sitz. Für Gas oder Dampf empfehlen wir Modelle mit Durchflussrichtung über dem Sitz.

5 VENTILE UND MAGNETVENTILE

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

TECHNISCHE KENNGRÖSSEN

Funktion	2/2-Wege NC, 2/2-Wege NO, 2/2-Wege bistabil
Bauart	pneumatisch betätigtes Sitzventil
Anschlüsse	3/8" ÷ 2 1/2" mit Gewindeanschluss BSP (NPT auf Anfrage)
Nennweite	DN10 ÷ DN65
Durchfluss Kv	2,6 ÷ 65 m ³ /h
Betriebsdruck	0 ÷ 6 ... 20 bar
Betriebstemperatur	-20°C ÷ 130°C
Medium	Wasser, Luft, Dampf, inerte Flüssigkeiten und Gase (kompatibel mit den Werkstoffen mit Medienkontakt)
Viskosität	600 cSt. max
Einbaulage	beliebig

WERKSTOFFE MIT MEDIENKONTAKT

Körper	Messing
Dichtungen	EPDM
Innenteile	Edelstahl 1.4301

PNEUMATISCHER ANTRIEB

Durchmesser	Ø 50, 63, 80, 100 mm
Werkstoff Antrieb	PA66 GF30 glasfaserverstärktes Polyamid
Werkstoff Kolben	Aluminium
Werkstoff Kolbendichtung	PUR
Medium	Luft oder Inertgase
Vorsteuerdruck	max. 10 bar
Antriebsposition	360° drehbar

MODELLBEZEICHNUNG

AS	P	A	1	-	W	015	G1	-	050	P	2
AS	SERIE										
P	PNEUMATISCHER ANTRIEB P = Kunststoffantrieb										
A	WERKSTOFF KÖRPER A = Messing										
1	FUNKTION 0 = 2/2-Wege NO 1 = 2/2-Wege NC 3 = 2/2-Wege bistabil										
W	DURCHFLUSSRICHTUNG W = unter dem Sitz (Vermeidung Wasserhammer-Effekt) Y = über dem Sitz										
015	NENNWEITE 010 = DN 10 015 = DN 15 020 = DN 20 025 = DN 25 032 = DN 32 040 = DN 40 050 = DN 50 065 = DN 65										
G1	ANSCHLUSS G1 = Gewindeanschluss BSP DIN 228-1 N1 = Gewindeanschluss NPT ASME B1.20.1 (auf Anfrage)										
050	BAUGRÖSSE ANTRIEB 050 = Ø 50 mm 063 = Ø 63 mm 080 = Ø 80 mm 100 = Ø 100 mm										
P	WERKSTOFF ANTRIEB P = PA66 30GF glasfaserverstärktes Polyamid										
2	DICHTUNGEN 2 = Standard -20°C ÷ 130°C										

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie ASP im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Magnetventile, pneumatisch betätigte Wegeventile, Batterieversion. Dort finden Sie ebenfalls passendes Zubehör.

VENTILE UND MAGNETVENTILE

5

Magnetspulen GP..., B7..., G93, U7..., U7...EX, G7..., A8..., B8..., H8..., B9...

Stecker Form A, B

Die Spulen entsprechen der Norm DIN 43650 und DIN EN 175 301-803

Magnetspulen Mod. GP...

Konform (9.4 mm) und geeignet zur Montage mit Proportionalventil Serie AP, Baubreite 16 mm.

Elektrischer Anschluss: zweipolig
Norm: DIN 43650 (9.4 mm)

Werkstoff: PA



Mod.	Spannung	Stromaufnahme
GPH	12 V DC	3 W
GP7	24 V DC	3 W

Magnetspulen Mod. B7...

Zur Verwendung mit Wegeventilen Serie CFB geeignet.

Anschluss: zweipolig, Erde
Norm: DIN EN 175 301-803-B

Werkstoff: PA-MXD6



Mod.	Spannung	Stromaufnahme
B7B	24 V - 50/60 Hz	9 VA
B7D	110 V - 50/60 Hz	9 VA
B7E	230 V - 50/60 Hz	9 VA
B7H	24 V - 50/60 Hz	4 VA
B72	12 V - DC	10 W
B721	12 V - DC	14 W
B73	24 V - DC	10 W
B731	24 V - DC	14 W
B74	24 V - DC	7 W

Spulen Mod. G93 (Impulsmagnetspule)

Impulsmagnetspulen, die diesen bis zu einem entgegengesetzten Impuls speichern.

Anschluss: zweipolig, Erde
Norm: DIN EN 175 301-803-B
Spannungstoleranz: ±10%



Mod.	Spannung	min. Impuls Anzug/Abstoß	Leitungsaufnahme Anzug/Abstoß
G92	12 V DC	18 ms - 10 ms	200 mA - 160 mA
G93	24 V DC	18 ms - 10 ms	100 mA - 80 mA

Spulen Mod. U7... / U7*EX und Mod. G7...

Die Standardspulen sind zertifiziert nach ULRecognized Component für USA und Kanada. Auch mit ATEX-Zertifikat verfügbar.



Anschluss: zweipolig, Erde
Norm: DIN EN 175 301-803-B
Werkstoff: U7* = PET; G7* = PA
Zur Bestellung der ATEX-Version (nicht verfügbar für Mod. U7F, U7K1 mit Spannung 125 V 50/60 Hz) EX am Ende des Codes anfügen.

Mod. U7*EX gekennzeichnet:
II 3G Ex nA IIC T4 Gc X IP65
II 3D Ex tc IIIC 130°C Dc X

Mod.	Spannung (1)	Stromaufnahme (1)	Spannung (2)	Stromaufnahme (2)	Spannung (3)	Stromaufnahme (3)
U7H	12 V DC	3.1 W	24V - 50/60 Hz	3.5 VA		
G7H	12 V DC	3.1 W	24V - 50/60Hz	3.5 VA		
U7K	110V - 50/60Hz	3.8 VA	125V - 50/60Hz	5.5 VA	72 V DC	4.8 W
U7K1	110V - 50/60Hz	5.8 VA	125V - 50/60Hz	8.3 VA	72 V DC	5.6 W
G7K	110V - 50/60Hz	3.8 VA	125V - 50/60Hz	5.5 VA	72 V DC	4.8 W
G7K1	110V - 50/60Hz	5.8 VA	125V - 50/60Hz	8.3 VA	72 V DC	5.6 W
U7J	230V - 50/60Hz	3.5 VA	240V - 50/60Hz	4 VA		
G7J	230V - 50/60Hz	3.5 VA	240V - 50/60Hz	4 VA		
U79	48 V DC	3.1 W				
G79	48 V DC	3.1 W				
U710	110 V DC	3.2 W				
G710	110 V DC	3.2 W				
U77	24 V DC	3.1 W	48V - 50/60Hz	3.8 VA		
U771	24 V DC	3.1 W	48V - 50/60Hz	3.8 VA		
G77	24 V DC	3.1 W	48V - 50/60Hz	3.8 VA		
G771	24 V DC	3.1 W	48V - 50/60Hz	3.8 VA		
U7F	380V - 50/60Hz	7 VA				
U72	12 V DC	5 W				
G72	12 V DC	5 W				
U73	24 V DC	5 W				
G73	24 V DC	5 W				

Mod. U7K1, G7K1, U771 und G771 nur mit Mod. Serie A, NO, Inlineversion verwendbar.

Spulen Mod. A8...

Anschluss: zweipolig, Erde
Norm: DIN EN 175 301-803-A



Mod.	Spannung	Stromaufnahme
A8B	24V - 50/60Hz	5VA
A8D	110V - 50/60Hz	5VA
A8E	220V - 50/60Hz	5VA
A83	24V DC	4W

Magnetspulen Mod. B8...

Zur Verwendung mit Wegeventilen Serie CFB geeignet.



Anschluss: zweipolig, Erde
Norm: DIN EN 175 301-803-A

Werkstoff: PA-MXD6

Mod. B8*K sind nur mit einigen Wegeventilen Serie CFB (Mod. CFB-D1..., 2/2 NO) zu verwenden. Weitere Details siehe Serie CFB.

Mod.	Spannung	Stromaufnahme
B8B	24 V - 50 Hz	15 VA
B8BK	24 V - 50 Hz	15 VA
B8D	110 V - 50/60 Hz	15 VA
B8DK	110 V - 50/60 Hz	15 VA
B8E	220/230 V - 50/60 Hz	15 VA
B8EK	230 V - 50/60 Hz	15 VA
B8F	220/230 V - 50/60 Hz	21 VA
B8FK	220/230 V - 50/60 Hz	21 VA
B82	12 V - DC	19 W
B82K	12 V - DC	19 W
B83	24 V - DC	19 W
B83K	24 V - DC	19 W

Exschutz-Spule Mod. H8..

Explosionsgeschützt, für explosive Umgebungen geeignet (ATEX, IECEx).

Konformität mit
EN 60079-0 EN 60079-18
ATEX:
II 2G Ex mb IIC T4 Gb
II 2D Ex mb IIIC T135°C Db
I M2 Ex mb I Mb
INERIS 06ATEX0002X

IECEx :
Ex mb IIC T4 Gb
Ex mb IIIC T135°C Db
Ex mb I Mb
IECEx INE 15.0053X

Für Ventile Serie NA Distanzplatte
Mod. NA54-PC verwenden.



Mod.	Spannung	Stromaufnahme
H83I	24 V - DC	5.3 W
H8BI	24 V - 50/60 Hz	5.3 W
H8CI	48 V - 50/60 Hz	5.3 W
H8DI	110 V - 50/60 Hz	5.3 W
H8EI	230 V - 50/60 Hz	5.3 W

Temperaturklassen max. T4/135°C
Umgebungstemperatur: -20° ± 40°
Gekapselt, selbstlöschendes PA/glasfaserverstärkt (3 m),
andere auf Anfrage

Magnetspulen Mod. B9...

Zur Verwendung mit Wegeventilen
Serie CFB geeignet.

Anschluss: zweipolig, Erde
Norm: DIN EN 175 301-803-A

Werkstoff: PA-MXD6



Mod.	Spannung	Stromaufnahme
B9B	24 V - 50 Hz	29 VA
B9D	110 V - 50/60 Hz	29 VA
B9E	230 V - 50 Hz	29 VA
B93	24 V - DC	30 W

Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN EN 175 301-803-B

Für Spulen Mod. U7/U7*EX, G7 und B7

Mod. 122-800EX:
Für Spulen Mod. U7*EX ATEX
zertifiziert, mit
Schrauben Mod. TORX, selbstsichernd.

Mod.
122-601
122-701
122-702
122-703
122-800
122-800EX



Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN EN 175 301-803-B

Für Spulen Mod. U7, G7 und B7

Mod.
122-571-1
122-571-2
122-571-3
122-571-5
122-571-10



Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN EN 175 301-803-B

Für Spulen Mod. G9

Mod.
122-892C
122-893C



Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN EN 175 301-803-A

Für Spulen Mod. A8 und B8/B9

Schutzart IP65

Mod.
124-800
124-702
124-701
124-703



Miniventile mechanisch betätigt Serie 2

3/2-Wege
Anschluss M5, Steckanschluss Ø 4 mm



Die Miniventile der Serie 2 mechanisch betätigt sind als 3/2-Wege NC mit Gewindeanschluss M5 oder Steckanschluss Ø 4 mm verfügbar.

Die Betätigungsvarianten sind Rollenhebel, Kipprollenhebel oder Stößelventil.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Sitzventile
Funktion	3/2-Wege, NC
Werkstoffe	Körper AL, Innenteile MS, Dichtungen NBR
Befestigungsart	Durchgangsbohrungen im Ventilkörper
Anschlüsse	M5, Steckanschluss Ø 4 mm
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C
Temperatur Medium	0°C ÷ 50°C
Betriebsdruck	2 bar ÷ 10 bar
Medium	Gefilterte Luft ohne Schmierung, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen

MODELLBEZEICHNUNG

2	3	4	-	94	5
2	SERIE				
3	FUNKTION 3 = 3/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NO				
4	ANSCHLUSS 4 = Steckanschluss Ø 4 mm 5 = M5				
94	BETÄTIGUNGSART 94 = Nocke 95 = Rollenhebel 96 = Kipprolle 98 = Nocke, Schalttafel				
5	RÜCKSTELLUNG 5 = Federrückstellung				

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 2 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Wegeventile mechanisch und manuell betätigt.

Miniventile mechanisch betätigt Serie 1 und 3

3/2-, 5/2-Wege, Anschlüsse G1/8" und G1/4"
Nennweite 5 - 7,5 mm



Die mechanischen Ventile der Serie 1 und 3 finden ihre Anwendung als Endschalter und Vorsteuerventile für pneumatisch betätigte Ventile.
Betätigungsvarianten:
- Nocke / Federrückstellung
- Rollenhebel / Federrückstellung
- Kipprollenhebel / Federrückstellung
- Doppelnocke / Federrückstellung

Ventilvarianten:
- 3/2-Wege NC
- 3/2-Wege NO
- 5/2-Wege

Die 3/2-Wegeventile der Serie 3 sind durch Druckanschluss in P normal geschlossen, durch Druckanschluss in R normal offen einsetzbar.
Die 5/2-Wegeventile der Serie 3 können durch Druckanschluss in R+S für eine Zweidrucksteuerung verwendet werden.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Sitzventile (Serie 1), Schieberventile (Serie 3)
Funktion	3/2-, 5/2-Wege
Werkstoffe	Körper AL, Innenteile Serie 1 MS/Serie 3 Edelstahl, Dichtungen NBR
Anschlüsse	G1/8", G1/4"
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C
Temperatur Medium	0°C ÷ 50°C
Betriebsdruck	Siehe Modelle
Medium	Gefilterte Luft ohne Schmierung, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen

MODELLBEZEICHNUNG

3	3	8	-	94	5
3	SERIE 1 3				
3	FUNKTION 3 = 3/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NO (nur Serie 1) 5 = 5/2-Wege				
8	ANSCHLUSS 8 = G1/8" 4 = G1/4" (nur Serie 1)				
94	BETÄTIGUNGSART 94 = Nocke 95 = Rollenhebel 96 = Kipprolle				
5	RÜCKSTELLUNG 5 = Federrückstellung				

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 1 und 3 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Wegeventile mechanisch und manuell betätigt.

Wegeventile sensibel, mechanisch betätigt Serie 3 und 4

3/2-, 5/2-Wege
Anschlüsse G1/8" und G1/4"



Die servounterstützten mechanischen Ventile finden ihre Verwendung als Endschalter dort, wo nur sehr kleine Betätigungskräfte zur Verfügung stehen.

Im Hebel der Serie 3 befindet sich eine Bohrung mit \varnothing 3 mm, um durch eine Verlängerung ein noch sensibleres Schaltverhalten zu ermöglichen.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Servo-vorgesteuerte Schieberventile
Funktion	3/2, 5/2-Wege
Werkstoffe	Körper AL, Schieber Edelstahl, Dichtungen NBR
Anschlüsse	G1/8", G1/4"
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C
Temperatur Medium	0°C ÷ 50°C
Betriebsdruck	Siehe Modelle
Medium	Gefilterte Luft ohne Schmierung, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen

MODELLBEZEICHNUNG

3	3	8	-	D15	-	9A5
----------	----------	----------	----------	------------	----------	------------

3	SERIE 3 4
3	FUNKTION 3 = 3/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NO 5 = 5/2-Wege
8	ANSCHLUSS 8 = G1/8" 4 = G1/4"
D15	RÜCKSTELLUNG D15 = mechanisch/Federrückstellung, durch Druckentlastung arbeitend 015 = mechanisch/Federrückstellung 011 = mechanisch/mechanisch
9A5	BETÄTIGUNGSART 9A5 = Hebel/Federrückstellung 194 = Nocke/Federrückstellung 294 = Nocke/Nocke 195 = Rollenhebel/Federrückstellung 295 = Rollenhebel/Rollenhebel

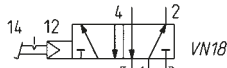
HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 3 und 4 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Wegeventile mechanisch und manuell betätigt.

Fußventile, pneumatisch und elektrisch Serie 3, pneumatisch Serie 2

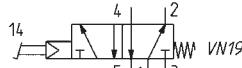
Serie 3: G1/4" und 5/2-Wege - elektrischer Kontakt NC/NO
Serie 2: M5, Steckanschluss Ø 4 mm, 3/2-Wege NC

Fußventil, pneumatisch Serie 3

Betätigungskraft (6 bar) = 17N
Betriebsdruck = 2,5 ÷ 8 bar
Durchfluss = 650 NI/min.



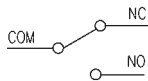
VN18 = Fußventil 5/2-Wege
bistabil



VN19 = Fußventil 5/2-Wege
monostabil, bistabil

Mod.
GPH
354N-925

Fußventil, elektrisch Serie 3

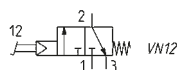
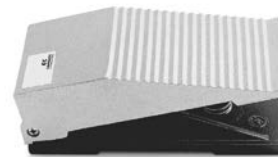


Mod.
3E2-925

Fußventil, pneumatisch Serie 2

3/2-Wege Fußventil, federnd
NW 2,5 M5 / Ø 4 mm PA-Rohr (Mod. 234-..)

Betriebsdruck = 2 ÷ 8 bar
Durchfluss = 60 NI/min.



Mod.
234-925
235-925

Miniventile manuell betätigt Serie 2

3/2-, 5/3-Wege, Mitte entlüftet, Schalttafeleinbau
Anschlüsse M5, Steckanschluss Ø 4 mm



Die Serie 2 verfügt über 3/2-, 5/3-Wege-Miniventile als Vorsteuerung zum Einbau

in Schalttafeln:
- kompakte Bauweise
- geringer Betätigungshub

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Sitzventil
Funktion	3/2, 5/3-Wege, Mitte entlüftet
Werkstoffe	Körper Aluminium, Innenteile Messing, Dichtungen NBR
Befestigungsart	Schalttafeleinbau, beliebig
Anschlüsse	M5 - Ø 4 mm Steckanschluss
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C
Temperatur Medium	0°C ÷ 50°C
Betriebsdruck	Siehe Modelle

MODELLBEZEICHNUNG

2	3	4	-	97	5
2	SERIE				
3	FUNKTION 3 = 3/2-Wege NC 4 = 3/2-Wege NO 8 = 5/3-Wege, Mittelstellung entlüftet (mit 2 Ventilen 3/2-Wege, NC)				
4	ANSCHLUSS 4 = Steckanschluss Ø 4 mm 5 = M5				
97	BETÄTIGUNGSART 87 = 3-Stellungsschalter 89 = Drucktaster 97 = Pilztaster 90 = Kippschalter 99 = 2-Stellungsschalter 92 = Fußschalter 904 = Schlüsselschalter				
5	RÜCKSTELLUNG 5 = Federrückstellung 0 = rastend 2 = rastend, Drehrückstellung 54 = Verteiler, Joystick				

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 2 im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Wegeventile mechanisch und manuell betätigt.

Wegeventile manuell betätigt Serie 1, 3, 4 und VMS

Serie 1, 3, 4: 3/2-, 5/2-, 5/3-Wege CC, CO. Anschlüsse G1/8" und G1/4"
Serie VMS: 3/2-Wege. Anschlüsse M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", G3/4"



Die manuell betätigten Wegeventile 3/2-, 5/2- und 5/3-Wege Serie 3 (G1/8") und Serie 4 (G1/4") sind in verschiedenen Ansteuerungsarten je nach Einsatzfall verfügbar. Die Serie 1 ist in 2 verschiedenen Versionen verfügbar: 3/2-Wege mit Drucktaster und 3/2-, 5/2-Wege mit Handhebel. Die Ventile Serie VMS sind Handschieberventile 3/2-Wege mit Anschlüssen M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2" und G3/4".

Die 3/2-Wegeventile Serie 3 und 4 können in der Version monostabil NC verwendet werden, wenn der Druck in 1 anliegt. Um die Ventile NO zu verwenden, kann der Druck in 3 angelegt werden. Die 5/2-Wegeventile Serie 3 und 4 können an den Anschlüssen 3 und 5 zwei unterschiedliche Drücke anlegen, um so einen Zylinder mit zwei unterschiedlichen Betriebsdrücken zu versorgen.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Serie 3 und 4: Schieberventile - Serie 1: Sitzventile - Serie VMS: Handschieberventil
Funktion	Serie 1, 3 und 4: 3/2-, 5/2-, 5/3-Wege CC CO - Serie VMS: 3/2-Wege
Werkstoff	Körper Aluminium - Schieber Edelstahl - Innenteile Messing - Dichtungen NBR
Anschlüsse	Serie 1, 3 und 4: G1/8", G1/4" - Serie VMS: M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", G3/4"
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C
Temperatur Medium	0°C ÷ 50°C
Medium	gefiltrierte Luft ohne Schmierung, im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen

MODELLBEZEICHNUNG

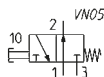
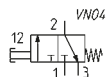
3	3	8	-	900
3	SERIE 1 - 3 - 4			
3	FUNKTION 3 = 3/2-Wege NC 5 = 5/2-Wege 6 = 5/3-Wege CC 7 = 5/3-Wege CO			
8	ANSCHLUSS 8 = G1/8" - 4 = G1/4"			
900	BETÄTIGUNGSART 895 = Drucktaster, federnd, schwarz 896 = Drucktaster, federnd, grün 897 = Drucktaster, federnd, rot 900 = Handhebel, rastend 905 = Handhebel, federnd 910 = Drucktaster, rastend 915 = Drucktaster, federnd 935 = Drucktaster, federnd 975 = Pilztaster, federnd, schwarz 976 = Pilztaster, federnd, grün 977 = Pilztaster, federnd, rot 990 = Kippschalter, rastend			

HINWEIS: Zur Prüfung der möglichen Kombinationen und Modellbezeichnungen siehe vollständigen Katalog der Serie 1, 3, 4 und VMS im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Wegeventile mechanisch und manuell betätigt.

Handgriff mit 3/2-Wegeventil Serie 2

Handgriff mit pneumatischem Miniventil 3/2-Wege NC und NO,
Handgriff mit Mikroschalter, integriert

Handgriff 3/2-Wege NC, NO

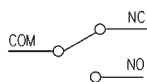


Mod.
234-885

Mod.
244-885



Handgriff, elektrisch



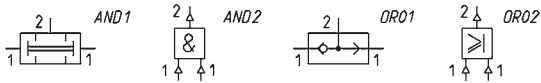
Mod.
234-88E
234-88E



Logikventile Serie 2L

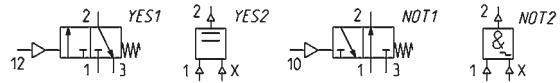
Steckanschluss \varnothing 4 mm,
ODER - UND - IDENTITÄT - NICHT - SPEICHER

Logikelemente UND / ODER Mod. 2L-SB4-R



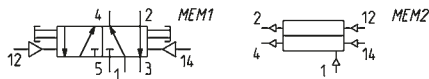
Mod.	Funktion	Pneumatiksymbol	Logiksymbol
2LD-SB4-B	UND	AND1	AND2
2LR-SB4-B	ODER	OR01	OR02

Logikelemente IDENTITÄT / NICHT Mod. 2L-SB4-B



Mod.	Funktion	Pneumatiksymbol	Logiksymbol
2LS-SB4-B	IDENTITÄT	YES1	YES2
2LT-SB4-B	NICHT	NOT1	NOT2

Speicher-Element Mod. 2LM-SB4-B



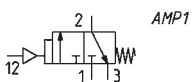
Mod.	Funktion	Pneumatiksymbol	Logiksymbol
2LM-SB4-B	Speicher-Element	MEM1	MEM2

Montagerahmen Mod. 2LQ-8A



Mod.
2LQ-8A

Pneumatisch gesteuertes Servo-Ventil Mod. 2LA-AM



Mod.
2LA-AM

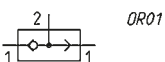
Sender- und Empfänger-Element Mod. 2LB-S



Mod.	Typ
2LB-SE	Sender-Element
2LB-SR	Empfänger-Element

Wechselventile Mod. SCS

Anschlüsse: G1/8"

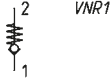


Mod.
SCS-668-06

Rückschlagventile Serie VNR

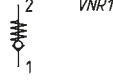
Neue Modelle

Anschlüsse: M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", G3/4", G1"
Durchmesser Ø 4, 6, 8 mm



Mod.

VNR-205-M5	VNR-234-3/4
VNR-210-1/8	VNR-201-01
VNR-843-07	
VNR-238-3/8	
VNR-212-1/2	

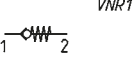



Mod.

6580 4-VNR
6580 6-VNR
6580 8-VNR



Neu



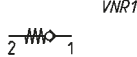
Mod.

VNR60 4-M5	VNR60 4-M5-OX1*
VNR60 6-1/8	VNR60 6-1/8-OX1*
VNR60 6-1/4	VNR60 6-1/4-OX1*
VNR60 8-1/8	VNR60 8-1/8-OX1*
VNR60 8-1/4	VNR60 8-1/4-OX1*



* OX1 = Sauerstoff
(Restpartikel < 550 mg/m²)

Neu



Mod.

VNR60 M5-4	VNR60 M5-4-OX1*
VNR60 1/8-6	VNR60 1/8-6-OX1*
VNR60 1/4-6	VNR60 1/4-6-OX1*
VNR60 1/8-8	VNR60 8-1/8-OX1*
VNR60 1/4-8	VNR60 1/4-8-OX1*

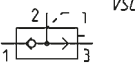


* OX1 = Sauerstoff
(Restpartikel < 550 mg/m²)

Neu

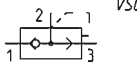
Schnellentlüftungsventile Serie VSO, VSC

Anschlüsse Serie VSO: M5, G1/8", Steckanschluss Ø 4 mm
Anschlüsse Serie VSC: G1/8", G1/4", G1/2"



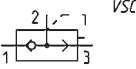
Mod.

VSO 425-M5
VSO 426-04

Mod.

VSO 4-1/8

Mod.

VSC 588-1/8
VSC 544-1/4
VSC 522-1/2



Ventil mit regulierbarer Entlüftung Mod. VMR 1/8-B10

Anschlüsse: G1/8"



Mod.
VMR 1/8-B10

Stopventile und entsperrbare Rückschlagventile Serie VBO, VBU

Anschlüsse G1/8", G1/4", G3/8" und G1/2"



Mod.
VBU 1/8
VBU 1/4
VBU 3/8
VBU 1/2



Mod.
VBO 1/8
VBO 1/4
VBO 3/8
VBO 1/2

Strom- und Sperrventile Serie SCU, MCU, SVU, MVU, SCO und MCO

Hohlschraubenausführung Drossel-, Drosselrückschlag-Funktion
Anschlüsse: M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"



Diese Drossel- und Drosselrückschlagventile ermöglichen durch ihre sehr kleine Bauweise eine direkte Montage auf Ventilen und Zylindern. Es sind zahlreiche Varianten erhältlich.

Das Schwenkringstück ist nur bei den Modellen G1/2" im Lieferumfang enthalten. Für alle anderen Modelle bitte separat bestellen.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Drehspindelventil
Funktion	Drossel-, Drosselrückschlagventile
Werkstoffe	Körper und Einstellschraube M5 Edelstahl, 1/8" - 1/4" - 3/8" - 1/2" Messing, Dichtungen NBR
Befestigungsart	Mit Außengewinde in Zylinder, Ventile
Anschlüsse	M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"
Einbaulage	Beliebig
Betriebstemperatur	0°C ÷ 80°C (getrocknete Luft -20°C)
Betriebsdruck	1 ÷ 10 bar
Nominaldruck	6 bar
Nennweite	M5 = 1,5 mm - G1/8" = 2 mm - G1/4" = 4 mm - G3/8" = 7 mm - G1/2" = 12 mm
Medium	Gefilterte Druckluft; Im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen.

Zur Auswahl eines geeigneten Ventils wird Folgendes empfohlen: 1. Berechnung der Luftmenge NL/min. (siehe Anhang Katalog Pneumatische Antriebe), 2. Bestimmung der Zylindergerwindigkeit, 3. Prüfung des Durchflussdiagramms Qn/N².

MODELLBEZEICHNUNG

M	CU	7	02	-	M5
----------	-----------	----------	-----------	----------	-----------

M	EINSTELLUNG M = Hand - S = Schraubendreher
CU	FUNKTION / DROSSELRICHTUNG CU = Abluft-gedrosselt, Zuluft frei (Rückschlag) - VU = Zuluft-gedrosselt, Abluft frei (Rückschlag) - CO = beide Richtungen gedrosselt
7	KONSTRUKTION 6 = Drehspindel, Schlitzschraube - 7 = Drehspindel, Rändelschraube mit Kontermutter
02	NENNWEITE 02 = ø 1,5 max. - 04 = ø 2 max. - 06 = ø 4 max. - 08 = ø 7 max. - 10 = ø 12 max.
M5	ANSCHLÜSSE M5 - 1/8" - 1/4" - 3/8" - 1/2"

HINWEIS: Zur Prüfung der Durchflussraten und der möglichen Kombinationen siehe vollständigen Katalog der Serie SCU, MCU, SVU, MVU, SCO, MCO im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Strom- und Sperrventile

Schalldämpfer Mod. SCO + 2905

Das Drosselventil Mod. SCO und der Schalldämpfer Mod. 2905 werden einzeln geliefert.

Mod.
SCO 602-M5+2905 M5
SCO 604-1/8+2905 1/8
SCO 606-1/4+2905 1/4

Abluftdrosselventil Serie RSW

Mit integriertem Schalldämpfer
Anschlüsse G1/8", G1/4", G1/2"

Mod.
RSW 1/8
RSW 1/4
RSW 3/8
RSW 1/2

Strom- und Sperrventile Serie PSCU, PMCU, PSVU, PMVU, PSCO, PMCO

Strom- und Sperrventile mit Drossel-, Drosselrückschlag-Funktion
Anschlüsse: M5, G1/8", G1/4", G3/8"
Hohlschraubenausführung mit einstellbarem Steckanschluss in
Messing vernickelt (M5) oder in Kunststoff (G1/8", G1/4", G3/8")



Die Drossel-, Drosselrückschlagventile wurden so klein wie möglich entwickelt, um eine direkte Montage an Ventilen und Zylindern zu ermöglichen. Die Vielzahl an

austauschbaren Ringstücken ermöglicht es, die Drossel mit der am besten geeigneten Anordnung in Bezug auf den verfügbaren Schlauch zu verwenden.

Bei allen Modellen ist das Ringstück im Lieferumfang enthalten.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Drehspindelventil
Funktion	Drossel-, Drosselrückschlagventile
Werkstoffe	Körper, Regulierschraube: Edelstahl (M5), Messing (G1/8", G1/4", G3/8") Einsatz Messing, Zange Messing vernickelt Einstellbarer Steckanschluss = Messing vernickelt (M5), Kunststoff (G1/8"-G1/4"-G3/8") Einstellkopf = Kunststoff - Dichtungen = NBR
Befestigungsart	Über Außengewinde
Anschlüsse	M5, G1/8", G1/4", G3/8"
Einbaulage	Beliebig
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C (getrocknete Luft -20°C)
Betriebsdruck	1 ÷ 10 bar
Nominaldruck	6 bar
Nennweite	M5 = 1,5 mm - G1/8" = 2 mm - G1/4" = 4 mm - G3/8" = 7 mm
Medium	Gefilterte Druckluft; Im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen.

MODELLBEZEICHNUNG

P	M	CU		7	04	-	1/8	-	4
----------	----------	-----------	--	----------	-----------	----------	------------	----------	----------

P	SERIE
M	EINSTELLUNG M = Hand - S = Schraubendreher
CU	FUNKTION/DROSSELRICHTUNG CU = Abluft gedrosselt, Zuluft frei (Rückschlag) - VU = Zuluft gedrosselt, Abluft frei (Rückschlag) - CO = beide Richtungen gedrosselt
7	KONSTRUKTION 6 = Drehspindel, Schlitzschraube - 7 = Drehspindel, Rändelschraube mit Kontermutter
04	NENNWEITE 02 = Ø 1,5 mm MAX - 04 = Ø 2 mm MAX - 06 = Ø 4 mm MAX - 08 = Ø 7 mm MAX
1/8	ANSCHLUSS M5 = M5 - 1/8 = G1/8" - 1/4 = G1/4" - 3/8 = G3/8"
4	SCHLAUCH 4 = Ø 4 mm - 6 = Ø 6 mm - 8 = Ø 8 mm - 10 = Ø 10 mm - 12 = Ø 12 mm

Zur Auswahl eines geeigneten Ventils wird Folgendes empfohlen: 1. Berechnung der Luftmenge NI/min. (siehe Anhang Katalog Pneumatische Antriebe), 2. Bestimmung der Zylindergerwindigkeit, 3. Prüfung des Durchflussdiagramms Qn/N°.

HINWEIS: Zur Prüfung der Durchflussraten und der möglichen Kombinationen siehe vollständigen Katalog der Serie PSCU, PMCU, PSVU, PMVU, PSCO, PMCO im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Strom- und Sperrventile

Strom- und Sperrventile Serie TMCU, TMVU und TMCO

Drossel- und Drosselrückschlagventile. Anschlüsse G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"
Hohlschraubenausführung
Nennweite Ø 2 - 3,8 - 5,8 - 8 mm



Die Drossel-, Drosselrückschlagventile der Serie TMCU, TMVU und TMCO wurden entwickelt, um eine Lösung anzubieten, die bei reduzierten Baumaßnahmen sehr gute Durchflusseigenschaften aufweist.

Ihre kompakte Konstruktion erlaubt eine einfache Montage an Zylindern und Ventilen und bietet die Möglichkeit die vorgenommene Durchflusseinstellung über eine Kontermutter zu sichern.

Die Durchflusseigenschaften wurden so optimiert, dass über den gesamten Einstellbereich eine sehr genaue Durchflusseinstellung möglich ist.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Nadelventil
Funktion	Drossel-, Drosselrückschlagventil
Werkstoffe	Messing - Kunststoff - NBR
Befestigung	Über Außengewinde
Anschlüsse	G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"
Einbaulage	Beliebig
Betriebstemperatur	0°C ÷ 60°C (getrocknete Luft - 20°C)
Betriebsdruck	0,5 ÷ 10 bar
Nominaldruck	6 bar
Nennweite	Schlauch 4: Ø 2 mm, Schlauch 6: Ø 3,8 mm, Schlauch 8: Ø 5,8 mm, Schlauch 10+12: Ø 8 mm
Medium	Gefilterte Druckluft; Im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen.

MODELLBEZEICHNUNG

TM	CU	9	74	-	1/8	-	6
-----------	-----------	----------	-----------	----------	------------	----------	----------

TM	EINSTELLUNG TM = manuell
CU	FUNKTION/DROSSELRICHTUNG CU = Abluft-gedrosselt, Zuluft frei (Rückschlag) - VU = Zuluft-gedrosselt, Abluft frei (Rückschlag) - CO = beide Richtungen gedrosselt
9	BAUART 9 = Nadelventil
74	REGELBEREICH Nennweite - Ø Schlauch mm 72 = 2 4 74 = 3,8 6 76 = 5,8 8 78 = 8 10
1/8	ANSCHLUSS 1/8" - 1/4" - 3/8" - 1/2"
6	Ø SCHLAUCH mm 4 - 6 - 8 - 10

Zur Auswahl eines geeigneten Ventils wird Folgendes empfohlen: 1. Berechnung der Luftmenge NL/min. (siehe Anhang Katalog Pneumatische Antriebe), 2. Bestimmung der Zylindergerwindigkeit, 3. Prüfung des Durchflussdiagramms Qn/N°.

HINWEIS: Zur Prüfung der Durchflussraten und der möglichen Kombinationen siehe vollständigen Katalog der Serie TMCU, TMVU, TMCO im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Strom- und Sperrventile

Strom- und Sperrventile Serie GSCU, GMCU, GSVU, GMVU, GSCO, GMCO

Drossel-, Drosselrückschlagventile. Anschlüsse: M5, G1/8" und G1/4"
Hohlschraubenausführung, Steckanschluss \varnothing 3, 6, 8, 10 mm
Nennweite: \varnothing 1,5 - 3,5 - 5 mm



Diese Drossel-, Drosselrückschlagventile werden im Zylinder bzw. Ventil montiert. Es ist darauf zu achten, dass jeweils die abströmende Druckluft geregelt wird.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Drehspindelventil
Funktion	Drossel-, Drosselrückschlagventil
Werkstoffe	Körper und Einstellschraube M5 Edelstahl, 1/8" - 1/4" - 3/8" - 1/2" Messing, Dichtungen NBR
Befestigung	Mit Außengewinde in Zylinder, Ventile
Einbaulage	Beliebig
Betriebstemperatur	0°C ÷ 80°C (getrocknete Luft -20°C)
Betriebsdruck	1 ÷ 10 bar
Nominaldruck	6 bar
Nennweiten	M5 = 1,5 mm, G1/8" = 2 mm, G1/4" = 4 mm
Medium	Gefilterte Druckluft; Im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen.

MODELLBEZEICHNUNG

GM	CU	9	03	-	1/8	-	6
-----------	-----------	----------	-----------	----------	------------	----------	----------

GM	EINSTELLUNG GM = Hand - GS = Schraubendreher	
CU	FUNKTION/DROSSELRICHTUNG CU = Abluft-gedrosselt, Zuluft frei (Rückschlag) - VU = Zuluft-gedrosselt, Abluft frei (Rückschlag) - CO = beide Richtungen gedrosselt	
9	KONSTRUKTION 8 = Drehspindel, Schlitzschraube - 9 = Drehspindel, Rändelschraube mit Kontermutter	
03	REGELBEREICH	
	NW mm	\varnothing Schlauch mm
	13 = 1,5	3
	14 = 1,5	4
	03 = 3,5	6
	04 = 3,5	8
	05 = 5	8
	06 = 5	10
1/8	ANSCHLUSS M5 - 1/8" - 1/4"	
6	\varnothing SCHLAUCH mm 3 - 4 - 6 - 8 - 10	

Zur Auswahl eines geeigneten Ventils wird Folgendes empfohlen: 1. Berechnung der Luftmenge NL/min. (siehe Anhang Katalog Pneumatische Antriebe), 2. Bestimmung der Zylindergeschwindigkeit 3. Prüfung des Durchflussdiagramms Qn/N°.

HINWEIS: Zur Prüfung der Durchflussraten und der möglichen Kombinationen siehe vollständigen Katalog der Serie GSCU, GMCU, GSVU, GMVU, GSCO, GMCO im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Strom- und Sperrventile

Strom- und Sperrventile Serie RFU und RFO

Drosselrückschlagventile RFU, Drosselventile RFO,
Anschlüsse M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"

Nennweiten M5 \varnothing 1,5 mm, G1/8" \varnothing 2 und 3 mm, G1/4" \varnothing 4 und 6 mm, G3/8" und G1/2" \varnothing 7 mm



- Strom- und Sperrventile Serie RF weisen folgende Merkmale auf:
- M5, G1/8" und G1/4", G3/8", G1/2"
 - M5 NW 1,5 mm, G1/8" NW 2 und 3 mm, G1/4" NW 4 und 6 mm, G3/8" und G1/2" NW 7 mm
 - Drosselfunktion RFO
 - Drosselrückschlagfunktion RFU
 - Montage fliegend in die Leitung
 - Montage in eine Schalttafel

Ihre Hauptverwendung finden diese beiden Ventiltypen bei der Geschwindigkeitsregulierung von Zylindern.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	Drehspindelventil
Funktion	Drossel-, Drosselrückschlagventil
Werkstoffe	Körper AL, Spindel - MS, Dichtungen NBR
Befestigungsart	Durchgangsbohrungen im Ventilkörper, Schalttafelmontage
Anschlüsse	M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"
Einbaulage	Beliebig
Betriebstemperatur	0°C ÷ 80°C (getrocknete Luft - 20°C)
Betriebsdruck	1 ÷ 10 bar (Anschlüsse M5 - G1/8" - G1/4") 2 ÷ 10 bar (Anschlüsse G3/8" - G1/2")
Nominaldruck	6 bar
Nennweiten	M5 = 1,5 mm - G1/8" = 2 und 3 mm - G1/4" = 4 und 6 mm - G3/8" und G1/2" = 7 mm
Medium	Gefilterte Druckluft; Im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen.

MODELLBEZEICHNUNG

RF	U	4	8	2	-	1/8
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------

RF	SERIE
U 4	FUNKTION U 4 = Drosselrückschlag - 0 3 = Drossel-Funktion
8	ANSCHLUSS 4 = G1/4" - 5 = M5 - 6 = G3/8" - 7 = G1/2" - 8 = G1/8"
2	DROSSELBEREICH 2 = \varnothing 1.5 mm max (nur Anschluss M5) \varnothing 2 mm max (nur Anschluss 1/8) 3 = \varnothing 3 mm max (nur Anschluss 1/8) 4 = \varnothing 4 mm max (nur Anschluss 1/4) 6 = \varnothing 6 mm max (nur Anschluss 1/4) 7 = \varnothing 7 mm max (nur Anschluss 3/8, 1/2)
1/8	ANSCHLUSS M5 - 1/8" - 1/4" - 3/8" - 1/2"

HINWEIS: Zur Prüfung der Durchflussraten und der möglichen Kombinationen siehe vollständigen Katalog der Serie RFU und RFO im Camozzi Online-Katalog unter VENTILE UND MAGNETVENTILE > Strom- und Sperrventile

Stromventile Serie 28

Drosselventile NW 4 - 5 - 7,5 - 9 mm,
Anschlüsse: G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"



RF01

Mod.

2810 1/8

2810 1/4

2810 3/8

2810 1/2



RF01

Mod.

2820 1/8

2820 1/4

2820 3/8

2820 1/2



RF01

Mod.

2830 1/8

2830 1/4

2830 3/8

2830 1/2



RF01

Mod.

2819 1/8

2819 1/4



RF01

Mod.

2829 1/8

2829 1/4



RF01

Mod.

2839 1/8

2839 1/4

2839 3/8

2839 1/2



Schalldämpfer

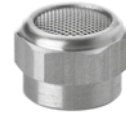
Serie: 2901, 2903, 2921, 2931, 2938, 2939, 2905

Anschlüsse: M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", G3/4", G1"

SIL 1



Mod.
2901 M5
2901 1/8
2901 1/4-17
2901 1/4-22
2901 3/8
2901 1/2
2901 3/4
2901 1



SIL 1



Mod.
2903 1/8

SIL 1



Mod.
2921 1/8
2921 1/4
2921 3/8
2921 1/2
2921 3/4
2921 1



SIL 1



Mod.
2931 M5
2931 M7
2931 1/8
2931 1/4
2931 3/8
2931 1/2
2931 3/4
2931 1

SIL 1



Mod.
2938 M5
2938 1/8
2938 1/4
2938 3/8
2938 1/2



SIL 1















Mod.
2939 4
2939 6
2939 8
2939 10

In Verbindung mit SCO/MCO-Ventilen ergibt sich ein sehr feinfühlig einstellbares Abluftdrosselventil mit Schalldämpfer.



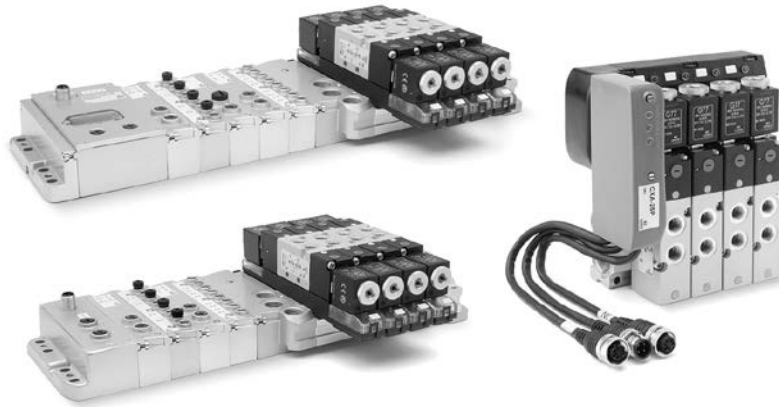
Mod.
2905 1/8
2905 1/4
2905 3/8

Inhaltsverzeichnis

1 Ventilinsele		2 Feldbus-Module			
	Seite		Seite		
	Serie 3 Plug-In Ventilinsele Multipol-, Feldbus-Version	183		Serie CX Feldbus-Modul	216
	COILVISION® TECHNOLOGIE	186		Serie CX4 Feldbus-Modul	218
	Serie D1 Ventilinsele Multipol-, Feldbus-Version	187			
	Serie D2 Ventilinsele Multipol-, Feldbus-Version	191			
	Serie D4 Ventilinsele Multipol-, Feldbus-Version	195			
	Serie D5 Ventilinsele Multipol-, Feldbus-Version	199			
	Serie F Ventilinsele Multipol-, Feldbus-Version	203			
	Serie HN Ventilinsele Multipol-, Feldbus-Version	207			
	Serie HC Ventilinsele Schottversion	211			
	Serie Y Ventilinsele Multipol-, Einzelanschluss	214			

Ventilinseln Serie 3 Plug-In Multipol-, Feldbus-Version

Modularität 2 und 3, max. 22 Magnetspulen/Insel
Ventile 2x 3/2-, 5/2-, 5/3-Wege, PROFIBUS-DP, DeviceNet, CANopen, EtherNet/IP, EtherCAT, PROFINET



Die Installation der Multipol-Ventilinsel Serie 3 Plug-In ist sehr einfach. Mit den Zubehör- Elementen zur Anbindung an das Feldbus-Modul Serie CX kann eine Multipol-Insel durch Verwendung des SUB-D Adapters oder des in der Insel integrierten Feldbus-Knotens eingesetzt werden. Durch den modularen Aufbau können 22 Magnetspulen, d. h. 22 Ventilpositionen, verwendet werden.

Die elektrischen und pneumatischen Module haben 2 oder 3 Ventilpositionen. Zur optimalen Nutzung der Signale sind elektrische Module für mono- und bistabile Ventile verfügbar. Es können unterschiedliche Druckzonen erstellt werden.

Benutzerhinweise und Konfigurationsprogramm sind verfügbar unter <http://catalogue.camozzi.com> sowie über den QR-Code auf den Produktetiketten.

Die vollständige Liste der Komponenten, die im pneumatischen und elektrischen Teil der Ventilinsel integriert werden können, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Ventilinseln > Ventilinseln Serie 3 Plug-In).

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

PNEUMATISCHE KENNGRÖSSEN	
Bauart	Vorgesteuerte Schieberventile
Funktion	5/2, 5/3-Wege CC, CO, CP, 2x 3/2 NO, 2x 3/2 NC, 1x3/2 NO + 1x3/2 NC
Werkstoffe	Körper AL, Schieber Edelstahl, Dichtungen NBR
Befestigungsart	Durchgangsbohrungen
Anschluss	Ventil = G1/8", Batterieleiste = G3/8"
Einbaulage	Beliebig
Betriebstemperatur	0°C bis 60°C (getrocknete Luft -20°C)
Durchfluss	Qn 700 Nl/min
Nennweite	7 mm
Medium	Gefilterte Druckluft, Klasse [7:4:4] gemäß ISO 8573-1:2010, ohne Schmierung. Im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen.
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - MULTIPOL	
Max. Stromaufnahme	3 A
Elektrische Anschlussart	Multipol SUB-D 25-polig
Versorgungsspannung	24 V DC +/-10%
Max. Spulenzahl	22 auf 22 Ventilpositionen
Schaltanzeige	LED gelb
Einschaltdauer	ED 100%
Schutzart	IP65
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - FELDBUS	
Allgemeine Kenngrößen	Siehe Feldbus-Modul Serie CX
Max. Stromaufnahme	Ausgänge digital/Ausgänge und Eingänge analog 3 A Eingänge digital/analog 3 A
Versorgungsspannung	Logik + Leistung 24 V DC +/-10%

MODELLBEZEICHNUNG - MULTIPOL-VERSION

3	P	8	-	03A	-	BDACAC	-	2BC3MU2BMXU2B2M	-	G77
----------	----------	----------	----------	------------	----------	---------------	----------	------------------------	----------	------------

3	SERIE
P	BAUART P = Multipol, Plug-In
8	ANSCHLÜSSE 8 = 1/8"
03A	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 000 = Ohne Steckdose/Kabel STECKDOSE GERADE/ANSCHLUSSKABEL 03A = 3 m 05A = 5 m 10A = 10 m 15A = 15 m 20A = 20 m 25A = 25 m STECKDOSE GEWINKELT 90°/ANSCHLUSSKABEL 03R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m STECKDOSE 4XA = 25-polig gerade 4XR = 25-polig gewinkelt 90°
BDACAC	GRUNDPLATTEN A = 2 Positionen, bistabil B = 3 Positionen, bistabil C = 2 Positionen, monostabil D = 3 Positionen, monostabil
2BC3MU2BMXU2B2M	VENTILFUNKTIONEN E = Leerposition M = 5/2 Monostabile B = 5/2 Bistabile C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO H = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet D = 5/2 monostabil, externe Vorsteuerung Y = 5/2 bistabil, externe Vorsteuerung Q = 2x3/2 NC, externe Vorsteuerung R = 2x3/2 NO, externe Vorsteuerung S = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO, externe Vorsteuerung V = 5/3 Mitte geschlossen, externe Vorsteuerung Z = 5/3 Mitte entlüftet, externe Vorsteuerung W = 5/3 Mitte belüftet, externe Vorsteuerung L = Leerposition mit Verschlussplatte X = Einspeisungsplatte mit zusätzlicher Entlüftung T = Trennelement zum Schließen von 1, 3, 5 U = Trennelement zum Schließen von 1 J = Trennelement zum Schließen von 3 und 5
G77	WERKSTOFF SPULE G = PA U = PET

3P8-03R-ADCB-2B3MT2M3V-G77: Ventilinsel mit 10 Ventilpositionen, 3 Meter Kabel, Stecker radial.

Grundplatten: 2x bistabil, 3x monostabil, 2x monostabil, 3x bistabil

Ventile: 2x bistabil, 3x monostabil, Trennelement 1, 3, 5, 2x monostabil, 3x CC, Spulen 24 V

MODELLBEZEICHNUNG - FELDBUS-VERSION

3 S 8 - 01 - 2AQRS - BDACAC - 2BC3MU2BMXU2B2M - G77

3	SERIE
S	BAUART S = Feldbus, Plug-In
8	ANSCHLÜSSE 8 = 1/8"
01	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 01 = PROFIBUS-DP 02 = DeviceNet 03 = CANopen 04 = EtherNet/IP 05 = EtherCAT 06 = PROFINET 99 = Erweiterungsmodul
2AQRS	EIN-/AUSGANGSMODULE 0 = Ohne A = 8 digitale Eingänge M8 B = 4 digitale Eingänge M8 C = 2 analoge Eingänge 4-20 mA D = 2 analoge Eingänge 0-10 V E = 1 analoger Eingang 4-20 mA + 1 Eingang 0-10 V Q = 4 digitaler Ausgang M12 duo R = 2 analoger Ausgang 4-20 mA T = 2 analoge Ausgänge 0-10 V U = 1 analoger Ausgang 4-20 mA + 1 Ausgang 0-10 V V = 1 analoger Ausgang 4-20 mA + 1 Eingang 0-10 V Z = 1 analoger Ausgang 4-20 mA + 1 Eingang 4-20 mA K = 1 analoger Ausgang 0-10 V + 1 Eingang 0-10 V Y = 1 analoger Ausgang 0-10 V + 1 Eingang 4-20 mA S = Anfangsmodul für Zusatznetz
BDACAC	GRUNDPLATTEN A = 2 Positionen bistabil B = 3 Positionen bistabil C = 2 Positionen monostabil D = 3 Positionen monostabil
2BC3MU2BMXU2B2M	VENTILFUNKTIONEN E = Leerposition M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1 x 3/2 NO H = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet D = 5/2 monostabil, externe Vorsteuerung Y = 5/2 bistabil, externe Vorsteuerung Q = 2x3/2 NC, externe Vorsteuerung R = 2x3/2 NO, externe Vorsteuerung S = 1x3/2 NC + 1x 3/2 NO, externe Vorsteuerung V = 5/3 Mitte geschlossen, externe Vorsteuerung Z = 5/3 Mitte entlüftet, externe Vorsteuerung W = 5/3 Mitte belüftet, externe Vorsteuerung L = Leerposition mit Verschlussplatte X = Einspeisungsplatte mit zusätzlicher Entlüftung T = Trennelement zum Schließen von 1, 3, 5 U = Trennelement zum Schließen von 1 J = Trennelement zum Schließen von 3 und 5
G77	WERKSTOFF SPULE G = PA U = PET

VENTILINSELN UND FELDBUS-MODULE

6

CoilVision® Technologie

Die CoilVision® Technologie wurde entwickelt, um die Betriebsparameter der Vorsteuerventile kontinuierlich zu überwachen.

Jede Schaltung des Vorsteuerventils - bei unterschiedlichen Schaltzyklen - wird analysiert, um mit den erfassten Daten über Software-Algorithmen die Funktionsicherheit der Ventile vorhersehbar zu machen.

COILVISION®
TECHNOLOGY



Powered by **DIGITAL**
Industrial Cyber-Physical Systems

DIAGNOSEMÖGLICHKEITEN

-  **Schaltzustand ON/OFF der Vorsteuerventile**
-  **Betriebszustand**
-  **Kurzschluss oder erhöhter Stromverbrauch**
-  **Temperaturkontrolle des Mastermoduls und der Vorsteuerventile**
-  **Kabelbrucherkennung**
-  **Über- / Unterspannung**
-  **Anzahl Schaltzyklen**
-  **Stromverbrauch**

Ventilinseln Serie D1 Multipol-, Feldbus-Version

Verfügbare Protokolle: PROFIBUS-DP, PROFINET, CANopen, EtherNET/IP, EtherCAT und IO-Link

Multipol-Anschluss 25- oder 44-polig

Ventilfunktionen: 2x3/2; 5/2; 5/3 CC, CO, CP

COILVISION®
TECHNOLOGY



Dank der vielfältigen Optionen ist die Ventilinsel Serie D eine hervorragende Lösung für alle Anwendungen, die pneumatische und elektrische Funktionen auf engstem Raum erfordern. Die unterschiedlichen elektrischen Anschlüsse ermöglichen die Konfiguration von Ventilinseln mit einer hohen Anzahl an Ventilpositionen und unterschiedlichen Druckzonen. Darüber hinaus kann die Feldbus-Version sowohl digitale als auch analoge elektrische Eingangs- und Ausgangssignale verarbeiten.

Geringe Abmessungen, hoher Durchfluss, Grundplatten mit konfigurierbaren pneumatischen und elektrischen Modulen, ein einfaches Grundplatten-Anschluss-System sowie die kontinuierliche Diagnose und Überwachung der Leistungsparameter machen diese Ventilinsel zu einem besonders innovativen Produkt.

Eine besondere Eigenschaft dieser Serie ist eine Diagnosefunktion, die den korrekten Betrieb jedes einzelnen Magnetventils ausliest (CoilVision Technologie). Die Elektronik, die sowohl in der Grundplatte als auch im Sub-D und Multipol-Anschlussmodul integriert ist, ermöglicht die kontinuierliche Leistungsüberwachung der Magnetspulen. Mögliche Abweichungen zu den idealen Betriebsbedingungen, z.B. eine höhere Stromaufnahme, Schwankungen der Reaktionszeiten und eine erhöhte Temperatur werden über die LED am Magnetventil sowie durch ein elektrisches Warnsignal angezeigt und an die SPS übermittelt.

Handbuch, Bedienungsanleitung und Konfigurator sind auf der Website <http://catalogue.camozzi.com> oder über den QR-Code auf dem Produktetikett verfügbar.

Die vollständige Liste der Komponenten, die im pneumatischen und elektrischen Teil der Ventilinsel integriert werden können, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Ventilinseln > Ventilinseln Serie D1).

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

PNEUMATISCHE KENNGRÖSSEN	
Bauart	Schieberventil, weichgedichtet
Funktion	5/2 monostabil und bistabil 5/3 CC, CO, CP 2x3/2 NC 2x3/2 NO 1x3/2 NC + 1x3/2 NO
Werkstoffe	Schieber: Aluminium Dichtungen Schieber: HNBR andere Dichtungen: NBR Körper: Aluminium Endplatten und Grundplatte: Kunststoff
Anschlüsse	Verbraucheranschlüsse 2 und 4: Steckanschlüsse Ø 4 und 6 mm P-Versorgung 1: Steckanschluss Ø 8 mm P-Versorgung 12/14: Steckanschluss Ø 4 mm Entlüftung 3/5: Steckanschluss Ø 8 mm Entlüftung 82/84: Steckanschluss Ø 4 mm
Betriebstemperatur	0 °C ÷ 50 °C
Luftqualität	Gefilterte Druckluft, ölfrei, Klasse [7:4:4], gemäß ISO 8573-1:2010. Im Falle von geölter Luft empfehlen wir Öl mit einer Viskosität von max. 32 Cst und die Version mit externer Vorsteuerung. Die Luftqualität der externen Zuluft muss Klasse [7:4:4] gemäß ISO 8573-1:2010 (ölfrei) betragen.
Baubreite Ventile	1 = 10,5 mm
Betriebsdruck	-0,9 ÷ 10 bar
Vorsteuerdruck	3 ÷ 7 bar 4,5 ÷ 7 bar (mit Betriebsdruck von mehr als 6 bar bei der Version 2x3/2)
Durchfluss	250 NI/min
Einbaulage	beliebig
Schutzart	IP65

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - MULTIPOL	
SUB-D Stecker	25- oder 44-polig
Max. Stromaufnahme	0,8 A (SUB-D 25-polig) 1 A (SUB-D 44-polig)
Versorgungsspannung	24 V DC +/-10%
Max. Anzahl Spulen	22 auf 11 Ventilpositionen (SUB-D 25-polig) 38 auf 19 Ventilpositionen (SUB-D 44-polig)
Signal LED	Multipol: grüne LED - Stromversorgung rote LED - Anomalie Ventil: gelbe LED - Stromversorgung blinkende gelbe LED - Betriebsfehler

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - FELDBUS	
Allgemeine Kenngrößen	siehe Feldbus-Modul
Max. Stromaufnahme	2.5 A
Versorgungsspannung	Logik + Leistung 24 V DC +/-10%
Max. Anzahl Spulen	128 auf 64 Ventilpositionen
Max. Anzahl digitaler Eingänge	128
Max. Anzahl analoger Eingänge	16
Max. Anzahl digitaler Ausgänge	128
Max. Anzahl analoger Ausgänge	16

IO-LINK VERSION	
Max. Anzahl Spulen	64 auf 32 Ventilpositionen
Eingang und Ausgang	keine
Anschlusstyp	Klasse B
IODD Konfigurationsdatei	bis zu 12, 24 oder 32 Ventilpositionen pro Ventilinsel

(Das IO-Link Modul der Ventilinsel konfiguriert sich selbst mit der richtigen IODD Datei.)

Mehr Informationen unter
<http://catalogue.camozzi.com> > Downloads > Handbücher und Software

MODELLBEZEICHNUNG - MULTIPOL-VERSION

DM	C	1	M	W	R	A	-	15R	-	5BX5B	-	4B3C3V	-	CS	R
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------	----------	--------------	----------	---------------	----------	-----------	----------

DM	SERIE
C	AUSFÜHRUNG C = VC Version
1	BAUBREITE 1 = 10,5 mm
M	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART M = Multipol 25-polig PNP Q = Multipol 44-polig PNP
W	SCHNITTSTELLE O = ohne W = WLAN
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit
A	VORSTEUERUNG A = intern B = extern
15R	ANSCHLUSS 0 = ohne Steckdose/Kabel STECKDOSE GEWINKELT 90° / ANSCHLUSSKABEL 03R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m
5BX5B	GRUNDPLATTEN A = Steckanschluss Ø 4 mm B = Steckanschluss Ø 6 mm GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG* Q = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen R = Membrandichtung 1 geschlossen S = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND EXTERNER VORSTEUERUNG* QT = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen; 12/14 extern RT = Membrandichtung 1 geschlossen; 12/14 extern ST = Membrandichtung 3, 5 geschlossen; 12/14 extern GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND SCHALLDÄMPFER* QH = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen RH = Membrandichtung 1 geschlossen SH = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG* X = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) XH = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit Schalldämpfer ZWISCHENPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG MIT EXTERNER VORSTEUERUNG* XT = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit externer Vorsteuerung GRUNDPLATTE FÜR ELEKTRISCHE EINSPEISUNG* K = Trennung der Spannungsversorgung * = Diese Grundplatten sind bereits mit Steckanschlüssen Ø 8 mm ausgestattet.
4B3C3V	VENTILFUNKTIONEN M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet L = freie Position
CS	ENDPLATTE Anschlüsse 1, 3, 5 C = Steckanschluss Ø 8 mm CS = Steckanschluss Ø 8 mm, Anschlüsse 3 und 5 mit Schalldämpfern
R	BEFESTIGUNG = direkt R = DIN-Schiene

Die getätigte Auswahl für die Endplatte gilt auch für Grundplatten mit Membrandichtung oder zusätzliche P-Versorgung.

MODELLBEZEICHNUNG - FELDBUS-VERSION

DM C 1 01 W R A - 2A2Q - 2A2BQH4AX4B - 3M2L3M2B2C - CS R

DM	SERIE
C	AUSFÜHRUNG C = VC Version
1	BAUBREITE 1 = 10,5 mm
01	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 01 = PROFIBUS 03 = CANopen 04 = Ethernet/IP 05 = Ethercat 06 = PROFINET 07 = IO-LINK (nicht konfigurierbar mit Ein-/Ausgangsmodulen)
W	SCHNITTSTELLE O = ohne W = WLAN
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit
A	VORSTEUERUNG A = intern B = extern
2A2Q	EIN-/AUSGANGSMODUL 0 = ohne A = 8 digitale Eingänge M8 B = 16 digitale Eingänge, Federklemmleiste C = 2 analoge Eingänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 D = 2 analoge Eingänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) Federklemmen E = 2 Eingänge, Bridge M12 F = 2 Eingänge, Bridge Federklemmen G = 2 Eingänge, RTD M12 (PT100, PT200, PT500, PT1000) H = 2 Eingänge, RTD Federklemmen (PT100, PT200, PT500, PT1000) L = 2 Eingänge, TC M12 (Thermoelement) M = 2 Eingänge, TC Federklemmen (Thermoelement) Q = 8 digitale Ausgänge M8 R = 16 digitale Ausgänge, Federklemmleiste T = 2 analoge Ausgänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 U = 2 analoge Ausgänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) Federklemmen
2A2BQH4AX4B	GRUNDPLATTEN A = Steckanschluss Ø 4 mm B = Steckanschluss Ø 6 mm GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG* Q = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen R = Membrandichtung 1 geschlossen S = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND EXTERNER VORSTEUERUNG* QT = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen; 12/14 extern RT = Membrandichtung 1 geschlossen; 12/14 extern ST = Membrandichtung 3, 5 geschlossen; 12/14 extern GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND SCHALLDÄMPFER* QH = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen RH = Membrandichtung 1 geschlossen SH = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG* X = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) XH = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit Schalldämpfer ZWISCHENPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG MIT EXTERNER VORSTEUERUNG* XT = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit externer Vorsteuerung GRUNDPLATTE FÜR ELEKTRISCHE EINSPEISUNG* K = Trennung der Spannungsversorgung * = Diese Grundplatten sind bereits mit Steckanschlüssen Ø 8 mm ausgestattet.
3M2L3M2B2C	VENTILFUNKTIONEN M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet L = freie Position
CS	ENDPLATTE Anschlüsse 1, 3, 5 C = Steckanschluss Ø 8 mm CS = Steckanschluss Ø 8 mm Anschlüsse 3 und 5 mit Schalldämpfern
R	BEFESTIGUNG = direkt R = DIN-Schiene

Die getätigte Auswahl für die Endplatte gilt auch für Grundplatten mit Membrandichtung oder zusätzliche P-Versorgung.

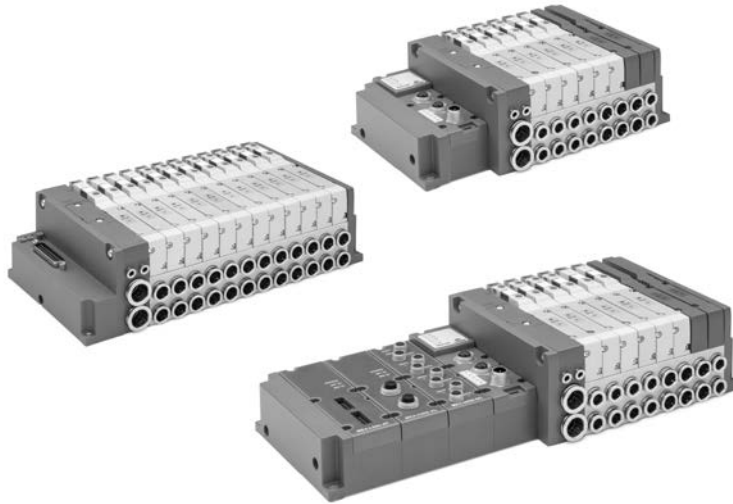
Ventilinseln Serie D2 Multipol-, Feldbus-Version

Verfügbare Protokolle: PROFIBUS-DP, PROFINET, CANopen, EtherNET/IP, EtherCAT und IO-Link

Multipol-Anschluss 25- oder 44-polig

Ventilfunktionen: 2x3/2; 5/2; 5/3 CC, CO, CP

COILVISION®
TECHNOLOGY



Dank der vielfältigen Optionen ist die Ventilinsel Serie D2 eine hervorragende Lösung für alle Anwendungen, die pneumatische und elektrische Funktionen auf engstem Raum erfordern. Die unterschiedlichen elektrischen Anschlüsse ermöglichen die Konfiguration von Ventilinseln mit einer hohen Anzahl von Ventilpositionen und unterschiedlichen Druckzonen. Darüber hinaus kann die Feldbus-Version sowohl digitale als auch analoge elektrische Eingangs- und Ausgangssignale verarbeiten.

Geringe Abmessungen, hoher Durchfluss, Grundplatten mit konfigurierbaren pneumatischen und elektrischen Modulen, ein einfaches Grundplatten-Anschluss-System sowie die kontinuierliche Diagnose und Überwachung der Leistungsparameter machen diese Ventilinsel zu einem besonders innovativen Produkt.

Eine besondere Eigenschaft dieser Serie ist eine Diagnosefunktion, die den korrekten Betrieb jedes einzelnen Magnetventils ausliest (CoilVision Technologie). Die Elektronik, die sowohl in der Grundplatte als auch im Sub-D und Multipol- Anschlussmodul integriert ist, ermöglicht die kontinuierliche Leistungsüberwachung der Magnetspulen. Mögliche Abweichungen zu den idealen Betriebsbedingungen, z.B. eine höhere Stromaufnahme, Schwankungen der Reaktionszeiten und eine erhöhte Temperatur werden über die LED am Magnetventil sowie durch ein elektrisches Warnsignal angezeigt und an die SPS übermittelt.

Handbuch, Bedienungsanleitung und Konfigurator sind auf der Website <http://catalogue.camozzi.com> oder über den QR-Code auf dem Produktetikett verfügbar.

Die vollständige Liste der Komponenten, die im pneumatischen und elektrischen Teil der Ventilinsel integriert werden können, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Ventilinseln > Ventilinseln Serie D2).

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

PNEUMATISCHE KENNGRÖSSEN	
Bauart	Schieberventil, weichgedichtet
Funktion	5/2 monostabil und bistabil 5/3 CC, CO, CP 2x3/2 NC 2x3/2 NO 1x3/2 NC + 1x3/2 NO
Werkstoffe	Schieber: Aluminium Dichtungen Schieber: HNBR andere Dichtungen: NBR Körper: Aluminium Endplatten und Grundplatte: Kunststoff
Anschlüsse	Verbraucheranschlüsse 2 und 4: Steckanschlüsse Ø6, Ø8, Ø10 P-Versorgung 1: Steckanschluss Ø10, Ø12, Ø14 P-Versorgung 12/14: Steckanschluss Ø 4 mm Entlüftung 3/5: Steckanschluss Ø12, Ø14 Entlüftung 82/84: Steckanschluss Ø 4 mm
Betriebstemperatur	0 °C ÷ 50 °C
Luftqualität	Gefilterte Druckluft, ölfrei, Klasse [7:4:4], gemäß ISO 8573-1:2010. Im Falle von geölter Luft empfehlen wir Öl mit einer Viskosität von max. 32 Cst und die Version mit externer Vorsteuerung. Die Luftqualität der externen Zuluft muss Klasse [7:4:4] gemäß ISO 8573-1:2010 (ölfrei) betragen.
Baubreite Ventile	2 = 16 mm
Betriebsdruck	-0,9 ÷ 10 bar
Vorsteuerdruck	3 ÷ 7 bar 4,5 ÷ 7 bar (mit Betriebsdruck von mehr als 6 bar bei der Version 2x3/2)
Durchfluss	950 NI/min
Einbaulage	beliebig
Schutzart	IP65

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - MULTIPOL	
SUB-D Stecker	25- oder 44-polig
Max. Stromaufnahme	0,8 A (SUB-D 25-polig) 1 A (SUB-D 44-polig)
Versorgungsspannung	24 V DC +/-10%
Max. Anzahl Spulen	22 auf 11 Ventilpositionen (SUB-D 25-polig) 38 auf 19 Ventilpositionen (SUB-D 44-polig)
Signal LED	Multipol: grüne LED - Stromversorgung rote LED - Anomalie Ventil: gelbe LED - Stromversorgung blinkende gelbe LED - Betriebsfehler

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - FELDBUS	
Allgemeine Kenngrößen	siehe Feldbus-Modul
Max. Stromaufnahme	2.5 A
Versorgungsspannung	Logik + Leistung 24 V DC +/-10%
Max. Anzahl Spulen	128 auf 64 Ventilpositionen
Max. Anzahl digitaler Eingänge	128
Max. Anzahl analoger Eingänge	16
Max. Anzahl digitaler Ausgänge	128
Max. Anzahl analoger Ausgänge	16

IO-LINK VERSION	
Max. Anzahl Spulen	64 auf 32 Ventilpositionen
Eingang und Ausgang	keine
Anschlusstyp	Klasse B
IODD Konfigurationsdatei	bis zu 12, 24 oder 32 Ventilpositionen pro Ventilinsel

(Das IO-Link Modul der Ventilinsel konfiguriert sich selbst mit der richtigen IODD Datei.)

Mehr Informationen unter
<http://catalogue.camozzi.com> > Downloads > Handbücher und Software

MODELLBEZEICHNUNG - MULTIPOL-VERSION

DM C 2 M W R A - 15R - 4BQH4CX3D - 3M2L3M2BC - DS R

DM	SERIE
C	VENTIL C = VC Version
2	BAUBREITE 2 = 16 mm
M	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART M = Multipol 25-polig PNP Q = Multipol 44-polig PNP
W	SCHNITTSTELLE O = ohne W = WLAN
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit
A	VORSTEUERUNG A = intern B = extern
15R	ANSCHLUSS 0 = ohne Steckdose/Kabel STECKDOSE GEWINKELT 90° / ANSCHLUSSKABEL 05R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m
4BQH4CX3D	GRUNDPLATTEN B = Steckanschluss Ø 6 mm C = Steckanschluss Ø 8 mm D = Steckanschluss Ø 10 mm GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG Q = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen R = Membrandichtung 1 geschlossen S = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND EXTERNER VORSTEUERUNG QT = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen; 12/14 extern RT = Membrandichtung 1 geschlossen; 12/14 extern ST = Membrandichtung 3, 5 geschlossen; 12/14 extern GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND SCHALLDÄMPFER QH = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen RH = Membrandichtung 1 geschlossen SH = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG X = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) XH = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit Schalldämpfer ZWISCHENPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG MIT EXTERNER VORSTEUERUNG XT = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit externer Vorsteuerung GRUNDPLATTE FÜR ELEKTRISCHE EINSPEISUNG K = Trennung der Spannungsversorgung
3M2L3M2BC	VENTILFUNKTIONEN M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet L = freie Position
DS	ENDPLATTE Anschlüsse 1, 3, 5 D = Steckanschluss Ø 10 mm DS = Steckanschluss Ø 10 mm, Anschlüsse 3 und 5 mit Schalldämpfern E = Steckanschluss Ø 12 mm F = Steckanschluss Ø 14 mm
R	BEFESTIGUNG = direkt R = DIN-Schiene

Die getätigte Auswahl für die Endplatte gilt auch für Grundplatten mit Membrandichtung oder zusätzliche P-Versorgung.

MODELLBEZEICHNUNG - FELDBUS-VERSION

DM C 2 01 W R A - 2A2Q - 2B2CQH4DX4B - 3M2L3M2B2C - E R

DM	SERIE	
C	VENTIL C = VC Version	
2	BAUBREITE 2 = 16 mm	
01	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 01 = PROFIBUS 03 = CANopen 04 = Ethernet/IP 05 = Ethercat	06 = PROFINET 07 = IO-LINK (nicht konfigurierbar mit Ein-/Ausgangsmodulen)
W	SCHNITTSTELLE O = ohne W = WLAN	
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit	
A	VORSTEUERUNG A = intern B = extern	
2A2Q	EIN-/AUSGANGSMODUL 0 = ohne A = 8 digitale Eingänge M8 B = 16 digitale Eingänge, Federklemmleiste C = 2 analoge Eingänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 D = 2 analoge Eingänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), Federklemmen E = 2 Eingänge, BRIDGE M12 F = 2 Eingänge, BRIDGE Federklemmen G = 2 Eingänge, RTD M12 (PT100, PT200, PT500, PT1000) H = 2 Eingänge, RTD Federklemmen (PT100, PT200, PT500, PT1000) L = 2 Eingänge, TC M12 (Thermoelement) M = 2 Eingänge, TC Federklemmen (Thermoelement) Q = 8 digitale Ausgänge M8 R = 16 digitale Ausgänge, Federklemmleiste T = 2 analoge Ausgänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 U = 2 analoge Ausgänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), Federklemmen	
2B2CQH4DX4B	GRUNDPLATTEN B = Steckanschluss Ø 6 mm C = Steckanschluss Ø 8 mm D = Steckanschluss Ø 10 mm GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG Q = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen R = Membrandichtung 1 geschlossen S = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND EXTERNER VORSTEUERUNG QT = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen; 12/14 extern RT = Membrandichtung 1 geschlossen; 12/14 extern ST = Membrandichtung 3, 5 geschlossen; 12/14 extern GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND SCHALLDÄMPFER QH = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen RH = Membrandichtung 1 geschlossen SH = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG X = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) XH = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit Schalldämpfer ZWISCHENPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG MIT EXTERNER VORSTEUERUNG XT = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit externer Vorsteuerung GRUNDPLATTE FÜR ELEKTRISCHE EINSPEISUNG K = Trennung der Spannungsversorgung	
3M2L3M2B2C	VENTILFUNKTIONEN M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO	V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet L = freie Position
E	ENDPLATTE Anschlüsse 1, 3, 5 D = Steckanschluss Ø 10 mm E = Steckanschluss Ø 12 mm F = Steckanschluss Ø 14 mm	DS = Steckanschluss Ø 10 mm Anschlüsse 3 und 5 mit Schalldämpfern
R	BEFESTIGUNG = direkt R = DIN-Schiene	

Die getätigte Auswahl für die Endplatte gilt auch für Grundplatten mit Membrandichtung oder zusätzliche P-Versorgung.

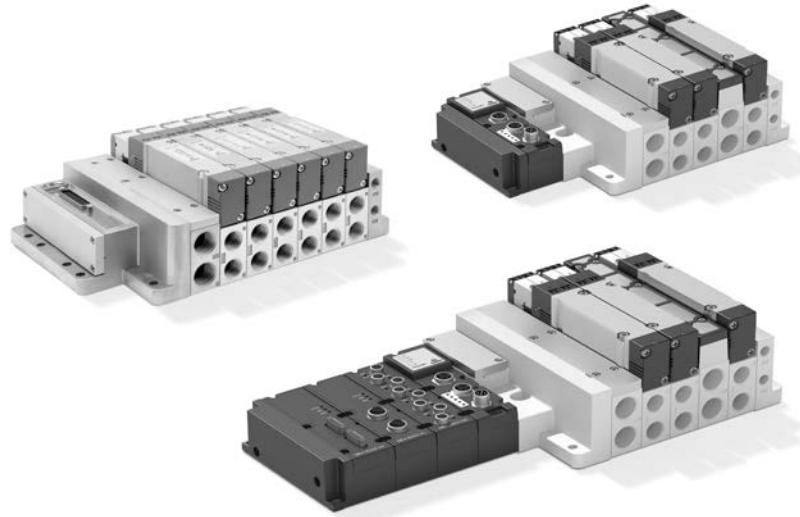
Ventilinseln Serie D4 Multipol-, Feldbus-Version

Verfügbare Protokolle: PROFIBUS-DP, PROFINET, CANopen, EtherNET/IP, EtherCAT und IO-Link

Multipol-Anschluss 25- oder 44-polig

Ventilfunktionen: 2x3/2; 5/2; 5/3 CC, CO, CP

COILVISION®
TECHNOLOGY



Dank der vielfältigen Optionen ist die Ventilinsel Serie D eine hervorragende Lösung für alle Anwendungen, die pneumatische und elektrische Funktionen auf engstem Raum erfordern. Die unterschiedlichen elektrischen Anschlüsse ermöglichen die Konfiguration von Ventilinseln mit einer hohen Anzahl an Ventilpositionen und unterschiedlichen Druckzonen. Darüber hinaus kann die Feldbus-Version sowohl digitale als auch analoge elektrische Eingangs- und Ausgangssignale verarbeiten.

Geringe Abmessungen, hoher Durchfluss, Grundplatten mit konfigurierbaren pneumatischen und elektrischen Modulen, ein einfaches Grundplatten-Anschluss-System sowie die kontinuierliche Diagnose und Überwachung der Leistungsparameter machen diese Ventilinsel zu einem besonders innovativen Produkt.

Eine besondere Eigenschaft dieser Serie ist eine Diagnosefunktion, die den korrekten Betrieb jedes einzelnen Magnetventils ausliest (CoilVision Technologie). Die Elektronik, die sowohl in der Grundplatte als auch im Sub-D und Multipol-Anschlussmodul integriert ist, ermöglicht die kontinuierliche Leistungsüberwachung der Magnetspulen. Mögliche Abweichungen zu den idealen Betriebsbedingungen, z.B. eine höhere Stromaufnahme, Schwankungen der Reaktionszeiten und eine erhöhte Temperatur werden über die LED am Magnetventil sowie durch ein elektrisches Warnsignal angezeigt und an die SPS übermittelt.

Handbuch, Bedienungsanleitung und Konfigurator sind auf der Website <http://catalogue.camozzi.com> oder über den QR-Code auf dem Produktetikett verfügbar.

Die vollständige Liste der Komponenten, die im pneumatischen und elektrischen Teil der Ventilinsel integriert werden können, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Ventilinseln > Ventilinseln Serie D4).

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

PNEUMATISCHE KENNGRÖSSEN	
Bauart	Schieberventil, weichgedichtet
Funktion	5/2 monostabil und bistabil 5/3 CC, CO, CP 2x3/2 NC 2x3/2 NO 1x3/2 NC + 1x3/2 NO
Werkstoffe	Schieber: Aluminium Dichtungen Schieber: HNBR andere Dichtungen: NBR Körper: Aluminium Endplatten: Kunststoff Grundplatte: Aluminium
Anschlüsse	Verbraucheranschlüsse 2 und 4: G3/8" P-Versorgung 1: G1/2" P-Versorgung 12/14: G1/8" Entlüftung 3/5: G1/2" oder integrierter Schalldämpfer Entlüftung 82/84: G1/8"
Betriebstemperatur	0 °C ÷ 50 °C
Luftqualität	Gefilterte Druckluft, ölfrei, Klasse [7:4:4], gemäß ISO 8573-1:2010. Im Falle von geölter Luft empfehlen wir Öl mit einer Viskosität von max. 32 Cst und die Version mit externer Vorsteuerung. Die Luftqualität der externen Zuluft muss Klasse [7:4:4] gemäß ISO 8573-1:2010 (ölfrei) betragen.
Baubreite Ventile	4 = 25 mm
Betriebsdruck	-0,9 ÷ 10 bar
Vorsteuerdruck	2,5 ÷ 7 bar 4,5 ÷ 7 bar (mit Betriebsdruck von mehr als 6 bar bei der Version 2x3/2)
Durchfluss	2000 Nl/min
Einbaulage	beliebig
Schutzart	IP65

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - MULTIPOL	
SUB-D Stecker	25- oder 44-polig
Max. Stromaufnahme	0,8 A (SUB-D 25-polig) 1 A (SUB-D 44-polig)
Versorgungsspannung	24 V DC +/-10%
Max. Anzahl Spulen	22 auf 11 Ventilpositionen (SUB-D 25-polig) 38 auf 19 Ventilpositionen (SUB-D 44-polig)
Signal LED	Multipol: grüne LED - Stromversorgung rote LED - Anomalie Ventil: gelbe LED - Stromversorgung blinkende gelbe LED - Betriebsfehler

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - FELDBUS	
Allgemeine Kenngrößen	siehe Feldbus-Modul
Max. Stromaufnahme	2.5 A
Versorgungsspannung	Logik + Leistung 24 V DC +/-10%
Max. Anzahl Spulen	128 auf 64 Ventilpositionen
Max. Anzahl digitaler Eingänge	128
Max. Anzahl analoger Eingänge	16
Max. Anzahl digitaler Ausgänge	128
Max. Anzahl analoger Ausgänge	16

IO-LINK VERSION	
Max. Anzahl Spulen	64 auf 32 Ventilpositionen
Eingang und Ausgang	keine
Anschlusstyp	Klasse B
IODD Konfigurationsdatei	bis zu 12, 24 oder 32 Ventilpositionen pro Ventilinsel

(Das IO-Link Modul der Ventilinsel konfiguriert sich selbst mit der richtigen IODD Datei.)

Mehr Informationen unter
<http://catalogue.camozzi.com> > Downloads > Handbücher und Software

MODELLBEZEICHNUNG - MULTIPOL-VERSION

DM C 4 M W R A - 03R - XHCDQ2DXHE - 2MB2C - E R

DM	SERIE
C	AUSFÜHRUNG C = VC Version
4	BAUBREITE 4 = 25 mm
M	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART M = Multipol 25-polig PNP Q = Multipol 44-polig PNP
W	SCHNITTSTELLE O = ohne W = WLAN
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit
A	VORSTEUERUNG A = intern B = extern C = extern mit Steckanschluss Ø 6 mm und Schalldämpfer D = intern mit Schalldämpfer
03R	ANSCHLUSS 0 = ohne Steckdose/Kabel STECKDOSE GEWINKELT 90° / ANSCHLUSSKABEL 03R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m
XHCDQ2DXHE	GRUNDPLATTEN K = G3/8" C = Steckanschluss Ø 8 mm D = Steckanschluss Ø 10 mm E = Steckanschluss Ø 12 mm F = Steckanschluss Ø 14 mm MEMBRANDICHTUNG Q = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen R = Membrandichtung 1 geschlossen S = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG UND ENTLÜFTUNG* X = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) XS = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit Schalldämpfer XH = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit Flächenschalldämpfer *Diese Grundplatten haben die gewählten Anschlüsse der Endplatte.
2MB2C	VENTILFUNKTIONEN M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet L = freie Position
E	ENDPLATTE K = G3/8" D = Steckanschluss Ø 10 mm E = Steckanschluss Ø 12 mm F = Steckanschluss Ø 14 mm G = Steckanschluss Ø 16 mm
R	BEFESTIGUNG = direkt R = DIN-Schiene

Die getätigte Auswahl für die Endplatte gilt auch für Grundplatten mit für zusätzliche P-Versorgung/Entlüftung.

VENTILINSELN UND FELDBUS-MODULE

6

MODELLBEZEICHNUNG - FELDBUS-VERSION

DM C 4 01 W R A - 2A2Q - XHCDQ2DXHE - 2MB2C - E R

DM	SERIE
C	AUSFÜHRUNG C = VC Version
4	BAUBREITE 4 = 25 mm
01	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 01 = PROFIBUS 03 = CANopen 04 = Ethernet/IP 05 = Ethercat 06 = PROFINET 07 = IO-LINK (nicht konfigurierbar mit Ein-/Ausgangsmodulen)
W	SCHNITTSTELLE 0 = ohne W = WLAN
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit
A	VORSTEUERUNG A = intern B = extern C = extern mit Steckanschluss Ø 6 mm und Schalldämpfer D = intern mit Schalldämpfer
2A2Q	EIN-/AUSGANGSMODUL 0 = ohne A = 8 digitale Eingänge M8 B = 16 digitale Eingänge, Federklemmleiste C = 2 analoge Eingänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 D = 2 analoge Eingänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) Federklemmen E = 2 Eingänge, Bridge M12 F = 2 Eingänge, Bridge Federklemmen G = 2 Eingänge, RTD M12 (PT100, PT200, PT500, PT1000) H = 2 Eingänge, RTD Federklemmen (PT100, PT200, PT500, PT1000) L = 2 Eingänge, TC M12 (Thermoelement) M = 2 Eingänge, TC Federklemmen (Thermoelement) Q = 8 digitale Ausgänge M8 R = 16 digitale Ausgänge, Federklemmleiste T = 2 analoge Ausgänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 U = 2 analoge Ausgänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) Federklemmen
XHCDQ2DXHE	GRUNDPLATTEN K = G3/8" C = Steckanschluss Ø 8 mm D = Steckanschluss Ø 10 mm E = Steckanschluss Ø 12 mm F = Steckanschluss Ø 14 mm MEMBRANDICHTUNG Q = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen R = Membrandichtung 1 geschlossen S = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG UND ENTLÜFTUNG * X = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) XS = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit Schalldämpfer XH = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit Flächenschalldämpfer *Diese Grundplatten haben die gewählten Anschlüsse der Endplatte.
2MB2C	VENTILFUNKTIONEN M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet L = freie Position
E	ENDPLATTE K = G3/8" D = Steckanschluss Ø 10 mm E = Steckanschluss Ø 12 mm F = Steckanschluss Ø 14 mm G = Steckanschluss Ø 16 mm
R	BEFESTIGUNG = direkt R = DIN-Schiene

Die getätigte Auswahl für die Endplatte gilt auch für Grundplatten mit Membrandichtung oder zusätzliche P-Versorgung.



Ventilinseln Serie D5 Multipol-, Feldbus-Version

Verfügbare Protokolle: PROFIBUS-DP, PROFINET, CANopen, EtherNET/IP, EtherCAT und IO-Link

Multipol-Anschluss 25- oder 44-polig

Ventilfunktionen: 2x3/2; 5/2; 5/3 CC, CO, CP

COILVISION®
TECHNOLOGY



Die Ventilinsel Serie D5 ermöglicht den Mix von Ventilen der Serien D1 (10,5 mm) und D2 (16 mm) in einer Insel mit nur einem Multipol- oder Feldbus-Anschluss, bei gleichzeitig kompakten Abmessungen und Modularität. Damit können verschiedene Durchflussraten kombiniert werden.

Alle Komponenten der Baubreite D2 bleiben in dieser Version unverändert, während bei der Baubreite D1 eine längere Grundplatte verwendet wird. Die elektrischen und pneumatischen Komponenten und Eigenschaften der Einzelversionen bleiben bestehen.

Handbuch, Bedienungsanleitung und Konfigurator sind auf der Website <http://catalogue.camozzi.com> oder über den QR-Code auf dem Produktetikett verfügbar.

Die vollständige Liste der Komponenten, die im pneumatischen und elektrischen Teil der Ventilinsel integriert werden können, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Ventilinseln > Ventilinseln Serie D5).

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

PNEUMATISCHE KENNGRÖSSEN	
Bauart	Schieberventil, weichgedichtet
Funktion	5/2 monostabil und bistabil 5/3 CC, CO, CP 2x3/2 NC 2x3/2 NO 1x3/2 NC + 1x3/2 NO
Werkstoffe	Schieber: Aluminium Dichtungen Schieber: HNBR andere Dichtungen: NBR Körper: Aluminium Endplatten und Grundplatte: Kunststoff
Anschlüsse	Baubreite 10,5 mm - Verbraucheranschlüsse 2 und 4: Steckanschlüsse Ø 4 und 6 mm Baubreite 16 mm - Verbraucheranschlüsse 2 und 4: Steckanschlüsse Ø 6, 8 und 10 mm P-Versorgung 1: Steckanschluss Ø 10 mm, 12 mm, 14 mm P-Versorgung 12/14: Steckanschluss Ø 4 mm Entlüftung 3/5: Steckanschluss Ø 10 mm, 12 mm, 14 mm Entlüftung 82/84: Steckanschluss Ø 4 mm
Betriebstemperatur	0 °C ÷ 50 °C
Luftqualität	Gefilterte Druckluft, ölfrei, Klasse [7:4:4], gemäß ISO 8573-1:2010. Im Falle von geölter Luft empfehlen wir Öl mit einer Viskosität von max. 32 Cst und die Version mit externer Vorsteuerung. Die Luftqualität der externen Zuluft muss Klasse [7:4:4] gemäß ISO 8573-1:2010 (ölfrei) betragen.
Baubreite Ventile	5 = 10,5 mm und 16 mm
Betriebsdruck	-0,9 ÷ 10 bar
Vorsteuerdruck	3 ÷ 7 bar 4,5 ÷ 7 bar (mit Betriebsdruck von mehr als 6 bar bei der Version 2x3/2)
Durchfluss	10,5 mm = 250 NI/min 16 mm = 950 NI/min
Einbaulage	beliebig
Schutzart	IP65

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - MULTIPOL	
SUB-D Stecker	25- oder 44-polig
Max. Stromaufnahme	0,8 A (SUB-D 25-polig) 1 A (SUB-D 44-polig)
Versorgungsspannung	24 V DC +/-10%
Max. Anzahl Spulen	22 auf 11 Ventilpositionen (SUB-D 25-polig) 38 auf 19 Ventilpositionen (SUB-D 44-polig)
Signal LED	Multipol: grüne LED - Stromversorgung rote LED - Anomalie Ventil: gelbe LED - Stromversorgung blinkende gelbe LED - Betriebsfehler

ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - FELDBUS	
Allgemeine Kenngrößen	siehe Feldbus-Modul
Max. Stromaufnahme	2.5 A
Versorgungsspannung	Logik + Leistung 24 V DC +/-10%
Max. Anzahl Spulen	128 auf 64 Ventilpositionen
Max. Anzahl digitaler Eingänge	128
Max. Anzahl analoger Eingänge	16
Max. Anzahl digitaler Ausgänge	128
Max. Anzahl analoger Ausgänge	16

IO-LINK VERSION	
Max. Anzahl Spulen	64 auf 32 Ventilpositionen
Eingang und Ausgang	keine
Anschlusstyp	Klasse B
IODD Konfigurationsdatei	bis zu 12, 24 oder 32 Ventilpositionen pro Ventilinsel

(Das IO-Link Modul der Ventilinsel konfiguriert sich selbst mit der richtigen IODD Datei.)

Mehr Informationen unter
<http://catalogue.camozzi.com> > Downloads > Handbücher und Software

MODELLBEZEICHNUNG - MULTIPOL-VERSION

DM C 5 M W R A - 15R - 2CD2NSHDN - 2MBLC2B - F R

DM	SERIE
C	VENTIL C = VC Version
5	BAUBREITE 5 = 1 (10,5 mm) und 2 (16 mm)
M	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART M = Multipol 25-polig PNP Q = Multipol 44-polig PNP
W	SCHNITTSTELLE O = ohne W = WLAN
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit
A	VORSTEUERUNG A = intern B = extern
15R	ANSCHLUSS 0 = ohne Steckdose/Kabel STECKDOSE GEWINKELT 90° / ANSCHLUSSKABEL 03R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m
2CD2NSHDN	GRUNDPLATTEN N = Steckanschluss Ø 4 mm (D1) M = Steckanschluss Ø 6 mm (D1) B = Steckanschluss Ø 6 mm (D2) C = Steckanschluss Ø 8 mm (D2) D = Steckanschluss Ø 10 mm (D2) GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG Q = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen R = Membrandichtung 1 geschlossen S = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND EXTERNER VORSTEUERUNG QT = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen; 12/14 extern RT = Membrandichtung 1 geschlossen; 12/14 extern ST = Membrandichtung 3, 5 geschlossen; 12/14 extern GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND SCHALLDÄMPFER QH = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen RH = Membrandichtung 1 geschlossen SH = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG X = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) XH = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit Schalldämpfer ZWISCHENPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG MIT EXTERNER VORSTEUERUNG XT = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit externer Vorsteuerung GRUNDPLATTE FÜR ELEKTRISCHE EINSPEISUNG K = Trennung der Spannungsversorgung
2MBLC2B	VENTILFUNKTIONEN M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet L = freie Position
F	ENDPLATTE Anschlüsse 1, 3, 5 C = Steckanschluss Ø 8 mm D = Steckanschluss Ø 10 mm E = Steckanschluss Ø 12 mm F = Steckanschluss Ø 14 mm CS = Steckanschluss Ø 8 mm Anschlüsse 3 und 5 mit Schalldämpfern DS = Steckanschluss Ø 10 mm Anschlüsse 3 und 5 mit Schalldämpfern
R	BEFESTIGUNG = direkt R = DIN-Schiene

Die getätigte Auswahl für die Endplatte gilt auch für Grundplatten mit Membrandichtung oder zusätzliche P-Versorgung.

MODELLBEZEICHNUNG - FELDBUS-VERSION

DM	C	5	01	W	R	A	-	2A2Q	-	2CD2NSHDN	-	2MBLC2B	-	F	R
-----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	-------------	----------	------------------	----------	----------------	----------	----------	----------

DM	SERIE	
C	VENTIL C = VC Version	
5	BAUBREITE 5 = 1 (10,5 mm) und 2 (16 mm)	
01	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 01 = PROFIBUS 03 = CANOpen 04 = Ethernet/IP 05 = Ethercat 06 = PROFINET 07 = IO-LINK (nicht konfigurierbar mit Ein-/Ausgangsmodulen)	
W	SCHNITTSTELLE O = ohne Schnittstelle W = WLAN	
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil R = monostabil mit Verriegelungsmöglichkeit	
A	VORSTEUERUNG A = intern B = extern	
2A2Q	EIN-/AUSGANGSMODUL 0 = ohne A = 8 digitale Eingänge M8 B = 16 digitale Eingänge, Federklemmleiste C = 2 analoge Eingänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 D = 2 analoge Eingänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) Federklemmen E = 2 Eingänge, BRIDGE M12 F = 2 Eingänge, BRIDGE, Federklemmen G = 2 Eingänge, RTD M12 (PT100, PT200, PT500, PT1000) H = 2 Eingänge, RTD Federklemmen (PT100, PT200, PT500, PT1000) L = 2 Eingänge, TC M12 (Thermoelement) M = 2 Eingänge, TC Federklemmen (Thermoelement) Q = 8 digitale Ausgänge M8 R = 16 digitale Ausgänge, Federklemmleiste T = 2 analoge Ausgänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 U = 2 analoge Ausgänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) Federklemmen	
2CD2NSHDN	GRUNDPLATTEN N = Steckanschluss Ø 4 mm (D1) M = Steckanschluss Ø 6 mm (D1) B = Steckanschluss Ø 6 mm (D2) C = Steckanschluss Ø 8 mm (D2) D = Steckanschluss Ø 10 mm (D2) GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG Q = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen R = Membrandichtung 1 geschlossen S = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND EXTERNER VORSTEUERUNG QT = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen; 12/14 extern RT = Membrandichtung 1 geschlossen; 12/14 extern ST = Membrandichtung 3, 5 geschlossen; 12/14 extern GRUNDPLATTEN MIT MEMBRANDICHTUNG UND SCHALLDÄMPFER QH = Membrandichtung 1, 3, 5 geschlossen RH = Membrandichtung 1 geschlossen SH = Membrandichtung 3, 5 geschlossen GRUNDPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG X = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) XH = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit Schalldämpfer ZWISCHENPLATTE FÜR ZUSÄTZLICHE P-VERSORGUNG/ENTLÜFTUNG MIT EXTERNER VORSTEUERUNG XT = zusätzliche P-Versorgung (1) und Entlüftung (3, 5) mit externer Vorsteuerung GRUNDPLATTE FÜR ELEKTRISCHE EINSPEISUNG K = Trennung der Spannungsversorgung	
2MBLC2B	VENTILFUNKTIONEN M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO	V = 5/3 Mitte geschlossen K = 5/3 Mitte entlüftet N = 5/3 Mitte belüftet L = freie Position
F	ENDPLATTE Anschlüsse 1, 3, 5 C = Steckanschluss Ø 8 mm D = Steckanschluss Ø 10 mm E = Steckanschluss Ø 12 mm F = Steckanschluss Ø 14 mm CS = Steckanschluss Ø 8 mm Anschlüsse 3 und 5 mit Schalldämpfern DS = Steckanschluss Ø 10 mm Anschlüsse 3 und 5 mit Schalldämpfern	
R	BEFESTIGUNG = direkt R = DIN-Schiene	

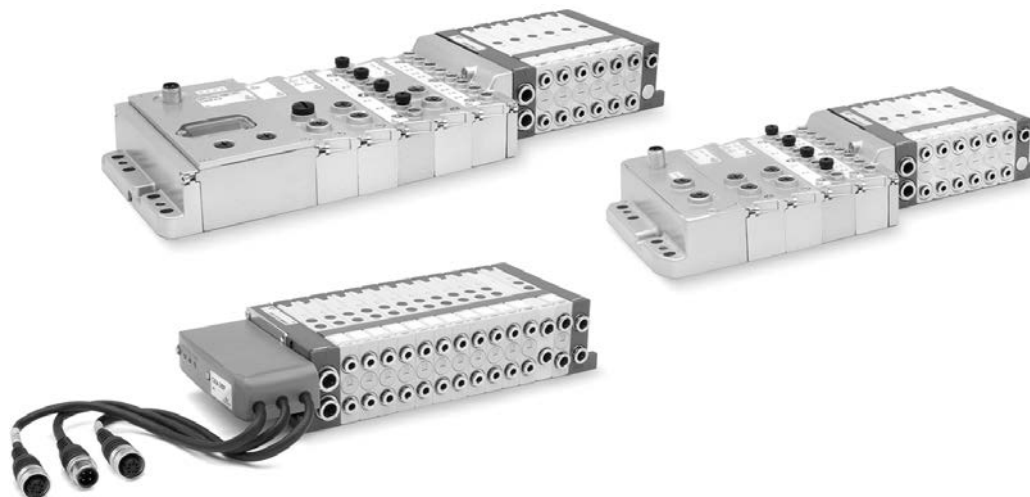
Die getätigte Auswahl für die Endplatte gilt auch für Grundplatten mit Membrandichtung oder zusätzliche P-Versorgung.

Ventilinseln Serie F Multipol-, Feldbus-Version

Modularität 1, 2 bis 24 Ventile

Ventile 2x 2/2-, 2x 3/2-, 5/2-, 5/3-Wege,

PROFIBUS-DP, DeviceNet, CANopen, EtherNet/IP, EtherCAT, PROFINET



Die Multipol-Ventilinsel Serie F kann auch mit den Elementen des Feldbus-Systems und damit mit den unterschiedlichen Protokollen der Serie CX eingesetzt werden. Es gibt auch die Möglichkeit, eine normale Multipol-Insel durch einen SUB-D Adapter oder aber einen integrierten Feldbus-Knoten zu verwenden. Durch die Modularität 1 der Serie F können maximal 24 Vorsteuerventile für 24 Ventilpositionen auch als Bus-Version verwendet werden.

Die Verwendung von Kunststoffen zur Realisierung dieser Serie ermöglicht eine Ventilinsel in kompakter Größe, hohem Durchfluss und geringem Gewicht. Die kompakte Bauform, flexible Montage und die vielfache Auswahl an Ventilfunktionen machen die Serie F zu einem besonders innovativen Produkt, geeignet für die vielfältigsten Anwendungen.

Benutzerhandbuch, Konfigurationsprogramm unter <http://catalogue.camozzi.com> sowie auf dem QR-Code des Produktetiketts.

Die vollständige Liste der Komponenten, die im pneumatischen und elektrischen Teil der Ventilinsel integriert werden können, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Ventilinseln > Ventilinseln Serie F).

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

PNEUMATISCHE KENNGRÖSSEN	
Bauart	Schieberventil, weichgedichtet
Ventilfunktionen	5/2 monostabil und bistabil 5/3-Wege, Mitte geschlossen 2x2/2 NO 2x2/2 NC 1x2/2 NC + 1x2/2 NO 2x3/2 NO 2x3/2 NC 1x3/2 NC + 1x3/2 NO
Werkstoffe	Schieber Aluminium und HNBR Dichtungen Restliche Dichtungen NBR Führungskäfige Messing Körper und Endplatten Kunststoff
Verbraucheranschlüsse	Anschlüsse 2 und 4, Baubreite 1 (12 mm) = Schlauch Ø 4 mm; Ø 6 mm Anschlüsse 2 und 4, Baubreite 2 (14 mm) = Schlauch Ø 4 mm; Ø 6 mm; Ø 8 mm P-Versorgung, Baubreite 1 und 2 = Schlauch Ø 8 mm; Ø 10 mm Vorsteuerung 12/14, Baubreite 1 und 2 = Schlauch Ø 6 mm Entlüftung 3/5, Baubreite 1 und 2 = Schlauch Ø 8 mm; Ø 10 mm Entlüftung 82/84, Baubreite 1 und 2 = Schlauch Ø 6 mm
Betriebstemperatur	0°C ÷ 50 °C
Luftqualität	Gefilterte, ölfreie Luft Klasse 6.4.4 / ISO 8573-1:2010. Bei Schmierung Öle mit Viskosität max. 32 Cst verwenden sowie externe Vorsteuerung.
Baubreite	12 mm 14 mm
Betriebsdruck	- 0,9 ÷ 10 bar
Vorsteuerdruck	3 ÷ 7 bar 4.5 ÷ 7 bar (für Ventilfunktionen 2x2/2- und 2x3/2-Wege bei Betriebsdruck >6 bar)
Durchfluss	250 NI/min (12 mm) 500 NI/min (14 mm)
Einbaulage	Beliebig
Einschaltdauer	ED 100%
Schutzart (entsprechend EN 60529)	IP40 (mit montiertem Anschlusskabel)
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - MULTIPOL	
Versorgungsspannung	24 V DC +/- 10%
Max. Anzahl von Spulen	24
Max. Anzahl von Ventilpositionen	24 (monostabil)
SUB-D Anschluss	SUB-D 25-polig
Max. Stromaufnahme	0.8 A
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - FELDBUS	
Allgemeine Kenngrößen	Siehe Serie CX
Max. Stromaufnahme	I/O analog + digital 3A
Versorgungsspannung	24 V DC +/- 10%
Max. Anzahl von Spulen	24 auf 24 Ventilpositionen (monostabil)

MODELLBEZEICHNUNG - MULTIPOL-VERSION

F	P	2	R	M	T	A	-	MB2CMUL2B	-	ZQR3SLQR
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------------	----------	-----------------

F	SERIE
P	TYP P = Pneumatik A = Zubehör
2	BAUBREITE 1 = 12 mm 2 = 14 mm
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil R = bistabil
M	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART M = Multipol
T	Einsätze für linke Endplatte S = Schlauch Ø 8 mm T = Schlauch Ø 10 mm Die Einsätze für die rechte Endplatte sind für Schlauch Ø 6 mm
A	Vorsteuerung A = intern B = extern
MB2CMUL2B	Typ der Magnetventile und zusätzliche Anschlussplatten * M = 5/2 monostabil D = 5/2-Wege monostabil mit Belegung von 2 elektrischen Signalen B = 5/2 bistabil C = 2x3/2-Wege NC A = 2x3/2-Wege NO G = 3/2-Wege NC + 3/2-Wege NO E = 2x2/2-Wege NC F = 2x2/2-Wege NO I = 2/2-Wege NC + 2/2-Wege NO V = 5/3-Wege CC L = freie Position W = Leerposition mit Belegung von 2 elektrischen Signalen Z = Leerposition mit Belegung von einem elektrischen Signal X = zusätzliche P-Versorgung und Entlüftung T = separate P-Versorgung und Entlüftung U = separate P-Versorgung, zusätzliche Entlüftung K = zusätzliche P-Versorgung und separate Entlüftung
ZQR3SLQR	Einsätze für Magnetventile und zusätzliche Anschlussplatten* Q = Schlauch Ø 4 mm R = Schlauch Ø 6 mm S = Schlauch Ø 8 mm (nur Baubreite 2) L = freie Position (ohne Steckanschluss) W = Leerposition mit Belegung von 2 elektrischen Signalen (ohne Steckanschluss) Z = Leerposition mit Belegung von einem elektrischen Signal (ohne Steckanschluss)
<p>* Bei Vorhandensein von aufeinanderfolgenden Buchstaben sowohl für die Auswahl der Magnetventile, als auch für die zusätzlichen Anschlussplatten und die Auswahl der Einsätze für die Magnetventile und zusätzliche Anschlussplatten sind die Buchstaben durch Zahlen zu ersetzen. Bei der Auswahl der Einsätze für Magnetventile und zusätzliche Anschlussplatten sind beide Anschlüsse (2 und 4)(1 und 3/5) definiert. Beispiel: FP2RMTA-MB2CMUL3M2B-2QR2SL3RQ2R FP2RMTA-MB2CMUL3M2B-2QR2SL3RQ2R</p>	

MODELLBEZEICHNUNG - FELDBUS-VERSION

F P 2 R 01 T A - ABCR - MB2CMUL2B - 2QR3SLQR

F	SERIE
P	TYP P = Pneumatik A = Zubehör
2	BAUBREITE 1 = 12 mm 2 = 14 mm
R	HANDHILFSBETÄTIGUNG P = monostabil R = bistabil
01	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 01 = PROFIBUS-DP 02 = DeviceNet 03 = CANopen 04 = EtherNet/IP 05 = EtherCAT 06 = PROFINET 99 = Erweiterungsmodul
T	EINSÄTZE FÜR LINKE ENDPLATTE S = Schlauch Ø 8 mm T = Schlauch Ø 10 mm Die Einsätze für die rechte Endplatte sind für Schlauch Ø 6 mm.
A	VORSTEUERUNG A = intern B = extern
ABCR	EINGANGS-/AUSGANGSMODUL 0 = ohne A = 8 digitale Eingänge M8 B = 4 digitale Eingänge M8 C = 2 analoge Eingänge 4-20 mA D = 2 analoge Eingänge 0-10 V E = 1 analoger Eingang 4-20 mA + 1 Eingang 0-10 V Q = 4 digitale Ausgänge M12 duo R = 2 analoge Ausgänge 4-20 mA T = 2 analoge Ausgänge 0-10 V U = 1 analoger Ausgang 4-20 mA + 1 Ausgang 0-10 V V = 1 analoger Ausgang 4-20 mA + 1 Eingang 0-10 V Z = 1 analoger Ausgang 4-20 mA + 1 Eingang 4-20 mA K = 1 analoger Ausgang 0-10 V + 1 Eingang 0-10 V Y = 1 analoger Ausgang 0-10 V + 1 Eingang 4-20 mA S = Anfangsmodul Zusatznetz
MB2CMUL2B	FUNKTIONEN UND MODULE M = 5/2 monostabil D = 5/2-Wege monostabil mit Belegung von 2 elektrischen Signalen B = 5/2 bistabil C = 2x3/2-Wege NC A = 2x3/2-Wege NO G = 3/2-Wege NC + 3/2-Wege NO E = 2x2/2-Wege NC F = 2x2/2-Wege NO I = 2/2-Wege NC + 2/2-Wege NO V = 5/3-Wege CC L = freie Position W = Leerposition mit Belegung von 2 elektrischen Signalen Z = Leerposition mit Belegung von einem elektrischen Signal X = zusätzliche P-Versorgung und Entlüftung T = separate P-Versorgung und Entlüftung U = separate P-Versorgung, zusätzliche Entlüftung K = zusätzliche P-Versorgung und separate Entlüftung
2QR3SLQR	STECKANSCHLÜSSE UND MODULE Q = Schlauch Ø 4 mm R = Schlauch Ø 6 mm S = Schlauch Ø 8 mm (nur Baubreite 2) L = freie Position (ohne Steckanschluss) W = Leerposition mit Belegung von 2 elektrischen Signalen (ohne Steckanschluss) Z = Leerposition mit Belegung von einem elektrischen Signal (ohne Steckanschluss)

Ventilinseln Serie HN Multipol-, Feldbus-Version

Verfügbare Protokolle: PROFIBUS-DP, DeviceNet, CANopen, EtherNet/IP, EtherCAT, PROFINET

Multipol-Anschluss: 25- oder 37-polig

Ventilfunktionen: 2x2/2, 2x3/2, 5/2, 5/3 CC



Die Serie HN wurde zum Einsatz in den vielfältigsten industriellen Anwendungen entwickelt, ganz speziell im Bereich automatisierte Systeme.

Kleine Abmessungen, hoher Durchfluss, pneumatische und elektrische Modularität, elektrische Verbindung auf Grundplatte, Schnittstelle mit dem seriellen Knoten der Serie CX möglich, optimierte Verteilung der Signale dank Grundplatten für monostabile und bistabile Magnetventile sind einige der Eigenschaften, welche diese Serie zu einem besonders innovativen Produkt machen.

Bedienungsanleitung und Konfigurator stehen unter <http://catalogue.camozzi.com> oder als QR-Code auf dem Produktetikett zur Verfügung.

Die vollständige Liste der Komponenten, die im pneumatischen und elektrischen Teil der Ventilinsel integriert werden können, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Ventilinseln > Ventilinseln Serie HN).

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

PNEUMATISCHE KENNGRÖSSEN	
Bauart	Schieberventil, weichgedichtet
Funktion	5/2 monostabil und bistabil 5/3-Wege, Mitte geschlossen 2 x 2/2 NO 2 x 2/2 NC 1 x 2/2 NC + 1 x 2/2 NO 2 x 3/2 NC 2 x 3/2 NO 1 x 3/2 NC + 1 x 3/2 NO
Werkstoffe	Schieber Aluminium und HNBR Dichtungen Führungskäfige Messing Körper und Endplatten Kunststoff Grundplatten Aluminium restliche Dichtungen NBR
Anschlüsse	Verbraucheranschlüsse 2 und 4, Baubreite 10,5 mm = M7 oder Steckanschluss Ø 4 bzw. 6 mm Verbraucheranschlüsse 2 und 4, Baubreite 21 mm = G1/4" oder Steckanschluss Ø 10 mm P-Versorgung Baubreite 10,5 mm = G1/4" oder Steckanschluss Ø 8 mm P-Versorgung Baubreite 21 mm = G1/4" oder Steckanschluss Ø 10 mm Vorsteuerung M7 Entlüftung 3/5 - G1/4" oder Schalldämpfer Entlüftung 82/84 - M7 oder Schalldämpfer
Betriebstemperatur	0 °C ÷ 50 °C
Luftqualität	Gefilterte Druckluft, ölfrei, Klasse 6.4.4, gemäß ISO 8573-1:2010. Im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Version mit externer Zuluft und die Schmierung nie zu unterbrechen. Die Luftqualität der externen Zuluft muss Klasse 6.4.4 gemäß ISO 8573-1:2010 (ölfrei) betragen.
Baubreite	10,5 mm (Modularität 2) 21 mm (Modularität 1)
Betriebsdruck	-0,9 ÷ 10 bar
Vorsteuerdruck	3 ÷ 7 bar 4.5 ÷ 7 bar (mit Arbeitsdruck von mehr als 6 bar bei den Versionen 2x2/2 und 2x3/2)
Durchfluss	400 Nl/min (10,5 mm) 850 Nl/min (21 mm)
Einbaulage	beliebig
Schutzart	IP65
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - MULTIPOL	
SUB-D Stecker	25- oder 37-polig
Max. Stromaufnahme	0.8 A (SUB-D 25-polig) 1 A (SUB-D 37-polig)
Versorgungsspannung	24 V DC +/-10%
Max. Anzahl Spulen	24 auf 20 Ventilpositionen(SUB-D 25-polig) 32 auf 28 Ventilpositionen(SUB-D 37-polig)
Signal	LED gelb
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - FELDBUS	
Allgemeine Kenngrößen	Siehe Serie CX
Max. Stromaufnahme	Digitale Ausgänge/analoge Ausgänge und Eingänge 3A
Versorgungsspannung	Digitale/analoge Eingänge 3A Logik + Leistung 24 V DC +/-10%
Max. Anzahl von Spulen	32 auf 28 Ventilpositionen

MODELLBEZEICHNUNG - MULTIPOL-VERSION

HN	5	M	-	03A	-	2Q4AZ2A	-	2B8M4C	-	A
-----------	----------	----------	----------	------------	----------	----------------	----------	---------------	----------	----------

HN	SERIE										
5	BAUBREITE 1 = 10,5 mm 2 = 21 mm 5 = Gemischt (10,5 und 21 mm)										
M	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART M = Multipol 25-polig PNP N = Multipol 25-polig NPN H = Multipol 37-polig PNP L = Multipol 37-polig NPN										
03A	ANSCHLUSS 000 = Ohne Steckdose/Kabel			STECKDOSE GERADE/ANSCHLUSSKABEL 03A = 3 m 05A = 5 m 10A = 10 m 15A = 15 m 20A = 20 m 25A = 25 m			STECKDOSE 4XA = 25-polig gerade 4XR = 25-polig gewinkelt 90° 9XA = 37-polig gerade 9XR = 37-polig gewinkelt 90°				
				STECKDOSE GEWINKELT 90°/ANSCHLUSSKABEL 03R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m							
2Q4AZ2A	GRUNDPLATTEN FÜR MAGNETVENTILE Grundplatten für 2 Magnetventile Baubreite 1 (*) A (AZ) = Gewinde M7 B (BZ) = 4 Verschraubungen für Ø 4 mm C (CZ) = 4 Verschraubungen für Ø 6 mm D (DZ) = Kanäle 1; 3; 5 geschlossen, Gewinde M7 E (EZ) = Kanäle 1; 3; 5 geschlossen, integrierte Steckanschlüsse Ø 4 mm F (FZ) = Kanäle 1; 3; 5 geschlossen, integrierte Steckanschlüsse Ø 6 mm G (GZ) = Kanäle 3; 5 geschlossen, Gewinde M7 H (HZ) = Kanäle 3; 5 geschlossen, integrierte Steckanschlüsse Ø 4 mm I (IZ) = Kanäle 3; 5 geschlossen, integrierte Steckanschlüsse Ø 6 mm L (LZ) = Kanal 1 geschlossen, Gewinde M7 M (MZ) = Kanal 1 geschlossen, integrierte Steckanschlüsse Ø 4 mm N (NZ) = Kanal 1 geschlossen, integrierte Steckanschlüsse Ø 6 mm (*) Bei Verwendung von monostabilen Ventilen werden die Grundplatten mit einem zusätzlichen "Z" codiert Grundplatten für Magnetventile Baubreite 2 P = Gewinde G1/4" Q = Gewinde G1/8" R = integrierte Steckanschlüsse Ø 6 mm S = integrierte Steckanschlüsse Ø 8 mm J = integrierte Steckanschlüsse Ø 10 mm			GRUNDPLATTEN FÜR EINSPEISUNG Grundplatten für pneumatische Einspeisung X = zusätzliche P-Versorgung und Entlüftung Y = zusätzliche P-Versorgung und Entlüftung mit integriertem Schalldämpfer W = P-Versorgung über die Entlüftung Grundplatten für elektrische Einspeisung K = Trennung elektrischer Einspeisung KZ = M12-Stecker			DICHTUNGEN Dichtungen T = Membrandicht. 1, 3, 5 geschl. U = Membrandicht. 1 geschlossen V = Membrandicht. 3 und 5 geschl.				
2B8M4C	Typ Magnetventil Baubreite 1 und 2 0 = Ventilinsel ohne Magnetventile M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil V = 5/3 Mittelstellung geschlossen C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO E = 2x2/2 NC F = 2x2/2 NO I = 1x2/2 NC + 1x2/2 NO L = freie Position			Magnetventil und Druckregler auf Leitung 1 Nur Baubreite 2 N = 5/2 monostabil P = 5/2 bistabil Q = 5/3 Mittelstellung geschlossen R = 2x3/2 NC S = 2x3/2 NO T = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO U = 2x2/2 NC X = 2x2/2 NO Y = 1x2/2 NC + 1x2/2 NO							
A	Endplatten mit Gewinde Mit Gewinde A = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 mit Gewinde B = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 mit Gewinde C = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer D = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer			Endplatten mit Gewinde Mit integrierten Steckanschlüssen 8 E = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 erweiterbar F = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 erweiterbar G = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer H = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer			Endplatten mit Gewinde Mit integrierten Steckanschlüssen 10 I = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 erweiterbar L = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 erweiterbar M = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer N = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer				

Bei Vorhandensein von aufeinanderfolgenden Buchstaben sowohl für die Grundplatten als auch für die Ventile sind die Buchstaben durch Zahlen zu ersetzen.
Beispiel: HN5M-03A-ABCS-MMCCBBB-A ersetzen durch HN5M-03A-ABCS-2M2C3B-A.

VENTILINSELN UND FELDBUS-MODULE

6

MODELLBEZEICHNUNG - FELDBUS-VERSION

HN	5	01	-	ABCD	-	2Q4AZ2A	-	2B8M4C	-	A
-----------	----------	-----------	----------	-------------	----------	----------------	----------	---------------	----------	----------

HN	SERIE		
5	Baubreite 1 = 10,5 mm 2 = 21 mm 5 = gemischt (10,5 und 21 mm)		
01	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 01 = PROFIBUS-DP 02 = DeviceNet 03 = CANopen 04 = EtherNet/IP 05 = EtherCAT 06 = PROFINET 99 = Erweiterungsmodul		
ABCD	EIN-/AUSGANGSMODUL 0 = kein Modul	EIN-/AUSGANGSMODUL A = 8 digitale Eingänge M8 B = 4 digitale Eingänge M8 C = 2 analoge Eingänge 4-20 mA D = 2 analoge Eingänge 0-10 V E = 1 analoger Eingang 4-20 mA + 1 Eingang 0-10 V Q = 4 digitale Ausgänge M12 duo R = 2 analoge Ausgänge 4-20 mA T = 2 analoge Ausgänge 0-10 V U = 1 analoger Ausgang 4-20 mA + 1 Ausgang 0-10 V V = 1 analoger Ausgang 4-20 mA + 1 Eingang 0-10 V Z = 1 analoger Ausgang 4-20 mA + 1 Eingang 0-10 V K = 1 analoger Ausgang 0-10 V + 1 Eingang 0-10 V Y = 1 analoger Ausgang 0-10 V + 1 Eingang 4-20 mA	EIN-/AUSGANGSMODUL S = Anfangsmodul für Zusatznetz
2Q4AZ2A	GRUNDPLATTEN FÜR MAGNETVENTILE Grundplatten für 2 Magnetventile Baubreite 1 (*) A (AZ) = Gewinde M7 B (BZ) = 4 Verschraubungen für Ø 4 mm C (CZ) = 4 Verschraubungen für Ø 6 mm D (DZ) = Kanäle 1; 3; 5 geschlossen, Gewinde M7 E (EZ) = Kanäle 1; 3; 5 geschl., integr. Steckanschlüsse Ø 4 mm F (FZ) = Kanäle 1; 3; 5 geschl., integr. Steckanschlüsse Ø 6 mm G (GZ) = Kanäle 3; 5 geschlossen, Gewinde M7 H (HZ) = Kanäle 3; 5 geschl., integr. Steckanschlüsse Ø 4 mm I (IZ) = Kanäle 3; 5 geschl., integr. Steckanschlüsse Ø 6 mm L (LZ) = Kanal 1 geschlossen, Gewinde M7 M (MZ) = Kanal 1 geschlossen, integrierte Steckanschlüsse Ø 4 mm N (NZ) = Kanal 1 geschlossen, integrierte Steckanschlüsse Ø 6 mm (*): Bei Verwendung von monostabilen Ventilen werden die Grundplatten mit einem zusätzlichen "Z" codiert Grundplatten für Magnetventile Baubreite 2 Q = Gewinde G1/8" R = integrierte Steckanschlüsse Ø 6 mm S = integrierte Steckanschlüsse Ø 8 mm P = Gewinde G1/4" J = integrierte Steckanschlüsse Ø 10 mm	GRUNDPLATTEN FÜR EINSPEISUNG Grundplatten für pneumatische Einspeisung X = zusätzliche P-Versorgung und Entlüftung Y = zusätzliche P-Versorgung und Entlüftung mit integriertem Schalldämpfer W = P-Versorgung über die Entlüftung Grundplatten für elektrische Einspeisung K = Trennung elektrischer Einspeisung KZ = M12-Stecker	DICHTUNGEN Dichtungen T = Membrandicht. 1, 3, 5 geschl. U = Membrandicht. 1 geschlossen V = Membrandicht. 3 und 5 geschl.
2B8M4C	Typ Magnetventil Baubreite 1 und 2 0 = Ventilinsel ohne Magnetventile M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil V = 5/3 Mittelstellung geschlossen C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO E = 2x2/2 NC F = 2x2/2 NO I = 1x2/2 NC + 1x2/2 NO L = freie Position	Magnetventil und Druckregler auf Leitung 1 Nur Baubreite 2 N = 5/2 monostabil P = 5/2 bistabil Q = 5/3 Mittelstellung geschlossen R = 2x3/2 NC S = 2x3/2 NO T = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO U = 2x2/2 NC X = 2x2/2 NO Y = 1x2/2 NC + 1x2/2 NO	
A	Endplatten mit Gewinde Mit Gewinde A = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 mit Gewinde B = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 mit Gewinde C = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer D = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer	Endplatten mit Gewinde Mit integrierten Steckanschlüssen Ø 8 mm E = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 erweiterbar F = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 erweiterbar G = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer H = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer	Endplatten mit Gewinde Mit integrierten Steckanschlüssen Ø 10 mm I = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 erweiterbar L = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 erweiterbar M = 1; 12/14 gemeinsam 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer N = 1; 12/14 getrennt 3/5; 82/84 mit Schalldämpfer

Die Grundplatten X; Y und K sind mit Gewinden oder integrierten Steckanschlüssen derselben Größe wie der Anschlussstutzen 1 ausgestattet, siehe unter "Typ der Endplatten".
Bei gleichen Kodierungen der Grundplatten und Ventilen sind die Buchstaben durch Zahlen zu ersetzen. Bsp.: HN501-ABCD-ABCS-MMCCBBB-A umgewandelt in HN501-ABCD-ABCS-2M2C3B-A

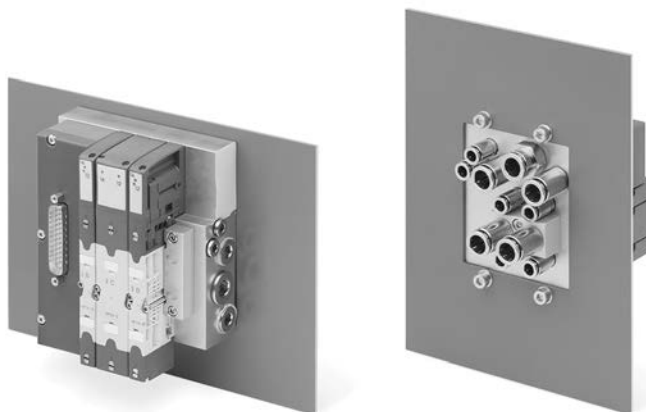
VENTILINSELN UND FELDBUS-MODULE

6

Ventilinseln Serie HC Schottversion

Modularität 2/10,5 mm-400 NL/min, 1/21 mm-700 NL/min

Ventile max. 3/2, 2x 2/2-, 2x 3/2-, 5/2-, 5/3-Wege



Bei der Verwendung von Ventilinseln in Bereichen, wo Verschmutzungen auftreten und damit verstärkter Reinigungsbedarf besteht, bietet diese Ventilinsel die optimale Lösung. Die Serie HC verfügt über eine Grundplatte mit entsprechender Abdichtung, um die pneumatischen Steckanschlüsse, beispielsweise aus einem Schaltschrank, nach außen zu führen. Auf diese Weise wird der innere Bereich vom äußeren separiert und schützt die Insel vor Beschädigung durch feste und flüssige Partikel.

Pneumatische Anschlüsse werden ohne aufwändige Installation von Schottverschraubungen nach außen geführt. Die Serie HC verfügt über die gleichen Ventilfunktionen wie die Serie HN.

Dank flexibler Nutzung der Ventilpositionen können die unterschiedlichsten Konfigurationen realisiert werden (weitere Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten).

Die vollständige Liste der Komponenten, die im pneumatischen und elektrischen Teil der Ventilinsel integriert werden können, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Ventilinseln > Ventilinseln Serie HC).

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

PNEUMATISCHE KENNGRÖSSEN	
Bauart	Schieberventil, weichgedichtet
Funktion	5/2 monostabil und bistabil 5/3-Wege, Mitte geschlossen 2x2/2 NO 2x2/2 NC 1x2/2 NC + 1x2/2 NO 2x3/2 NC 2x3/2 NO 1x3/2 NC+1x3/2 NO
Werkstoffe	Schieber Aluminium Dichtungen Schieber HNBR Andere Dichtungen NBR Führungskäfige Messing Körper und Endplatten Kunststoff Grundplatten Aluminium
Anschlüsse	Verbraucheranschlüsse 2 und 4, Baubreite 10,5 mm = M7 oder Steckanschluss Ø 4 bzw. 6 mm Verbraucheranschlüsse 2 und 4, Baubreite 21 mm = G1/8" oder Steckanschluss Ø 6, 8, 10 mm P-Versorgung 1; G3/8", Steckanschluss Ø 8, 10, 12 mm P-Versorgung 12/14: M7, Steckanschluss Ø 6 mm (6512 6-M7-M) Entlüftung 3/5: G1/4", Steckanschluss Ø 10 mm (6512 10-1/4-M) Entlüftung 82/84: M7, Schalldämpfer (2931 M7)
Betriebstemperatur	0°C ÷ 50°C
Luftqualität	Gefilterte Druckluft, ölfrei, Klasse 6.4.4, gemäß ISO 8573-1:2010. Im Falle von geölter Luft empfehlen wir die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Version mit externer Zuluft und die Schmierung nie zu unterbrechen. Die Luftqualität der externen Zuluft muss Klasse 6.4.4 gemäß ISO 8573-1:2010 (ölfrei) betragen.
Baubreite	10,5 mm (Modularität 2) 21 mm (Modularität 1)
Betriebsdruck	- 0,9 ÷ 10 bar
Vorsteuerdruck	3 ÷ 7 bar 4,5 ÷ 7 bar (mit Arbeitsdruck von mehr als 6 bar bei den Versionen 2x2/2 und 2x3/2)
Durchfluss	10,5 mm - 400 NL/min 21 mm - 700 NL/min
Einbaulage	beliebig
Schutzart	IP65
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN - MULTIPOL	
SUB-D Stecker	25- oder 37-polig
Max. Stromaufnahme	0.8 A (SUB-D 25-polig) 1 A (SUB-D 37-polig)
Versorgungsspannung	24 V DC +/-10%
Max. Anzahl Spulen	Baubreite 10.5 mm: 24 auf 12 Ventilpositionen(SUB-D 25-polig) 32 auf 32 Ventilpositionen(SUB-D 37-polig) Baubreite 21 mm: 24 auf 6 Ventilpositionen (SUB-D 25-polig) 32 auf 16 Ventilpositionen (SUB-D 37-polig) Baubreiten 10.5 und 21 mm gemischt (detaillierte Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten)
Signal	LED gelb

MODELLBEZEICHNUNG - MULTIPOL-VERSION

HC	5	H	-	03A	-	T4GTGST3G	-	M2B2CBMZV3M	-	G
-----------	----------	----------	----------	------------	----------	------------------	----------	--------------------	----------	----------

HC	SERIE									
5	BAUBREITE 1 = 10,5 mm 2 = 21 mm 5 = gemischt (10.5 und 21 mm)									
H	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART M = Multipol 25-polig PNP H = Multipol 37-polig PNP									
03A	ANSCHLUSS 000 = Ohne Steckdose/Kabel CXA = SUB-D Adapter für Bus-Modul			STECKDOSE GERADE/ANSCHLUSSKABEL 03A = 3 m 05A = 5 m 10A = 10 m 15A = 15 m 20A = 20 m 25A = 25 m				STECKDOSE 4XA = 25-polig gerade 4XR = 25-polig gewinkelt 90° 9XA = 37-polig gerade 9XR = 37-polig gewinkelt 90°		
T4GTGST3G	GRUNDPLATTEN Baubreite 1 F = Gewinde M7 G = Steckanschluss Ø 4 mm L = Steckanschluss Ø 6 mm			Baubreite 2 M = Gewinde G1/4" N = Steckanschluss Ø 6 mm P = Steckanschluss Ø 8 mm T = Steckanschluss Ø 10 mm S = Schalldämpfer für Grundplatte Z						
M2B2CBMZV3M	MAGNETVENTIL Baubreite 1 und 2 M = 5/2 monostabil B = 5/2 bistabil V = 5/3 Mittelstellung geschlossen C = 2x3/2 NC A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO E = 2x2/2 NC F = 2x2/2 NO I = 1x2/2 NC + 1x2/2 NO L = freie Position			MAGNETVENTIL UND DRUCKREGLER auf Leitung 1, Baubreite 2 N = 5/2 monostabil P = 5/2 bistabil Q = 5/3 Mittelstellung geschlossen R = 2x3/2 NC S = 2x3/2 NO T = 1x3/2 NC + 1x3/2 NO U = 2x2/2 NC X = 2x2/2 NO Y = 1x2/2 NC + 1x2/2 NO				GRUNDPLATTEN Z = für zusätzliche Entlüftung K = für zusätzliche P-Versorgung		
G	ENDPLATTEN Interne Vorsteuerung Interne Vorsteuerung und Schalldämpfer Externe Vorsteuerung Externe Vorsteuerung und Schalldämpfer Bei der Version mit Anschluss auf der rechten Seite wird ein zusätzliches X kodiert. Beispiel: GX (interne Vorsteuerung, Schalldämpfer, Steckanschluss Ø 8mm). Die Anschlüsse auf den Seiten, die nicht genutzt werden, sind mit Verschlusschrauben geschlossen.									
	P-Versorgung (1) Gewinde Ø 8 mm Ø 10 mm Ø 12 mm A E I P - G M R B F L Q - H N S Verschraubung Ø 10 mm an der Entlüftung 3/5 Verschraubung Ø 6 mm an der Vorsteuerung 12/14 Schalldämpfer auf 82/84 Bei der Version mit Anschluss auf der linken Seite, wird ein zusätzliches K kodiert. Beispiel: GK Bei den Versionen A und B sind die Anschlüsse links und rechts mit Verschlusschrauben geschlossen.									
	Bei der Version mit Anschluss auf beiden Seiten, wird ein zusätzliches W kodiert. Beispiel: GW									

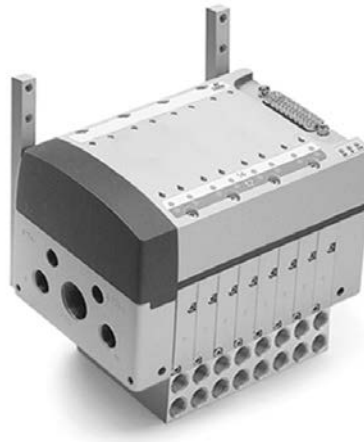
Bei Vorhandensein von aufeinanderfolgenden Buchstaben sowohl für die Grundplatten als auch für die Ventile sind die Buchstaben durch Zahlen zu ersetzen.
Beispiel: HC5H-03A-TGGGGTGSTGGG-MBCCBMZVMMM-G ersetzen durch HC5H-03A-T4GTGST3G-M2B2CBMZV3M-G.

VENTILINSELN UND FELDBUS-MODULE

6

Ventilinseln Serie Y Multipol-, Einzelanschluss

Grundmodul, 2-, 4-, 8-fach Erweiterungsmodule
Ventile: 2x 2/2-, 2x 3/2-, 5/2-, 5/3-Wege
PROFIBUS-DP, DeviceNet, CANopen



Grundplatten und Ventilkörper werden in einem einzigen "Modul" integriert. In das Modul werden verschiedene Führungskäfige und entsprechende Ventilschieber eingesetzt, um die gewünschte Ventilfunktion zu konfigurieren. Die Ventilinsel kann erweitert und modifiziert werden und ist einfach und sicher zu warten.

Benutzerhandbuch, Konfigurationsprogramm unter <http://catalogue.camozzi.com> sowie auf dem QR-Code des Produktetiketts.

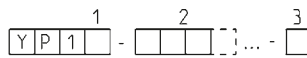
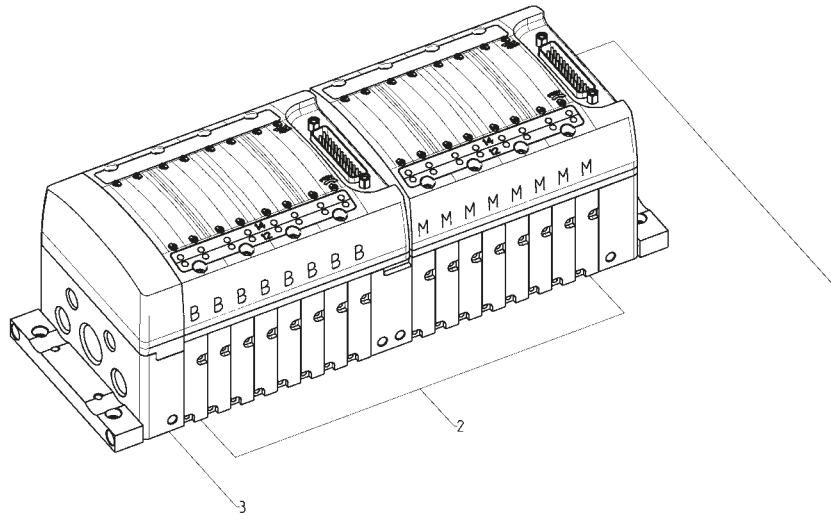
Die vollständige Liste der Komponenten, die im pneumatischen und elektrischen Teil der Ventilinsel integriert werden können, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Ventilinseln > Ventilinseln Serie Y).

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

In jeder Verpackungskonfektion befindet sich ein Etikett, um die Ventilfunktionen auf der Insel zu beschreiben.

PNEUMATISCHES MODUL	
Bauart	Schieberventil, weichgedichtet
Funktion	2x2/2 NC; 2x2/2 NO; 1x2/2 NC + 1x2/2 NO 2x3/2 NC; 2x3/2 NO; 1x3/2 NC + 1x3/2 NO 5/2 monostabil und bistabil 5/3 CC
Werkstoffe	Schieber Aluminium, Führungskäfig Messing, Dichtungen NBR
Anschlüsse	Verbraucher: 2 und 4 G1/8" P-Versorgung: 1 und 11 G1/4" Vorsteuerung: 12/14, Entlüftung 82/84 G1/8" Entlüftung: 3/5 G1/2"
Betriebstemperatur	0°C ÷ 50°C
Luftqualität	Gefilterte Druckluft, ölfrei, Klasse 3.4.3, gemäß ISO 8573.1. Im Falle von geölter Luft, Version mit externer Vorsteuerung verwenden. Wir empfehlen die Verwendung von Öl ISO VG 32 und die Schmierung nie zu unterbrechen.
Baubreite	12,5 mm
Betriebsdruck	-0,9 ÷ 10 bar (mit externer Vorsteuerung)
Vorsteuerdruck	3 ÷ 7 bar
Durchfluss	800 Nl/min
ELEKTRISCHE KENNGRÖSSEN	
Max. Stromaufnahme	1300 mA Mehrfachanschluss 1600 mA Einzelanschluss
Betriebstemperatur	0°C bis 50°C
Einschaltdauer	ED 100%
Schutzart	IP50 Einzelanschluss IP65 Mehrfachsteckeranschluss PNP
Luftfeuchtigkeit	30-90% +25°C 30-50% +50°C
Norm	EN 61326-1 EN 61010-1

BESTELLBEISPIELE



Elektrische Anschlussart (1)	Ventilfunktionen (2)	Endplatten (3)
Einzelanschluss-Stecker K	-	-
Einzelanschluss-Stecker M8 W	-	-
Mehrfachstecker/SUB-D (PNP) M	-	-
-	5/2 monostabil M	-
-	5/2 bistabil B	-
-	5/3 CC V	-
-	2x2/2 1 NO + 1 NC I	-
-	2x2/2 NC E	-
-	2x2/2 NO F	-
-	2x3/2 1 NO + 1 NC G	-
-	2x3/2 NC C	-
-	2x3/2 NO A	-
-	Leerposition L	-
-	Zwischenplatte Be- und Entlüftung von 2 und 4 W	-
-	Membrandichtung (Modulabtrennung) T	-
-	Moduldichtung (Moduldurchgang) P	-
-	Membrandichtung (Modul- und Deckelabtrennung) T/	-
-	Moduldichtung (Modul- und Deckeldurchgang) P/	-
-	Membrandichtung 3/5 geöffnet U	-
-	Membrandichtung 3/5 - 11 geöffnet H	-
-	Membrandichtung 1 - 11 geöffnet N	-
-	Membrandichtung 3/5 geöffnet (Modul- u. Deckelabtrennung) U/	-
-	2-fach Modul mit 3/5 - 11 geschlossen K	-
-	2-fach Modul mit 3/5 - 1 - 11 geschlossen R	-
-	2-fach Modul mit 1 - 11 geschlossen O	-
-	2-fach Modul mit 3/5 geschlossen Q	-
-	Zwischenplatte Be- und Entlüftung X	-
-	-	gemeinsam 1/11 - 12/14, separat 82/84 - 3/5 A
-	-	gemeinsam 1/11, separat 12/14 - 82/84 - 3/5 B
-	-	separat 1/11 - 12/14 - 82/84 - 3/5 C
-	-	gemeinsam 1/11 - 12/14, separat 82/84 - 3/5 D
-	-	gemeinsam 1/11, separat 12/14 - 82/84 - 3/5 E
-	-	separat 1/11 - 12/14 - 82/84 - 3/5 F
-	-	gemeinsam 1/11 - 12/14, separat 82/84 - 3/5 G
-	-	gemeinsam 1/11, separat 12/14 - 82/84 - 3/5 H
-	-	separat 1/11 - 12/14 - 82/84 - 3/5 J
-	-	ohne Endplatten Z

VENTILINSELN UND FELDBUS-MODULE

6

Feldbus-Modul Serie CX

Schnittstellen: PROFIBUS, CANopen, DeviceNet, EtherNet/IP, PROFINET, EtherCAT, geeignet für alle Camozzi Ventilinseln



Das Feldbus-Modul Serie CX verfügt über Schutzart IP65 und kommuniziert mit den traditionellen Protokollen sowie mit denen neuer Generation wie EtherCAT, EtherNet/IP und PROFINET. Die hohe mechanische Robustheit der Aluminium-Bauweise ermöglicht den Einsatz in rauher Umgebung.

In Kombination mit elektrischen Ein-/Ausgangsmodulen können bis zu 1024 Ein-/Ausgänge verwaltet werden. Mit entsprechenden Anschlussmodulen können Ventilinseln der Serien F, HN und 3 zum Einsatz kommen. Durch ein Zusatznetz können weiter entfernt montierte Ventilinseln angeschlossen werden.

Benutzerhinweise und Konfigurator stehen auf <http://catalogue.camozzi.com> oder als QR-Code auf dem Produktetikett zur Verfügung.

Die vollständige Liste der Komponenten für die Serie CX, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Feldbus-Module > Feldbus-Modul Serie CX).

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Max. Anzahl digitaler Ausgänge	1024
Max. Anzahl digitaler Eingänge	1024
Max. Stromaufnahme Eingänge	1,5 A
Max. Stromaufnahme Ausgänge	3 A
Versorgungsspannung Logikteil*	24 V DC +/- 10%
Versorgungsspannung Leistungsteil*	24 V DC +/- 10%
Schutz	Überlastung, Verpolung
Schutzart	IP65
Konformität	EN-61326-1, EN-61010-1
Betriebstemperatur	0 ÷ 50°C
Werkstoff	Aluminium

* Die Spannungen können entsprechend der angeschlossenen externen Ventilinseln variieren.

MODELLBEZEICHNUNG

CX	05	-	2AC	-	QT2S
-----------	-----------	----------	------------	----------	-------------

CX	SERIE
05	<p>PROTOKOLL</p> <ul style="list-style-type: none"> 01 = PROFIBUS 02 = DeviceNet 03 = CANopen 04 = EtherNet/IP 05 = EtherCAT 06 = PROFINET 99 = Erweiterungsmodul
2AC	<p>EINGANGSMODUL</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 = kein Modul nA = 8 Eingänge digital M8 nB = 4 Eingänge digital M8 nC = 2 Eingänge 4-20 mA nD = 2 Eingänge 0-10 V nE = 1 Eingang 4-20 mA ÷ 1 Eingang 0-10 V
QT2S	<p>AUSGANGSMODUL</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 = kein Modul nQ = 4 digitale Ausgänge M12 duo nR = 2 Ausgänge 4-20 mA nT = 2 Ausgänge 0-10 V nU = 1 Ausgang 4-20 mA ÷ 1 Ausgang 0-10 V nV = 1 Ausgang 4-20 mA ÷ 1 Eingang 0-10 V nZ = 1 Ausgang 4-20 mA ÷ 1 Eingang 4-20 mA nK = 1 Ausgang 0-10 V ÷ 1 Eingang 0-10 V nY = 1 Ausgang 0-10 V ÷ 1 Eingang 4-20 mA nS = Anfangsmodul für Zusatznetz

Feldbus-Modul Serie CX4

Neu

Schnittstellen: PROFIBUS, CANopen, DeviceNet, EtherNet/IP, PROFINET, EtherCAT



Das Feldbus-Modul Serie CX4 kommuniziert mit den gängigsten Protokollen wie Profibus-Dp, CANOpen, EtherCAT, EtherNet/IP und PROFINET. Neben den unterschiedlichen analogen und digitalen I/O-Erweiterungsmodulen sind Bausteine für den Anschluss von Thermoelementen, RTD-Thermosensoren oder Sensoren in Brückenschaltung erhältlich. Durch die Modularität in Verbindung mit einer Auflösung von bis zu 24 Bit und einer hohen Anzahl verwaltbarer Signale erfüllt die Serie CX4 die unterschiedlichsten Anforderungen.

Das Modul kann über einen Micro-USB-Anschluss mit dem PC verbunden werden. Über die UVIX-Software ist damit eine Überprüfung und Konfiguration der angeschlossenen Komponenten möglich. Die Konfiguration erfolgt über Feldbus. Die Serie CX4 wird über eine mechanische Schnittstelle mit den Ventilinseln Serie D eingesetzt.

Die vollständige Liste der Komponenten für die Serie CX4, finden Sie im Camozzi Online-Katalog (Ventilinseln und Feldbus-Module > Feldbus-Module > Feldbus-Modul Serie CX4).

Weitere Informationen und Beschreibungen finden Sie unter: <http://catalogue.camozzi.com>

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Max. Anzahl digitaler Ausgänge	128
Max. Anzahl analoger Ausgänge	16
Max. Anzahl digitaler Eingänge	128
Max. Anzahl analoger Eingänge	16
Max. Stromaufnahme Eingänge	1,5 A
Max. Stromaufnahme Ausgänge	2,5 A
Versorgungsspannung	24 V DC +/-10% Logikversorgung 24 V DC +/-10% Leistungsversorgung
Schutz	Überlastung, Verpolung
Schutzklasse	IP65 (IP20 bei Ein-/Ausgangsmodulen mit Federklemmen)
Konformität	EN-61131-2
Betriebstemperatur	0°C ÷ 50°C
Werkstoff	Kunststoff

MODELLBEZEICHNUNG

CX	4	01	W	-	2A2Q
-----------	----------	-----------	----------	----------	-------------

CX	SERIE
4	VERSION 4 = CX4
01	PROTOKOLL 01 = PROFIBUS 03 = CANopen 04 = EtherNet/IP 05 = EtherCAT 06 = PROFINET
W	SCHNITTSTELLE 0 = ohne 1 = WLAN
2A2Q	EIN-/AUSGANGSMODUL 0 = ohne A = 8 digitale Eingänge M8 B = 16 digitale Eingänge, Federklemmleiste C = 2 analoge Eingänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 D = 2 analoge Eingänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) Federklemmen E = 2 Eingänge, Bridge M12 F = 2 Eingänge, Bridge Federklemmen G = 2 Eingänge, RTD M12 (PT100, PT200, PT500, PT1000) H = 2 Eingänge, RTD Federklemmen (PT100, PT200, PT500, PT1000) L = 2 Eingänge, TC M12 (Thermoelement) M = 2 Eingänge, TC Federklemmen (Thermoelement) Q = 8 digitale Ausgänge M8 R = 16 digitale Ausgänge, Federklemmleiste T = 2 analoge Ausgänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 U = 2 analoge Ausgänge (Konfig. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) Federklemmen

Inhaltsverzeichnis

1 Proportionalventile

	Seite
 <p>Serie AP Proportionalventile direkt gesteuert</p>	221
<p>Neue Modelle</p>  <p>Serie CP Proportionalventile direkt gesteuert</p>	222
 <p>Serie 130 PWM-Signalerzeuger</p>	223
 <p>Serie LR Digitale Servoproportionalventile</p>	224
<p>Neu</p>  <p>Serie Open Frame Controller Modular Proportional Regulator</p>	225

2 Proportionaldruckregler

	Seite
 <p>Serie K8P Elektronischer Micro- Proportionalregler</p>	227
 <p>Serie MX-PRO Proportionaldruckregler und proportionales Durchflussventil</p>	228
<p>Neu</p>  <p>Serie PRE Proportionaldruckregler mit CoilVision® Technologie</p>	230

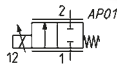
Proportionalventile direkt gesteuert Serie AP

2/2-Wege, NC-Funktion. Nennweite: 0,8 - 2,4 mm
Baubreite: 16 und 22 mm

Baubreite 22 mm, Gewindeausführung

Bei Vakuumeinsatz muss der Anschluss 2 als Eingang verwendet werden.

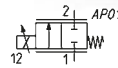
- Mod.
- AP-7211-FR2-U7*
 - AP-7211-HR2-U7*
 - AP-7211-LR2-U7*
 - AP-7211-NR2-U7*
 - AP-7211-QR2-U7*
 - AP-7211-FW2-U7*OX2
 - AP-7211-HW2-U7*OX2
 - AP-7211-LW2-U7*OX2
 - AP-7211-NW2-U7*OX2
 - AP-7211-QW2-U7*OX2



Baubreite 22 mm, Flansch Unterseite

Bei Vakuumeinsatz muss der Anschluss 2 als Eingang verwendet werden.

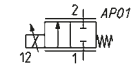
- Mod.
- AP-7215-FR2-U7*
 - AP-7215-HR2-U7*
 - AP-7215-LR2-U7*
 - AP-7215-NR2-U7*
 - AP-7215-QR2-U7*
 - AP-7215-FW2-U7*OX2
 - AP-7215-HW2-U7*OX2
 - AP-7215-LW2-U7*OX2
 - AP-7215-NW2-U7*OX2
 - AP-7215-QW2-U7*OX2



Baubreite 16 mm, Gewindeausführung

Bei Vakuumeinsatz muss der Anschluss 2 als Eingang verwendet werden.

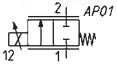
- Mod.
- AP-6210-DR2-GP*
 - AP-6210-FR2-GP*
 - AP-6210-HR2-GP*
 - AP-6210-LR2-GP*
 - AP-6210-DW2-GP*OX2
 - AP-6210-FW2-GP*OX2
 - AP-6210-HW2-GP*OX2
 - AP-6210-LW2-GP*OX2



Baubreite 16 mm, Flansch Unterseite

Bei Vakuumeinsatz muss der Anschluss 2 als Eingang verwendet werden.

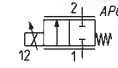
- Mod.
- AP-6215-DR2-GP*
 - AP-6215-FR2-GP*
 - AP-6215-HR2-GP*
 - AP-6215-LR2-GP*
 - AP-6215-DW2-GP*OX2
 - AP-6215-FW2-GP*OX2
 - AP-6215-HW2-GP*OX2
 - AP-6215-LW2-GP*OX2



Baubreite 16 mm, Flansch Rückseite

Bei Vakuumeinsatz muss der Anschluss 2 als Eingang verwendet werden.

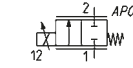
- Mod.
- AP-6214-DR2-GP*
 - AP-6214-FR2-GP*
 - AP-6214-HR2-GP*
 - AP-6214-LR2-GP*
 - AP-6214-DW2-GP*OX2
 - AP-6214-FW2-GP*OX2
 - AP-6214-HW2-GP*OX2
 - AP-6214-LW2-GP*OX2



Baubreite 16 mm, Körper in PVDF

Bei Vakuumeinsatz muss der Anschluss 2 als Eingang verwendet werden.

- Mod.
- AP-6211-DR3-GP*
 - AP-6211-FR3-GP*
 - AP-6211-HR3-GP*
 - AP-6211-LR3-GP*
 - AP-6211-DW3-U7*OX2
 - AP-6211-FW3-U7*OX2
 - AP-6211-HW3-U7*OX2
 - AP-6211-LW3-U7*OX2



* gewünschte Spannung wählen

MODELLBEZEICHNUNG

AP	-	7	2	1	1	-	L	R	2	-	U	7	11	OX2
----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	-----

AP	SERIE
7	BAUBREITE 6 = 16 mm 7 = 22 mm
2	FUNKTION 2 = 2/2-Wege
1	VENTILFUNKTION 1 = NC
1	ANSCHLUSS 0 = M5 (nur Baubreite 16 mm) 1 = G1/8" (nur Baubreite 22 mm) 4 = Flansch Rückseite (nur Baubreite 16 mm) 5 = Flansch Unterseite L = Schlauchtülle (nur bei Körper in PVDF, Baubreite 16 mm)
L	NENNWEITE D = \varnothing 0.8 mm (nur Baubreite 16mm) F = \varnothing 1 mm H = \varnothing 1.2 mm L = \varnothing 1.6 mm N = \varnothing 2 mm (nur Baubreite 22 mm) Q = \varnothing 2.4 mm (nur Baubreite 22 mm)
R	WERKSTOFF DICHTUNG R = NBR W = FKM E = EPDM
2	WERKSTOFF KÖRPER 2 = Messing 3 = PVDF (nur Baubreite 16 mm)
U	WERKSTOFF SPULE G = PA (nur Baubreite 16 mm) U = PET (nur Baubreite 22 mm)
7	SPULENABMESSUNGEN P = 16x26 mm DIN EN 175301-803-C (nur Baubreite 16 mm) 7 = 22x22 mm DIN 43650 B (nur Baubreite 22 mm)
11	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME H = 12 V DC 3 W (nur Baubreite 16 mm) 7 = 24 V DC 3 W (nur Baubreite 16 mm) 11 = 24 V DC 6,5 W (nur Baubreite 22 mm) 12 = 12 V DC 6,5 W (nur Baubreite 22 mm)
	SPULENAUSRICHTUNG = gegenüber pneumatischen Anschlüssen/Seite Ausgang 5 = in Richtung pneumatischer Anschlüsse/Seite Eingang
OX2	VERSION OX2 = Zertifiziert ASTM G93-03 Level B (nur Dichtungen FKM) = nicht zertifiziert

Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN 43650

Fahnenabstand 9,4 mm
Nur für Baubreite 16 mm



Mod. 125-800

Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN 43650

Fahnenabstand 9,4 mm
Nur für Baubreite 16 mm



Mod. 125-550-1

Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN 43650

Nur für Baubreite 16 mm



Mod. 125-553-2
125-553-5

Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN 43650

Nur für Baubreite 22 mm
Mod. 122-800EX:
Für Spulen Mod. U7*EX ATEX zertifiziert, mit Schrauben Mod. TORX, selbstsichernd



Mod. 122-800
122-800EX

Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN 43650

Nur für Baubreite 22 mm



Mod. 122-550-1
122-550-5

Proportionalventile direkt gesteuert Serie CP

2/2-Wege, NC-Funktion
Baubreite 16 und 20 mm, druckkompensierte Versionen

Baubreite 16 mm
Auslaufmodell

Mod.
CP-C621-FW2-0P1
CP-C621-GW2-0P1
CP-C621-NW2-0P1
CP-C621-FW2-0P3
CP-C621-GW2-0P3
CP-C621-NW2-0P3
CP-C621-FW2-0P5
CP-C621-GW2-0P5
CP-C621-NW2-0P5



Baubreite 16 mm

Mod.
CPN-C621-FW2-0P1
CPN-C621-GW2-0P1
CPN-C621-NW2-0P1
CPN-C621-FW2-0P3
CPN-C621-GW2-0P3
CPN-C621-NW2-0P3
CPN-C621-FW2-0P5
CPN-C621-GW2-0P5
CPN-C621-NW2-0P5



Baubreite 16 mm, druckkompensiert

Mod.
CP-C821-TW2-0P13
CP-C821-TW2-0P14
CP-C821-TW2-0P15



Baubreite 20 mm

Mod.
CP-C721-MW2-072
CP-C721-MW2-074
CP-C721-MW2-076
CP-C721-PW2-072
CP-C721-PW2-074
CP-C721-PW2-076



Baubreite 20 mm, druckkompensiert

Mod.
CP-C921-TW2-0710
CP-C921-TW2-0711
CP-C921-TW2-0712



MODELLBEZEICHNUNG

CP	-	C	6	2	1	-	G	W	2	-	0	P	3
----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

CP	SERIE
C	BAUART C = Patronenbauweise S = Gehäuse
6	BAUBREITE 6 = 16 mm 7 = 20 mm 8 = 16 mm (druckkompensiert) 9 = 20 mm (druckkompensiert)
2	FUNKTION 2 = 2/2-Wege
1	VENTILFUNKTION 1 = NC
G	NENNWEITE F = ø 1 mm (nur 16 mm) G = ø 1.5 mm (nur 16 mm) N = ø 2 mm (nur 16 mm) M = ø 3 mm (nur 20 mm) P = ø 3.5 mm (nur 20 mm) T = ø 4.4 mm (nur druckkompensiert)
W	WERKSTOFF DICHTUNG W = FKM
2	WERKSTOFF KÖRPER 2 = Messing
0	WERKSTOFF SPULE 0 = Edelstahl-Patrone
P	SPULENDURCHMESSER P = ø 16 mm 7 = ø 20 mm
3	SPANNUNG - LEISTUNGS-AUFNAHME 1 = 6 V DC 3.1 W (nur 16 mm) 2 = 12 V DC 4.3 W (nur 20 mm) 3 = 24 V DC 3.1 W (nur 16 mm) 4 = 24 V DC 4.3 W (nur 20 mm) 5 = 12 V DC 3.1 W (nur 16 mm) 6 = 6 V DC 4.3 W (nur 20 mm) 10 = 6 V DC 4.2 W (nur 20 mm, druckkompensiert) 11 = 24 V DC 4.2 W (nur 20 mm, druckkompensiert) 12 = 12 V DC 4.2 W (nur 16 mm, druckkompensiert) 13 = 6 V DC 3 W (nur 16 mm, druckkompensiert) 14 = 12 V DC 3 W (nur 16 mm, druckkompensiert) 15 = 24 V DC 3 W (nur 16 mm, druckkompensiert)

Grundplatte Mod. CP-S...

Mod.
CP-S6
CP-S7
CP-S8



PWM-Signalerzeuger Serie 130

Ansteuerung für direktgesteuerte Proportionalventile

Andere Werte von Spannung,
Leistungsaufnahme und PWM-Frequenz
auf Anfrage.

Mod.		
130-222	130-433	130-463
130-322	130-533	130-363
130-252	130-233	130-263
130-352	130-442	130-473
130-213	130-342	130-373
130-313	130-242	130-273



MODELLBEZEICHNUNG

130	-	2	2	2
------------	---	----------	----------	----------

130	SERIE
2	SPANNUNG 2 = 24 V DC (max. 24 W) 3 = 12 V DC (max. 12 W) 4 = 6 V DC (max. 6 W) 5 = 11 V DC (max. 11 W)
2	LEISTUNGS-AUFNAHME 1 = 3 W 2 = 6.5 W 3 = 3.2 W 4 = 4.3 W 5 = 10 W 6 = 4.2 W 7 = 2.5 W
2	PWM-FREQUENZ 2 = 500 Hz 3 = 1 KHz

Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN 43650

Mod.
125-800



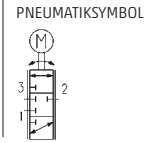
Gerätesteckdose gewinkelt, 90°, DIN 43650 (PG)

Mod.
122-800



Digitale Servoproportionalventile Serie LR

Servoventil 3/3-Wege zur Regelung des Durchflusses (LRWD2), zur Druckregelung (LRPD2) und zur Positionierung (LRXD2)



MODELLBEZEICHNUNG

L	R	W	D	2	-	3	4	-	1	-	A	-	00
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

L	SERIE	
R	KONSTRUKTIONSPRINZIP R = Drehschieber	
W	REGELGRÖSSE W = Durchfluss - P = Druck - X = Position	
D	ELEKTRONIK D = digital	
2	BAUART 2 = kompakt, DIN-Schiene	
3	VENTILFUNKTION 3 = 3/3-Wege	
4	DURCHMESSER 4 = 4 mm - 6 = 6 mm	
1	EINGANGSSIGNAL (Sollwert) 1 = +/- 10 V - 2 = 0 - 10 V - 5 = 4 - 20 mA	
A	EINGANGSSIGNAL (Istwert) 2 = 0 - 10 V (nur LRPD2 und LRXD2) 4 = 0 - 5 V (nur LRPD2 und LRXD2) 5 = 4 - 20 mA (nur LRPD2 und LRXD2)	A = interner Encoder (nur LRWD2) B = 1 bar (interner Sensor - nur LRPD2) D = 10 bar (interner Sensor - nur LRPD2) E = 250 mbar (interner Sensor - nur LRPD2) F = +1/-1 bar (interner Sensor - nur LRPD2)
00	KABELLÄNGE 00 = ohne Kabel	2F = Kabel 2m 2R = Kabel 2m 90° 5F = Kabel 5m 5R = Kabel 5m 90°

PROPORTIONALTECHNIK

7

Fußbefestigung Mod. LRADB

Lieferumfang:
2 Fußbefestigungen
4 Schrauben



Mod.
LRADB

Befestigungselement Mod. PCF-EN531

DIN EN 50022 (7,5x35 mm - Stärke 1)
Lieferumfang:
2 Befestigungselemente
2 Schrauben M4x6 UNI 5931
2 Muttern



Mod.
PCF-EN531

T-Verteiler

Anschluss für PLC Expansionsmodul



Mod.
CS-AA08EC

Steckdose gerade, M12 8-polig

Für Stromversorgung und Ansteuerung



Mod.
CS-LF08HC

Steckdose gerade, M12 8-polig

Für Stromversorgung und Ansteuerung



Mod.
CS-LF08HB-C200
CS-LF08HB-C500

Steckdose gewinkelt, 90°, M12 8-polig

Für Stromversorgung und Ansteuerung



Mod.
CS-LR08HB-C200
CS-LR08HB-C500

Adapterkabel USB/Mikro-USB Mod. G11W-G12W-2

Zur Hardwarekonfiguration von Camozzi-Produkten.



Mod.
G11W-G12W-2

Modular Proportional Regulator Open Frame Controller

Neu

Proportionaler Systembaukasten zur Regelung des Drucks, Volumenstroms oder der Position.



- » Regelung von Druck, Volumenstrom oder Position im geschlossenen Regelkreis
- » Geeignet für Sauerstoff
- » Zwei Basismodule: Master und Slave
- » Schlüsselfertige, personalisierte Lösungen
- » Schnittstelle: analog, CANopen oder IO-Link

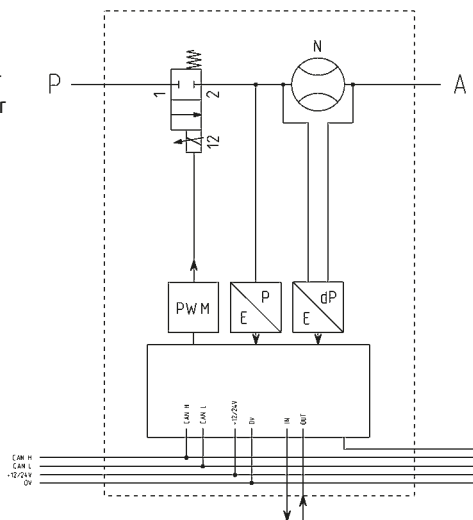
ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Bauart	modular, kompakt, direktgesteuert
Funktion	2/2-Wege - 3/3-Wege - 2/2-Wege High Flow (Parallel)
Durchfluss	max. 90 Nl/min
Medium	Gefilterte, ölfreie Luft Klasse 7.4.4 gemäß ISO 8573-1; Inertgase und Sauerstoff
Eingangsdruk	-1 ÷ 10 bar
Geregelter Druck	-1 ÷ 10 bar
Anschlüsse	G1/8"
Werkstoffe	Dichtungen: NBR, FKM, EPDM
Einbaulage	beliebig
Analoges Eingangssignal	0-10 V oder 4-20 mA
Analoges Ausgangssignal	0-10 V
Versorgungsspannung	24 VDC +/-10% oder 12 VDC +/-5%
Stromaufnahme	0,3 A (Master Modul) - 0,3 A (Slave Modul)
Elektrischer Anschluss	CANopen CiA 301 - RS485, RS232 - IO-Link (Portclass B)
Schutzart	IP20
Hysterese	Version Druckregelung <= 3% FS; Version Durchflussregelung <= 2% FS
Wiederholgenauigkeit	Version Druckregelung <= 1% FS; für Druck kleiner 1 bar <= 2% FS; Version Durchflussregelung <= 2% FS
Auflösung	Version Durchflussregelung <= 2% FS
Betriebstemperatur	0 ÷ 60°C (Tieftemperaturen auf Anfrage)
PWM Frequenz	1 kHz (einstellbar)
Gewicht	300 g
Linearität	Version Druckregelung <= 2% FS; Version Durchflussregelung <= 5% FS

PNEUMATISCHER SCHALTPLAN

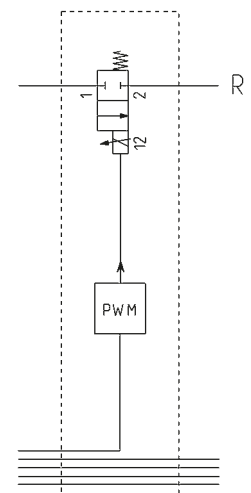
MASTER MODUL

P = Eingangsdruck Master
A = Ausgangsdruck Master
N = Kalibrierdüse



SLAVE MODUL

R = Entlüftung Slave

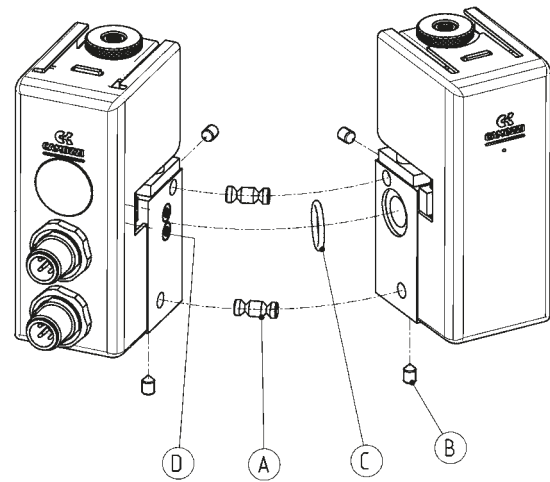


MONTAGEBEISPIEL

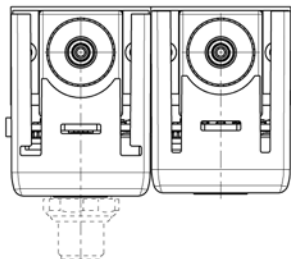
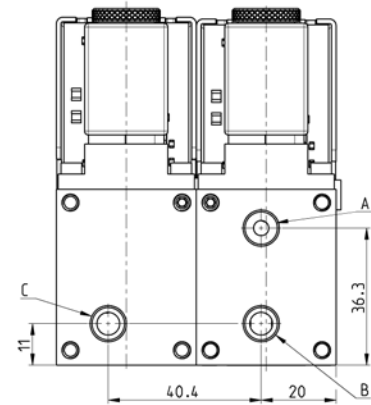
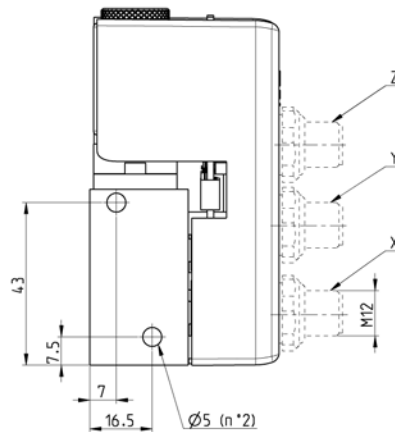
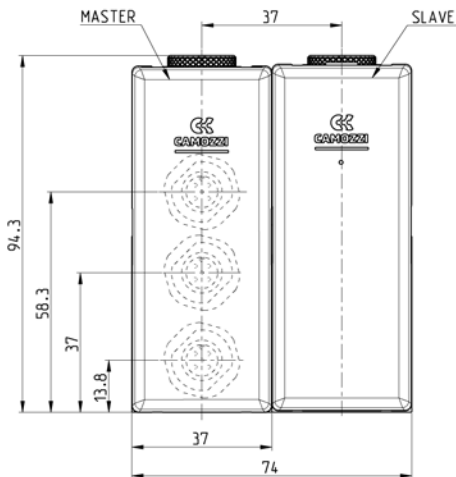
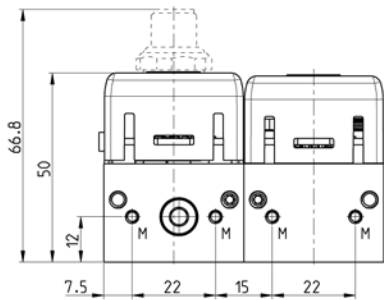
Um die modularen MASTER- und SLAVE-Komponenten korrekt zu montieren, setzen Sie die Befestigungselemente (A) in die speziellen Sitze zwischen den beiden Körpern und den O-Ring (C) in den Sitz am Ventilkörper des Slave Moduls ein.

Fügen Sie die beiden Körper zusammen und fixieren Sie die Befestigungselemente (A) mit den Madenschrauben (B) an der Unterseite.

Die Positionen der werkseitig montierten Verschlusschrauben (D) können nicht verändert werden.



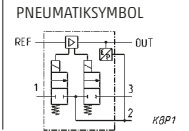
Open Frame Controller - Abmessungen



Mod.	X	Y	Z	A	B	C	M
OF-2	Stecker M12 5-polig	Stecker M12 5-polig	Micro USB	G1/8"	G1/8"	G1/8"	M3 zur Befestigung

Elektronischer Micro-Proportionalregler Serie K8P

Proportionalregler zur Druckregelung



MODELLBEZEICHNUNG

K8P	-	0	-	D	5	2	2	-	0
------------	---	----------	---	----------	----------	----------	----------	---	----------

K8P	SERIE
0	VENTILKÖRPER 0 = Direktmontage S = Grundplatte Standard L = Grundplatte kompakt T = Grundplatte kompakt für externe Druckmessung
D	BETRIEBSDRUCK D = 0 - 10 bar E = 0 - 3 bar F = 0 - 7 bar B = 0 - 1 bar
5	FUNKTION 5 = 3/2 NC
2	EINGANGSSIGNAL 2 = 0-10 V DC 3 = 4-20 mA
2	AUSGANGSSIGNAL 2 = 0-10 V
0	ANSCHLUSS 0 = ohne Kabel 2F = Steckdose gerade, Anschlusskabel 2 m 2R = Steckdose gewinkelt 90°, Anschlusskabel 2 m 5F = Steckdose gerade, Anschlusskabel 5 m 5R = Steckdose gewinkelt 90°, Anschlusskabel 5 m
OX1	VERSION = Standard OX1 = Geeignet für Sauerstoff (gem. ASTM G93-03 Level E)
Anwendungsbeispiele: Der elektronische Micro-Proportionalregler K8P kann einerseits für die Vorstufe von Druckregelventilen mit hohem Volumenstrom eingesetzt werden, andererseits in der Bauform mit Grundplatte zur proportionalen Druckregelung verwendet werden. Er ermöglicht die proportionale Regelung von Hebevorrichtungen sowie die Druckkonstanthaltung von inerten Gasen in Zylinderkammern oder in Quetschventilen. Weitere Einsatzfälle sind die Druckkonstanthaltung zur Fadenspannung in Textilmaschinen, Druckvariationen von Holzbearbeitungsmaschinen sowie feinfühlige Regelungen des Öffnungsvorgangs von Membranventilen.	

Grundplatte Standard Mod. K8P-AS

Verwendung eines Schalldämpfers empfohlen. *
* Mod. 2939 4

Mod. K8P-AS

Grundplatte kompakt Mod. K8P-AL

Verwendung eines Schalldämpfers empfohlen. *
* Mod. 2931 M5, 2938 M5, 2901 M5

Mod. K8P-AL

Grundplatte kompakt für externe Druckmessung Mod. K8P-AT

Grundplatte-Kompakt für externe Druckmessung
Verwendung eines Schalldämpfers empfohlen. *
*Mod. 2931 M5, 2938 M5, 2901 M5

Mod. K8P-AT

Befestigungselement für DIN-Schiene Mod. PCF-K8P

DIN EN 50022 (7,5 x 35 mm - Stärke 1)
Lieferumfang:
1 Befestigungselement
1 Schraube M4x6 UNI 5931
Hinweis: Nicht mit Grundplatte kompakt verwendbar.

Mod. PCF-K8P

Befestigungswinkel horizontal Mod. K8P-B1

Für Grundplatte Standard Lieferumfang:
1 Befestigungswinkel
2 Schrauben M3x8 UNI 5931

Mod. K8P-B1

Steckdose gerade/gewinkelt 90°, M8 4-polig, Verbindungsleitung

Kabelmantel PU, nicht abgeschirmt
Schutzart: IP65

Mod. CS-DF04EG-E200
CS-DF04EG-E500
CS-DR04EG-E200
CS-DR04EG-E500

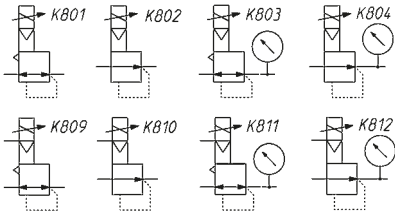
Produkte für industrielle Anwendungen. Unsere AGBs finden Sie unter www.camozzi.de. Dieses Dokument enthält eine kurze Beschreibung aller Produkte, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung von Camozzi Automation angeboten wurden. Ausführlichere und aktuellere Produktinformationen finden Sie in unserem Online-Katalog unter catalogue.camozzi.com

Proportionaldruckregler und proportionales Durchflussventil Serie MX-PRO

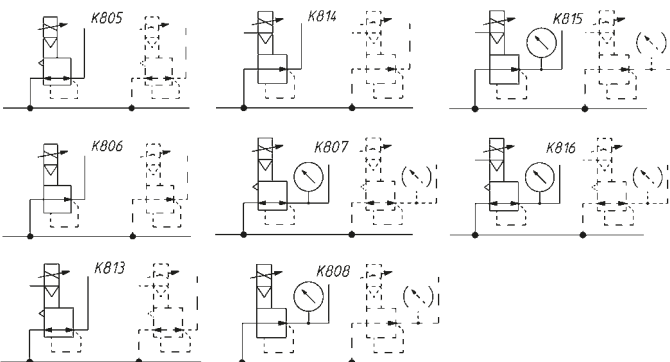
Anschlüsse: G1/2"

Druckregler: mit eingebautem Manometer oder Manometeranschluss G1/8"

Durchflussventil: ohne Manometer



- K801 = Sekundärentlüftung, elektr. betätigt
- K802 = ohne Sekundärentlüftung, elektr. betätigt
- K803 = Sekundärentlüftung, elektr. betätigt, Mano.
- K804 = ohne Sekundärentlüftung, elektr. betätigt, Mano.
- K809 = Sekundärentlüftung, elektr. betätigt, ext. Vorsteuerung
- K810 = ohne Sekundärentlüftung, elektr. betätigt, ext. Vorst.
- K811 = Sekundärentlüftung, elektr. betätigt, Mano., ext. Vorst.
- K812 = ohne Sekundärentlüftung., el. betätigt, Mano., ext. Vorst.



- K805 = Batterieversion, Sekundärentlüftung, elektrisch betätigt
- K806 = Batterieversion, ohne Sekundärentlüftung, elektr. betätigt
- K807 = Batterieversion, Sekundärentlüftung, elektrisch betätigt, mit eingebautem Manometer
- K808 = Batterieversion, ohne Sekundärentlüftung, elektr. betätigt, mit eingebautem Manometer
- K813 = Batterieversion, Sekundärentlüftung, elektr. betätigt, externe Vorsteuerung
- K814 = Batterieversion, ohne Sekundärentlüftung, elektr. betätigt, externe Vorsteuerung
- K815 = Batterieversion, Sekundärentlüftung, elektr. betätigt, Manometer, externe Vorsteuerung
- K816 = Batterieversion, ohne Sekundärentlüftung, elektr. betätigt, Manometer, externe Vorsteuerung

MODELLBEZEICHNUNG

MX	2	-	1/2	-	R	CV	2	0	4	-	LH
MX	SERIE										
2	GRÖSSE 2 = G1/2"										
1/2	ANSCHLUSS 1/2 = G1/2"										
R	FUNKTION R = Druckregler M = Druckregler Batterieversion V = Durchflussventil W = Durchflussventil Batterieversion										
CV	EINGANGSSIGNAL CV= 0-10 V DC (Regler) CA= 4-20 mA (Regler) EV = 0-10 V DC mit externer Vorsteuerung EA = 4-20 mA mit externer Vorsteuerung										
2	BETRIEBSDRUCK / DURCHFLUSS 1 = Betriebsdruck 0 ÷ 3 bar (Regler) 2 = Betriebsdruck 0 ÷ 10 bar (Regler) 3 = Betriebsdruck 0 ÷ 1 bar (Regler) 4 = Betriebsdruck 0 ÷ 7 bar (Regler) 8 = geringer Durchfluss (Ventil) 9 = hoher Durchfluss (Ventil)										
0	BAUART 0 = Sekundärentlüftung (nur Regler) 1 = ohne Sekundärentlüftung										
4	MANOMETER 0 = ohne Manometer (mit Gewindeblock) 2 = mit eingebautem Manometer 0-6 bar (Regler) 4 = mit eingebautem Manometer 0-12 bar (Regler)										
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts(Standard) LH = von rechts nach links										
OX1	VERSION = Standard OX1 = geeignet für Sauerstoff (gem. ASTM G93-03 Level E), FKM Dichtungen										

Kit Befestigungsbügel Mod. MX2-..

Kit Mod. MX2-X / Leitungsmontage:
1 Befestigungsbügel, 1 O-Ring 3125 **,
2 Sechskantmuttern M5, 2 Schrauben M5x69.
Kit Mod. MX2-Z / direkte Wandmontage:
1 Befestigungsbügel, 1 O-Ring 3125 **,
1 Sechskantmutter M5, 1 Schraube M5x69,
1 Schraube M5x85 für Wandmontage.
* auch separat zu bestellen (Mod. 160-39-11/19)
Werkstoffe: Befestigungsbügel Thermoplast, O-Ring NBR,
Muttern + Schrauben Stahl verzinkt.

Mod.
MX2-X
MX2-Z



Kit Befestigungsbügel mit Winkel Mod. MX2-..

Kit Mod. MX2-Y / Wandmontage mit Abstandshalter:
1 Befestigungsbügel, 1 O-Ring 3125**,
2 Sechskantmuttern M5, 2 Schrauben M5x69.
** auch separat zu bestellen (Mod. 160-39-11/19)
Werkstoffe: Befestigungsbügel Thermoplast, O-Ring NBR,
Schrauben + Muttern Stahl verzinkt.

Mod.
MX2-Y



Endplatten (links/rechts) Mod. MX...-FL

Lieferumfang:
1 Endplatte links
1 Endplatte rechts
Werkstoff: Aluminium lackiert

Mod.
MX2-1/2-FL



Kit Befestigungsbügel+Endplatten Mod. MX...-..

Mod.
MX2-1/2-HH
MX2-1/2-JJ



Kit Befestigungsbügel + Endplatten Mod. MX...-KK

Mod.
MX2-1/2-KK



Anschlussplatte für Manometer

Lieferumfang:
1 Befestigungsblock
1 Madenschraube
2 Schrauben
1 Dichtung

Mod.
MX2-R26/1-P



O-Ring zur Montage

Mod.
160-39-11/19



Steckdose gerade/gewinkelt 90°, M8 4-polig, Verbindungsleitung

Kabelmantel PU, nicht abgeschirmt.
Schutzart: IP65

Mod.
CS-DF04EG-E200
CS-DF04EG-E500
CS-DR04EG-E200
CS-DR04EG-E500

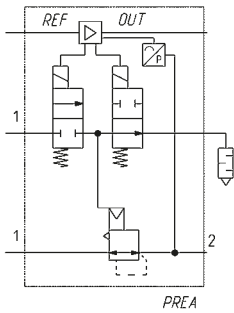


Neu

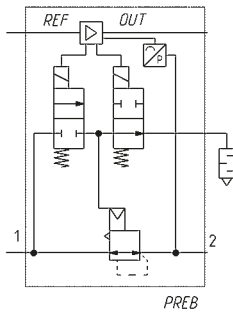
Proportionaldruckregler mit CoilVision® Technologie Serie PRE

zwei Baugrößen: PRE1 und PRE2
Anschlüsse G1/4", G3/8", 1/4 NPT

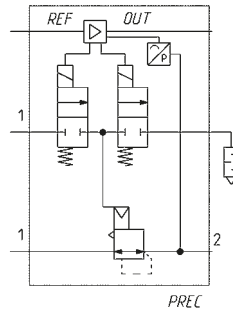
COILVISION
TECHNOLOGY



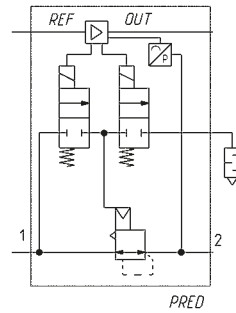
Version mit integrierter Entlüftung und externer Vorsteuerung



Version mit integrierter Entlüftung und interner Vorsteuerung



Version 3-Wege NC mit externer Vorsteuerung



Version 3-Wege NC mit interner Vorsteuerung

MODELLBEZEICHNUNG

PRE	1	04	-	D	D	5	I	2	E	-	00		
------------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	--	--

PRE	SERIE
1	BAUGRÖSSE 1 = Baugröße 1 - 2 = Baugröße 2
04	ANSCHLUSS 04 = G1/4" - 38 = G3/8" (nur Baugröße 2) - M4 = G1/4" Batterieversion - 14 = 1/4 NPTF (nur Baugröße 1) - N4 = 1/4 NPTF Batterieversion
D	DISPLAY E = ohne Display - D = mit Display
D	BETRIEBSDRUCK (1 bar = 14,5 psi) B = 0-1 bar E = 0-4 bar F = 0-6 bar (Standard mit interner Vorsteuerung für OX1 Version) G = 0-7 bar D = 0-10,3 bar 2 = externer Sensoranschluss 0-10 V oder 4-20 mA (nur mit Eingangssignal Version 2 oder 4). Der externe Sensor ist nicht im Lieferumfang enthalten.
5	VENTILFUNKTION 5 = 3-Wege (Standard) 6 = integrierte Entlüftung (max. Betriebsdruck Version B, E oder G) 7 = 3-Wege (Gewinde Anschluss 3, optional für Baugröße 1, Standard für Baugröße 2) 8 = integrierte Entlüftung (Gewinde Anschluss 3, optional für Baugröße 1, Standard für Baugröße 2, max. Betriebsdruck Version B, E oder G)
I	VORSTEUERUNG I = Intern - E = Extern
2	EINGANGSSIGNAL 2 = 0-10 V - 4 = 4-20 mA - D = 5 bit Preset für 32 verschiedene Druckeinstellungen - I = IO-Link
E	DIGITALES AUSGANGSSIGNAL E = Fehlermeldung (nur mit Eingangssignal Version 2, 4, D) P = Druckschalter (nur mit Eingangssignal Version 2, 4, D) W = Fenster (nur mit Eingangssignal Version 2, 4, D) N = kein digitales Ausgangssignal (nur mit IO-Link Version)
00	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 00 = ohne Steckdose/Kabel - 2F = Steckdose gerade, Anschlusskabel 2m - 2R = Steckdose gewinkelt 90°, Anschlusskabel 2m 5F = Steckdose gerade, Anschlusskabel 5m 5R = Steckdose gewinkelt 90°, Anschlusskabel 5m - 2FC = Steckdose gerade, Anschlusskabel 2m abgeschirmt - 2RC = Steckdose gewinkelt 90°, Anschlusskabel 2m abgeschirmt 5FC = Steckdose gerade, Anschlusskabel 5m abgeschirmt - 5RC = Steckdose gewinkelt 90°, Anschlusskabel 5m abgeschirmt
	DIAGNOSE = ohne Diagnose (nur mit Eingangssignal Version 2, 4, D) OD = mit Basisdiagnose (nur mit Eingangssignal Version 2, 4, D) OW = WLAN (nur mit Eingangssignal Version 2, 4, D) DW = WLAN + CoilVision Diagnose (nur mit Eingangssignal Version 2, 4, D) 1D = IO-Link + CoilVision Diagnose (nur mit IO-Link Version)
	ZERTIFIZIERUNG = ohne Zertifizierung - OX1 = kompatibel mit Sauerstoff

Steckdose gerade, M12 8-polig
für Stromversorgung, analoges Eingangssignal und PreSet

Mod.
CS-LF08HB-H200
CS-LF08HB-H500
CS-LF08HC-G200
CS-LF08HC-G500

Steckdose gewinkelt, 90°, M12 8-polig
für Stromversorgung, analoges Eingangssignal und PreSet

Mod.
CS-LR08HB-H200
CS-LR08HB-H500
CS-LR08HC-G200
CS-LR08HC-G500

Steckdose gerade, M12 5-polig, nicht abgeschirmt
für Stromversorgung und IO-Link Eingangssignal

Mod.
CS-LF05HB-D200
CS-LF05HB-D500

Steckdose gewinkelt, 90°, M12 5-polig, nicht abgeschirmt
für Stromversorgung und IO-Link Eingangssignal

Mod.
CS-LR05HB-D200
CS-LR05HB-D500

Steckdose gerade, M12 12-polig, nicht abgeschirmt
für Stromversorgung, analoges Eingangssignal mit externem Sensor

Mod.
CS-LF12HC-D200
CS-LF12HC-D500

Steckdose gewinkelt, 90°, M12 12-polig, nicht abgeschirmt
Für Stromversorgung und Ansteuerung

Mod.
CS-LR12HC-D200
CS-LR12HC-D500

Elektrische Verteilerbox Mod. CS-AA08EC
zum Anschluss von externem Umwandler, Stromversorgung und Eingangssignal

Mod.
CS-AA08EC

Befestigungselement für DIN-Schiene
DIN EN 50022 (7,5x35 mm - Stärke 1)
Lieferumfang:
2 Befestigungselemente
2 Schrauben M4x6 UNI 5931
2 Muttern

Mod.
PCF-EN531

Befestigungsbügel Mod. PRE-ST
Lieferumfang:
1 Befestigungsbügel verzinkt
2 Schrauben M4x55 weiß verzinkt

Mod.
PRE-ST

Befestigungskit Batterieversion Mod. PRE-M-PIN-1-2
Lieferumfang:
2 Verbindungsstifte Stahl
4 Madenschrauben Stahl
1 O-Ring

Mod.
PRE-M-PIN-1-2

Verbindungselement für Serie MD Mod. PRE-...-C
Lieferumfang:
1 Verbindungselement
1 O-Ring
2 Spezialschrauben
Ø 4,5 x 34 mm
weiß verzinkt

Mod.
PRE-1/4-C
PRE-3/8-C

Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 6625
für externe Vorsteuerung

Mod.
6625 3-M5

Inhaltsverzeichnis

1 Druckluftaufbereitung Serie MX

	Seite
 Serie MX Filter Anschluss G3/8", G1/2", G3/4", G1"	234
 Serie MX Feinfilter Anschluss G3/8", G1/2", G3/4", G1"	235
 Serie MX Aktivkohlefilter Anschluss G3/8", G1/2", G3/4", G1"	236
 Serie MX Druckregler Anschluss G3/8", G1/2", G3/4", G1"	237
 Serie MX Pneumatisch vorgesteuerte Druckregler Anschluss G3/8", G1/2", G3/4"	238
 Serie MX Öler Anschluss G3/8", G1/2", G3/4", G1"	238
 Serie MX Filterregler Anschluss G3/8", G1/2", G3/4", G1"	239
 Serie MX Absperventile 3/2-Wege Anschluss G3/8", G1/2", G3/4", G1"	240
 Neu Serie MX SAFEMAX Sicherheitsventile 3/2-Wege Anschluss G1/2"	241
 Neu Serie MX SAFEMAX Sicherheitsventile 3/2-Wege mit Softstart Anschluss G1/2"	243
 Serie MX Softstart-Ventile Anschluss G3/8", G1/2", G3/4", G1"	245
 Serie MX Verteilerblock Anschluss G1/2", G1"	245
 Serie MX Zubehör	246
 Serie MX Wartungseinheiten Anschluss G3/8", G1/2", G3/4", G1"	247

2 Druckluftaufbereitung Serie MC

	Seite
 Serie MC Filter Anschluss G1/4", G3/8", G1/2"	249
 Serie MC Feinfilter Anschluss G1/4", G3/8", G1/2"	249
 Serie MC Aktivkohlefilter Anschluss G1/4", G3/8", G1/2"	250
 Serie MC Druckregler Anschluss G1/4", G3/8", G1/2"	251
 Serie MC Öler Anschluss G1/4", G3/8", G1/2"	252
 Serie MC Filterregler Anschluss G1/4", G3/8", G1/2"	253
 Serie MC Absperventile 3/2-Wege Anschluss G1/4", G3/8", G1/2"	254
 Serie MC Softstart-Ventile Anschluss G1/4", G3/8", G1/2"	255
 Serie MC Verteilerblock Anschluss G1/4", G1/2"	255
 Serie MC Zubehör	256
 Serie MC Wartungseinheiten Anschluss G1/4", G3/8", G1/2"	257
 Serie MC Batterieregler Anschluss G1/4"	258


3 Druckluftaufbereitung Serie MD

	Seite
 Serie MD Filter Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", Steckanschluss ø 6, 8, 10 mm	259
 Serie MD Feinfilter Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", Steckanschluss ø 6, 8, 10 mm	260
 Serie MD Aktivkohlefilter Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", Steckanschluss ø 6, 8, 10 mm	261
 Serie MD Druckregler Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", Steckanschluss ø 6, 8, 10 mm	262
 Serie MD Öler Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", Steckanschluss ø 6, 8, 10 mm	263
 Serie MD Filterregler Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", Steckanschluss ø 6, 8, 10 mm	264
 Serie MD Absperrventile 3/2-Wege Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", Steckanschluss ø 6, 8, 10 mm	265
 Serie MD Softstart-Ventile Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", Steckanschluss ø 6, 8, 10 mm	266
 Serie MD Verteilerblock Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", Steckanschluss ø 6, 8, 10 mm	266
 Serie MD Zubehör	267
 Serie MD Wartungseinheiten Anschluss G1/8", G1/4", G3/8", Steckanschluss ø 6, 8, 10 mm	268

4 Druckluftaufbereitung Serie N

	Page
 Serie N Filter, Feinfilter, Aktivkohlefilter Anschluss G1/8", G1/4"	270
 Serie N Druckregler Anschluss G1/8", G1/4"	271
 Serie N Öler Anschluss G1/8", G1/4"	272
 Serie N Filterregler Anschluss G1/8", G1/4"	272
 Serie N Zubehör	273

5 Druckregler

	Seite
 Serie CLR Miniaturregler Anschluss G1/8", G1/4"	274
 Serie TC Druckregler Anschluss Patrone, G1/8", 1/8" NPTF	275
 Serie M Mikroregler Anschluss G1/8", G1/4"	276
 Serie T Mikroregler	277
 Serie M, T Zubehör	277
 Serie PR Präzisionsdruckregler Anschluss G1/4"	278

6 Druck- und Vakuumschalter

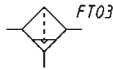
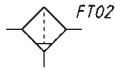
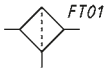
	Seite
 Serie PM, TRP, 2950 Druckschalter, PE-Wandler, Druckanzeiger	279
 Serie SWMN, SWMS Elektronische Miniaturvakuum-/Druckschalter	280
 Serie SWDN Kombinierte Vakuum-/Druckschalter	280
 Serie SWCN Elektronische Vakuum-/Druckschalter	281

7 Zubehör zur Druckluftaufbereitung

	Seite
 Manometer	282
 Serie PG Digitalmanometer	283
 Kondensatablässe Filterelemente	284

Filter Serie MX

Anschlüsse MX2: G3/8", G1/2", G3/4" - MX3: G3/4", G1"
Modularbauweise
Kunststoffbehälter und Bajonettverschluss



FT01 = Anschluss G1/8" ohne Ablass
FT02 = Ablass halbautomatisch-manuell
FT03 = Ablass automatisch/mit Druckentlastung



FT05 = ohne Ablass, mit Verschmutzungskontrolle
FT06 = Ablass halbautomatisch-manuell und Verschmutzungskontrolle
FT07 = Ablass automatisch/mit Druckentlastung und Verschmutzungskontrolle

MODELLBEZEICHNUNG

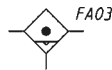
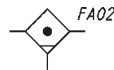
MX	2	-	1/2	-	F	0	0	1	-	LH
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

MX	SERIE
2	GRÖSSE 2 = G3/8", G1/2", G3/4" 3 = G3/4", G1"
1/2	ANSCHLUSS 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4" 1 = G1"
F	FILTER
0	FILTERELEMENT 0 = 25 µm (Standard) 1 = 5 µm
0	KONDENSATABLASS 0 = halbautomatisch-manuell (Standard, nur für Kunststoffbehälter) 3 = automatisch 5 = mit Druckentlastung (nur für Kunststoffbehälter) 8 = Anschluss G1/8" ohne Ablass
1	VERSCHMUTZUNGSKONTROLLE = nicht vorhanden 1 = vorhanden
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

Weitere Details zur Leitungs-, Wandmontage direkt oder mit Abstandshalter siehe Wartungseinheiten Serie MX.

Feinfilter Serie MX

Anschlüsse MX2: G3/8", G1/2", G3/4" - MX3: G3/4", G1"
Modularbauweise
Kunststoffbehälter und Bajonettverschluss



FA01 = ohne Ablass mit Anschluss G1/8"
FA02 = Ablass halbautomatisch-manuell
FA03 = Ablass automatisch oder mit Druckentlastung



FA04 = ohne Ablass, mit Anschluss G1/8", mit Verschmutzungskontrolle
FA05 = Ablass halbautomatisch-manuell, mit Verschmutzungskontrolle
FA06 = Ablass automatisch oder mit Druckentlastung, mit Verschmutzungskontrolle

MODELLBEZEICHNUNG

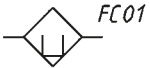
MX	2	-	1/2	-	FC	0	0	1	-	LH
-----------	----------	----------	------------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	-----------

MX	SERIE
2	GRÖSSE 2 = G3/8", G1/2", G3/4" 3 = G3/4", G1"
1/2	ANSCHLUSS 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4" 1 = G1"
FC	FEINFILTER
0	FILTERELEMENT 0 = 0,01 µm (Standard) 1 = 1 µm
0	KONDENSATABLASS 0 = halbautomatisch-manuell (Standard, nur für Kunststoffbehälter) 3 = automatisch 5 = mit Druckentlastung, gefiltert (nur für Kunststoffbehälter) 8 = Anschluss G1/8" ohne Ablass
1	VERSCHMUTZUNGSKONTROLLE = nicht vorhanden 1 = vorhanden
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

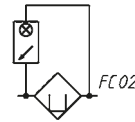
Weitere Details zur Montage mit Flansch oder Wandmontage der einzelnen Bauteile siehe Wartungseinheiten Serie MX.

Aktivkohlefilter Serie MX

Anschlüsse MX2: G3/8", G1/2", G3/4" - MX3: G3/4", G1"
Modularbauweise
Kunststoffbehälter und Bajonettverschluss



FC01 = Aktivkohlefilter



FC02 = Aktivkohlefilter mit Verschmutzungskontrolle

MODELLBEZEICHNUNG

MX	2	-	1/2	-	FCA	1	-	LH
-----------	----------	---	------------	---	------------	----------	---	-----------

MX	SERIE
2	GRÖSSE 2 = G3/8", G1/2", G3/4" 3 = G3/4", G1"
1/2	ANSCHLUSS 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4" 1 = G1"
FCA	AKTIVKOHLEFILTER
1	VERSCHMUTZUNGSKONTROLLE = nicht vorhanden 1 = vorhanden
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

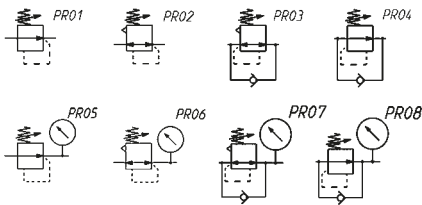
Weitere Details zur Leitungs-, Wandmontage direkt oder mit Abstandhalter siehe Wartungseinheiten Serie MX.

Druckregler Serie MX

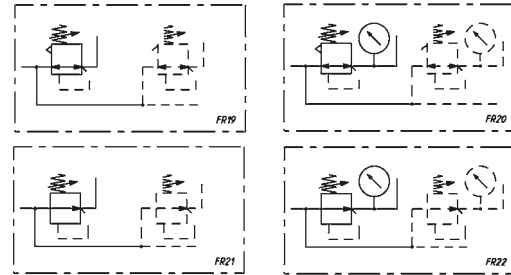
Anschlüsse MX2: G3/8", G1/2", G3/4" - MX3: G3/4", G1"

Batterieregler: G1/2" (nur MX2)

Modularbauweise, integriertes Manometer / Manometeranschluss



- PR01 = ohne Sekundärentlüftung
- PR02 = mit Sekundärentlüftung
- PR03 = mit Sekundärentlüftung und Schnellentlüftungsventil
- PR04 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil
- PR05 = ohne Sekundärentlüftung, mit Manometer
- PR06 = mit Sekundärentlüftung und Manometer
- PR07 = mit Sekundärentlüftung, Schnellentl.ventil und Manometer
- PR08 = ohne Sekundärentl., mit Schnellentl.ventil und Manometer



- FR19 = Batterieregler, mit Sekundärentlüftung, ohne Manometer
- FR20 = Batterieregler, mit Sekundärentlüftung und Manometer
- FR21 = Batterieregler, ohne Sekundärentlüftung, ohne Manometer
- FR22 = Batterieregler, ohne Sekundärentlüftung, mit Manometer

MODELLBEZEICHNUNG

MX	2	-	3/8	-	R	0	0	4	-	LH
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

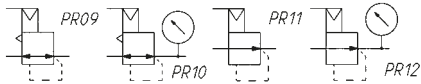
MX	SERIE
2	GRÖSSE 2 = G3/8", G1/2", G3/4" 3 = G3/4", G1"
3/8	ANSCHLUSS 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4" 1 = G1"
R	REGLERART R = Druckregler M = Batterieregler (nur MX2 - G1/2")
0	BETRIEBSDRUCK (1 bar = 14,5 psi) 0 = 0.5 ÷ 10 bar (Standard) 4 = 0.5 ÷ 4 bar 7 = 0.5 ÷ 7 bar (nur MX2)
0	BAUART 0 = mit Sekundärentlüftung (Standard) 1 = ohne Sekundärentlüftung 2 = mit Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil (nur Druckregler) 3 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil (nur Druckregler)
4	MANOMETER 0 = ohne Manometer (mit Gewindeblock) 2 = mit eingebautem Manometer 0-6 und Betriebsdruck 0.5 ÷ 4 bar 3 = mit eingebautem Manometer 0-10 und Betriebsdruck 0.5 ÷ 7 bar (nur MX2) 4 = mit eingebautem Manometer 0-12 und Betriebsdruck 0.5 ÷ 10 bar (Standard)
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

Weitere Details zur Leitungs-, Wandmontage direkt oder mit Abstandshalter siehe Wartungseinheiten Serie MX.

Pneumatisch vorgesteuerte Druckregler Serie MX

Anschlüsse: G3/8", G1/2", G3/4"

Modularbauweise, integriertes Manometer / Manometeranschluss



PR09 = mit Sekundärentlüftung
PR10 = mit Sekundärentlüftung, Manometer
PR11 = ohne Sekundärentlüftung
PR12 = ohne Sekundärentlüftung, mit Manometer

MODELLBEZEICHNUNG

MX 2 - 1/2 - R CP 0 0 4 - LH

MX	SERIE
2	GRÖSSE 2 = G3/8", G1/2", G3/4"
1/2	ANSCHLUSS 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4"
R	REGLERART R = Druckregler
CP	STEUERSIGNAL CP = pneumatisch vorgesteuert
0	BETRIEBSDRUCK 0 = 0.5 ÷ 10 bar
0	BAUART 0 = Sekundärentlüftung (Standard) 1 = ohne Sekundärentlüftung
4	MANOMETER 0 = ohne Manometer (mit Gewindeblock) 4 = mit eingebautem Manometer 0-12 und Betriebsdruck 0.5 ÷ 10 bar (Standard)
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

Weitere Details zur Leitungs-, Wandmontage direkt oder mit Abstandshalter siehe Wartungseinheiten Serie MX.

Öler Serie MX

Anschlüsse MX2: G3/8", G1/2", G3/4" - MX3: G3/4", G1"

Modularbauweise

Kunststoffbehälter und Bajonettverschluss

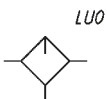


MODELLBEZEICHNUNG

MX 2 - 1/2 - L 00 - LH

MX	SERIE
2	GRÖSSE 2 = G3/8", G1/2", G3/4" 3 = G3/4", G1"
1/2	ANSCHLUSS 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4" 1 = G1"
L	ÖLER
00	BAUART 00 = Nebelöler
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

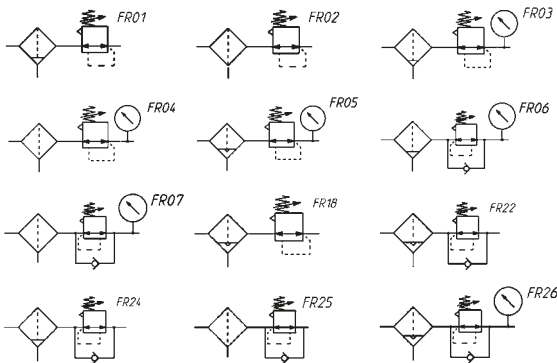
Weitere Details zur Leitungs-, Wandmontage direkt oder mit Abstandshalter siehe Wartungseinheiten Serie MX.



LU0 = Öler

Filterregler Serie MX

Anschlüsse MX2: G3/8", G1/2", G3/4" - MX3: G3/4", G1"
Modularbauweise
Kunststoffbehälter und Bajonettverschluss



- FR01 = Sekundärentlüftung, Ablass manuell
- FR02 = Sekundärentlüftung, ohne Ablass
- FR03 = Sekundärentlüftung, Ablass manuell, Manometer
- FR04 = Sekundärentlüftung, ohne Ablass, Manometer
- FR05 = Sekundärentlüftung, Ablass automatisch, Manometer
- FR06 = Sekundärentlüftung, Ablass halbautomatisch-manuell, Manometer, Schnellentlüftungsventil
- FR07 = Sek. entl., o. Ablass, Manometer, Schnellentl.ventil
- FR18 = Sekundärentlüftung, Ablass automatisch
- FR22 = ohne Sekundärentlüftung, Ablass automatisch/mit Druckentlastung, Manometer, Schnellentlüftungsventil
- FR24 = Sekundärentlüftung, Ablass halbautomatisch-manuell, Schnellentlüftungsventil
- FR25 = Sekundärentlüftg., ohne Ablass, Schnellentl.ventil
- FR26 = ohne Sekundärentlüftung, Ablass automatisch/mit Druckentlastung, Schnellentlüftungsventil



MODELLBEZEICHNUNG

MX	2	-	1/2	-	FR	0	0	0	4	-	LH
-----------	----------	----------	------------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

MX	SERIE
2	GRÖSSE 2 = G3/8", G1/2", G3/4" 3 = G3/4", G1"
1/2	ANSCHLUSS 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4" 1 = G1"
FR	FILTERREGLER
0	FILTERELEMENT MIT BAUART 0 = 25 µm mit Sekundärentlüftung (Standard) 1 = 5 µm mit Sekundärentlüftung 2 = 25 µm ohne Sekundärentlüftung (nur mit halbautomatisch-manuellem Ablass) 3 = 5 µm ohne Sekundärentlüftung (nur mit halbautomatisch-manuellem Ablass) 4 = 25 µm mit Sekundärentlüftung und Schnellentlüftungsventil 5 = 5 µm mit Sekundärentlüftung und Schnellentlüftungsventil 6 = 25 µm ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil 7 = 5 µm ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil
0	KONDENSATABLASS 0 = halbautomatisch-manuell (Standard - nur für Kunststoffbehälter) 3 = automatisch 5 = mit Druckentlastung (nur für Kunststoffbehälter) 8 = Anschluss G1/8", ohne Ablass
0	BETRIEBSDRUCK 0 = 0.5 ÷ 10 bar (Standard) 4 = 0.5 ÷ 4 bar 7 = 0.5 ÷ 7 bar (nur MX2)
4	MANOMETER 0 = ohne Manometer (mit Gewindeanschluss) 2 = mit eingebautem Manometer 0-6 und Betriebsdruck 0.5 ÷ 4 bar 3 = mit eingebautem Manometer 0-10 und Betriebsdruck 0.5 ÷ 7 bar (nur MX2) 4 = mit eingebautem Manometer 0-12 und Betriebsdruck 0.5 ÷ 10 bar (Standard)
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

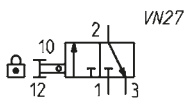
Weitere Details zur Leitungs-, Wandmontage direkt oder mit Abstandshalter siehe Wartungseinheiten Serie MX.

Absperrventile 3/2-Wege Serie MX

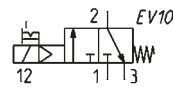
Anschlüsse MX2: G3/8", G1/2", G3/4" - MX3: G3/4", G1"

Modularbauweise

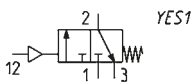
Manuell, elektropneumatisch, vorgesteuert und pneumatisch



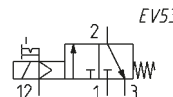
VN27 = Absperrventil, 3/2-Wege, bistabil, manuell abschließbar



EV10 = 3/2-Wegeventil, NC, monostabil, elektropneumatisch betätigt, Handhilfsbetätigung



YES1 = 3/2-Wegeventil, monostabil, pneumatisch betätigt, Federrückstellung



EV53 = 3/2-Wegeventil NC, monostabil, externe Vorsteuerung, Federrückstellung, Handhilfsbetätigung bistabil

MODELLBEZEICHNUNG

MX	2	-	3/8	-	V	01	-	LH
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	-----------

MX	SERIE
2	GRÖSSE 2 = G3/8", G1/2", G3/4" 3 = G3/4", G1"
3/8	ANSCHLUSS 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4" 1 = G1"
V	3/2-WEGEVENTIL
01	BAUART 01 = manuell betätigt, abschließbar 16 = elektropneumatisch betätigt 17 = vorgesteuert betätigt 36 = pneumatisch betätigt
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts(Standard) LH = von rechts nach links

Weitere Details zur Leitungs-, Wandmontage direkt oder mit Abstandshalter siehe Wartungseinheiten Serie MX.

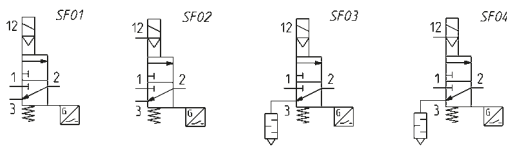
Sicherheitsventile 3/2-Wege Serie MX SAFEMAX

Neu

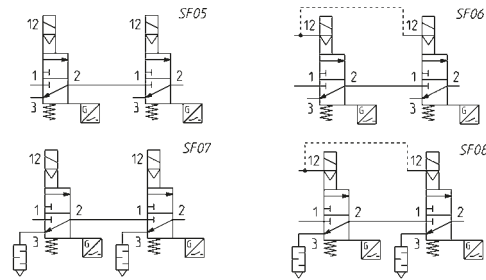
Mit Schnellentlüftung. Anschlüsse: G1/2"

» Konformität mit der
Maschinenrichtlinie
2006/42/EG

Performance Level (PL)	einkanliges Ventil: Kategorie 2, PLd - zweikanliges Ventil: Kategorie 4, PLe
B10d	2.000.000 Zyklen



- SF01 = Sicherheitsventil, einkanlig, interne Vorsteuerung
- SF02 = Sicherheitsventil, einkanlig, externe Vorsteuerung
- SF03 = Sicherheitsventil, einkanlig, interne Vorsteuerung, mit Schalldämpfer
- SF04 = Sicherheitsventil, einkanlig, externe Vorsteuerung, mit Schalldämpfer



- SF05 = Sicherheitsventil, zweikanlig, interne Vorsteuerung
- SF06 = Sicherheitsventil, zweikanlig, externe Vorsteuerung
- SF07 = Sicherheitsventil, zweikanlig, interne Vorsteuerung, mit Schalldämpfer
- SF08 = Sicherheitsventil, zweikanlig, externe Vorsteuerung, mit Schalldämpfer

MODELLBEZEICHNUNG EINKANALIGES VENTIL

MX	2	-	1/2	-	V	16	2	0	A	B	-	KK	-	LH
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

MX	SERIE
2	BAUGRÖSSE
1/2	ANSCHLUSS 1/2 = G1/2"
V	3/2-WEGEVENTIL
16	BAUART 16 = interne Vorsteuerung 17 = externe Vorsteuerung
2	VENTIL 2 = einkanalig
0	ZUBEHÖR 0 = ohne Schalldämpfer 1 = mit Schalldämpfer
A	SCHALTELEMENT A = Schaltelement UL mit 2m Kabel B = Schaltelement UL mit 5m Kabel C = Schaltelement ATEX mit 2m Kabel D = Schaltelement ATEX mit 5 m Kabel E = Schaltelement CE mit Stecker M8 und 300 mm Kabel
B	VERSION A = ATEX B = UL C = CE Sensor und Version müssen der gleichen Norm / Richtlinie AB, BB - CA, DA - EC entsprechen
KK	MONTAGEART = ohne Montagezubehör HH = Befestigungsbügel und Endplatten JJ = Befestigungsbügel und Endplatten zur Wandmontage KK = Befestigungsbügel mit Abstandshalter und Endplatten zur Wandmontage
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

MODELLBEZEICHNUNG ZWEIKANALIGES VENTIL

MX	2	-	1/2	-	V	16	4	0	A	B	-	KK	-	LH
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

MX	SERIE
2	BAUGRÖSSE
1/2	ANSCHLUSS 1/2 = G1/2"
V	3/2-WEGEVENTIL
16	BAUART 16 = interne Vorsteuerung 17 = externe Vorsteuerung
4	VENTIL 4 = zweikanalig
0	ZUBEHÖR 0 = ohne Schalldämpfer 1 = mit Schalldämpfer
A	SCHALTELEMENT A = Schaltelement UL mit 2m Kabel B = Schaltelement UL mit 5m Kabel C = Schaltelement ATEX mit 2m Kabel D = Schaltelement ATEX mit 5 m Kabel E = Schaltelement CE mit Stecker M8 und 300 mm Kabel
B	VERSION A = ATEX B = UL C = CE Sensor und Version müssen der gleichen Norm / Richtlinie AB, BB - CA, DA - EC entsprechen
KK	MONTAGEART = ohne Montagezubehör Z = Befestigungsbügel mittig zur Wandmontage Y = Befestigungsbügel mittig, mit Abstandshalter zur Wandmontage HH = Befestigungsbügel und Endplatten JJ = Befestigungsbügel und Endplatten zur Wandmontage KK = Befestigungsbügel mit Abstandshalter und Endplatten zur Wandmontage
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

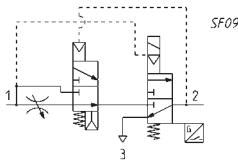
Neu

Sicherheitsventile 3/2-Wege Serie MX SAFEMAX mit Softstart

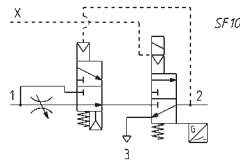
Mit Schnellentlüftung. Anschlüsse: G1/2"

» Konformität mit der
Maschinenrichtlinie
2006/42/EG

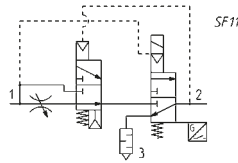
Performance Level (PL)	einkanaliges Ventil: Kategorie 2, PLd - zweikanaliges Ventil: Kategorie 4, PLe
B10d	2.000.000 Zyklen



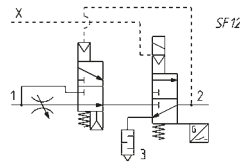
SF09



SF10

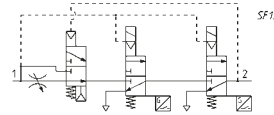


SF11

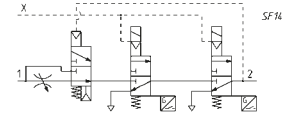


SF12

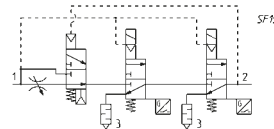
SF09 = Sicherheitsventil, einkanalig, interne Vorsteuerung, mit Softstart-Ventil
 SF10 = Sicherheitsventil, einkanalig, externe Vorsteuerung, mit Softstart-Ventil
 SF11 = Sicherheitsventil, einkanalig, interne Vorsteuerung, mit Schalldämpfer, mit Softstart-Ventil
 SF12 = Sicherheitsventil, einkanalig, externe Vorsteuerung, mit Schalldämpfer, mit Softstart-Ventil



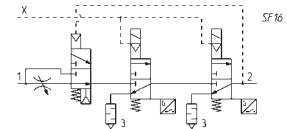
SF13



SF14



SF15



SF16

SF13 = Sicherheitsventil, zweikanalig, interne Vorsteuerung, mit Softstart-Ventil
 SF14 = Sicherheitsventil, zweikanalig, externe Vorsteuerung, mit Softstart-Ventil
 SF15 = Sicherheitsventil, zweikanalig, interne Vorsteuerung, mit Schalldämpfer, mit Softstart-Ventil
 SF16 = Sicherheitsventil, zweikanalig, externe Vorsteuerung, mit Schalldämpfer, mit Softstart-Ventil

MODELLBEZEICHNUNG EINKANALIGES VENTIL

MX	2	-	1/2	-	V	18	2	0	A	B	-	KK	-	LH
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

MX	SERIE
2	BAUGRÖSSE
1/2	ANSCHLUSS 1/2 = G1/2"
V	3/2-WEGEVENTIL
18	BAUART 18 = interne Vorsteuerung, mit Softstart-Ventil 19 = externe Vorsteuerung, mit Softstart-Ventil
2	VENTIL 2 = einkanalig
0	ZUBEHÖR 0 = ohne Schalldämpfer 1 = mit Schalldämpfer
A	SCHALTELEMENT A = Schaltelement UL mit 2m Kabel B = Schaltelement UL mit 5m Kabel C = Schaltelement ATEX mit 2m Kabel D = Schaltelement ATEX mit 5 m Kabel E = Schaltelement CE mit Stecker M8 und 300 mm Kabel
B	VERSION A = ATEX B = UL C = CE Sensor und Version müssen der gleichen Norm / Richtlinie AB, BB - CA, DA - EC entsprechen
KK	MONTAGEART = ohne Montagezubehör Z = Befestigungsbügel mittig zur Wandmontage Y = Befestigungsbügel mittig, mit Abstandshalter zur Wandmontage HH = Befestigungsbügel und Endplatten JJ = Befestigungsbügel und Endplatten zur Wandmontage KK = Befestigungsbügel mit Abstandshalter und Endplatten zur Wandmontage
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

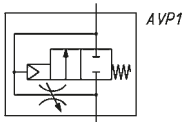
MODELLBEZEICHNUNG ZWEIKANALIGES VENTIL

MX	2	-	1/2	-	V	18	4	0	A	B	-	KK	-	LH
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

MX	SERIE
2	BAUGRÖSSE
1/2	ANSCHLUSS 1/2 = G1/2"
V	3/2-WEGEVENTIL
18	BAUART 18 = interne Vorsteuerung, mit Softstart-Ventil 19 = externe Vorsteuerung, mit Softstart-Ventil
4	VENTIL 4 = zweikanalig
0	ZUBEHÖR 0 = ohne Schalldämpfer 1 = mit Schalldämpfer
A	SCHALTELEMENT A = Schaltelement UL mit 2m Kabel B = Schaltelement UL mit 5m Kabel C = Schaltelement ATEX mit 2m Kabel D = Schaltelement ATEX mit 5 m Kabel E = Schaltelement CE mit Stecker M8 und 300 mm Kabel
B	VERSION A = ATEX B = UL C = CE Sensor und Version müssen der gleichen Norm / Richtlinie AB, BB - CA, DA - EC entsprechen
KK	MONTAGEART = ohne Montagezubehör Z = Befestigungsbügel mittig zur Wandmontage Y = Befestigungsbügel mittig, mit Abstandshalter zur Wandmontage HH = Befestigungsbügel und Endplatten JJ = Befestigungsbügel und Endplatten zur Wandmontage KK = Befestigungsbügel mit Abstandshalter und Endplatten zur Wandmontage
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

Softstart-Ventile Serie MX

Anschlüsse MX2: G3/8", G1/2", G3/4" - MX3: G3/4", G1"
Modularbauweise



AVP1 = Softstart-Ventil

MODELLBEZEICHNUNG

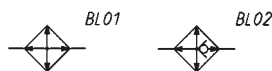
MX	2	-	3/8	-	AV	-	LH
-----------	----------	---	------------	---	-----------	---	-----------

MX	SERIE
2	GRÖSSE 2 = G3/8", G1/2", G3/4" 3 = G3/4", G1"
3/8	ANSCHLUSS 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4" 1 = G1"
AV	SOFTSTART-VENTIL
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

Weitere Details zur Leitungs-, Wandmontage direkt oder mit Abstandshalter siehe Wartungseinheiten Serie MX.

Verteilerblock Serie MX

Anschluss MX2: G1/2" - MX3: G1"
Modularbauweise



BL01 = Verteilerblock
BL02 = Verteilerblock mit Rückschlagventil

MODELLBEZEICHNUNG

MX	2	-	1/2	-	B	00	-	LH
-----------	----------	---	------------	---	----------	-----------	---	-----------

MX	SERIE
2	GRÖSSE 2 = G1/2" 3 = G1"
1/2	ANSCHLUSS 1/2 = G1/2" 1 = G1"
B	VERTEILERBLOCK
00	BAUART 00 = Verteilerblock [VNR] (Standard) 01 = Verteilerblock mit Rückschlagventil [VNR] 02 = Zweidruckverteilerblock [VNR], mit 2 O-Ringen
LH	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links

Weitere Details zur Leitungs-, Wandmontage direkt oder mit Abstandshalter siehe Wartungseinheiten Serie MX.

Zubehör Serie MX

Kit Befestigungsbügel Mod. MX2-.. und MX3-..

Kit Mod. MX2-X / Leitungsmontage:
1 Befestigungsbügel, 1 O-Ring 3125 **,
2 Sechskantmuttern M5, 2 Schrauben M5x69

Kit Mod. MX2-Z / direkte Wandmontage:
1 Befestigungsbügel, 1 O-Ring 3125 **,
1 Sechskantmutter M5, 1 Schraube M5x69,
1 Schraube M5x85 für Wandmontage

Kit Mod. MX3-X / Leitungsmontage:
1 Befestigungsbügel, 1 O-Ring 38x2,8 **,
2 Vierkantmuttern M6, 2 Schrauben M6x75

Kit Mod. MX3-Z / direkte Wandmontage:
1 Befestigungsbügel, 1 O-Ring 38x2,8 **,
1 Vierkantmutter M6, 1 Schraube M6x75,
1 Schraube M6x90 zur Wandmontage

** auch separat zu bestellen (Mod. 160-39-11/19)
** auch separat zu bestellen (OR 38x2,8 NBR)

Werkstoffe: Befestigungsbügel Thermoplast, O-Ring NBR,
Muttern + Schrauben Stahl verzinkt

Mod.
MX2-X
MX2-Z
MX3-X
MX3-Z



Siehe Positionsschema unter
Wartungseinheiten Serie MX.

Kit Befestigungsbügel mit Winkel Serie MX2 Mod. MX2-..

Kit Mod. MX2-Y / Wandmontage mit Abstandshalter:
1 Befestigungsbügel, 1 O-Ring 3125 **,
2 Sechskantmuttern M5, 2 Schrauben M5x69

** auch separat zu bestellen (Mod. 160-39-11/19)

Werkstoffe: Befestigungsbügel Thermoplast, O-Ring NBR,
Schrauben + Muttern Stahl verzinkt



Siehe Positionsschema unter
Wartungseinheiten Serie MX.

Kit Befestigungsbügel mit Winkel Mod.. MX3-..

Kit Mod. MX3-Y / Wandmontage mit Abstandshalter:
1 Befestigungsbügel, 1 O-Ring 38x2,8 **,
2 Vierkantmuttern M6, 2 Schrauben M6x75

** auch separat zu bestellen (OR 38x2,8 NBR)

Werkstoffe: Befestigungsbügel Thermoplast,
O-Ring NBR, Muttern + Schrauben Stahl verzinkt



Siehe Positionsschema unter
Wartungseinheiten Serie MX.

Mod.
MMX3-Y

Endplatten (links/rechts) Mod. MX...-FL

Lieferumfang:
1 Endplatte links
1 Endplatte rechts

Werkstoff: Endplatte Aluminium lackiert



Mod.
MX2-3/8-FL
MX2-1/2-FL
MX2-3/4-FL
MX3-3/4-FL
MX3-1-FL

Montagewinkel zur Wandmontage für Regler Mod. MX...-S

Lieferumfang:
1 Montagewinkel

Werkstoff: Stahl verzinkt



Mod.
MX2-S
MX3-S

Kit Befestigungsbügel + Endplatten Mod. MX...-..

Mod.
MX2-1/2-HH
MX2-1/2-JJ
MX2-3/4-HH
MX2-3/8-JJ
MX2-1/2-JJ
MX2-3/4-JJ
MX3-3/4-HH
MX3-1-HH
MX3-3/4-JJ
MX3-1-JJ



Kit Befestigungsbügel + Endplatten Mod. MX...-KK

Mod.
MX2-3/8-KK
MX2-1/2-KK
MX2-3/4-KK
MX3-3/4-KK
MX3-1-KK



Anschlussplatte für Manometer

Lieferumfang:
1 Befestigungsblock
1 Madenschraube
2 Schrauben
1 Dichtung



Mod.
MX2-R26/1-P
MX3-R26/1-P

Einbau-Manometer Mod. MX...

Lieferumfang:
1 Manometer
1 Dichtung
2 Schrauben

Mod.
MX3-R30/W-P
MX3-R31/W-P
MX3-R32/W-P
MX3-R33/W-P



O-Ring zur Montage

Mod.
160-39-11/19
OR 38X2,8 NBR



Wartungseinheiten Serie MX

Anschlüsse MX2: G3/8", G1/2", G3/4" - MX3: G3/4", G1"
Montage mit Befestigungsbügeln



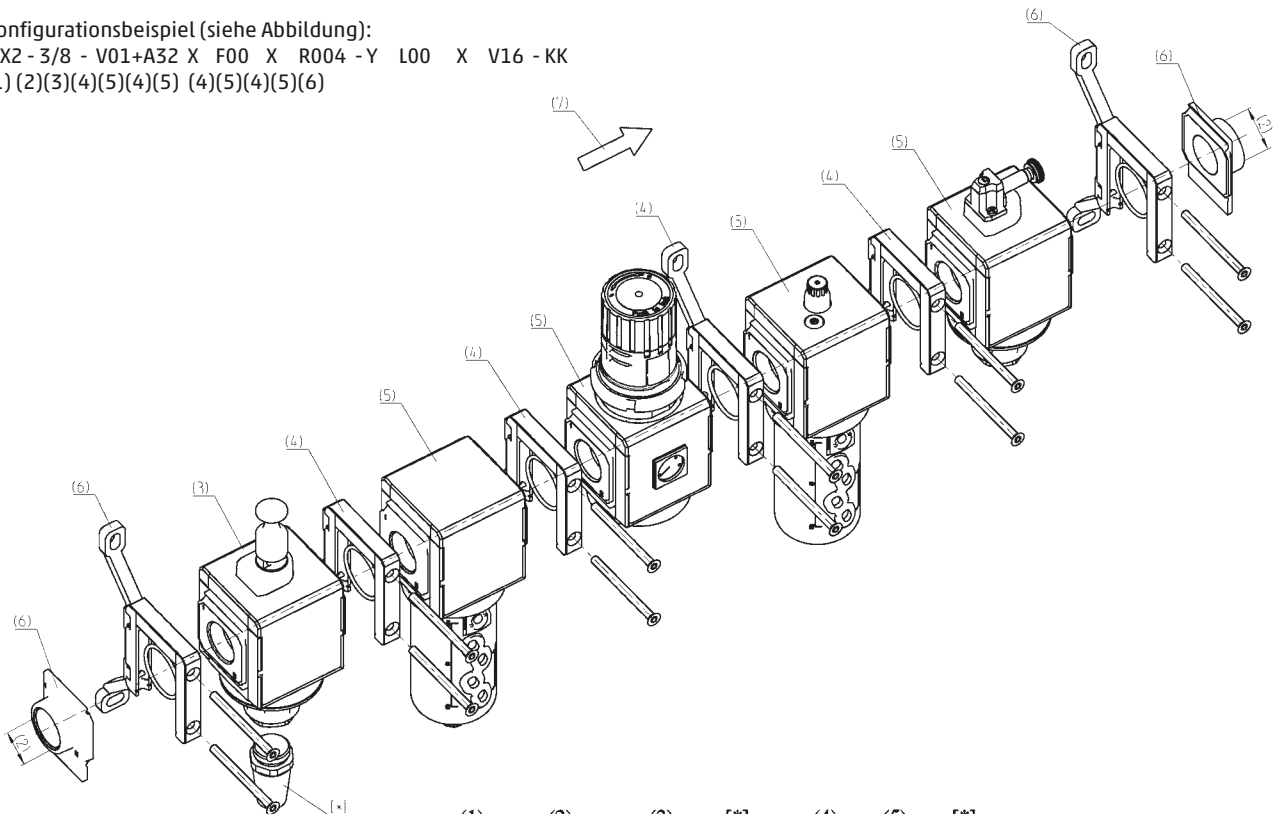
KONFIGURATION VON MONTIERTEN WARTUNGSEINHEITEN SERIE MX

KONFIGURATIONSSCHRITTE: (1) Größe = 3, (2) Festlegung der Anschlussgewinde, (3) Basis-Modul festlegen, (4) Modul-Verbindung, (5) Erweiterungs-Modul + (4) (5) (*) + (4) (5) (*) etc., (6) Endplatten-Verbindung mit (**) Wandbefestigung, (7) Durchflussrichtung.

Konfigurationsbeispiel (siehe Abbildung):

MX2 - 3/8 - V01+A32 X F00 X R004 -Y L00 X V16 - KK

(1) (2)(3)(4)(5)(4)(5) (4)(5)(4)(5)(6)



	(1)	(2)	(3)	[*]	(4)	(5)	[*]
MX	2	3/8	V01	+A32	X	F00	

n_x

X	R004
Y	L00

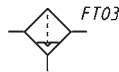
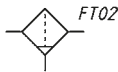
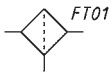
X	V16	(6)	[**]	(7)
		KK		

KONFIGURATION VON MONTIERTEN WARTUNGSEINHEITEN SERIE MX

MX	2	-	3/8	-	V01	X	FO0	-	KK	-	LH
MX	SERIE										
2	(1)	GRÖSSE 2 = G3/8", G1/2", G3/4" 3 = G3/4", G1"									
-											
3/8	(2)	ANSCHLUSS (LINKS/RECHTS) 3/8 = G3/8" 1/2 = G1/2" 3/4 = G3/4" 1 = G1"									
-											
V01	(3)	BASIS-MODUL (siehe Seiten der einzelnen Komponenten zur Konfiguration) + [*] F... = Filter FC... = Feinfilter FCA... = Aktivkohlefilter R... = Regler L... = Öler FR... = Filterregler V... = Absperrventil AV... = Softstart-Ventil B... = Verteilerblock (MX2: nur G1/2" - MX3: nur G1")									
	[*]	ZUBEHÖR (nach jedem einzelnen Modul hinzufügen)									
		REGLER UND FILTERREGLER MX2 +A56 = M053-P06 (Manometer) +A57 = M053-P10 (Manometer) +A58 = M053-P12 (Manometer)				REGLER UND FILTERREGLER MX3 +A60 = M063-P06 (Manometer) +A61 = M063-P12 (Manometer)					
		ABSPERRVENTIL MX2 +A30 = 2901 1/2" (Schalldämpfer) +A31 = 2921 1/2" (Schalldämpfer) +A32 = 2931 1/2" (Schalldämpfer) +A33 = 2938 1/2" (Schalldämpfer)				ABSPERRVENTIL MX3 +A34 = 2901 3/4" (Schalldämpfer) +A35 = 2921 3/4" (Schalldämpfer) +A36 = 2931 3/4" (Schalldämpfer)					
		SOFT-STARTVENTIL +A00 = PM11-NA (Druckschalter NO) +A01 = PM11-NC (Druckschalter NC)									
		VERTEILERBLOCK MX2 *mit Anschluss zur Befestigung ans Modul +A08 = PM11-NA (Druckschalter NO)* +A09 = PM11-NC (Druckschalter NC)* +A03 = PM11-SC* Beispiel: MX2-3/8-V01+A32XF00-KK-LH				VERTEILERBLOCK MX3 *mit Anschluss zur Befestigung ans Modul +A06 = PM11-NA (Druckschalter NO)* +A07 = PM11-NC (Druckschalter NC)* +A02 = PM11-SC* Beispiel: MX3-3/4-V01+A36XF00-KK-LH					
X	(4)	MODUL-VERBINDUNGEN X = Befestigungsbügel Z = Befestigungsbügel, direkte Wandmontage Y = Befestigungsbügel, Wandmontage mit Abstandshalter									
FO0	(5) + [*]	ERWEITERUNGS-MODULE siehe (3)									
-											
KK	(6)	ENDPLATTENVERBINDUNGEN [**] - = keine Endplattenverbindung HH = 1 Kit Befestigungsbügel mit Endplatten (IN/OUT) JJ = 1 Kit Befestigungsbügel mit Befestigungsschrauben für die direkte Wandmontage+Endplatten (IN/OUT) KK = 1 Kit Befestigungsbügel für die Wandmontage mit Abstandshaltern + Endplatten (IN/OUT)									
	[**]	WANDBEFESTIGUNG REGLER UND FILTERREGLER S = Bügel (nur mit Klemmen Mod. X oder HH) Beispiel: MX3-1-R..XV..-S; MX3-1-R..XV..-HSH									
-											
LH	(7)	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts (Standard) LH = von rechts nach links									
	(4) + (5) + [*]	MODULVERBINDUNG+ERWEITERUNGSMODUL "n" Mal wiederholbar									

Filter Serie MC

Anschlüsse G1/4", G3/8" und G1/2"
 Modularbauweise
 Metallbehälter und Bajonettverschluss



FT01 = ohne Ablass, mit Gewindeanschluss
 FT02 = Ablass halbautomatisch-manuell
 FT03 = Ablass automatisch

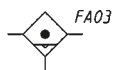
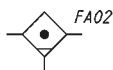
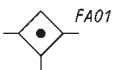
MODELLBEZEICHNUNG

MC	2	02	-	F	0	0
----	---	----	---	---	---	---

MC	SERIE
2	GRÖSSE 1 = G1/4" 2 = G3/8", G1/2"
02	ANSCHLUSS 04 = G1/4" 38 = G3/8" 02 = G1/2"
F	FILTER
0	FILTERELEMENT 0 = 25 µm (Standard) 1 = 5 µm (auf Anfrage)
0	KONDENSATABLASS 0 = halbautomatisch-manuell 3 = automatisch (nur für G3/8" und G1/2") 4 = mit Druckentlastung (nur G1/4") 5 = mit Druckentlastung, gefiltert 8 = ohne Ablass, Anschluss G1/8"

Feinfilter Serie MC

Anschlüsse G1/4", G3/8" und G1/2"
 Modularbauweise
 Metallbehälter und Bajonettverschluss



FA01 = ohne Ablass mit Gewindeanschluss
 FA02 = Ablass halbautomatisch-manuell
 FA03 = Ablass automatisch

MODELLBEZEICHNUNG

MC	2	02	-	F	B	0
----	---	----	---	---	---	---

MC	SERIE
2	GRÖSSE 1 = G1/4" 2 = G3/8", G1/2"
02	ANSCHLUSS 04 = G1/4" 38 = G3/8" 02 = G1/2"
F	FILTER
B	FILTERELEMENT B = 0,01 µm
0	KONDENSATABLASS 0 = halbautomatisch-manuell 3 = automatisch (nur für G3/8" und G1/2") 4 = mit Druckentlastung (nur G1/4") 5 = mit Druckentlastung, gefiltert 8 = Gewindeanschluss G1/8"

Aktivkohlefilter Serie MC

Anschlüsse: G1/4", G3/8" und G1/2"
Modularbauweise
Metallbehälter und Bajonettverschluss



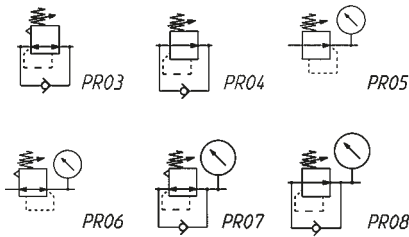
FC01 = Aktivkohlefilter ohne Ablass

MODELLBEZEICHNUNG

MC	2	02	-	F	CA
MC	SERIE				
2	GRÖSSE 1 = G1/4" 2 = G3/8, G1/2"				
02	ANSCHLUSS 04 = G1/4" 38 = G3/8" 02 = G1/2"				
F	FILTER				
CA	CA = Aktivkohle				

Druckregler Serie MC

Anschlüsse G1/4", G3/8" und G1/2" Modularbauweise



- PR03 = mit Sekundärentlüftung und Schnellentlüftungsventil
- PR04 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil
- PR05 = ohne Sekundärentlüftung, mit Manometer
- PR06 = mit Sekundärentlüftung und Manometer
- PR07 = mit Sekundärentlüftung, Schnellentlüftungsventil, Manometer
- PR08 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil und Manometer

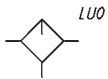
MODELLBEZEICHNUNG

MC	2	02	-	R	T	0	2	-	VS	-	■	-	●
----	---	----	---	---	---	---	---	---	----	---	---	---	---

MC	SERIE
2	GRÖSSE 1 = G1/4" 2 = G3/8", G1/2"
02	ANSCHLUSS 04 = G1/4" 38 = G3/8" 02 = G1/2"
R	REGLER
T	BETRIEBSDRUCK 0 = 0.5 ÷ 10 (Standard) 1 = 0.5 ÷ 4 2 = 0.5 ÷ 2 (nur G1/4") 7 = 0.5 ÷ 7 (nur G1/4") T = voreingestellt * B = festeingestellt *
0	BAUART 0 = Sekundärentlüftung (Standard) 1 = ohne Sekundärentlüftung 5 = kontinuierlicher Luftverbrauch an der Sekundärentlüftung
2	MANOMETER ** = ohne Manometer (Standard) 1 = mit Manometer 0-2.5, mit Betriebsdruck 0.5 ÷ 2 bar 2 = mit Manometer 0-6, mit Betriebsdruck 0.5 ÷ 4 bar 3 = mit Manometer 0-10, mit Betriebsdruck 0.5 ÷ 7 bar 4 = mit Manometer 0-12, mit Betriebsdruck 0.5 ÷ 10 bar
VS	REGELART = ohne Schnellentlüftungsventil (Standard) VS = mit Schnellentlüftungsventil (nur G1/4")
<p>** Bei voreingestellten und festgestellten Reglern ■ Eingangsdruck und ● Ausgangsdruck ergänzen</p> <p>■ = Eingangsdruck</p> <p>● = Ausgangsdruck / festeingestellt oder max. Druck für voreingestellt</p> <p>Bestellbeispiel voreingestellter Regler Eingang 6.3 bar, Ausgang 4.5 bar: MC202-RT0-6.3-4.5</p> <p>** Die Manometer werden unmontiert geliefert für Größe 1 Manometer Mod. M043-P. für Größe 2 Manometer Mod. M053-P.</p>	

Öler Serie MC

Anschlüsse G1/4", G3/8" und G1/2"
Modularbauweise
Metallbehälter und Bajonettverschluss



LUO = Öler

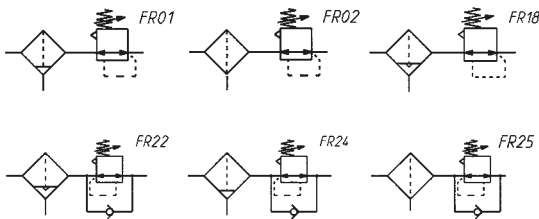
MODELLBEZEICHNUNG

MC	2	02	-	L	00
-----------	----------	-----------	----------	----------	-----------

M	SERIE
2	GRÖSSE 1 = G1/4" 2 = G3/8", G1/2"
02	ANSCHLUSS 04 = G1/4" 38 = G3/8" 02 = G1/2"
L	ÖLER
00	BAUART 00 = Nebelöler

Filterregler Serie MC

Anschlüsse G1/4", G3/8" und G1/2"
Modularbauweise
Metallbehälter und Bajonettverschluss



- FR01 = mit Sekundärentlüftung, Ablass halbautomatisch-manuell
- FR02 = mit Sekundärentlüftung, ohne Ablass
- FR18 = mit Sekundärentlüftung, automatischer Ablass
- FR22 = ohne Sekundärentlüftung, mit Manometer, Ablass automatisch/mit Druckentlastung, Schnellentlüftungsventil
- FR24 = mit Sekundärentlüftung, Ablass halbautomatisch-manuell, Schnellentlüftungsventil
- FR25 = mit Sekundärentlüftung, ohne Ablass, Schnellentl.ventil



MODELLBEZEICHNUNG

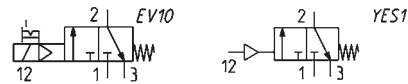
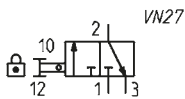
MC	2	02	-	D	0	0	2	-	4	-	VS
-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

MC	SERIE
2	GRÖSSE 1 = G1/4" 2 = G3/8", G1/2"
02	ANSCHLUSS 04 = G1/4" 38 = G3/8" 02 = G1/2"
D	FILTERREGLER
0	FILTERELEMENT 0 = 25 µm (Standard) 1 = 5 µm
0	KONDENSATABLASS 0 = halbautomatisch-manuell, Sekundärentlüftung 1 = halbautomatisch-manuell, ohne Sekundärentlüftung 3 = automatisch, Sekundärentlüftung (nur für G3/8" und G1/2") 4 = mit Druckentlastung, Sekundärentlüftung (nur G1/4") 5 = mit Druckentlastung gefiltert, Sekundärentlüftung 8 = Gewindeanschluss G1/8", ohne Ablass, Sekundärentlüftung
2	MANOMETER ** = ohne Manometer (Standard) 1 = Manometer 0 - 2,5, bei Betriebsdruck 0,5 ÷ 2 bar 2 = Manometer 0 - 6, bei Betriebsdruck 0,5 ÷ 4 bar 3 = Manometer 0 - 10, bei Betriebsdruck 0,5 ÷ 7 bar 4 = Manometer 0 - 12, bei Betriebsdruck 0,5 ÷ 10 bar
4	BETRIEBSDRUCK = 0,5 ÷ 10 bar 2 = 0,5 ÷ 2 bar (nur G1/4") 4 = 0,5 ÷ 4 bar 7 = 0,5 ÷ 7 bar (nur G1/4")
VS	REGELART = ohne Schnellentlüftungsventil (Standard) VS = mit Schnellentlüftungsventil (nur G1/4")
** Die Manometer werden unmontiert geliefert für Größe 1 Manometer Mod. M043-P. für Größe 2 Manometer Mod. M053-P.	

Absperrventile 3/2-Wege Serie MC

Elektropneumatisch, pneumatisch und manuell,
Anschlüsse G1/4", G3/8" und G1/2",
Modularbauweise

Betätigungskraft bei 6 bar :
- MC104-V01 = 29N
- MC238-V01 = 31N
- MC202-V01 = 31N



EV10 = 3/2-Wegeventil, NC, elektropneumatisch betätigt, monostabil,
Handhilfsbetätigung bistabil

YES1 = 3/2-Wegeventil, pneumatisch betätigt, Feder mechanisch; mit Adapterplatte (B) 1/8

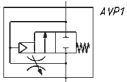
MODELLBEZEICHNUNG

MC	2	02	-	V	16
-----------	----------	-----------	----------	----------	-----------

MC	SERIE
2	GRÖSSE 1 = G1/4" 2 = G3/8", G1/2"
02	ANSCHLUSS 04 = G1/4" 38 = G3/8" 02 = G1/2"
V	3/2-WEGEVENTIL
16	BAUART 16 = elektropneumatisch 36 = pneumatisch 01 = manuell verschließbar

Softstart-Ventile Serie MC

Anschlüsse G1/4", G3/8" und G1/2"
Modularbauweise



AVP1 = Softstart-Ventil

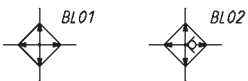
MODELLBEZEICHNUNG

MC	2	02	-	AV
-----------	----------	-----------	----------	-----------

MC	SERIE
2	GRÖSSE 1 = G1/4" 2 = G3/8", G1/2"
02	ANSCHLUSS 04 = G1/4" 38 = G3/8" 02 = G1/2"
AV	SOFTSTART-VENTIL

Verteilerblock Serie MC

Anschlüsse G1/4" und G1/2"
Modularbauweise



BL01 = Verteilerblock
BL02 = Verteilerblock mit Rückschlagventil

MODELLBEZEICHNUNG

MC	2	-	B	-	VNR
-----------	----------	----------	----------	----------	------------

MC	SERIE
2	GRÖSSE 1 = G1/4" 2 = G1/2"
B	VERTEILERBLOCK
VNR	BAUART = Standard VNR = mit Rückschlagventil

Zubehör Serie MC

Flansche für Endplatten Mod. MC...-FL (Kit A)

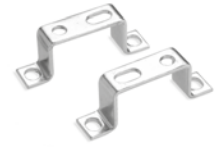
Lieferumfang: Kit Mod. MC104-FL:
1 Flansch links, 1 Flansch rechts,
4 Schrauben M4x14, 2 O-Ringe 2068;
Kit Mod. MC202-FL + Mod. MC238-FL:
1 Flansch links, 1 Flansch rechts
4 Schrauben M5x14, 2 O-Ringe 3100;
Werkstoffe: Flansch Aluminium lackiert,
Schrauben Stahl verzinkt, O-Ringe NBR
Mod.
MC104-FL
MC238-F
MC202-FL L



Montagewinkel zur Wandmontage Mod. MC-104-ST (Kit B)

Montagewinkel für Endplatten 1/4", 3/8", 1/2"

Lieferumfang:
Kit Mod. MC104-ST:
2 Montagewinkel zur Wandmontage
4 Schrauben M5x10
Werkstoffe: Montagewinkel + Schrauben Stahl verzinkt



Mod.
MC104-ST

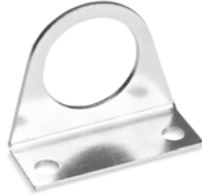
Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST

Für Regler und Filterregler (G1/8" - G1/4")

Lieferumfang:
1 Montagewinkel

Werkstoff: Stahl verzinkt

Mod.
C114-ST



Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST/1

Für Regler und Filterregler (G1/8" - G1/4")

Lieferumfang:
1 Montagewinkel

Werkstoff: Stahl verzinkt

Mod.
C114-ST/1



Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST/2

Für Regler und Filterregler (G1/8" - G1/4")

Lieferumfang:
1 Montagewinkel

Werkstoff: Stahl verzinkt

Mod.
C114-ST/2



Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C238-ST/1

Für MC238 und MC202

Lieferumfang:
1 Montagewinkel, 2 Schrauben M5x65

Werkstoff: Stahl verzinkt

Mod.
C238-ST/1



Montagewinkel zur Wandmontage Mod. MX2-S

Für Regler Mod. MC238 und MC202

Lieferumfang:
1 Montagewinkel

Werkstoff: Stahl verzinkt

Mod.
MX2-S



Zuganker zur Montage (Kit C)

Kit Mod. MC1-TMF:
2 Zuganker innen/außen, 1 O-Ring 2068
Kit Mod. MC2-TMF:
2 Zuganker innen/außen, 1 O-Ring 3100

Werkstoffe: Zuganker Stahl vernickelt, O-Ring NBR

Mod.
MC1-TMF
MC2-TMF



Zuganker zur Montage (Kit D)

Kit MC1-TFF:
2 Zuganker innen
Kit Mod. MC2-TFF:
2 Zuganker innen

Werkstoffe: Zuganker Stahl vernickelt

Mod.
MC1-TFF
MC2-TFF



Befestigungsschrauben zur Montage (Kit E)

Kit Mod. MC1-VM:
2 Schrauben außen, 1 O-Ring 2068
Kit Mod. MC2-VM:
2 Schrauben außen, 1 O-Ring 3100

Werkstoffe: Schrauben Stahl verzinkt, O-Ring NBR

Mod.
MC1-VM
MC2-VM



Befestigungsschrauben zur Montage (Kit F)

Kit Mod. MC1-VMF: 2 Schrauben außen,
2 Schrauben innen, 1 O-Ring 2068
Kit Mod. MC2-VMF: 2 Schrauben außen,
2 Schrauben innen, 1 O-Ring 3100

Werkstoffe: Schrauben außen Stahl verzinkt,
Schrauben innen Stahl vernickelt, O-Ring NBR

Mod.
MC1-VMF
MC2-VMF



Befestigungsschrauben zur Montage (Kit G)

Zur Montage von 2 Komponenten Bauart M
Kit Mod. MC1-VMD: 4 Schrauben M4x10,
4 Distanzstücke, 2 O-Ringe 2068
Kit Mod. MC2-VMD: 4 Schrauben M5x12,
4 Distanzstücke, 2 O-Ringe 3100
Werkstoffe: Schrauben Stahl verzinkt,
Distanzstücke Messing, O-Ring in NBR

Mod.
MC1-VMD
MC2-VMD



O-Ring zur Montage

Werkstoff: O-Ring NBR

Mod.
458-33/1
80-26-11/4T



Wartungseinheiten Serie MC

Anschlüsse G1/4", G3/8" und G1/2"



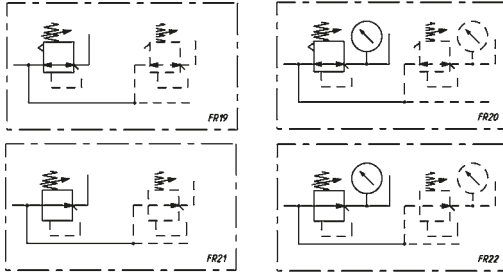
MODELLBEZEICHNUNG

MC	2	02	-	C	-	5	-	FL
-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

MC	SERIE
2	GRÖSSE 1 = G1/4" 2 = G3/8", G1/2"
02	ANSCHLUSS 04 = G1/4" 38 = G3/8" 02 = G1/2"
C	KOMPONENTEN DER WARTUNGSEINHEIT C = D + L E = V01 + D + L FRL = F + R + L GN = D + L + V16 + AV HNA = V01 + D + L + V16 + AV + Druckschalter NO HNC = V01 + D + L + V16 + AV + Druckschalter NC N = V01 + D PN = D + V16 + AV QN = V01 + D + V16 + AV TN = V01 + D + L + V16 + AV U = F13 + FB3 (nur für 3/8" - 1/2") ZNA = V01 + D + V16 + AV + Druckschalter NO ZNC = V01 + D + V16 + AV + Druckschalter NC
5	FILTERELEMENT 5 = 5 µm (Standard) 25 = 25 µm (auf Anfrage)
FL	BAUART FL = mit Endplatten (ohne Befestigungsklammern)
<p>ERKLÄRUNG D = Filterregler 0 - 10 bar, Ablass halbautomatisch-manuell, Sekundärentlüftung, Filterung 5 µm oder 25 µm L = Öler V01 = 3/2-Wegeventil, manuell betätigt F13 = Filter 5 oder 25µm R = Regler 0,5-10 bar, Sekundärentlüftung V16 = 3/2-Wegeventil, elektropneumatisch betätigt AV = Softstart-Ventil PRESS = Druckregler (NC oder NO) F13 = Filter 5 µm, Ablass automatisch FB3 = Feinfilter 0,01 µm, Ablass automatisch</p>	

Batterieregler Serie MC

Anschluss G1/4" Modularbauweise



FR19 = Batterieregler, mit Sekundärentlüftung, ohne Manometer
 FR20 = Batterieregler, mit Sekundärentlüftung und Manometer
 FR21 = Batterieregler, ohne Sekundärentlüftung, ohne Manometer
 FR22 = Batterieregler, ohne Sekundärentlüftung, mit Manometer



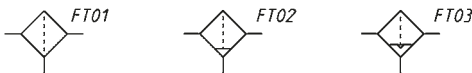
MODELLBEZEICHNUNG

MC	1	04	-	M	T	0	2	-	■	-	●
----	---	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---

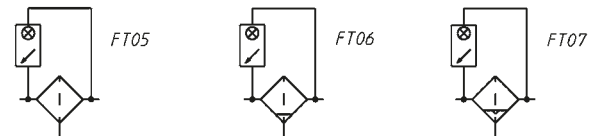
MC	SERIE
1	GRÖSSE 1 = G1/4"
04	ANSCHLUSS 04 = G1/4"
M	BATTERIEREGLER
T	BETRIEBSDRUCK 0 = 0.5 ÷ 10 (Standard) 1 = 0.5 ÷ 4 2 = 0.5 ÷ 2 7 = 0.5 ÷ 7
0	BAUART 0 = Sekundärentlüftung (Standard) 1 = ohne Sekundärentlüftung 5 = kontinuierlicher Luftverbrauch an der Sekundärentlüftung
2	MANOMETER = ohne Manometer (Standard) 1 = mit Manometer 0 - 2.5, Betriebsdruck 0.5 ÷ 2 bar 2 = mit Manometer 0 - 6, Betriebsdruck 0.5 ÷ 4 bar 3 = mit Manometer 0 - 10, Betriebsdruck 0.5 ÷ 7 bar 4 = mit Manometer 0 - 12, Betriebsdruck 0.5 ÷ 10 bar
<p>*Bei voreingestellten und festgestellten Reglern ■ Eingangsdruck und ● Ausgangsdruck ergänzen</p> <p>■ = Eingangsdruck</p> <p>● = Ausgangsdruck / festeingestellt oder max. Druck für voreingestellt</p> <p>Bestellbeispiel voreingestellter Regler Eingang 6.3 bar, Ausgang 4.5 bar: MC202-RT0-6.3-4.5</p> <p>** Die Manometer werden unmontiert geliefert für Größe 1 Manometer Mod. M043-P. für Größe 2 Manometer Mod. M053-P.</p>	

Filter Serie MD

Anschlüsse frei wählbar: Gewinde G1/8", G1/4", G3/8" oder Steckanschlüsse \varnothing 6, 8, 10 mm
 Modularbauweise, Kunststoffbehälter mit Schutzkorb, Bajonettverschluss



FT01 = Anschluss G1/8", ohne Ablass
 FT02 = Ablass halbautomatisch-manuell
 FT03 = Ablass automatisch/mit Druckentlastung



FT05 = Anschluss G1/8" ohne Ablass, Verschmutzungskontrolle
 FT06 = Ablass halbautomatisch-manuell, Verschmutzungskontrolle
 FT07 = Ablass automatisch/mit Druckentlastung, Verschmutzungskontrolle

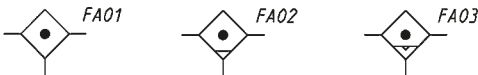
MODELLBEZEICHNUNG

MD	1	-	F	0	0	0	-	1/8
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------

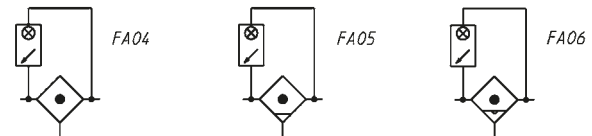
MD	SERIE
1	BAUBREITE 1 = 42 mm
F	FILTER
0	FILTERELEMENT 0 = 25 μ m 1 = 5 μ m
0	KONDENSATABLASS 0 = halbautomatisch - manuell 3 = automatisch 5 = mit Druckentlastung gefiltert 8 = Anschluss G1/8" ohne Ablass
0	VERSCHMUTZUNGSKONTROLLE 0 = nicht vorhanden 1 = vorhanden
1/8	ANSCHLUSS (IN - OUT) = ohne Einsätze 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 6 = \varnothing 6 mm Steckanschluss 8 = \varnothing 8 mm Steckanschluss 10 = \varnothing 10 mm Steckanschluss Bei unterschiedlichen Einsätzen bei Ein-/Ausgang bitte beide Größen angeben. Bsp.: MD1-F000-1/4-10

Feinfilter Serie MD

Anschlüsse frei wählbar: Gewinde G1/8", G1/4", G3/8" oder Steckanschlüsse \varnothing 6, 8, 10 mm
Modularbauweise, Kunststoffbehälter mit Schutzkorb, Bajonettverschluss



FA01 = Anschluss G1/8" ohne Ablass
FA02 = Ablass halbautomatisch-manuell
FA03 = Ablass automatisch/mit Druckentlastung



FA04 = Anschluss G1/8" ohne Ablass, Verschmutzungskontrolle
FA05 = Ablass halbautomatisch-manuell, Verschmutzungskontrolle
FA06 = Ablass automatisch/mit Druckentlastung, Verschmutzungskontrolle

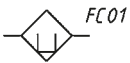
MODELLBEZEICHNUNG

MD	1	-	FC	0	0	0	-	1/8
-----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	------------

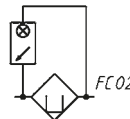
MD	SERIE
1	BAUBREITE 1 = 42 mm
FC	FEINFILTER
0	FILTERELEMENT 0 = 0,01 μ m 1 = 1 μ m
0	KONDENSATABLASS 0 = halbautomatisch - manuell 3 = automatisch 5 = mit Druckentlastung gefiltert 8 = Anschluss G1/8" ohne Ablass
0	VERSCHMUTZUNGSKONTROLLE 0 = nicht vorhanden 1 = vorhanden
1/8	ANSCHLUSS (IN - OUT) = ohne Einsätze 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 6 = \varnothing 6 mm Steckanschluss 8 = \varnothing 8 mm Steckanschluss 10 = \varnothing 10 mm Steckanschluss Bei unterschiedlichen Einsätzen bei Ein-/Ausgang bitte beide Größen angeben Bsp.: MD1-FC000-1/4-10

Aktivkohlefilter Serie MD

Anschlüsse frei wählbar: Gewinde G1/8", G1/4", G3/8" oder Steckanschlüsse \varnothing 6, 8, 10 mm
 Modularbauweise, Kunststoffbehälter mit Schutzkorb, Bajonettverschluss



FC01 = Aktivkohlefilter



FC02 = Aktivkohlefilter mit Verschmutzungskontrolle

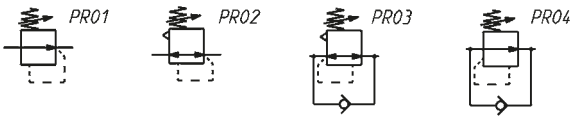
MODELLBEZEICHNUNG

MD	1	-	FCA	0	-	1/8
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	------------

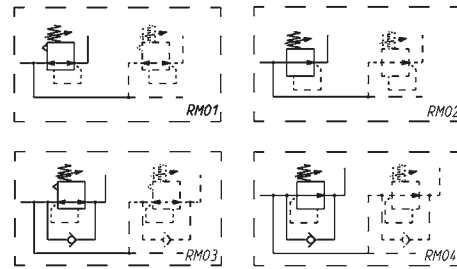
MD	SERIE
1	BAUBREITE 1 = 42 mm
FCA	AKTIVKOHLEFILTER
0	VERSCHMUTZUNGSKONTROLLE 0 = nicht vorhanden 1 = vorhanden
1/8	ANSCHLUSS (IN - OUT) = ohne Einsätze 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 6 = \varnothing 6 mm Steckanschluss 8 = \varnothing 8 mm Steckanschluss 10 = \varnothing 10 mm Steckanschluss Bei unterschiedlichen Einsätzen bei Ein-/Ausgang bitte beide Größen angeben Bsp.: MD1-FCA1-1/4-10

Druckregler Serie MD

Anschlüsse frei wählbar: Gewinde G1/8", G1/4", G3/8" oder Steckanschlüsse Ø 6, 8, 10 mm
Einzel-, Mehrfunktions-, Batterieregler



PR01 = ohne Sekundärentlüftung
PR02 = mit Sekundärentlüftung
PR03 = mit Sekundärentlüftung, Schnellentlüftungsventil
PR04 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil



RM01 = mit Sekundärentlüftung
RM02 = ohne Sekundärentlüftung
RM03 = mit Sekundärentlüftung, Schnellentlüftungsventil
RM04 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil

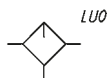
MODELLBEZEICHNUNG

MD	1	-	R	T	0	0	-	1/4	-	■	-	●
----	---	---	---	---	---	---	---	-----	---	---	---	---

MD	SERIE
1	BAUGRÖSSE 1 = 42 mm
R	REGLERART R = Druckregler - M = Batterieregler
T	BETRIEBSDRUCK (1 bar = 14,5 psi) 0 = 0.5 ÷ 10 bar - 2 = 0.5 ÷ 2 bar - 4 = 0.5 ÷ 4 bar - 7 = 0.5 ÷ 7 bar - T = voreingestellt ** - B = festeingestellt **
0	BAUART 0 = Sekundärentlüftung - 1 = ohne Sekundärentlüftung - 2 = Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil (nur Druckregler) 3 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil (nur Druckregler)
0	MANOMETER 0 = ohne Manometer (G1/8")
1/4	ANSCHLUSS (IN - OUT)* = ohne Einsätze 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 6 = Ø 6 mm Steckanschluss 8 = Ø 8 mm Steckanschluss 10 = Ø 10 mm Steckanschluss *Bei unterschiedlichen Einsätzen bei Ein-/Ausgang bitte beide Größen angeben. Bsp.: MD1-R020-1/4-10
	**Bei voreingestellten und festgestellten Reglern ■ Eingangsdruck und ● Ausgangsdruck ergänzen ■ = Eingangsdruck ● = Ausgangsdruck / festeingestellt oder max. Druck für voreingestellt Bestellbeispiel voreingestellter Regler Eingang 6.3 bar, Ausgang 4.5 bar: MD1-RT00-1/4-6.3-4.5

Öler Serie MD

Anschlüsse frei wählbar: Gewinde G1/8", G1/4", G3/8" oder Steckanschlüsse \varnothing 6, 8, 10 mm
Modularbauweise, Kunststoffbehälter mit Schutzkorb, Bajonettverschluss



LUO = Öler

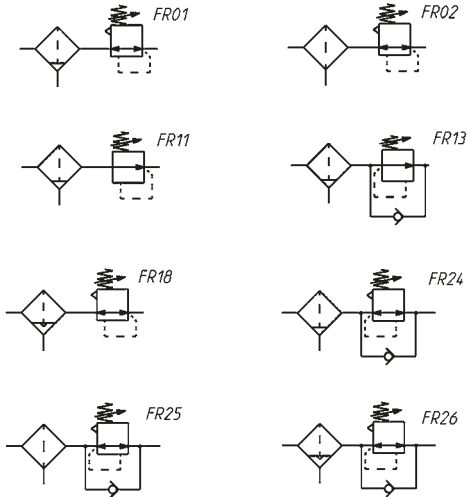
MODELLBEZEICHNUNG

MD	1	-	L	0	0	-	1/8
-----------	----------	---	----------	----------	----------	---	------------

MD	SERIE
1	BAUBREITE 1 = 42 mm
L	ÖLER
00	BAUART 00 = Nebelöler mit Nachfüllventil 10 = Nebelöler ohne Nachfüllventil
1/8	ANSCHLUSS (IN - OUT) = ohne Einsätze 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 6 = \varnothing 6 mm Steckanschluss 8 = \varnothing 8 mm Steckanschluss 10 = \varnothing 10 mm Steckanschluss Bei unterschiedlichen Einsätzen bei Ein-/Ausgang bitte beide Größen angeben Bsp.: MD1-L00-1/8-1/4

Filterregler Serie MD

Anschlüsse frei wählbar: Gewinde G1/8", G1/4", G3/8" oder Steckanschlüsse Ø 6, 8, 10 mm
Modularbauweise, Kunststoffbehälter mit Schutzkorb, Bajonettverschluss



- FR01 = Sekundärentlüftung, Ablass halbautomatisch-manuell
- FR02 = Sekundärentlüftung, Anschluss G1/8" ohne Ablass
- FR11 = ohne Sekundärentlüftung, mit Ablass halbautomatisch-manuell
- FR13 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil, Ablass halbautomatisch-manuell
- FR18 = Sekundärentlüftung, Ablass automatisch/mit Druckentlastung
- FR24 = Sekundärentlüftung, Schnellentlüftungsventil, Ablass halbautomatisch-manuell
- FR25 = Sekundärentlüftung Schnellentlüftungsventil, Anschluss G1/8" ohne Ablass
- FR26 = Sekundärentlüftung, Schnellentlüftungsventil, Ablass automatisch/mit Druckentlastung



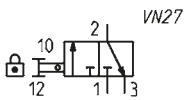
MODELLBEZEICHNUNG

MD	1	-	FR	0	0	0	0	-	1/8
-----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------

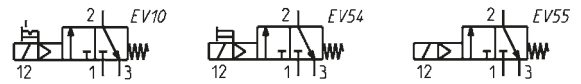
MD	SERIE
1	BAUGRÖSSE 1 = 42 mm
FR	FILTERREGLER
0	FILTERELEMENT MIT BAUART 0 = 25 µm mit Sekundärentlüftung 1 = 5 µm mit Sekundärentlüftung 2 = 25 µm ohne Sekundärentlüftung * 3 = 5 µm ohne Sekundärentlüftung * 4 = 25 µm mit Sekundärentlüftung und Schnellentlüftungsventil 5 = 5 µm mit Sekundärentlüftung und Schnellentlüftungsventil 6 = 25 µm ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil * 7 = 5 µm ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil * * nur für Ablass halbautomatisch-manuell
0	KONDENSATABLASS 0 = halbautomatisch-manuell (Standard) 3 = automatisch 5 = mit Druckentlastung gefiltert 8 = Anschluss G1/8" ohne Ablass
0	BETRIEBSDRUCK (1 bar = 14,5 psi) 0 = 0.5 ÷ 10 bar 2 = 0.5 ÷ 2 bar 4 = 0.5 ÷ 4 bar 7 = 0.5 ÷ 7 bar
0	MANOMETER 0 = ohne Manometer (mit Gewindeanschluss 1/8")
1/8	ANSCHLUSS (IN - OUT) = ohne Anschluss 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 6 = Ø 6 mm Steckanschluss 8 = Ø 8 mm Steckanschluss 10 = Ø 10 mm Steckanschluss Bei unterschiedlichen Gewinden von Ein-/Ausgang bitte beide Gewinde angeben. Bsp.: MD1-FR0000-1/8-1/4

Absperrventile 3/2-Wege Serie MD

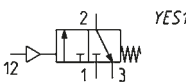
Anschlüsse frei wählbar: Gewinde G1/8", G1/4", G3/8" oder Steckanschlüsse \varnothing 6, 8, 10 mm
 Modularbauweise
 Manuell, elektropneumatisch und pneumatisch



VN27 = Absperrventil 3/2- Wege, manuell betätigt



EV10 = 3/2-Wegeventil NC, monostabil, elektropneumatisch betätigt, Handhilfsbetätigung bistabil
 EV54 = 3/2-Wegeventil NC, monostabil, elektropneumatisch betätigt, Handhilfsbetätigung monostabil
 EV55 = 3/2-Wegeventil NC, monostabil, elektropneumatisch betätigt



YES1 = 3/2-Wegeventil, monostabil, pneumatisch betätigt, Federrückstellung

MODELLBEZEICHNUNG

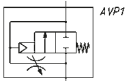
MD	1	-	V	01	-	1/8
-----------	----------	----------	----------	-----------	----------	------------

MD	SERIE
1	BAUBREITE 1 = 42 mm
V	3/2-WEGEVENTIL
01	BAUART 01 = manuell betätigt, abschließbar 16 = elektropneumatisch betätigt, Handhilfsbetätigung Schlitzschraube+bistabil 16IL = elektropneumatisch betätigt, Handhilfsbetätigung, Handhebel, bistabil 16IM = elektropneumatisch betätigt, Drucktaster, monostabil 16IT = elektropneumatisch betätigt, ohne Handhilfsbetätigung 36 = pneumatisch betätigt
1/8	ANSCHLUSS (IN - OUT) = ohne Anschluss 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 6 = \varnothing 6 mm Steckanschluss 8 = \varnothing 8 mm Steckanschluss 10 = \varnothing 10 mm Steckanschluss

Bei unterschiedlichen Einsätzen bei Ein-/Ausgang bitte beide Größen angeben.
 Bsp.: MD1-V01-1/4-1/8

Softstart-Ventile Serie MD

Anschlüsse frei wählbar: Gewinde G1/8", G1/4", G3/8" oder Steckanschlüsse Ø 6, 8, 10 mm
Modularbauweise



AVP1 = Softstart-Ventil

MODELLBEZEICHNUNG

MD	1	-	AV	-	1/8
-----------	----------	---	-----------	---	------------

MD	SERIE
1	BAUBREITE 1 = 42 mm
AV	SOFTSTART-VENTIL
1/8	ANSCHLUSS (IN - OUT)* = ohne Einsätze 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 6 = Ø 6 mm Steckanschluss 8 = Ø 8 mm Steckanschluss 10 = Ø 10 mm Steckanschluss *Bei unterschiedlichen Einsätzen bei Ein-/Ausgang bitte beide Größen angeben. Bsp.: MD1-AV-1/8-1/4

Verteilerblock Serie MD

Anschlüsse frei wählbar: Gewinde G1/8", G1/4", G3/8" oder Steckanschlüsse Ø 6, 8, 10 mm (5 Abgänge)
Verbindungselement (3 Abgänge)
Verbindungselement mit Rückschlagventil



BL01 = Verteilerblock

MODELLBEZEICHNUNG

MD	1	-	B	00	-	1/8
-----------	----------	---	----------	-----------	---	------------

MD	SERIE
1	BAUBREITE 1 = 42 mm
B	VERTEILERBLOCK
00	BAUART 00 = 5 Abgänge 01 = 3 Abgänge (nur ohne Einsätze) 02 = Zweidruckverteilerblock
1/8	ANSCHLUSS* = ohne Einsätze 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 6 = Ø 6 mm 8 = Ø 8 mm 10 = Ø 10 mm *Bei unterschiedlichen Einsätzen bei Ein-/Ausgang bitte beide Größen angeben. Bsp.: MD1-B00-1/8-1/4

Zubehör Serie MD

Verbindungselement mit Abgängen Mod. MD1-B01

Lieferumfang:
1 Verbindungselement mit Abgängen
4 Schrauben Ø 4,5 mm TC/RC weiß verzinkt



Mod.
MD1-B01

Verbindungselement mit Rückschlagventil Mod. MD1-VNR

Lieferumfang:
1 Verbindungselement mit Rückschlagventil
4 Schrauben Ø 4,5 mm TC/RC weiß verzinkt



Mod.
MD1-VNR

Gewindeinsätze Mod. MD1-A-..

Lieferumfang:
2 Gewindebuchsen, vernickelt
4 Schrauben Ø 4,5 TC/RC weiß verzinkt



Mod.
MD1-A-1/8
MD1-A-1/4
MD1-A-3/8

Steckanschlüsse Mod. MD1-A-..

Lieferumfang:
2 Steckanschluss-Einsätze, vernickelt
4 Schrauben Ø 4,5 mm TC/RC weiß verzinkt



Mod.
MD1-A-6
MD1-A-8
MD1-A-10

Verbindungselement Mod. MD1-C

Lieferumfang:
1 Verbindungselement
4 Schrauben Ø 4,5 mm TC/RC weiß verzinkt



Mod.
MD1-C

Schrauben zur Wandbefestigung Mod. MD1-D

Lieferumfang:
2 Schrauben M4x50 weiß verzinkt



Mod.
MD1-D

Montagewinkel, hinten Mod. MD1-ST/1

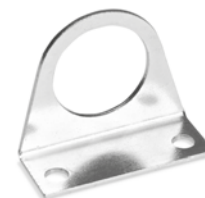
Lieferumfang:
1 Montagewinkel, hinten, verzinkt
2 Schrauben M4x50, weiß verzinkt



Mod.
MD1-ST/1

Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST

Für Regler und Filterregler (G1/8" - G1/4")
Lieferumfang:
1 Montagewinkel, Stahl verzinkt



Mod.
C114-ST

Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST/1

Für Regler und Filterregler (G1/8" - G1/4")
Lieferumfang:
1 Montagewinkel, Stahl verzinkt



Mod.
C114-ST/1

Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST/2

Für Regler und Filterregler (G1/8" - G1/4")
Lieferumfang:
1 Montagewinkel, Stahl verzinkt



Mod.
C114-ST/2

Wartungseinheiten Serie MD

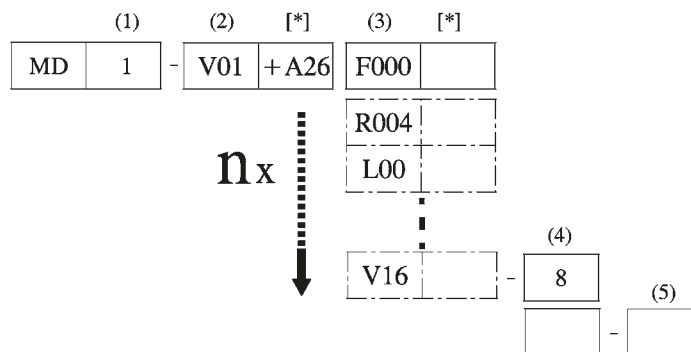
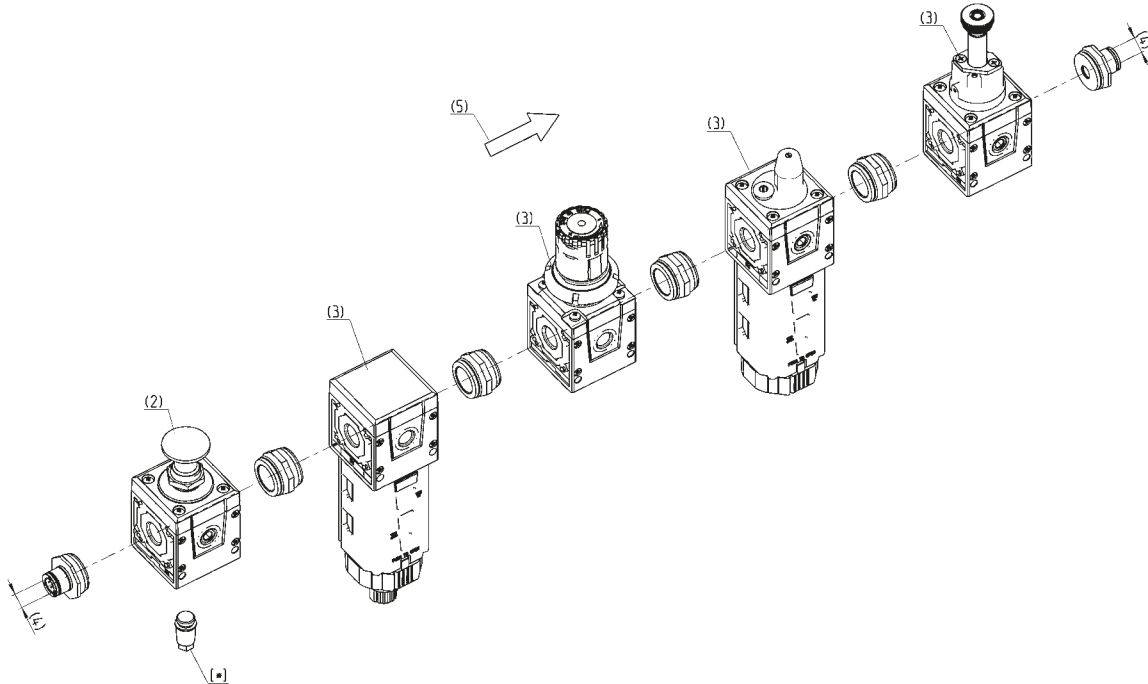
Anschlüsse frei wählbar: Gewinde G1/8", G1/4", G3/8" oder Steckanschlüsse \varnothing 6, 8, 10 mm
Modularbauweise



KONFIGURATION VON MONTIERTEN WARTUNGSEINHEITEN SERIE MD

Für die geeignete Konfiguration bitte das unten aufgeführte Beispiel und nachfolgende Seite beachten.

Konfigurationsbeispiel (siehe Abbildung):
MD1-V01+A26F000L00V16-8



KONFIGURATION VON MONTIERTEN WARTUNGSEINHEITEN SERIE MD

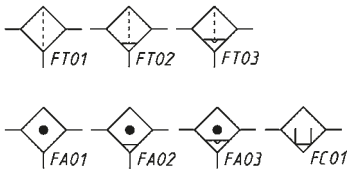
MD	1	-	V01	F000	R000	L00	V16	-	8	-	LH
MD	SERIE										
1	(1)	BAUBREITE 1 = 42 mm									
-											
V01	(2)	BASIS-MODUL (siehe Seiten der einzelnen Komponenten zur Konfiguration) [*] F... = Filter FC... = Feinfilter FCA... = Aktivkohlefilter R... = Regler L... = Öler FR... = Filterregler V... = Absperrventil AV... = Softstart-Ventil B... = Verteilerblock [*] ZUBEHÖR (nach jedem einzelnen Modul hinzufügen) REGLER, FILTERREGLER, BATTERIEREGLER +A01 = M043-P04 (Manometer) +A02 = M043-P06 (Manometer) +A60 = M063-P06 (Manometer) +A03 = M043-P10 (Manometer) +A61 = M063-P12 (Manometer) +A04 = M043-P12 (Manometer) +A05 = SWCN-P10-P3-2 (Druckschalter) +A06 = SWCN-P10-P4-2 (Druckschalter) +A07 = SWCN-P10-P4-M (Druckschalter) +A08 = PG010-PB-1/8 (Manometer) Absperrventil ...V01/V16/V36 +A25 = 2901 1/8" (Schalldämpfer) +A26 = 2921 1/8" (Schalldämpfer) - empfohlen +A27 = 2931 1/8" (Schalldämpfer) +A28 = 2938 1/8" (Schalldämpfer) +A01 = M043-P04 (Manometer) +A02 = M043-P06 (Manometer) +A03 = M042-P10 (Manometer) +A04 = M043-P12 (Manometer) +A05 = SWCN-P10-P3-2 (Druckschalter) +A06 = SWCN-P10-P4-2 (Druckschalter) +A07 = SWCN-P10-P4-M (Druckschalter) +A08 = PG010-PB-1/8" (Manometer) SOFTSTART-VENTIL UND VERTEILERBLOCK, 5 Abgänge +A15 = PM11-NC (Druckschalter oben) +A16 = PM11-NO (Druckschalter oben) +A17 = PM681-1 (Druckschalter oben) +A18 = PM681-3 (Druckschalter oben) +A19 = PM11-SC+S2520 1/8"-1/4" (Druckschalter, Verschraubung oben) +A05 = SWCN-P10-P3-2 (Druckschalter vorne) +A06 = SWCN-P10-P4-2 (Druckschalter vorne) +A07 = SWCN-P10-P4-M (Druckschalter vorne) +A08 = PG010-PB-1/8" (Druckschalter vorne) VERBINDUNGSELEMENT MIT ABGÄNGEN (MD1-B) +A17 = PM681-1 (Druckschalter oben) +A18 = PM681-3 (Druckschalter oben) Absperrventil...V16 +A35 = U7H (Spulen 12V DC) +A36 = U77 (Spulen 24V DC) +A37 = U79 (Spulen 48V DC) +A38 = U7K (Spulen 110V AC) +A39 = U7J (Spulen 230V AC) +A40 = G7H (Spulen 12V DC) +A41 = G77 (Spulen 24V DC) +A42 = G79 (Spulen 48V DC) +A43 = G7K (Spulen 110V AC) +A44 = G7J (Spulen 230V AC)									
F000	(3)	siehe Basis-Modul (2) ÷ [*]									
R000	(3)	siehe Basis-Modul (2) ÷ [*]									
L00	(3)	siehe Basis-Modul (2) ÷ [*]									
V16	(3)	siehe Basis-Modul (2) ÷ [*]									
-											
8	(4)	ANSCHLUSS (IN - OUT) = ohne Einsätze 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4" 3/8 = G3/8" 6 = Ø 6 mm Steckanschluss 8 = Ø 8 mm Steckanschluss 10 = Ø 10 mm Steckanschluss [**]									
-											
LH	(5)	DURCHFLUSSRICHTUNG = von links nach rechts(Standard) LH = von rechts nach links									

nx = die Kombination "(3) + (*)" kann "n" Mal wiederholt werden

** Bei unterschiedlichen Einsätzen bei Ein-/Ausgang bitte beide Größen angeben. Bsp.: MD1-V01F000R000-3/8-8

Filter, Feinfilter, Aktivkohlefilter Serie N

Anschlüsse G1/8", G1/4"



FT01 = Filter ohne Ablass mit Gewindeanschluss
 FT02 = Filter mit Ablass halbautomatisch-manuell
 FT03 = Filter mit Ablass automatisch/mit Druckentlastung
 FA01 = Feinfilter ohne Ablass mit Gewindeanschluss
 FA02 = Feinfilter mit Ablass halbautomatisch-manuell
 FA03 = Feinfilter mit Ablass automatisch/mit Druckentlastung
 FC01 = geschlossener Behälter



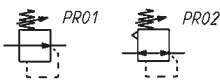
MODELLBEZEICHNUNG

N	2	04	-	F	0	0	-
---	---	----	---	---	---	---	---

N	SERIE
2	GRÖSSE 1 = Kondensatbehälter klein (11 cm ³) 2 = Kondensatbehälter groß (28 cm ³)
04	ANSCHLUSS 08 = G1/8" 04 = G1/4"
F	FILTER
0	FILTERELEMENT 0 = 25 µm (Standard) 1 = 5 µm B = 0,01 µm CA = Aktivkohle (ohne Ablass, nur geschlossener Behälter Größe 2)
0	KONDENSATABLASS 0 = halbautomatisch-manuell 4 = mit Druckentlastung (nur Standardbehälter) 5 = mit Druckentlastung, gefiltert (nur Standardbehälter) 8 = Anschluss G1/8" ohne Ablass 9 = geschlossener Behälter (Version OX1)
	WERKSTOFF BEHÄLTNER = Kunststoff transparent (Standard) TM = Messing vernickelt (nur für kleinen Kondensatbehälter, Ablass halbautomatisch-manuell oder mit Anschluss G1/8" ohne Ablass)

Druckregler Serie N

Anschlüsse G1/8", G1/4"



PR01 = ohne Sekundärentlüftung
 PR02 = mit Sekundärentlüftung

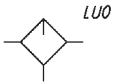
MODELLBEZEICHNUNG

N	12	04	-	R	T	0	-	■	-	●
---	----	----	---	---	---	---	---	---	---	---

N	SERIE
12	GRÖSSE 12
04	ANSCHLUSS 08 = G1/8" 04 = G1/4"
R	R = REGLER
T	BETRIEBSDRUCK 0 = 0.5 ÷ 10 (Standard) 1 = 0.5 ÷ 4 2 = 0.5 ÷ 2 7 = 0.5 ÷ 7 T = voreingestellt * B = festeingestellt *
0	KONDENSATABLASS 0 = Sekundärentlüftung 1 = ohne Sekundärentlüftung
<p>*Bei voreingestellten und festgestellten Reglern ■ Eingangsdruck und ● Ausgangsdruck ergänzen</p> <p>■ = Eingangsdruck</p> <p>● = Ausgangsdruck / festeingestellt oder max. Druck für voreingestellt</p> <p>Bestellbeispiel voreingestellter Regler Eingang 6.3 bar, Ausgang 4.5 bar: N1204-RT0-6.3-4.5</p>	

Öler Serie N

Anschlüsse G1/8", G1/4"



LU0 = Öler

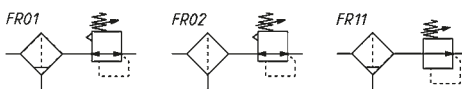
MODELLBEZEICHNUNG

N	2	04	-	L	00	-	
----------	----------	-----------	----------	----------	-----------	----------	--

N	SERIE
2	GRÖSSE 1 = Kondensatbehälter klein (26 cm³) 2 = Kondensatbehälter groß (37 cm³)
04	ANSCHLUSS 08 = G1/8" 04 = G1/4"
L	ÖLER
00	BAUART 00 = Nebelöler
WERKSTOFF BEHÄLTER = Kunststoff transparent (Standard) TM = Messing vernickelt (nur für kleinen Kondensatbehälter)	

Filterregler Serie N

Anschlüsse G1/8", G1/4"



FR01 = mit Sekundärentlüftung und Ablass manuell
FR02 = mit Sekundärentlüftung, ohne Ablass
FR11 = ohne Sekundärentlüftung, mit Ablass manuell

MODELLBEZEICHNUNG

N	2	04	-	D	0	0	-	4	-
----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

N	SERIE
2	GRÖSSE 1 = Kondensatbehälter klein (11 cm³) 2 = Kondensatbehälter groß (28 cm³)
04	ANSCHLUSS 08 = G1/8" 04 = G1/4"
D	FILTERREGLER
0	FILTERELEMENT 0 = 25 µm (Standard) 1 = 5 µm
0	KONDENSATABLASS 0 = manuell-halbautomatisch, mit Sekundärentlüftung 1 = manuell-halbautomatisch, ohne Sekundärentlüftung 4 = mit Druckentlastung, mit Sekundärentlüftung (nur Standardbehälter) 5 = mit Druckentlastung, gefiltert, Sekundärentlüftung (nur Standardbehälter) 8 = Anschluss G1/8", ohne Ablass, mit Sekundärentlüftung 9 = geschlossener Behälter (Version OX1)
4	BETRIEBSDRUCK = 0.5 ÷ 10 bar (Standard) 2 = 0.5 ÷ 2 bar 4 = 0.5 ÷ 4 bar 7 = 0.5 ÷ 7 bar
WERKSTOFF BEHÄLTER = Kunststoff transparent (Standard) TM = Messing vernickelt (nur für kleinen Kondensatbehälter halbautomatisch-manuell oder mit Anschluss G1/8")	
VERSION OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m²)	

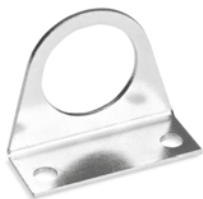
Zubehör Serie N

Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST

Für Regler und Filterregler (G1/8" - G1/4")

Lieferumfang:
1 Montagewinkel

Werkstoff: Stahl verzinkt



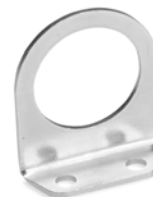
Mod.
C114-ST

Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST/1

Für Regler und Filterregler (G1/8" - G1/4")

Lieferumfang:
1 Montagewinkel

Werkstoff: Stahl verzinkt



Mod.
C114-ST/1

Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST/2

Für Regler und Filterregler (G1/8" - G 1/4")

Lieferumfang:
1 Montagewinkel

Werkstoff: Stahl verzinkt



Mod.
C114-ST/2

Montagewinkel zur Wandmontage Mod. N204-ST

Für Filter und Öler

Lieferumfang:
1 Montagewinkel, 2 Schrauben M5x6


Werkstoffe: Montagewinkel und Schrauben Stahl verzinkt.



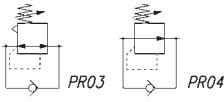
Mod.
N204-ST

Miniaturregler Serie CLR


Anschlüsse G1/8" und G1/4"
Hohlschraubenausführung mit oder ohne Sekundärentlüftung
Lieferbar mit oder ohne einstellbarem Steckanschluss



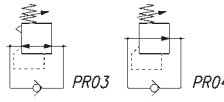
Mod.
CLR 1/4-8
CLR 1/8-4
CLR 1/8-6
CLR 1/8-8
CLR 1/4-6




PR03 = mit Sekundärentlüftung und Schnelllüftungsventil
 PR04 = ohne Sekundärentlüftung mit Schnelllüftungsventil



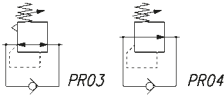
Mod.
CLR 1/8
CLR 1/4



PR03 = mit Sekundärentlüftung und Schnelllüftungsventil
 PR04 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnelllüftungsventil



Mod.
CLR 1/8-1/8D



PR03 = mit Sekundärentlüftung und Schnelllüftungsventil
 PR04 = ohne Sekundärentlüftung mit Schnelllüftungsventil



Mod.
CLR 1/8-1/8L



PR03 = mit Sekundärentlüftung und Schnelllüftungsventil
 PR04 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnelllüftungsventil

MODELLBEZEICHNUNG

CL	R		1/8	-	01	-	4
-----------	----------	--	------------	----------	-----------	----------	----------

CL	SERIE
R	REGLER
1/8	ANSCHLUSS 1/8 = G1/8" 1/4 = G1/4"
01	BAUART = mit Sekundärentlüftung 01 = ohne Sekundärentlüftung
4	SCHLAUCH/ROHR = ohne einstellbaren Steckanschluss 4 = Einzelsteckanschluss Kunststoff Ø 4 mm (nur G1/8") 6 = Einzelsteckanschluss Kunststoff Ø 6 mm 8 = Einzelsteckanschluss Kunststoff Ø 8 mm 1/8L = einfacher Abgang Metall G1/8" (nur G1/8") 1/8D = zweifacher Abgang Metall 2 x G1/8" (nur G1/8")

Druckregler Serie TC

Für Sauerstoffanwendungen, ohne Sekundärentlüftung
 Anschlüsse: Patrone, G1/8" und 1/8" NPTF



- Mod.
- TC1-R11-C-V-OX1
 - TC1-R11-C-V-OX2
 - TC1-R21-C-V-OX1
 - TC1-R21-C-V-OX2
 - TC1-R31-C-V-OX1
 - TC1-R31-C-V-OX2
 - TC1-R41-C-V-OX1
 - TC1-R41-C-V-OX2



PR01 = Regler ohne Sekundärentlüftung



- Mod.
- TC1-R11-²-V-OX1
 - TC1-R11-²-V-OX2
 - TC1-R21-²-V-OX1
 - TC1-R21-²-V-OX2
 - TC1-R31-²-V-OX1
 - TC1-R31-²-V-OX2
 - TC1-R41-²-V-OX1
 - TC1-R41-²-V-OX2



PR01 = Regler ohne Sekundärentlüftung

MODELLBEZEICHNUNG

TC	1	-	R	3	1	-	C	-	V	-	OX2
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------

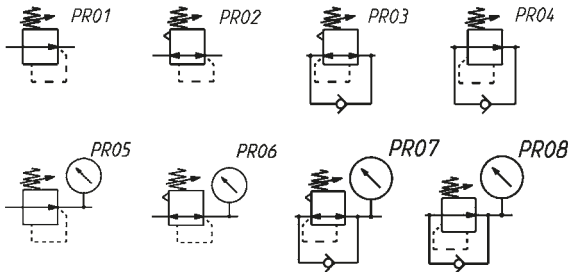
TC	SERIE
1	BAUGRÖSSE
R	REGLER
3	BETRIEBSDRUCK 1 = 0.03 ÷ 0.5 bar 2 = 0.1 ÷ 2 bar 3 = 0.15 ÷ 3 bar 4 = 0.2 ÷ 4 bar
1	BAUART 1 = ohne Sekundärentlüftung
C	ANSCHLUSS C = Patrone 1/8 = G1/8" 1/8 TF = 1/8" NPTF
V	WERSTOFF DICHTUNGEN V = FKM
OX2	VERSION OX1 = Sauerstoff (Restpartikel < 550 mg/m ²) OX2 = Sauerstoff (Restpartikel < 33 mg/m ²)

Mikroregler Serie M

Anschlüsse G1/8", G1/4"
Leitungseinbau, Schalttafeleinbau



Mod.
M008-R00
M004-R00
M008-R01-E-OX1
M004-R01-E-OX1



- PR01 = ohne Sekundärentlüftung
- PR02 = mit Sekundärentlüftung
- PR03 = mit Sekundärentlüftung, Schnellentlüftungsventil
- PR04 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil
- PR05 = ohne Sekundärentlüftung, mit Manometer
- PR06 = mit Sekundärentlüftung, Manometer
- PR07 = mit Sek.entlüftg., Schnellentl.ventil, Manometer
- PR08 = ohne Sek.entlüftg., mit Schnellentl.ventil, Mano.

MODELLBEZEICHNUNG

M	0	04	-	R	T	0	2	-	VS	-	■	-	●
---	---	----	---	---	---	---	---	---	----	---	---	---	---

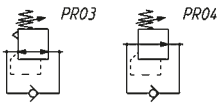
M	SERIE	
0	GRÖSSE	
04	ANSCHLUSS 08 = G1/8" 04 = G1/4"	
R	REGLER	
T	BETRIEBSDRUCK 0 = 0.5 ÷ 10 bar(Standard) 1 = 0.5 ÷ 4 bar 2 = 0.5 ÷ 2 bar 7 = 0.5 ÷ 7 bar T = voreingestellt * B = festeingestellt *	
0	BAUART 0 = Sekundärentlüftung 1 = ohne Sekundärentlüftung 5 = kontinuierlicher Luftverbrauch an der Sekundärentlüftung	
2	MANOMETER** = ohne Manometer (Standard) 1 = mit Manometer 0-2.5 bei Betriebsdruck 0.5 ÷ 2 bar 2 = mit Manometer 0-6 bei Betriebsdruck 0.5 ÷ 4 bar 3 = mit Manometer 0-10 bei Betriebsdruck 0.5 ÷ 7 bar 4 = mit Manometer 0-12 bei Betriebsdrucke 0.5 ÷ 10 bar	** Die Manometer werden unmontiert geliefert. Manometer Mod. M043-P..
VS	REGELART = ohne Schnellentlüftung (Standard) VS = mit Schnellentlüftung auf der Sekundärseite	
<p>*Bei voreingestellten und festgestellten Reglern ■ Eingangsdruck und ● Ausgangsdruck ergänzen</p> <p>■ = Eingangsdruck</p> <p>● = Ausgangsdruck / festeingestellt oder max. Druck für voreingestellt</p> <p>Bestellbeispiel voreingestellter Regler Eingang 6.3 bar, Ausgang 4.5 bar: M04-R0-6.3-4.5</p>		

Mikroregler Serie T

Anschlüsse G1/8" und G1/4"



Mod.
T108-R00
T104-R00



PR03 = Sekundärentlüftung und Schnellentlüftungsventil
PR04 = ohne Sekundärentlüftung, mit Schnellentlüftungsventil

MODELLBEZEICHNUNG

T	1	08	-	R	0	0	2
----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------

T	SERIE		
1	GRÖSSE		
08	ANSCHLUSS 08 = G1/8"		04 = G1/4"
R	REGLER		
0	BETRIEBSDRUCK 0 = 0,5 ÷ 10 bar 1 = 0 ÷ 4 bar		2 = 0 ÷ 2 bar 7 = 0 ÷ 7 bar (Standard)
0	BAUART 0 = Sekundärentlüftung, 1 = ohne Sekundärentlüftung		
2	MANOMETER** = ohne Manometer (Standard) 1 = mit Manometer 0 - 2,5, bei Betriebsdruck 0 ÷ 2 bar 2 = mit Manometer 0 - 6, bei Betriebsdruck 0 ÷ 4 bar		3 = mit Manometer 0 - 10, bei Betriebsdruck 0,5 ÷ 7 bar 4 = mit Manometer 0 - 12, bei Betriebsdruck 0,5 ÷ 10 bar ** Die Manometer werden unmontiert geliefert. Manometer Mod. M043-P..

Zubehör Series M und T

<p>Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST</p> <p>Lieferumfang: 1 Montagewinkel</p> <p>Werkstoff: Stahl verzinkt</p>  <p>Mod. C114-ST</p>	<p>Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST/1</p> <p>Lieferumfang: 1 Montagewinkel</p> <p>Werkstoff: Stahl verzinkt</p>  <p>Mod. C114-ST/1</p>
<p>Montagewinkel zur Wandmontage Mod. C114-ST/2</p> <p>Lieferumfang: 1 Montagewinkel</p> <p>Werkstoff: Stahl verzinkt</p>  <p>Mod. C114-ST/2</p>	

Präzisionsdruckregler Serie PR

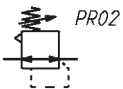
Anschluss Baugröße 1: G1/4"
Anschluss Baugröße 2: G1/4", G3/8"
mit Handhilfsbetätigung



Mod.

PR104-M*

* zur Vervollständigung der Kodierung bitte Betriebsdruck angeben
(siehe MODELLBEZEICHNUNG)



PR02 = Regler mit Sekundärentlüftung

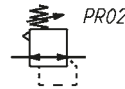


Mod.

PR204-M*

PR238-M*

* zur Vervollständigung der Kodierung bitte Betriebsdruck angeben
(siehe MODELLBEZEICHNUNG)



PR02 = Regler mit Sekundärentlüftung

MODELLBEZEICHNUNG

PR	1	04	-	M	07
PR	SERIE				
1	GRÖSSE 1 = Baugröße 1 2 = Baugröße 2				
04	ANSCHLUSS 04 = G1/4 38 = G3/8 (nur Baugröße 2)				
M	REGLERART M = Manuell				
07	BETRIEBSDRUCK (1 bar = 14,5 psi) 02 = 0.05 ÷ 2 bar 04 = 0.05 ÷ 4 bar 07 = 0.05 ÷ 7 bar 00 = 0.05 ÷ 10 bar				

Druckschalter, PE-Wandler, Druckanzeiger

Druckschalter Serie PM..

Lieferumfang: Schutzkappe IP54, Kunststoff

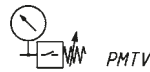
Mod.
PM11-NC
PM11-NA
PM11-NC-OX1
PM11-NCEX
PM11-NA-OX1
PM11-NAEX



Serie PM 681.. - Druckschalter mit Anzeige des eingestellten Wertes

In Übereinstimmung mit EN60730
Schutzart: IP40
Elektrischer Anschluss: PVC-Kabel 2 x 0,22 mm
Elektrischer Kontakt: Reed SPST NO
Körper in Aluminium eloxiert,
Gewinde in Messing
Hysterese: 0,8 bar max.

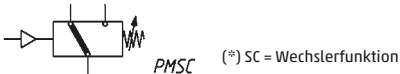
Mod.
PM681-1
PM681-3



Druckschalter Serie PM11-SC

Druckschalter - Wechslerfunktion
Schutzart: IP65
(mit Gerätesteckdose Mod. 124-830)

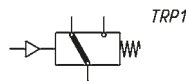
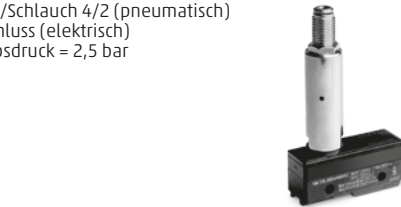
Mod.
PM11-SC
PM11-SCEX
PM11-SCUL



PE-Wandler Serie TRP..

Der PE-Wandler Serie TRP wandelt ein pneumatisches Signal in ein elektrisches.
- NC- bzw. NO-Funktion
- Schliesser bzw. Öffner
- Anschluss Rohr/Schlauch 4/2 (pneumatisch)
- Klemmenanschluss (elektrisch)
- Mindestbetriebsdruck = 2,5 bar

Mod.
TRP-8

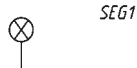


Druckanzeiger Serie 2950..

Der Druckanzeiger 2950 ist ein passives Element ohne Federrückstellung.
- Schauzeichen rot
- zum Anbau an Ventile

Druckkontrolle durch Drücken des Schauzeichens!

Mod.
2950 M5



Gerätesteckdose, gewinkelt, 90°, 3-polig

Für Druckschalter Mod. PM11-SC.

Mod.
124-830
124-830EX



Elektronische Miniaturvakuum-/Druckschalter Serie SWMN und SWMS

Anschluss: G1/8", M5 oder Steckanschluss Ø 4 und 6 mm
Messbereich: 0 ÷ -1 bar, 0 ÷ 1 bar mit analogem Ausgang
0 ÷ -1 bar, 0 ÷ 6 bar mit digitalem Ausgang PNP



MODELLBEZEICHNUNG

SWMN	-	AP	-	T	-	2
-------------	---	-----------	---	----------	---	----------

SWMN	SERIE SWMN SWMS	
AP	AUSGANGSSIGNAL (SWMN) AV = Ausgangssignal analog - Vakuum AP = Ausgangssignal analog - Druckluft PN = Ausgang PNP - Vakuum PP = Ausgang PNP - Druckluft	AUSGANGSSIGNAL (SWMS) NO = Schließer NC = Öffner
T	ANSCHLUSSTYP T = Schlauch Ø 6 mm U = Schlauch Ø 4 mm (nur für SWMN) G = G1/8" M = M5	
2	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 2 = Kabel 2 m M = M8 Stecker 3-polig	

Kombinierte Vakuum-/Druckschalter Serie SWDN

Hohe Präzision, einfache Installation, mit digitaler Anzeige.



MODELLBEZEICHNUNG

SWDN	-	V01	-	P3	-	2
-------------	---	------------	---	-----------	---	----------

SWDN	SERIE	
V01	MESSBEREICH V01 = -1 bis 1 bar P10 = 0 bis 10 bar	
P3	TYPEN ELEKTRISCHER ANSCHLUSS P3 = 2 Ausgänge PNP + 1 analoger Ausgang 1-5 V DC (Version nur mit 5-poligem Kabel) P4 = 2 Ausgänge PNP	
2	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 2 = Kabel 2 m M = Stecker M8 4-polig	

Steckdose, gerade/gewinkelt 90°, M8 4-polig, Verbindungsleitung

Schutzart: IP65
Werkstoff Kabel: PU ungeschirmt

Mod.
CS-DF04EG-E200
CS-DF04EG-E500
CS-DR04EG-E200
CS-DR04EG-E500



Elektronische Vakuum-/Druckschalter Serie SWCN

Hohe Präzision, einfache Installation, mit digitaler Anzeige, kompakte Würfelform



MODELLBEZEICHNUNG

SWCN	-	V01	-	P3	-	2
------	---	-----	---	----	---	---

SWCN	SERIE
V01	MESSBEREICH V01 = -1 bis 1 bar P10 = 0 bis 10 bar
P3	TYPEN ELEKTRISCHER ANSCHLUSS P3 = 2 Ausgänge PNP + 1 Ausgang analog 1-5V DC (Version nur mit Kabel 5-polig) P4 = 2 Ausgänge PNP P6 = 2 Ausgänge PNP + 1 Ausgang analog 4-20 mA (nur mit 5-poligem Kabel)
2	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART 2 = Kabel 2 m M = Stecker M8, 4-polig

Befestigungswinkel Mod. SWCN-B

- Lieferumfang:
4 Befestigungsschrauben M4x5 ISO 724 (Feingewinde)
1 Befestigungsbügel/ebene Fläche (A)
1 Befestigungsbügel/Wand (B)



Mod.
SWCN-B

Einbaurahmen Mod. SWCN-F

- Lieferumfang:
1 Halter für Druckschalter (A)
2 Befestigungen für Schalttafel (B)



Mod.
SWCN-F

Einbaurahmen + Abdeckung Mod. SWCN-FP

- Lieferumfang:
1 Halter für Druckschalter (A)
2 Befestigungen für Schalttafel (B)
1 Abdeckung, transparent (C)



Mod.
SWCN-FP

Steckdose gerade/gewinkelt 90°, M8 4-polig, Verbindungsleitung

- Schutzart: IP65
Werkstoff Kabel: PU ungeschirmt

Mod.
CS-DF04EG-E200
CS-DF04EG-E500
CS-DR04EG-E200
CS-DR04EG-E500



Manometer

Miniatur-Manometer Mod. 015-P08

Mit Gummischutzkappe für Schutzart IP54



Mod.

M015-P08

Manometer, Schalttafelmontage, Mod. M043/053/063-F..

Genauigkeitsklasse CL1,6



Mod.

M043-F04

M043-F06

M043-F10

M043-F12

M063-F12

Manometer, Radialanschluss, Mod. M043/053/063-R..

Genauigkeitsklasse CL1,6



Mod.

M043-R06

M043-R12

M053-R12

M063-R12

Manometer, Anschluss hinten, Mod. M043/053/063-P..

Genauigkeitsklasse CL1,6



Mod.

M043-P02,5

M043-P04

M043-P06

M043-P10

M043-P12

M053-P04

M053-P06

M053-P10

M053-P12

M063-P04

M063-P06

M063-P12

Einbau-Manometer Mod. MX3...

Genauigkeitsklasse CL4,0

Lieferumfang:

1 Manometer

1 Dichtung

2 Schrauben



Mod.

MX3-R33/W-P

MX3-R31/W-P

MX3-R32/W-P

MX3-R30/W-P

Digitalmanometer Serie PG

Direktmontage möglich, Anschluss hinten oder Schalttafelmontage

Manometer digital Serie PG - Batteriebetrieb

Manometer digital Serie PG - externe Stromversorgung



- Mod.
 PG010-PB-1/8
 PG001-VB-1/8
 PG010-PB-1/4
 PG001-VB-1/4



- Mod.
 PG010-PB-1/8-2
 PG001-VB-1/8-2
 PG010-PB-1/8-M
 PG001-VB-1/8-M

MODELLBEZEICHNUNG

PG	010	-	P	B	-	1/8	-	2
----	-----	---	---	---	---	-----	---	---

PG	SERIE
010	MESSBEREICH 010 = 10 bar 001 = -1 bar
P	DRUCKBEREICH P = Druck V = Vakuum
B	BELEUCHTUNG B = Hinterleuchtung
1/8	PNEUMATISCHER ANSCHLUSS 1/8 = G 1/8 BSPP; M5 1/4 = G 1/4 BSPP; M5 (nur Batteriebetrieb)
2	ELEKTRISCHE ANSCHLUSSART (nur externe Stromversorgung) 2 = Kabel, 2-polig, 2 m M = Kabel, 150 mm, Stecker M8, 4-polig

Montagewinkel Mod. PG-B

- Lieferumfang:
 1 Winkel Typ A
 1 Winkel Typ B
 2 Schrauben M3x6



Mod.
 PG-B

Schalttafel-Adapter Mod. PG-F

- Lieferumfang:
 1 Adapter Typ A
 1 Adapter Typ B



Mod.
 PG-F

Kondensatablässe Filterelemente

Halbautomatisch-manueller Ablass, automatischer Ablass, Ablass mit Druckentlastung, mit Druckentlastung gefiltert, Anschluss G1/8" ohne Ablass



FILTERKOMBINATION / BEHÄLTER MIT ABLASS / FILTERELEMENTE

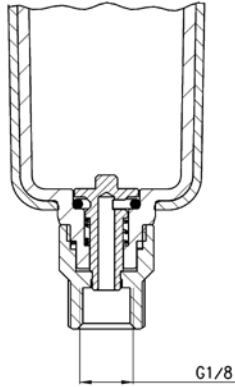
* = bei Serie MD werden "Behälter mit Ablass" inklusive Filterelement geliefert

Mod. Filter	Behälter mit Ablass halbautomatisch-manuell	Behälter mit Ablass automatisch	Behälter mit Ablass durch Druckentlastung	Behälter mit Ablass durch Druckentlastung, gefiltert	Behälter ohne Ablass (Anschluss 1/8")	geschlossener Behälter	Filterelement 25 µ	Filterelement 5 µ	Filterelement 1 µ	Filterelement 0.01 µ	Aktivkohle
N10...-F	N1-F71				N1-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
N10...-D	N1-F71				N1-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
N10...-FB	N1-F71				N1-F71-1/8					MX1-F10	
N20...-F	N2-F71		N2-F71/2	N2-F71/1	N2-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
N20...-D	N2-F71		N2-F71/2	N2-F71/1	N2-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
N20...-FB	N2-F71		N2-F71/2	N2-F71/1	N2-F71-1/8					MX1-F10	
N20...-FCA						N2-L71					MX1-F11
MC104-F	MC1-F71		MC1-F71/2	MC1-F71/1	MC1-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
MC104-D	MC1-F71		MC1-F71/2	MC1-F71/1	MC1-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
MC104-FB	MC1-F71		MC1-F71/2	MC1-F71/1	MC1-F71-1/8					MX1-F10	
MC104-FCA						MC1-L71					MX1-F11
MC202-F	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8		C238-F11/3	C238-F12/3			
MC202-D	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8		C238-F11/3	C238-F12/3			
MC202-FB	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8					MX2-F10	
MC202-FCA						MC2-L71					MX2-F11
MC238-F	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8		C238-F11/3	C238-F12/3			
MC238-D	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8		C238-F11/3	C238-F12/3			
MC238-FB	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8					MX2-F10	
MC238-FCA						MC2-L71					MX2-F11
MX2...-F	MX2-F2-P	MX2-F2/1-P		MX2-F2/3-P	MX2-F2/2-P		C238-F11/3	C238-F12/3			
MX2...-FR	MX2-F2-P	MX2-F2/1-P		MX2-F2/3-P	MX2-F2/2-P		C238-F11/3	C238-F12/3			
MX2...-FC	MX2-F2-P	MX2-F2/1-P		MX2-F2/3-P	MX2-F2/2-P				MX2-F9	MX2-F10	
MX2...-FCA						MX2-L2-P					MX2-F11
MX3...-F	MX3-F2-P	MX3-F2/1-P		MX3-F2/3-P	MX3-F2/2-P		MX3-F7	MX3-F8			
MX3...-FR	MX3-F2-P	MX3-F2/1-P		MX3-F2/3-P	MX3-F2/2-P		MX3-F7	MX3-F8			
MX3...-FC	MX3-F2-P	MX3-F2/1-P		MX3-F2/3-P	MX3-F2/2-P				MX3-F9	MX3-F10	
MX3...-FCA						MX3-L2-P					MX3-F11
MD1-F0..*	MD1-FSP01	MD1-FSP08		MD1-FSP03	MD1-FSP02		C104-F20/3				
MD1-F1..*	MD1-FSP04	MD1-FSP07		MD1-FSP06	MD1-FSP05			C104-F21/3			
MD1-FR0..*	MD1-FSP01	MD1-FSP08		MD1-FSP03	MD1-FSP02		C104-F20/3				
MD1-FR1..*	MD1-FSP04	MD1-FSP07		MD1-FSP06	MD1-FSP05			C104-F21/3			
MD1-FC0..*	MD1-FCSP01			MD1-FCSP03	MD1-FCSP02					MD1-F10	
MD1-FC1..*	MD1-FCSP04			MD1-FCSP06	MD1-FCSP05				MD1-F9		
MD1-FCA..*						MD1-FCASP01					MD1-F11

**Halbautomatisch-manueller Ablass,
Filter ...F00 / F01... / Typ 0/1**

Funktion:
Ablasseselement wird gegen den Uhrzeigersinn nach links gedreht.
Bei 0,3 bar Druckabfall öffnet der Ablass.
Bei Druckbeaufschlagung wird er wieder geschlossen.

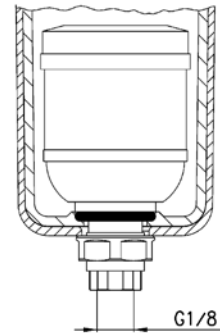
Ablasseselement unter Betriebsdruck nach oben drücken.



Wenn kein Kondensatablass gewünscht, wird das Ablasseselement im Uhrzeigersinn (nach rechts) gedreht, der Ablass ist fest geschlossen.

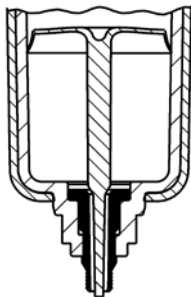
**Automatischer Ablass,
Filter ...F03... / Typ 3**

Funktion:
Der Schwimmer bewegt sich durch das anfallende Kondensat nach oben und entleert so den Behälter.



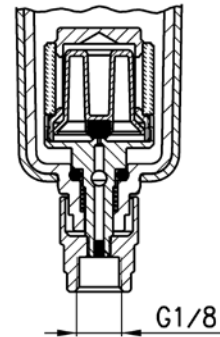
**Ablass mit Druckentlastung,
Filter ...F04... / Typ 4**

Bei geringer Druckdifferenz zwischen oberem und unterem Behälterbereich öffnet der Stößel die Ablassöffnung.



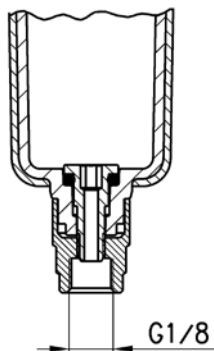
**Ablass mit Druckentlastung, gefiltert, bei $\Delta P = 1$ bar,
Filter ...F05... / Typ 5**

Dieser Ablass öffnet bei jedem Luftverbrauch und einem entsprechenden Druckabfall von 1 bar, lässt das Kondensat am Boden des Behälters ab und schließt wieder. Ein Filterelement verhindert das Zusetzen des Ablassmechanismus.

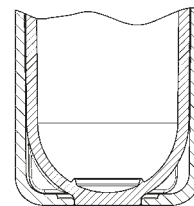


**Behälter mit Anschluss G1/8" ohne Ablass,
Filter ...F08... / Typ 8**

Die Lösung mit Anschluss G1/8" ermöglicht die Montage eines Ablass-Schlauches, Magnetventils etc. über eine Durchgangsbohrung von $\varnothing 3$ mm und einem Gewindeanschluss G1/8".



Geschlossener Behälter



Inhaltsverzeichnis


1 Steckverschraubungen Superrapid

	Seite
 <p>Serie 6000 Steckverschraubungen Superrapid</p>	287
 <p>Serie 7000 Steckverschraubungen Superrapid aus Kunststoff</p>	292
 <p>Serie 8000 Steckverschraubungen Dual Seal Superrapid</p>	295
 <p>Serie H8000 Steckverschraubungen Dual Seal Superrapid</p>	296
 <p>Serie X6000 Steckverschraubungen Superrapid aus Edelstahl 1.4404</p>	297
 <p>Neu Serie 6000M Steckanschlüsse für Zerstäubungssysteme</p>	299
 <p>Neu Serie 7000 Fluidics Steckverschraubungen Superrapid aus Kunststoff</p>	301



2 Schnellverschraubungen Rapid

	Seite
 <p>Serie 1000 Schnellverschraubungen Rapid</p>	304

3 Klemmringverschraubungen Universal

	Seite
 <p>Serie 1000 Klemmringverschraubungen Universal</p>	307


4 Verschraubungszubehör

	Seite
 <p>Serie S2000 Verschraubungszubehör Sprint®</p>	309
 <p>Serie 2000 Verschraubungszubehör</p>	311


5 Einhandkupplungen

	Seite
 <p>Serie 5000 Einhandkupplungen</p>	314
 <p>Serie 5000L, 5000LT Einhandkupplungen für Heizkreisläufe von Gussformen</p>	316


6 Schläuche, Schlauchspiralen und Zubehör

	Seite
 <p>Schläuche, Schlauchspiralen und Zubehör</p>	317

7 Steckverschraubungen und Zubehör für Anwendungen mit medizinischen Gasen

	Seite
 <p>Neu Steckverschraubungen und Zubehör für Anwendungen mit medizinischen Gasen</p>	319

8 Mini-Kugelhähne

	Seite
 <p>Neu Serie 29 2/2-Wege Mini-Kugelhähne</p>	322

Steckverschraubungen Superrapid Serie 6000

Durchmesser: \varnothing 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 14, 16 mm

Anschlüsse: M3, M5, M6, M7, G1/8", G1/4", G3/8", G3/4", G1/2", R1/8", R1/4", R3/8", R1/2"

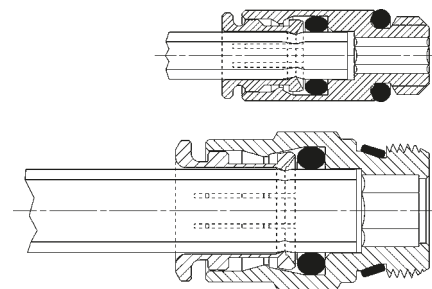


Die Spannzone der Steckverschraubungen Superrapid Serie 6000 wurde mit den Anforderungen entwickelt, eine homogene Dichtigkeit auf der gesamten Oberfläche von Kunststoffschläuchen zu gewährleisten. Diese Eigenschaft garantiert eine hohe Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer, auch nach mehrmaliger Montage und Demontage des Schlauchs.

Es sind unterschiedliche Gewindeausführungen erhältlich: metrisch, BSP und BSPT.

Die Sprint®-Serie mit patentiertem System hat die Eigenschaft, auch bei unebenen Oberflächen verschraubt werden zu können. Möglich wird dies durch einen Teflon Ring am Außengewinde, der eine hervorragende Abdichtung garantiert.

Die große Bandbreite an Verschraubungen beinhaltet außerdem die LF Version (Stopp-Verschraubungen). Diese Verschraubungen haben ein Rückschlagventil. Es unterbricht den Durchfluss beim Lösen des Schlauchs und gibt ihn beim Stecken wieder frei.



ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Durchmesser	6000 Micro: \varnothing 3, 4, 6, 8, 10 mm; 6000: \varnothing 4, 5, 6, 8, 10, 12, 14, 16 mm
Gewinde	6000 Micro: M3, M5, M7, G1/8", G1/4" 6000: R konisch ISO 7 (BSPT), G zylindrisch ISO 228 (BSP) M5, M6, andere auf Anfrage NPT auf Anfrage
Betriebstemperatur	6000 Micro: $-10^{\circ}\text{C} \div 80^{\circ}\text{C}$ (schlauch- und druckabhängig) 6000: $-20^{\circ}\text{C} \div 80^{\circ}\text{C}$ (schlauch- und druckabhängig)
Werkstoffe Schlauch	Polyamid 6 - 11 - 12, Polyethylen, Polyurethan, Thermoplastisches Polyester-Elastomer
Medium	Druckluft (andere Medien auf Anfrage)
Werkstoffe	Körper + Zange Messing vernickelt, O-Ring NBR, Gewindedichtung PTFE-NBR-Polyamid
Betriebsdruck	-0,9 ÷ 16 bar (schlauchabhängig)

Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. S6510

Sprint®, zylindrisch

Mod.	
S6510 4-1/8	S6510 10-1/4
S6510 4-1/4	S6510 10-3/8
S6510 5-1/8	S6510 10-1/2
S6510 5-1/4	S6510 12-1/4
S6510 6-1/8	S6510 12-3/8
S6510 6-1/4	S6510 12-1/2
S6510 6-3/8	S6510 14-3/8
S6510 8-1/8	S6510 14-1/2
S6510 8-1/4	S6510 16-1/2
S6510 8-3/8	S6510 16-3/4
S6510 8-1/2	



Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. S6510....-LF

Sprint®, zylindrisch, mit integriertem Rückschlagventil

Mod.
S6510 4-1/8-LF
S6510 6-1/8-LF



Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. 6512 Micro

Mit O-Ring/Dichtring montiert, zylindrisch Kompakte Ausführung, mit Innensechskant

Mod.	
6512 3-M3	*
6512 3-M5	•
6512 4-M7-M	•
6512 4-1/8-M	•
6512 6-M7-M	•
6512 6-1/8-M	•
6512 8-1/8-M	•
6512 10-1/4-M	•

* = mit Dichtring montiert
• = mit O-Ring montiert



Gerade Einschraub-Verschraubungen Mod. 6512

Mit O-Ring montiert, zylindrisch

Mod.	
6512 4-M5	6512 8-3/8
6512 4-M6	6512 10-1/4
6512 4-1/8	6512 10-3/8
6512 4-1/4	6512 10-1/2
6512 5-M5	6512 12-1/4
6512 6-M5	6512 12-3/8
6512 6-M6	6512 12-1/2
6512 6-1/8	6512 14-3/8
6512 6-1/4	6512 14-1/2
6512 8-1/8	6512 12-3/8
6512 8-1/4	



Gerade Aufschraub-Verschraubung Mod. 6463

Zylindrisch

Mod.
6463 4-M5
6463 4-1/8
6463 5-1/8
6463 6-1/8
6463 6-1/4
6463 8-1/8
6463 8-1/4
6463 10-1/4



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. S6520

Sprint®, zylindrisch, drehbar

Mod.	
S6520 4-1/8	S6520 10-1/4
S6520 4-1/4	S6520 10-3/8
S6520 5-1/8	S6520 10-1/2
S6520 5-1/4	S6520 12-1/4
S6520 6-1/8	S6520 12-3/8
S6520 6-1/4	S6520 12-1/2
S6520 6-3/8	S6520 14-3/8
S6520 8-1/8	S6520 14-1/2
S6520 8-1/4	
S6520 8-3/8	
S6520 8-1/2	



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 6522 Micro

Mit O-Ring/Dichtring montiert, zylindrisch, drehbar, kompakte Ausführung

Mod.	
6522 3-M3	*
6522 3-M5	•

* = mit Dichtring montiert
• = mit O-Ring montiert



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 6522

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
6522 4-M5	6522 8-3/8
6522 4-1/8	6522 10-1/4
6522 4-1/4	6522 10-3/8
6522 5-M5	6522 10-1/2
6522 6-M5	6522 12-1/4
6522 6-1/8	6522 12-3/8
6522 6-1/4	6522 12-1/2
6522 8-1/8	6522 14-3/8
6522 8-1/4	6522 14-1/2



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. S6500

Sprint®, konisch

Mod.	
S6500 4-1/8	S6500 12-1/4
S6500 4-1/4	S6500 12-3/8
S6500 5-1/8	
S6500 5-1/4	
S6500 6-1/8	
S6500 6-1/4	
S6500 8-1/8	
S6500 8-1/4	
S6500 8-3/8	
S6500 10-1/4	
S6500 10-3/8	



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 6525

Sprint®, zylindrisch, drehbar

Mod.
6525 6-1/8
6525 6-1/4
6525 8-1/8
6525 8-1/4



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 6621 Micro

Mit Dichtring montiert, zylindrisch, kompakte Ausführung

Mod.
6621 3-M3
6621 3-M5



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 6501

Mit Dichtring montiert, zylindrisch

Mod.
6501 4-M5



T-Einschraub-Verschraubung Mod. S6430

Sprint®, zylindrisch, drehbar

Mod.	
S6430 4-1/8	S6430 12-1/4
S6430 5-1/8	S6430 12-3/8
S6430 5-1/4	S6430 12-1/2
S6430 6-1/8	S6430 14-1/2
S6430 6-1/4	
S6430 8-1/8	
S6430 8-1/4	
S6430 8-3/8	
S6430 10-1/4	
S6430 10-3/8	
S6430 10-1/2	



T-Einschraub-Verschraubung Mod. 6432 Micro

Mit O-Ring/Dichtring montiert, zylindrisch, drehbar, kompakte Ausführung

Mod.	
6432 3-M3	*
6432 3-M5	•

* = mit Dichtring montiert
• = mit O-Ring montiert



T-Einschraub-Verschraubung Mod. 6432

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
6432 4-M5	6432 8-1/4
6432 4-1/8	6432 8-3/8
6432 5-M5	6432 10-1/4
6432 6-1/8	6432 10-3/8
6432 6-1/4	6432 12-1/4
6432 8-1/8	6432 12-3/8



L-Einschraub-Verschraubung Mod. S6440

Sprint®, zylindrisch, drehbar

Mod.
S6440 4-1/8
S6440 5-1/8
S6440 6-1/8
S6440 6-1/4
S6440 8-1/8
S6440 8-1/4
S6440 8-3/8
S6440 10-1/4
S6440 10-3/8
S6440 12-3/8
S6440 14-1/2



L-Einschraub-Verschraubung Mod. 6442 Micro

Mit O-Ring/Dichtring montiert, zylindrisch, drehbar, kompakte Ausführung

Mod.
6442 3-M3 *
6442 3-M5 •

* = mit Dichtring montiert
• = mit O-Ring montiert



L-Einschraub-Verschraubung Mod. 6442

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.
6442 4-M5
6442 4-1/8
6442 5-M5
6442 6-1/8
6442 6-1/4
6442 8-1/8
6442 8-1/4
6442 8-3/8
6442 10-1/4
6442 10-3/8



Y-Einschraub-Verschraubung Mod. 6452 Micro

Mit O-Ring/Dichtring montiert, zylindrisch, drehbar, kompakte Ausführung

Mod.
6452 3-M3 *
6452 3-M5 •

* = mit Dichtring montiert
• = mit O-Ring montiert



Y-Einschraub-Verschraubung Mod. 6451 + S6450

Mod. 6451: Mit Dichtring montiert, zylindrisch, kompakte Ausführung
Mod. S6450: Sprint®, zylindrisch, drehbar

Mod.
6451 4-M5 *
6451 6-M5 *
S6450 4-1/8
S6450 6-1/8
S6450 8-1/8
S6450 8-1/4

* = Mod. nicht drehbar, mit Dichtring montiert



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 6622

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.
6622 4-M5 *
6622 4-1/8
6622 6-1/8
6622 6-1/4
6622 8-1/8
6622 8-1/4
6622 10-1/4

* = metrisch, drehbar



T-Einschraub-Verschraubung Mod. 6632

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.
6632 4-1/8
6632 6-1/8
6632 6-1/4
6632 8-1/8
6632 8-1/4
6632 10-1/4



T-Schwenkringstück Mod. 6620

Kombinierbar mit Hohlsschrauben Mod. 1631/1635

Mod.	Kombinierbar mit Mod.
6620 4-M5	SCU, SVU, SCO...
6620 4-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6620 6-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6620 6-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6620 8-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6620 8-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...



Hohlsschraube kurz Mod. 1631

01 = 1-fach
02 = 2-fach
03 = 3-fach

Mod.
1631 01-
1631 02-
1631 03-

Code finden Sie auf Seite 19



Schwenkringstück Mod. 6610

Kombinierbar mit Hohlsschrauben Mod. 1631/1635

Mod.	Kombinierbar mit Mod.	Mod.	Kombinierbar mit Mod.
6610 4-M5	1631	6610 6-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6610 4-M6	SCU, SVU, SCO...	6610 6-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6610 4-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...	6610 8-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6610 5-M5	1631	6610 8-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6610 5-M6	SCU, SVU, SCO...	6610 8-3/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6610 5-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...	6610 10-1/4	1635, SCU, SVU, SCO...
6610 6-M5	1631	6610 10-3/8	1635, SCU, SVU, SCO...
6610 6-M6	SCU, SVU, SCO...	6610 12-1/2	1635



Gewinde-Stecknippel Mod. 6811

Sprint®, zylindrisch

Mod.
6811 4-M5 *
6811 4-1/8
6811 5-1/8
6811 5-1/4
6811 6-1/8
6811 6-1/4
6811 8-1/8
6811 8-1/4
6811 10-1/4
6811 10-3/8
6811 12-3/8
6811 14-1/2

* = mit O-Ring montiert



Winkel-Einschraub-Verschraubung 45° Mod. S6110

Sprint®, zylindrisch, drehbar

Mod.
S6110 6-1/8
S6110 6-1/4
S6110 8-1/8
S6110 8-1/4
S6110 8-3/8
S6110 10-1/4
S6110 10-3/8
S6110 10-1/2
S6110 12-1/4
S6110 12-3/8
S6110 12-1/2



Gerade Schottverschraubung Mod. 6590 Micro

Mod.
6590 3



Gerade Schottverschraubung Mod. 6590

Mod.
6590 4
6590 5
6590 6
6590 8
6590 10
6590 12
6590 14



Gerader Verbinder Mod. 6580 Micro

Für Schottmontage mit Seegerringen
UNI 7435 und DIN 471

Mod.
6580 3



Gerader Verbinder Mod. 6580

Für Schottmontage mit Seegerringen
UNI 7434 und DIN 6799

Mod.
6580 4
6580 5
6580 6
6580 8
6580 10
6580 12
6580 14
6580 16



Gerader Reduzier-Verbinder Mod. 6580

Mod.
6580 6-4
6580 8-6
6580 10-8
6580 12-10



Gerade Schott-Aufschraub-Verschraubung Mod. 6593

Zylindrisch

Mod.
6593 6-1/8
6593 6-1/4
6593 8-1/8
6593 8-1/4
6593 10-3/8



Winkel-Anschluss Mod. 6550 Micro

Mod.
6550 3



Winkel-Anschluss Mod. 6550

Mod.
6550 4
6550 5
6550 6
6550 8
6550 10
6550 12
6550 14



T-Anschluss Mod. 6540 Micro

Mod.
6540 3



T-Anschluss Mod. 6540

Mod.
6540 4
6540 5
6540 6
6540 8
6540 10
6540 12
6540 14



X-Anschluss Mod. 6600

Mod.
6600 4
6600 5
6600 6
6600 8
6600 10
6600 12



Y-Anschluss Mod. 6560 Micro

Mod.
6560 3



Y-Anschluss Mod. 6560

Mod.
6560 4
6560 6
6560 8
6560 10



Verschluss-Stück Mod. 6750

Mod.
6750 4
6750 6
6750 8
6750 10
6750 12



Vergrößerung Mod. 6850

Mod.
6850 6-4
6850 8-6



Reduzierung Mod. 6800 Micro

Mod.
6800 3-4



Reduzierung Mod. 6800

Mod.	
6800 4-5	6800 10-14
6800 4-6	6800 12-14
6800 4-8	
6800 5-6	
6800 5-8	
6800 6-8	
6800 6-10	
6800 6-12	
6800 8-10	
6800 8-12	
6800 10-12	



Verbindungsstecker Mod. 6950

Mod.
6950 4
6950 6
6950 8
6950 10
6950 12
6950 14



Winkelsteckanschluss Mod. 6555

Mod.
6555 4-4
6555 6-6
6555 8-8
6555 10-10



Einpress-Patrone Mod. 6700

Mod.
6700 3
6700 4
6700 5
6700 6
6700 8
6700 10



Schutzkappe Mod. 6708

Farbe: schwarz,
Material: selbstlöschend
Klasse V0

Mod.
6708 4
6708 5
6708 6
6708 8
6708 10
6708 12
6708 14



Verschluss-Stecker Mod. 6900 Micro

Werkstoff: Kunststoff/Polyamid

Mod.
6900 3



Verschluss-Stecker Mod. 6900

Werkstoff: Kunststoff/Polyamid

Mod.
6900 4
6900 5
6900 6
6900 8
6900 10
6900 12
6900 14



Schlauchlösewerkzeug-Set Mod. SP

Für Durchmesser 4-12 mm

Mod.
SP



Steckverschraubungen Superrapid aus Kunststoff Serie 7000

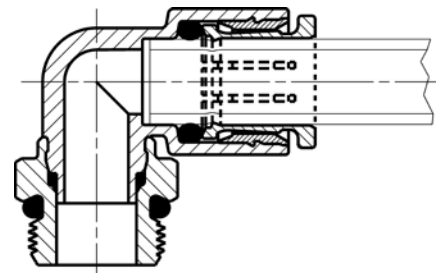
Durchmesser: \varnothing 4, 6, 8, 10, 12, 16 mm

Anschlüsse: M5, M7, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", G3/4"



Die Modelle der Serie 7000 sind aus Thermoplast produziert, unter Beibehaltung des erprobten Halte- und Dichtungssystems der Camozzi Superrapid Verschraubungen Serie 6000.

Leichte Bauweise, flexible Einsatzmöglichkeiten sowie die Möglichkeit des Austauschs der Haltezange und des O-Rings zeichnen dieses Programm aus.



ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Durchmesser	\varnothing 4, 6, 8, 10, 12, 16 mm
Gewinde	G zylindrisch ISO 228 (BSP), M5-M7, andere auf Anfrage
Betriebstemperatur	-20° ÷ 60°C (schlauch- und druckabhängig)
Werkstoffe Schlauch	Polyamid 6 - 11 - 12, Polyethylen, Polyurethan, Thermoplastisches Polyester-Elastomer
Medium	Druckluft (andere Medien auf Anfrage)
Werkstoffe	Körper Kunststoff, Einsatz Messing, Zange Messing vernickelt, O-Ring NBR, Gewindedichtung NBR
Betriebsdruck	-0,9 bar ÷ 16 bar (schlauchabhängig)

Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 7522

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
7522 4-M5	7522 8-3/8
7522 4-M7	7522 10-1/4
7522 4-1/8	7522 10-3/8
7522 4-1/4	7522 10-1/2
7522 6-M5	7522 12-1/4
7522 6-M7	7522 12-3/8
7522 6-1/8	7522 12-1/2
7522 6-1/4	7522 16-1/2
7522 8-1/8	7522 16-3/4
7522 8-1/4	



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 7522...LF

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar, mit integriertem Rückschlagventil

Mod.	
7522 4-1/8-LF	
7522 6-1/8-LF	



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 7526

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar, ermöglicht bei z. B. Ventilblöcken das parallele Verlegen von Rohren - kombiniert mit Mod. 7522

Mod.	
7526 4-M7	
7526 4-1/8	
7526 6-M7	
7526 6-1/8	
7526 6-1/4	
7526 8-1/8	
7526 8-1/4	



L-Einschraub-Verschraubung Mod. 7442

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
7442 4-1/8	7442 12-1/2
7442 6-1/8	7442 16-1/2 *
7442 6-1/4	7442 16-3/4 *
7442 8-1/8	
7442 8-1/4	
7442 8-3/8	
7442 10-1/4	
7442 10-3/8	
7442 12-3/8	

* = ohne Befestigungsbohrungen



T-Einschraub-Verschraubung Mod. 7432

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
7432 4-M5	7432 12-3/8
7432 4-1/8	7432 12-1/2
7432 6-M5	7432 16-1/2
7432 6-1/8	7432 16-3/4
7432 6-1/4	7522 16-1/2
7432 8-1/8	
7432 8-1/4	
7432 8-3/8	
7432 10-1/4	
7432 10-3/8	
7432 12-1/4	



Einschraub-Verteiler Mod. 7542

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
7542 6-4-1/8	
7542 6-4-1/4	
7542 8-6-1/8	
7542 8-6-1/4	
7542 10-8-1/4	
7542 10-8-3/8	



Y-Einschraub-Verschraubung Mod. 7562

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
7562 4-1/8	
7562 6-1/8	
7562 6-1/4	
7562 8-1/8	
7562 8-1/4	
7562 10-1/4	
7562 10-3/8	



4-fach Verteiler Mod. 7572

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
7572 4-1/8	
7572 4-1/4	
7572 6-1/8	
7572 6-1/4	



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 7622

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
7622 4-1/8	
7622 6-1/8	
7622 6-1/4	
7622 8-1/8	
7622 8-1/4	
7622 10-1/4	
7622 10-3/8	
7622 12-3/8	



Winkel-Einschraub-Verschraubung 2-fach Mod. 7652

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
7652 4-1/8	
7652 6-1/8	
7652 6-1/4	
7652 8-1/8	
7652 8-1/4	
7652 10-1/4	
7652 10-3/8	



Schwenkringstück Mod. 7610

Mod.	
7610 4-1/8	
7610 6-1/8	
7610 6-1/4	
7610 8-1/8	
7610 8-1/4	
7610 10-1/4	
7610 10-3/8	
7610 12-3/8	

Kombinierbar mit Hohlschrauben Mod. 7632 02, 7632 03



Schwenkringstück 2-fach Mod. 7640

Mod.	
7640 4-1/8	
7640 6-1/8	
7640 6-1/4	
7640 8-1/8	
7640 8-1/4	
7640 10-1/4	

Kombinierbar mit Hohlschrauben Mod. 7632 02, 7632 03



Hohlschraube 2-fach Mod. 7632

Mod.	
7632 02-1/8	
7632 02-1/4	
7632 02-3/8	

Kombinierbar mit Schwenkringstücken Mod. 7610, 7640



Hohlschraube 3-fach Mod. 7632

Mod.	
7632 03-1/8	
7632 03-1/4	

Kombinierbar mit Schwenkringstücken Mod. 7610, 7640



Hohlschraube 2-fach mit Schwenkringstück Mod. 7612 -02

Mit O-Ring montiert, zylindrisch

Mod.	
7612 02-4-1/8	
7612 02-6-1/8	
7612 02-6-1/4	
7612 02-8-1/8	
7612 02-8-1/4	
7612 02-10-1/4	
7612 02-10-3/8	
7612 02-12-3/8	



Hohlschraube 3-fach mit Schwenkringstück Mod. 7612 -03

Mit O-Ring montiert, zylindrisch

Mod.
7612 03-4-1/8
7612 03-6-1/8
7612 03-6-1/4
7612 03-8-1/8
7612 03-8-1/4
7612 03-10-1/4



Hohlschraube 2-fach mit Schwenkringstück 2-fach Mod. 7642 -02

Mit O-Ring montiert, zylindrisch

Mod.
7642 02-4-1/8
7642 02-6-1/8
7642 02-6-1/4
7642 02-8-1/8
7642 02-8-1/4
7642 02-10-1/4



Hohlschraube 3-fach mit Schwenkringstück 2-fach Mod. 7642 -03

Mit O-Ring montiert, zylindrisch

Mod.
7642 03-4-1/8
7642 03-6-1/8
7642 03-6-1/4
7642 03-8-1/8
7642 03-8-1/4
7642 03-10-1/4



Reduzierung Mod. 7800

Mod.
7800 4-6
7800 4-8
7800 6-8
7800 6-10
7800 6-12
7800 8-10
7800 8-12
7800 10-12
7800 10-14



Winkelsteckanschluss Mod. 7555

Mod.
7555 4-4
7555 6-6
7555 8-8
7555 10-10
7555 12-12



Gerader Verbinder Mod. 7580

Mod.
7580 4
7580 6
7580 8
7580 10
7580 12



Winkel-Anschluss Mod. 7550

Mod.
7550 4
7550 6
7550 8
7550 10
7550 12
7550 16



T-Anschluss Mod. 7540

Mod.
7540 4
7540 6
7540 8
7540 10
7540 12
7540 16 *

* = ohne Befestigungsbohrung



Verteiler-Anschluss Mod. 7545

Mod.
7545 6-4
7545 8-6
7545 10-8



Y-Anschluss Mod. 7560

Mod.
7560 4
7560 6
7560 8
7560 10
7560 6-4
7560 8-6
7560 10-8



4-fach Verteiler mit Steckanschluss Mod. 7575

Mod.
7575 6-4
7575 8-6



Verbindungs-Stecker Mod. 7950

Mod.
7950 4
7950 6
7950 8
7950 10
7950 12



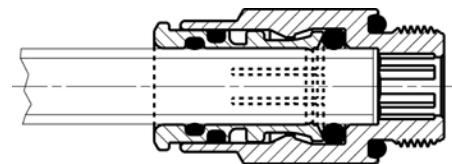
Steckverschraubungen Dual Seal Superrapid Serie 8000

Durchmesser: \varnothing 4, 6, 8, 10, 12 mm
 Anschlüsse: G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"



Diese Serie zeichnet sich durch ein doppeltes Dichtsystem aus. Sie beruht auf der bewährten Serie 6000. Das Hauptmerkmal der Serie 8000 ist die Integration von zusätzlichen Dichtungen (patentiert). Das doppelte Dichtsystem gewährt eine äußerst zuverlässige Verbindung bei gleichzeitig sicherem Halt des Schlauchs, auch bei mehrmaligem Stecken und Lösen.

Die Verschraubungen Dual Seal Superrapid sind in 6 verschiedenen Ausführungen erhältlich. Steckanschlüsse sowie Einschraub-Verschraubungen bilden das Sortiment der Serie 8000. Die Montage und Demontage des Schlauchs oder Rohrs ist ohne Werkzeug möglich und führt zu bedeutender Zeitersparnis während der Installation oder Instandhaltungen. Die NBR-Dichtungen können sehr einfach ersetzt werden. Auf Anfrage ebenfalls in FKM oder EDPM erhältlich.



ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Durchmesser	\varnothing 4, 6, 8, 10, 12 mm
Gewinde	G zylindrisch ISO 228 (BSP), andere auf Anfrage
Betriebstemperatur	-20°C ÷ 80°C (schlauch-/rohr- und druckabhängig)
Werkstoffe Schlauch/Rohr	Polyamid 6 - 11 - 12, Polyethylen, Polyurethan, Thermoplastisches Polyester-Elastomer, PTFE und entgratete metallische Rohre
Medium	Alle Medien, die hohe Dichtigkeit erfordern, insbesondere Flüssigkeiten wie Wasser etc. Andere Medien nach Rücksprache mit unseren Technikern.
Werkstoffe	Körper + Zange Messing vernickelt, O-Ring + Gewindedichtung NBR
Betriebsdruck	-0,9 ÷ 60 bar. Die Serie 8000 hat einen max. Druckbereich von 60 bar (schlauch-/rohrabhängig).

Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. 8512

Mit O-Ring montiert, zylindrisch

Mod.
8512 4-1/8
8512 6-1/8
8512 6-1/4
8512 8-1/8
8512 8-1/4
8512 10-1/4
8512 10-3/8
8512 12-3/8
8512 12-1/2



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 8522

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.
8522 4-1/8
8522 6-1/8
8522 6-1/4
8522 8-1/8
8522 8-1/4
8522 10-1/4
8522 10-3/8
8522 12-3/8
8522 12-1/2



T-Einschraub-Verschraubung Mod. 8432

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.
8432 4-1/8
8432 6-1/8
8432 8-1/8
8432 8-1/4



Gerader Verbinder Mod. 8580

Mod.
8580 4
8580 6
8580 8



T-Anschluss Mod. 8540

Mod.
8540 4
8540 6
8540 8



Winkel-Anschluss Mod. 8550

Mod.
8550 4
8550 6
8550 8



Steckverschraubungen Dual Seal Superrapid Serie H8000

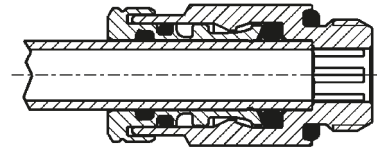
Durchmesser: Ø 4, 6, 8, 10, 12 mm
Anschlüsse: G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"



Die Steckverschraubungen der Serie H8000 sind im Bereich der Spannzange so ausgeführt, dass Schmutz, Staub und andere Verunreinigungen nicht in den Innenraum der Verschraubung dringen können.

Das doppelte Dichtsystem gewährt eine äußerst zuverlässige Verbindung mit geringsten Leckagen, bei gleichzeitig sicherem Halt des Schlauchs/Rohrs auch bei mehrmaligem Stecken und Lösen.

Die Verschraubungen Serie H8000 haben einen Körper aus Messing, Dichtungen in FKM für hohe Temperaturen (verfügbar auch in EPDM und NBR) und können bei Betriebsdruck -0,9 ÷ 60 bar eingesetzt werden.



ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Durchmesser	Ø 4, 6, 8, 10, 12 mm
Gewinde	G zylindrisch ISO 228 (BSP), andere auf Anfrage
Betriebstemperatur	Dichtungen in FKM (Standard): -15°C ÷ 200°C (bei trockener Luft) Dichtungen in EPDM (auf Anfrage): -40°C ÷ 110°C Dichtungen in NBR (auf Anfrage): -20°C ÷ 80°C
Werkstoffe Schlauch/Rohr	Polyamid 6 - 11 - 12, Polyethylen, Polyurethan, Thermoplastisches Polyester-Elastomer, PTFE und entgratete metallische Rohre
Medium	Alle Medien, die hohe Dichtigkeit erfordern, insbesondere Flüssigkeiten wie Wasser etc. Andere Medien nach Rücksprache mit unseren Technikern.
Werkstoffe	Körper + Zange Messing vernickelt - O-Ring + Gewindedichtung FKM (EPDM und NBR auf Anfrage)
Betriebsdruck	-0.9 ÷ 60 bar Die Serie H8000 hat einen maximalen Druckbereich von 60 bar (schlauch-/rohrabhängig).

Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. H8512

Mit O-Ring montiert, zylindrisch

Mod.	
H8512 4-1/8-V	H8512 12-1/4-V
H8512 6-1/8-V	H8512 12-3/8-V
H8512 6-1/4-V	H8512 12-1/2-V
H8512 8-1/8-V	
H8512 8-1/4-V	
H8512 8-3/8-V	
H8512 10-1/8-V	
H8512 10-1/4-V	
H8512 10-3/8-V	
H8512 10-1/2-V	



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. H8522

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.	
H8522 4-1/8-V	H8522 12-1/4-V
H8522 6-1/8-V	H8522 12-3/8-V
H8522 6-1/4-V	H8522 12-1/2-V
H8522 8-1/8-V	
H8522 8-1/4-V	
H8522 8-3/8-V	
H8522 10-1/8-V	
H8522 10-1/4-V	
H8522 10-3/8-V	
H8522 10-1/2-V	



Gerader Verbinder Mod. H8580

Mod.
H8580 4-V
H8580 6-V
H8580 8-V
H8580 10-V
H8580 12-V



T-Anschluss Mod. H8540

Mod.
H8540 4-V
H8540 6-V
H8540 8-V
H8540 10-V
H8540 12-V



Winkel-Anschluss Mod. H8550

Mod.
H8550 4-V
H8550 6-V
H8550 8-V
H8550 10-V
H8550 12-V



Steckverschraubungen Superrapid aus Edelstahl 1.4404 Serie X6000

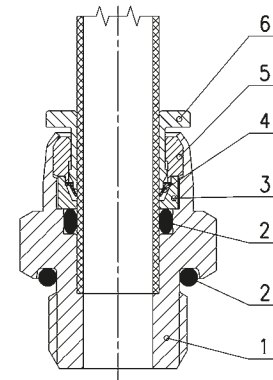
Durchmesser: Ø 4, 6, 8, 10, 12 mm

Anschlüsse: G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", R1/8", R1/4", R3/8", R1/2"



Die Verschraubungen X6000 aus Edelstahl 1.4404 erlauben Verbindungen für Flüssigkeiten auch in aggressiven Umgebungen. Diese Serie eignet sich für Anwendungen in der Pneumatik, Fluidtechnik, Chemie, Medizin, der Lebensmittel- und Verpackungsindustrie.

Die Serie zeichnet sich durch Vielseitigkeit, Qualität, Zuverlässigkeit und eine einfache Montage aus. Die Spannzange sorgt für eine sichere Verbindung zwischen Verschraubung und Schlauch.



ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Durchmesser	Ø 4, 6, 8, 10, 12 mm	
Gewinde	R konisch ISO 7 (BSPT) G zylindrisch ISO 228 (BSP)	andere auf Anfrage
Betriebstemperatur	-15°C ÷ 150°C (schlauch- und druckabhängig)	
Werkstoffe Schlauch	Polyamid 6 - 11 - 10.12 - 12, Polyethylen, Polyurethan, PTFE	
Medium	Druckluft und Trinkwasser (andere Medien auf Anfrage)	
Werkstoffe	1 = Körper 2 = Dichtungen 3 = Führungsring 4 = Haltezange 5 = Stützring 6 = Lösering	Edelstahl 1.4404 FKM Lebensmittel geeignet Edelstahl 1.4404 Edelstahl 1.4310 Edelstahl 1.4404 Edelstahl 1.4404
Betriebsdruck	Max. 18 bar (schlauchabhängig)	Bitte technische Daten der verwendeten Schläuche beachten.

Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. X6510

Konisch

Mod.	
X6510 4-1/8	X6510 12-3/8
X6510 4-1/4	X6510 12-1/2
X6510 6-1/8	
X6510 6-1/4	
X6510 8-1/8	
X6510 8-1/4	
X6510 10-1/4	
X6510 10-3/8	
X6510 10-1/2	
X6510 12-1/4	



Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. X6512

Mit O-Ring montiert, zylindrisch

Mod.	
X6512 4-1/8	X6512 12-3/8
X6512 4-1/4	X6512 12-1/2
X6512 6-1/8	
X6512 6-1/4	
X6512 8-1/8	
X6512 8-1/4	
X6512 10-1/4	
X6512 10-3/8	
X6512 10-1/2	
X6512 12-1/4	



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. X6500

Konisch

Mod.
X6500 4-1/8
X6500 6-1/8
X6500 6-1/4
X6500 8-1/8
X6500 8-1/4
X6500 10-1/4
X6500 10-3/8
X6500 12-1/4
X6500 12-3/8



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. X6520

Konisch, drehbar

Mod.
X6520 4-1/8
X6520 4-1/4
X6520 6-1/8
X6520 6-1/4
X6520 8-1/8
X6520 8-1/4
X6520 10-1/4
X6520 10-3/8
X6520 12-1/4
X6520 12-3/8
X6520 12-1/2



T-Einschraub-Verschraubung Mod. X6430

Konisch, drehbar

Mod.
X6430 4-1/8
X6430 4-1/4
X6430 6-1/8
X6430 6-1/4
X6430 8-1/8
X6430 8-1/4
X6430 10-1/4
X6430 10-3/8
X6430 12-1/4
X6430 12-3/8
X6430 12-1/2



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. X6522

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.
X6522 4-1/8
X6522 4-1/4
X6522 6-1/8
X6522 6-1/4
X6522 8-1/8
X6522 8-1/4
X6522 10-1/4
X6522 10-3/8
X6522 12-1/4
X6522 12-3/8
X6522 12-1/2



T-Einschraub-Verschraubung Mod. X6432

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.
X6432 4-1/8
X6432 4-1/4
X6432 6-1/8
X6432 6-1/4
X6432 8-1/8
X6432 8-1/4
X6432 10-1/4
X6432 10-3/8
X6432 12-1/4
X6432 12-3/8
X6432 12-1/2



Gerader Verbinder Mod. X6580

Mod.
X6580 4
X6580 6
X6580 8
X6580 10
X6580 12
X6430 8-1/4



Winkel-Anschluss Mod. X6550

Mod.
X6550 4
X6550 6
X6550 8
X6550 10
X6550 12



T-Anschluss Mod. X6540

Mod.
X6540 4
X6540 6
X6540 8
X6540 10
X6540 12



Gerade Schottverschraubung Mod. X6590

Mod.
X6590 4
X6590 6
X6590 8
X6590 10
X6590 12



Reduzierung Mod. X6800

Mod.
X6800 4-6
X6800 4-8
X6800 6-8
X6800 6-10
X6800 6-12
X6800 8-10
X6800 8-12
X6800 10-12



Neu

Steckanschlüsse für Zerstäubungssysteme Serie 6000M

Durchmesser: \varnothing 1/4", 3/8", 1/2"

Anschlüsse: 1/4", 3/8", 1/2" NPTF; 12/24 UNC; 10/24 UNC; 9/16-24 UNEF



Die Serie 6000M wurde entwickelt und realisiert, um den Anforderungen im Bereich der Zerstäubung von Flüssigkeiten gerecht zu werden. Dieses Programm ist eine Erweiterung der seit vielen Jahren bewährten Serie 6000, mit für diese Anwendung entwickelten Zubehörteilen.

Das Push-in System der Steckanschlüsse garantiert maximale Dichtigkeit auch bei sehr hohen Drücken.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Werkstoffe	Körper und Zange Messing vernickelt O-Ring: NBR
Gewinde	1/4", 3/8", 1/2" NPTF; 12/24 UNC; 10/24 UNC; 9/16-24 UNEF
Betriebsdruck	-0.9 bar ÷ 80 bar (rohrabhängig)
Werkstoffe Schlauch/Rohr	Polyamid PA11 Rilsan® Polyamid PA12 Metallrohre (bitte Rücksprache mit unserer Technik)
Durchmesser	1/4" (\varnothing 6,35), 3/8" (\varnothing 9,53), 1/2" (\varnothing 12,7)
Medium	Wasser und Druckluft (für andere Medien bitte Rücksprache mit unserer Technik)
Betriebstemperatur	-20°C ÷ 80°C (Rohr- und Druckabhängig)

MODELLBEZEICHNUNG

M	6150	04	-	04	-	S01
----------	-------------	-----------	----------	-----------	----------	------------

M	SERIE M = 6000M
6150	MODELL 2033 - 2103 - 2532 - 6103 - 6510 - 6540 - 6550 - 6560 - 6580 - 6750 - 6900 - 6953
04	DURCHMESSER 02 = 3.17 mm - 53 = 4 mm - 04 = 6.35 mm - 06 = 9.53 mm - 08 = 12.7 mm
04	GEWINDE 00 = ohne (Steckanschluss) - 0T = ohne (Steckanschluss), Version Messing - 32 = 10/32 UNF - 01 = 1/16 NPTF (NPT) - 02 = 1/8 NPTF (NPT) - 04 = 1/4 NPTF (NPT) 06 = 3/8 NPTF (NPT) - 08 = 1/2 NPTF (NPT) - 10/24 - UNC
S01	SONDERVERSION S01 = Sonderversion 1 S02 = Sonderversion 2

T-Anschluss Mod. M6540

Mod.
M6540 04-00
M6540 06-00
M6540 08-00



Winkel-Anschluss Mod. M6550

Mod.
M6550 04-00
M6550 06-00
M6550 08-00



Gerader Verbinder Mod. M6580

Mod.
M6580 04-00
M6580 06-00
M6580 08-00



Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. M6510

NPTF

Mod.
M6510 04-04
M6510 04-06
M6510 06-06
M6510 06-08
M6510 08-08



Winkelsteckanschluss 45° Mod. M6103

Mod.
M6103 04-32-S02



Reduzierung Mod. M6953

Mod.
M6953 04-32-S02



Gerader Verbinder mit Gewindeanschluss Mod. M6580 06...S0...

Mod.
M6580 06-00-S01 *
M6580 06-00-S02 •

* = 10/24 UNC
• = 12/24 UNC



T-Anschluss mit Gewindeanschluss Mod. M6540 04...S01

Mod.
M6540 04-10/24-UNC-S01



T-Anschluss mit Gewindeanschluss Mod. M6540 04...S02

Mod.
M6540 04-10/24-UNC-S02



Verschluss-Stecker Mod. M6900

Mod.
M6900 04-0T
M6900 06-0T



Verschluss-Stück Mod. M6750

Mod.
M6750 04-00
M6750 06-00
M6750 08-00



Y-Anschluss Mod. M6560

Mod.
M6560 02-00
M6560 53-00
M6560 04-00



Winkelstück 45° Mod. M2103

Mod.
M2103 04-9/16-24-UNEF



Reduziernippel Mod. M2532

Mod.
M2532 9/16-24-UNEF-10/24-UNC



X-Stück Mod. M2033

Mod.
M2033 04-00
M2033 06-00



PA11-Schlauch Rilsan® Mod. TRSR

Farbe: schwarz



Mod.
TRSR 6,35/3,2

PA12-Schlauch Mod. TSR

Farbe: schwarz



Mod.
TSR 9,53/5
TSR 12,7/7

Schlauchsneider Mod. PNZ und PNZP

Mod. PNZ: Ersatzklingen separat erhältlich
Mod. PNZP: aus Kunststoff



Mod.
PNZ-12 bis Schlauchdurchmesser 12 mm
PNZP-12 bis Schlauchdurchmesser 12 mm

Schlauchlösewerkzeug-Set Mod. SP

Geeignet für Ø 5/32" bis 1/2"



Mod.
SP

Neu

Steckverschraubungen Superrapid aus Kunststoff Serie 7000 Fluidics

Durchmesser: Ø 6, 8, 10, 12, 16 mm

Anschlüsse: M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", G3/4"



Die Steckverschraubungen der Serie 7000 Fluidics ermöglichen einen optimalen Durchfluss von Flüssigkeiten in Kühlsystemen. Flüssigkeitskühlsysteme sind effizienter und meist geräuschärmer als Luftkühlsysteme. Sie eignen sich daher für zahlreiche Anwendungen, von Servern bis hin zu Industrieanlagen. Die Serie wurde mit einem speziellen Kunststoff entwickelt, der auf ökologischen Rohstoffen basiert. Das Material ermöglicht eine Beständigkeit gegen Wasseraufnahme, Temperaturschwankungen und Kühlmittelzusätze. Es behält im Kontakt mit verschiedenen Flüssigkeiten eine konstante Formstabilität und überzeugt durch Langlebigkeit.

Die hervorragenden Halteeigenschaften machen die Serie 7000 Fluidics zu einer hervorragenden Alternative zu herkömmlichen Verschraubungen, da sie einen sicheren Halt des Schlauches garantieren. Dies erhöht die Zuverlässigkeit und Beständigkeit bei wiederholtem Montieren und Lösen des Schlauchs. Eine zuverlässige Verbindung, kompakte Abmessungen und eine einfache Installation in beengten Bauräumen sind nur einige der Merkmale, die diese Verschraubungen zu einer innovativen Lösung für eine breite Palette von Kühlsystemen machen.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Durchmesser	Ø6mm	Ø8mm	Ø10mm	Ø12mm	Ø16mm
Betriebsdruck bei -20°/+40°	16bar	16bar	14bar	14bar	12bar
Betriebsdruck bei -20°/+70°	16bar	14bar	12bar	10bar	8bar
Betriebsdruck bei -20°/+100°	14bar	12bar	10bar	8bar	6bar
Gewinde	G zylindrisch ISO-228 (BSP), M5				
Werkstoffe Schlauch	Polyurethan (PU), Polyethylen (PE), Polyamid (PA), Fluoropolymer (PTFE)				
Medium	Geeignet für die industrielle Wasserversorgung und spezielle Kühlflüssigkeiten. (Zur Verwendung mit anderen Medien kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.)				
Werkstoffe	Körper: PA11, Dichtungen: EPDM, Gewinde: chemisch vernickelt, Spannzange (ohne Medienkontakt): vernickelt				

Gerade Einschraub-Verschraubungen Mod. F6512K

Mit O-Ring montiert, zylindrisch

Mod.
F6512 6-1/8K
F6512 6-1/4K
F6512 8-1/8K
F6512 8-1/4K
F6512 8-3/8K
F6512 10-1/4K
F6512 10-3/8K
F6512 10-1/2K
F6512 12-3/8K
F6512 12-1/2K
F6512 16-1/2K *
F6512 16-3/4K *



* = Integrierter Sicherungsclip, um die Spannzange in ihrer Position zu sichern

Gerade Aufschraub-Verschraubung Mod. F6463K

Zylindrisch

Mod.
F6463 6-1/8K
F6463 6-1/4K
F6463 8-1/8K
F6463 8-1/4K
F6463 8-3/8K
F6463 10-1/4K
F6463 10-3/8K
F6463 10-1/2K
F6463 12-3/8K
F6463 12-1/2K *
F6463 16-3/4K *



* = Integrierter Sicherungsclip, um die Spannzange in ihrer Position zu sichern

Einpress-Patrone Mod. F6700K

Mod.
F6700 6K
F6700 8K
F6700 10K



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. F7522K

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.
F7522 6-M5K
F7522 6-1/8K
F7522 6-1/4K
F7522 8-1/8K
F7522 8-1/4K
F7522 8-3/8K
F7522 10-1/4K
F7522 10-3/8K
F7522 10-1/2K
F7522 12-1/4K
F7522 12-3/8K
F7522 12-1/2K
F7522 16-1/2K *
F7522 16-3/4K *



* = Integrierter Sicherungsclip, um die Spannzange in ihrer Position zu sichern

Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. F7526K

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.
F7526 6-1/8K
F7526 6-1/4K
F7526 8-1/8K
F7526 8-1/4K
F7526 8-3/8K
F7526 10-1/4K
F7526 10-3/8K
F7526 10-1/2K
F7526 12-3/8K
F7526 12-1/2K
F7526 16-1/2K *
F7526 16-3/4K *



* = Integrierter Sicherungsclip, um die Spannzange in ihrer Position zu sichern

Winkel-Anschluss Mod. F7550

Mod.
F7550 6
F7550 8
F7550 10
F7550 12
F7550 16 *

* = Integrierter Sicherungsclip, um die Spannzange in ihrer Position zu sichern



Gerader Verbinder Mod. F7580

Mod.
F7580 6
F7580 8
F7580 10
F7580 12



T-Anschluss Mod. F7540

Mod.
F7540 6
F7540 8
F7540 10
F7540 12
F7540 16 *

* = Integrierter Sicherungsclip, um die Spannzange in ihrer Position zu sichern



Y-Anschluss Mod. F7560

Mod.
F7560 6
F7560 8
F7560 10



Verteiler-Anschluss Mod. F7545

Mod.
F7545 8-6
F7545 10-8



Winkelsteckanschluss Mod. F7555

Mod.
F7555 6-6
F7555 8-8
F7555 10-10
F7555 12-12



Reduzierung Mod. F7800

Mod.
F7800 4-6
F7800 4-8
F7800 6-8
F7800 6-10
F7800 6-12
F7800 8-10
F7800 8-12
F7800 10-12



Verschluss-Stück Mod. F6750K

Mod.
F6750 6K
F6750 8K
F6750 10K
F6750 12K
F6750 16K *

* = Integrierter Sicherungsclip, um die Spannzange in ihrer Position zu sichern



Verschluss-Stecker Mod. 6900

Werkstoff: Kunststoff/Polyamid

Mod.
6900 6
6900 8
6900 10
6900 12



Verschluss-Schraube Mod. 2611

Zylindrisch

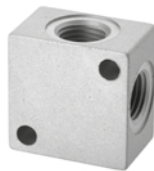
Mod.
2611 1/8
2611 1/4
2611 3/8
2611 1/2
2611 1



Kreuz-Verteiler Mod. 3033

Werkstoff: Aluminium eloxiert

Mod.
3033 1/8
3033 1/4
3033 3/8
3033 1/2



Verteilerblock, Abgänge beidseitig, Mod. 3043

Werkstoff: Aluminium eloxiert

Mod.	
3043 1/4-3D-1/8	3043 1/2-5D-3/8
3043 1/4-4D-1/8	3043 1/2-6D-3/8
3043 1/4-5D-1/8	3043 3/8-5D-1/4
3043 1/4-6D-1/8	3043 3/8-6D-1/4
3043 3/8-3D-1/4	3043 1/2-3D-3/8
3043 3/8-4D-1/4	3043 1/2-4D-3/8



Verteilerblock, Abgänge seitlich, Mod. 3053

Werkstoff: Aluminium eloxiert

Mod.	
3043 1/4-3D-1/8	3043 1/2-5D-3/8
3043 1/4-4D-1/8	3043 1/2-6D-3/8
3043 1/4-5D-1/8	3043 3/8-5D-1/4
3043 1/4-6D-1/8	3043 3/8-6D-1/4
3043 3/8-3D-1/4	3043 1/2-3D-3/8
3043 3/8-4D-1/4	3043 1/2-4D-3/8

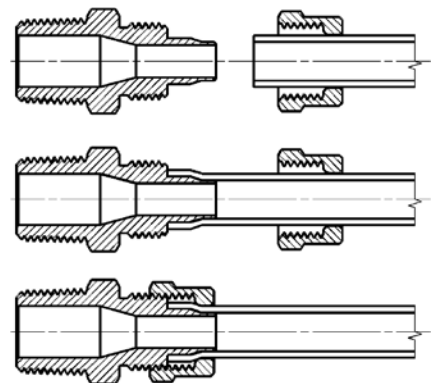


Schnellverschraubungen Rapid Serie 1000

Durchmesser: \varnothing 5/3, 6/4, 8/6, 10/8, 12/10, 15/12,5 mm
 Anschlüsse: M5, M6, M12 x1, M12 x1,25, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"
 R1/8", R1/4", R3/8", R1/2"



Die Schnellverschraubungen der Serie 1000 können sehr einfach montiert werden. Die Rändelung der Überwurfmutter ermöglicht es, den Schlauch vorzumontieren. Die Endmontage kann über den außenliegenden Sechskant erfolgen. Die spezielle Formgebung des Stehnippels verhindert ein eventuelles Abscheren und gewährleistet den optimalen Halt des Schlauchs.



ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Durchmesser D/d	Von 5/3 ÷ 15/12.5 mm
Gewinde	R konisch ISO 7, G zylindrisch ISO 228 (BSP), M5, M6, andere auf Anfrage
Betriebstemperatur	-20°C ÷ 80°C (schlauch- und druckabhängig) Hinweis: Bitte technische Daten der verwendeten Schläuche beachten.
Werkstoffe Schlauch	Polyamid, Polyethylen, Polyurethan, PVD-gewebeummantelt, Thermoplastisches Polyester-Elastomer
Medium	Druckluft und Niederdruckbereich für Flüssigkeiten und Gase
Werkstoffe	Körper + Überwurfmutter Messing vernickelt, O-Ring NBR, Gewindedichtungen PTFE - PA - AL
Betriebsdruck	Der Betriebsdruck der Verschraubung ist immer höher als der Arbeitsdruck des Schlauches.

Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. 1510

Konisch

Mod.	
1510 5/3-1/8	1510 10/8-1/4
1510 6/4-1/8	1510 10/8-3/8
1510 6/4-1/4	1510 10/8-1/2
1510 6/4-3/8	1510 12/10-3/8
1510 6/4-1/2	1510 12/10-1/2
1510 6/4-M12x1,25	1510 15/12,5-1/2
1510 8/6-1/8	
1510 8/6-1/4	
1510 8/6-3/8	
1510 8/6-1/2	
1510 10/8-1/8	



Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. 1511

Sprint®, zylindrisch

Mod.		
1511 5/3-M5	*	1511 10/8-1/8
1511 5/3-M6	*	1511 10/8-1/4
1511 5/3-1/8		1511 10/8-3/8
1511 6/4-M5	*	1511 10/8-1/2
1511 6/4-M6	*	1511 12/10-3/8
1511 6/4-1/8		1511 12/10-1/2
1511 6/4-1/4		1511 15/12,5-1/2
1511 6/4-3/8		
1511 8/6-1/8		
1511 8/6-1/4		
1511 8/6-3/8		

* = mit O-Ring montiert, zylindrisch



Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. 1560

Sprint®, zylindrisch, drehbar

Mod.
1560 6/4-1/8
1560 6/4-1/4
1560 8/6-1/8
1560 8/6-1/4
1560 10/8-1/4
1560 10/8-3/8
1560 12/10-3/8



Gerade Aufschraub-Verschraubung Mod. 1463

Zylindrisch

Mod.	
1463 5/3-1/8	1463 10/8-1/2
1463 6/4-1/8	1463 12/10-3/8
1463 6/4-1/4	
1463 6/4-3/8	
1463 8/6-1/8	
1463 8/6-1/4	
1463 8/6-3/8	
1463 10/8-1/8	
1463 10/8-1/4	
1463 10/8-3/8	



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 1541

Sprint®, zylindrisch, drehbar

Mod.
1541 6/4-1/8
1541 6/4-1/4
1541 8/6-1/8
1541 8/6-1/4
1541 10/8-1/4



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 1500

Konisch

Mod.	
1500 5/3-1/8	1500 10/8-3/8
1500 6/4-1/8	1500 10/8-1/2
1500 6/4-1/4	1500 12/10-3/8
1500 6/4-3/8	1500 12/10-1/2
1500 6/4-M12x1,25	1500 15/12,5-1/2
1500 8/6-1/8	
1500 8/6-1/4	
1500 8/6-3/8	
1500 8/6-1/2	
1500 10/8-1/8	
1500 10/8-1/4	



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 1501

Mit Dichtring montiert, zylindrisch

Mod.
1501 5/3-M5



Winkel-Aufschraub-Verschraubung Mod. 1493

Zylindrisch

Mod.
1493 6/4-1/8
1493 6/4-1/4
1493 8/6-1/8
1493 8/6-1/4
1493 10/8-1/4
1493 12/10-3/8



T-Einschraub-Verschraubung Mod. 1431

Sprint®, zylindrisch, drehbar

Mod.
1431 6/4-1/8
1431 6/4-1/4
1431 8/6-1/8
1431 8/6-1/4
1431 10/8-1/4



T-Einschraub-Verschraubung Mod. 1410

Konisch

Mod.
1410 5/3-1/8
1410 6/4-1/8
1410 6/4-1/4
1410 8/6-1/8
1410 8/6-1/4
1410 10/8-1/8
1410 10/8-1/4
1410 10/8-1/2
1410 12/10-3/8
1410 12/10-1/2
1410 15/12,5-1/2



L-Einschraub-Verschraubung Mod. 1420

Konisch

Mod.
1420 5/3-1/8
1420 6/4-1/8
1420 6/4-1/4
1420 8/6-1/8
1420 8/6-1/4
1420 10/8-1/8
1420 10/8-1/4



Schwenkringstück Mod. 1610

Kombinierbar mit Hohlschrauben Mod. 1631/1635

Mod.	Kombinierbar mit Mod.	Mod.	Kombinierbar mit Mod.
1610 5/3-M5	1631, 1635	1610 10/8-1/8	1635, SCU, SVU, SCO...
1610 5/3-M6	SCU, SVU, SCO...	1610 10/8-1/4	1635, SCU, SVU, SCO...
1610 5/3-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...	1610 10/8-3/8	1635, SCU, SVU, SCO...
1610 6/4-M5	1631, 1635	1610 10/8-1/2	1635
1610 6/4-M6	SCU, SVU, SCO...	1610 12/10-3/8	1635, SCU, SVU, SCO...
1610 6/4-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...	1610 12/10-1/2	1635
1610 6/4-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...	1610 15/12,5-1/2	1635
1610 6/4-3/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...		
1610 8/6-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...		
1610 8/6-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...		
1610 8/6-3/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...		



T-Schwenkringstück Mod. 1620

Kombinierbar mit Hohlschrauben Mod. 1631/1635

Mod.	Kombinierbar mit Mod.
1560 6/4-1/8	1631, 1635
1560 6/4-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
1560 8/6-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
1560 8/6-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
1560 10/8-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...



Hohlschraube 1-fach kurz Mod. 1631 -01

Mit Dichtring montiert

Mod.
1631 01-M5 *
1631 01-1/8
1631 01-1/4
1631 01-3/8
1631 01-1/2

* = Stahl verzinkt



Kombinierbar mit Ringstücken
Mod. 6610, 6620, 1610, 1620, 2023, 1170

Hohlschraube 1-fach lang Mod. 1635 -01

Mit Dichtring montiert

Mod.
1635 01-1/8
1635 01-1/4
1635 01-3/8
1635 01-1/2
1635 01-M12x1,25 *
1635 01-M12x1,5 *

* = Kombination mit Schwenkringstück G1/4"



Kombinierbar mit Ringstücken
Mod. 6610, 6620, 1610, 1620, 2023, 1170

Hohlschraube 2-fach kurz Mod. 1631 -02

Mit Dichtring montiert

Mod.
1631 02-1/8
1631 02-1/4
1631 02-3/8



Kombinierbar mit Ringstücken
Mod. 6610, 6620, 1610, 1620, 2023, 1170

Hohlschraube 2-fach lang Mod. 1635 -02

Mit Dichtring montiert

Mod.
1635 02-1/8
1635 02-1/4
1635 02-3/8
1635 02-1/2



Kombinierbar mit Ringstücken
Mod. 6610, 6620, 1610, 1620, 2023, 1170

Hohlschraube 3-fach kurz Mod. 1631 -03

Mit Dichtring montiert

Mod.
1631 03-1/8
1631 03-1/4
1631 03-3/8



Kombinierbar mit Ringstücken
Mod. 6610, 6620, 1610, 1620, 2023, 1170

Gerader Verbinder Mod. 1580

Mod.
1580 5/3
1580 6/4
1580 8/6
1580 10/8
1580 12/10
1580 15/12,5
1580 8/6-6/4
1580 10/8-6/4



Gerade Schottverschraubung Mod. 1590

Mod.
1590 5/3
1590 6/4
1590 8/6
1590 10/8
1590 12/10
1590 6/4-5/3
1590 8/6-6/4



Winkel-Anschluss Mod. 1550

Mod.
1550 6/4
1550 8/6
1550 10/8
1550 12/10
1550 15/12,5



T-Anschluss Mod. 1540

Mod.
1540 5/3
1540 6/4
1540 8/6
1540 10/8
1540 12/10
1540 15/12,5
1540 8/6-6/4
1540 10/8-6/4
1540 10/8-8/6



X-Anschluss Mod. 1600

Mod.
1600 6/4
1600 8/6



Gerade Einlöt-Verschraubung Mod. 1470

Mod.
1470 6/4
1470 8/6



Aluminium-Dichtring Mod. 2651

Werkstoff: Aluminium

Mod.
2651 1/8
2651 1/4
2651 3/8
2651 1/2
2651 1



Kunststoff-Dichtring Mod. 2661

Für Hohlschrauben Mod. 1631/1635
Werkstoff: Polyamid. Mit Montagesicherung

Mod.	
2661 M3	2661 1/4
2661 M5	2661 3/8
2661 M6	2661 1/2
2661 1/8	



Distanz-Dichtring Mod. 2665

Für Hohlschraube lang Mod. 1635
Werkstoff: Polyamid

Mod.
2665 1/8
2665 1/4
2665 3/8
2665 1/2



Distanz-Dichtring Mod. 2669

Für Hohlschraube 2-fach lang Mod. 1635 -02
Werkstoff: Polyamid

Mod.
2669 1/8
2669 1/4
2669 3/8
2669 1/2



Überwurfmutter Mod. 1703

Mod.
1703 5/3-M7x0,75
1703 6/4-M8x0,75
1703 6/4-M10x1
1703 8/6-M12x1
1703 10/8-M14x1
1703 12/10-M16x1
1703 15/12,5-M20x1



Knickschutzspirale Mod. 1723

Mit metallischer Feder
Bestellbezeichnung:
z.B. Mod. 1723 6/4
(ohne Gewindeangabe)

Mod.
1723 6/4-M10x1
1723 8/6-M12x1
1723 10/8-M14x1
1723 12/10-M16x1
1723 15/12,5-M20x1



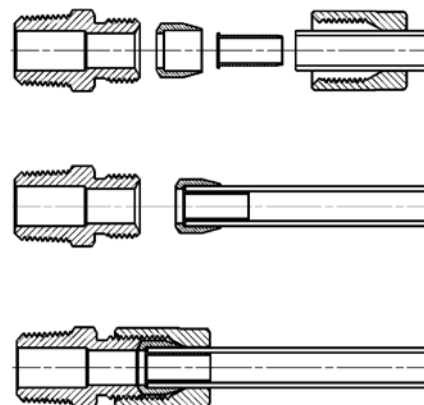
Klemmringverschraubungen Universal Serie 1000

Für Kunststoffschläuche, Kupfer-, Messing-, Stahl- und Aluminiumrohre \varnothing 4, 6, 8, 10, 12 mm
Anschlüsse: G1/8", G1/4", R1/8", R1/4", R3/8", R1/2"



Die Klemmringverschraubungen Universal der Serie 1000 können mit den unterschiedlichsten Typen von Kunststoffschläuchen sowie mit Kupfer-, Messing-, Stahl- und Aluminiumrohren verwendet werden. Sie sind für verschiedene Anwendungen geeignet und können in der Niederdruck-Pneumatik, Ölhydraulik und in Hydraulik-Systemen eingesetzt werden.

Die Sitze der Verschraubungen, Klemmringe und Muttern entsprechen der DIN 3870-3861 Norm.



ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Durchmesser	\varnothing 4, 6, 8, 10, 12 mm
Gewinde	R konisch ISO 7 (BSPT), G zylindrisch ISO 228 (BSP), andere auf Anfrage
Betriebstemperatur	schlauch-/rohr- und druckabhängig
Werkstoffe Schlauch/Rohr	Polyamid (mit Einsteckhülse Mod. 1320), Kupfer, Messing, Stahl, Aluminium
Medium	Druckluft und Niederdruckbereich für Flüssigkeiten und Gase
Werkstoffe	Körper + Überwurfmutter Messing vernickelt
Betriebsdruck	Max. 40 bar

Gerade Einschraub-Verschraubung Mod. 1050

Konisch

Mod.	
1050 4-1/8	1050 12-1/4 *
1050 6-1/8	1050 12-3/8 *
1050 6-1/4	1050 12-1/2 *
1050 8-1/8	* = Klemmring mit Doppelkonus
1050 8-1/4	
1050 8-3/8	
1050 10-1/4	
1050 10-3/8	
1050 10-1/2	



Gerade Aufsraub-Verschraubung Mod. 1063

Zylindrisch

Mod.
1063 4-1/8
1063 6-1/8
1063 6-1/4
1063 8-1/8
1063 8-1/4



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 1020

Konisch

Mod.	
1020 4-1/8	1020 12-1/4 *
1020 6-1/8	1020 12-3/8 *
1020 6-1/4	1020 12-1/2 *
1020 8-1/8	* = Klemmring mit Doppelkonus
1020 8-1/4	
1020 8-3/8	
1020 10-1/4	
1020 10-3/8	
1020 10-1/2	



Winkel-Aufsraub-Verschraubung Mod. 1093

Zylindrisch

Mod.
1093 4-1/8
1093 6-1/8
1093 6-1/4
1093 8-1/8
1093 8-1/4



T-Einschraub-Verschraubung Mod. 1000

Konisch

Mod.
1000 4-1/8
1000 6-1/8
1000 8-1/4
1000 10-1/4



L-Einschraub-Verschraubung Mod. 1010

Konisch

Mod.
1010 4-1/8
1010 6-1/8
1010 8-1/4
1010 10-1/4



Gerader Verbinder Mod. 1230

Mod.
1230 4
1230 6
1230 8
1230 10
1230 12 *

* = Klemmring mit Doppelkonus



Gerade Schottverschraubung Mod. 1250

Mod.
1250 4
1250 6
1250 8
1250 10



Winkel-Anschluss Mod. 1220

Mod.
1220 4
1220 6
1220 8
1220 10
1220 12 *

* = Klemmring mit Doppelkonus



T-Anschluss Mod. 1210

Mod.
1210 4
1210 6
1210 8
1210 10
1210 12 *

* = Klemmring mit Doppelkonus



Ringstück Mod. 1170

Kombinierbar mit Hohlschrauben Mod. 1631/1635

Mod.	Kombinierbar mit Mod.
1170 6-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
1170 6-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
1170 8-1/8	1635, SCU, SVU, SCO...



Überwurfmutter Mod. 1303

Mod.
1303 4-1/8
1303 6-1/8
1303 8-1/4
1303 10-3/8
1303 12-M18x1,5



Klemmring Mod. 1310

Mod.
1310 4
1310 6
1310 8
1310 10
1310 12-M18 *

* = mit Doppelkonus



Einsteckhülse Mod. 1320

Mod.
1320 4
1320 6
1320 8
1320 10



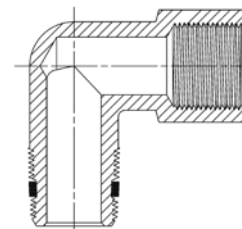
Verschraubungszubehör Sprint® Serie S2000

Anschlüsse: M5, M7, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2",
R1/8", R1/4", R3/8", R1/2"



Das Verschraubungszubehör der Serie S2000 Sprint® bietet die notwendige Lösung bei der Auslegung eines pneumatischen Systems.

Alle Modelle haben auf den jeweiligen Gewinden einen PTFE-Dichtring, der beim Einschrauben abdichtet. Hiermit ist die Montage vielfach möglich und es ist kein zusätzliches Dichtmittel wie Loctite bzw. PTFE-Band notwendig. Der Zeitaufwand für die Montage wird deutlich verringert.



ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Gewinde	R konisch ISO 7 (BSPT), G zylindrisch ISO 228 (BSP), M5, M7, andere auf Anfrage
Betriebstemperatur	-40°C ÷ 120°C (mod. 2541 und 2612: -20°C ÷ 80°C)
Medium	Druckluft und Niederdruckbereich für Flüssigkeiten und Gase
Werkstoffe	Körper Messing vernickelt, Gewindedichtung PTFE
Betriebsdruck	80 bar

Doppelnippel Mod. S2500

Sprint®, konisch

Mod.
S2500 1/8
S2500 1/4
S2500 3/8
S2500 1/2



Reduziernippel Mod. S2530

Sprint®, konisch/zylindrisch

Mod.
S2530 1/4-1/8
S2530 3/8-1/8
S2530 1/2-1/8
S2530 3/8-1/4
S2530 1/2-1/4
S2530 1/2-3/8



Reduziernippel Mod. S2520

Sprint®, konisch/zylindrisch

Mod.
S2520 1/8-1/8
S2520 1/8-1/4
S2520 1/8-3/8
S2520 1/4-1/4
S2520 1/4-3/8
S2520 1/4-1/2
S2520 3/8-3/8
S2520 3/8-1/2
S2520 1/2-1/2



Doppel-Reduziernippel Mod. S2510

Sprint®, konisch

Mod.
S2510 1/8-1/4
S2510 1/8-3/8
S2510 1/4-3/8
S2510 1/4-1/2
S2510 3/8-1/2



Reduziernippel Mod. 2541

Sprint®, zylindrisch, drehbar

Mod.
2541 1/8-1/8
2541 1/4-1/4
2541 3/8-3/8



Winkelstück Mod. S2010

Sprint®, konisch
-20°C ÷ 80°C

Mod.
S2010 1/8
S2010 1/4
S2010 3/8
S2010 1/2



Winkelstück Mod. S2020

Sprint®, konisch/zylindrisch

Mod.
S2020 1/8-1/8
S2020 1/4-1/4
S2020 3/8-3/8
S2020 1/2-1/2



T-Anschluss Mod. S2050

Sprint®, konisch/zylindrisch

Mod.
S2050 1/8-1/8
S2050 1/4-1/4
S2050 3/8-3/8
S2050 1/2-1/2



T-Anschluss Mod. S2060

Sprint®, konisch/zylindrisch

Mod.
S2060 1/8-1/8
S2060 1/4-1/4
S2060 3/8-3/8
S2060 1/2-1/2



L-Anschluss Mod. S2070

Sprint®, konisch/zylindrisch

Mod.
S2070 1/8-1/8
S2070 1/4-1/4
S2070 3/8-3/8
S2070 1/2-1/2



T-Anschluss Mod. S2080

Sprint®, konisch

Mod.
S2080 1/8
S2080 1/4
S2080 3/8
S2080 1/2



T-Anschluss Mod. S2090

Sprint®, konisch/zylindrisch

Mod.
S2090 1/8-1/8
S2090 1/4-1/4
S2090 3/8-3/8
S2090 1/2-1/2



Verschluss-Schraube Mod. 2612

mit O-Ring montiert, zylindrisch
-20°C ÷ 80°C

Mod.
2612 M5
2612 M7
2612 1/8
2612 1/4
2612 3/8
2612 1/2



Verschluss-Schraube Mod. S2610

Sprint®, zylindrisch

Mod.
S2610 1/8
S2610 1/4
S2610 3/8
S2610 1/2



Verschluss-Schraube Mod. S2615

Mod.
S2615 1/8
S2615 1/4
S2615 3/8

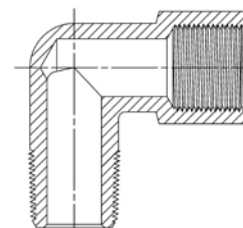


Verschraubungszubehör Serie 2000

Anschlüsse: M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", G3/4", G1",
R1/8", R1/4", R3/8", R1/2", R3/4", R1"



Das Verschraubungszubehör der Serie 2000 beinhaltet eine breite Palette an Muffen, Reduzierungen, Doppelnippeln, Schlauchtüllen, Winkelstücken und Verteilerblöcken. Die Produkte bieten mit ihren Kombinationsmöglichkeiten die optimale Lösung bei der Auslegung eines pneumatischen Systems.



ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Gewinde	R konisch ISO 7 (BSPT), G zylindrisch ISO 228 (BSP), M5, andere auf Anfrage
Betriebstemperatur	-40°C ÷ 120°C
Medium	Druckluft und Niederdruckbereich für Flüssigkeiten und Gase
Werkstoffe	Körper Messing vernickelt
Betriebsdruck	80 bar

Doppelnippel Mod. 2500

Konisch

Mod.
2500 1/8
2500 1/4
2500 3/8
2500 1/2
2500 3/4
2500 1



Doppelnippel Mod. 2501

Zylindrisch

Mod.
2501 M5
2501 1/8
2501 1/4
2501 3/8
2501 1/2



Doppel-Reduziernippel Mod. 2510

Konisch

Mod.
2510 1/8-1/4
2510 1/8-3/8
2510 1/4-3/8
2510 1/4-1/2
2510 3/8-1/2
2510 1/2-3/4



Verlängerungs-/Reduziernippel Mod. 2520

Konisch/zylindrisch

Mod.
2520 1/8-1/8
2520 1/8-1/4
2520 1/8-3/8
2520 1/4-1/4
2520 1/4-3/8
2520 1/4-1/2
2520 3/8-3/8
2520 3/8-1/2
2520 1/2-1/2



Verlängerungs-/Reduziernippel Mod. 2521

Zylindrisch

Mod.
2521 M5-1/8
2521 1/8-1/8
2521 1/8-1/4
2521 1/8-3/8
2521 1/4-1/4
2521 1/4-3/8
2521 1/4-1/2
2521 3/8-3/8
2521 3/8-1/2
2521 1/2-1/2



Doppel-Reduziernippel Mod. 2511

Zylindrisch

Mod.
2511 M5-1/8
2511 1/8-1/4
2511 1/8-3/8
2511 1/4-3/8
2511 1/4-1/2
2511 3/8-1/2



Distanznippel Mod. 2525

Zylindrisch

Mod.
2525 1/8-16
2525 1/8-36
2525 1/4-27
2525 1/4-43



Reduziernippel Mod. 2530

Konisch/zylindrisch

Mod.
2530 1/4-1/8
2530 3/8-1/8
2530 1/2-1/8
2530 3/8-1/4
2530 1/2-1/4
2530 1/2-3/8
2530 3/4-3/8
2530 3/4-1/2
2530 1-1/2



Reduziernippel Mod. 2531

Zylindrisch

Mod.
2531 1/8-M5 *
2531 1/4-1/8 *
2531 3/8-1/8
2531 3/8-1/4 *
2531 1/2-1/8
2531 1/2-1/4
2531 1/2-3/8 *

* = durchgehendes Innengewinde



Muffe Mod. 2543

Zylindrisch

Mod.
2543 M5
2543 1/8
2543 1/4
2543 3/8
2543 1/2



Reduziermuffe Mod. 2553

Zylindrisch

Mod.
2553 M5-1/8
2553 1/8-1/4
2553 1/8-3/8
2553 1/8-1/2
2553 1/4-3/8
2553 1/4-1/2
2553 3/8-1/2



Verschluss-Schraube Mod. 2611

Zylindrisch

Mod.
2611 M5
2611 1/8
2611 1/4
2611 3/8
2611 1/2
2611 1



Verschluss-Schraube Mod. 2610 3/4

Konisch

Mod.
2610 3/4



Verschlussmutter Mod. 2613

Zylindrisch

Mod.
2613 1/8
2613 1/4
2613 3/8
2613 1/2



Einschraub-Schlauchtülle Mod. 2601

Zylindrisch

Mod.
2601 2-M5
2601 4,5-M5
2601 7-1/8
2601 7-1/4
2601 8-1/8
2601 9-1/8
2601 9-1/4
2601 9-3/8
2601 12-1/4
2601 12-3/8
2601 12-1/2
2601 17-3/8
2601 17-1/2



Winkelstück Mod. 2013

Zylindrisch

Mod.
2013 1/8
2013 1/4
2013 3/8
2013 1/2



Winkelstück Mod. 2010

Konisch

Mod.
2010 1/8
2010 1/4
2010 3/8
2010 1/2
2010 3/4
2010 1



Winkelstück Mod. 2021, Mod. 2020

Konisch/zylindrisch

Mod.
2021 M5-M5
2020 1/8-1/8
2020 1/4-1/4
2020 3/8-3/8
2020 1/2-1/2
2020 3/4-3/4
2020 1-1



T-Anschluss Mod. 2050

Konisch/zylindrisch

Mod.
2050 1/8-1/8
2050 1/4-1/4
2050 3/8-3/8
2050 1/2-1/2



T-Anschluss Mod. 2060

Konisch/zylindrisch

Mod.
2060 1/8-1/8
2060 1/4-1/4
2060 3/8-3/8
2060 1/2-1/2



T-Anschluss Mod. 2080

Konisch

Mod.
2080 1/8
2080 1/4
2080 3/8
2080 1/2
2080 3/4
2080 1



T-Anschluss Mod. 2070

Konisch/zylindrisch

Mod.
2070 1/8-1/8
2070 1/4-1/4
2070 3/8-3/8
2070 1/2-1/2



T-Stück Mod. 2090

Konisch/zylindrisch

Mod.
2090 1/8-1/8
2090 1/4-1/4
2090 3/8-3/8
2090 1/2-1/2
2090 3/4-3/4
2090 1-1



T-Anschluss Mod. 2003

Zylindrisch

Mod.
2003 1/8
2003 1/4
2003 3/8
2003 1/2



Y-Stück Mod. 2040

Konisch/zylindrisch

Mod.
2040 1/8-1/8
2040 1/4-1/4
2040 3/8-3/8
2040 1/2-1/2



Y-Stück Mod. 2043

Zylindrisch

Mod.
2043 1/8
2043 1/4
2043 3/8
2043 1/2



X-Stück Mod. 2033

Zylindrisch

Mod.
2033 1/8
2033 1/4
2033 3/8



Schwenkringstück Mod. 2023

Zylindrisch

Kombinierbar mit Hohlschrauben Mod. 1631/1635

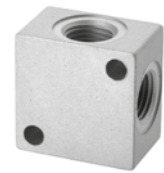
Mod.	Kombinierbar mit Mod.
2023 M5-M5	1631
2023 M5-M6	SCU, SVU, SCO...
2023 1/8-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
2023 1/4-1/4	1635, SCU, SVU, SCO...
2023 3/8-3/8	1635, SCU, SVU, SCO...



Kreuz-Verteiler Mod. 3033

Werkstoff: Aluminium eloxiert

Mod.
3033 1/8
3033 1/4
3033 3/8
3033 1/2



Verteilerblock, Abgänge beidseitig, Mod. 3043

Werkstoff: Aluminium eloxiert

Mod.	
3043 1/4-3D-1/8	3043 1/2-5D-3/8
3043 1/4-4D-1/8	3043 1/2-6D-3/8
3043 1/4-5D-1/8	
3043 1/4-6D-1/8	
3043 3/8-3D-1/4	
3043 3/8-4D-1/4	
3043 3/8-5D-1/4	
3043 3/8-6D-1/4	
3043 1/2-3D-3/8	
3043 1/2-4D-3/8	



Verteilerblock, Abgänge seitlich, Mod. 3053

Werkstoff: Aluminium eloxiert

Mod.	
3043 1/4-3D-1/8	3043 1/2-5D-3/8
3043 1/4-4D-1/8	3043 1/2-6D-3/8
3043 1/4-5D-1/8	
3043 1/4-6D-1/8	
3043 3/8-3D-1/4	
3043 3/8-4D-1/4	
3043 3/8-5D-1/4	
3043 3/8-6D-1/4	
3043 1/2-3D-3/8	
3043 1/2-4D-3/8	



Einhandkupplungen Serie 5000

Selbstabsperrend, \varnothing 5 und 7 mm, Kunststoffschläuche: 6/4, 8/6, 10/8 mm
Gummischläuche: 6x14, 8x17, 10x19, 13x23 mm
Anschlüsse: G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"

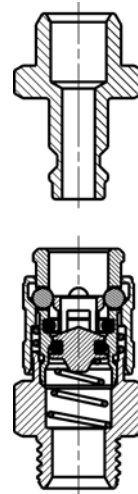


Die Einhandkupplungen der Serie 5000 sind für Anwendungen geeignet, in denen das Rohr aus konstruktionsbedingten oder sicherheitstechnischen Gründen mehrfach gelöst und verbunden werden muss. Diese Operationen können, aufgrund des Konstruktionsprinzips der Verschraubung, ohne vorherige Druckentlastung des Systems erfolgen.

Kombinationsmöglichkeiten:
Dosen Nennweite 5 mm mit Nippel
Nennweite 5 mm
Dosen Nennweite 7 mm mit Nippel
Nennweite 7 mm

Einhandkupplungen der Serie 5000 Mini mit DN5 sind kompatibel mit der Rectus Serie 21-90 und Legris Serie 21.

Einhandkupplungen der Serie 5000 nach europäischem Standard mit DN7 sind kompatibel mit der Cejn Serie 320.



ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Nennweite	\varnothing 5, 7 mm
Bauart	Sitzventil mit Stecknippel
Funktion	Kupplung mit Absperrfunktion
Befestigungsart	Gewinde
Gewinde	G zylindrisch ISO 228 (BSP), andere auf Anfrage
Anschlüsse	G1/8", G1/4", G3/8", G1/2" 6/4, 8/6, 10/8, 6x14, 8x17, 10x19, 13x23
Betriebstemperatur	0°C ÷ 80°C (getrocknete Luft -20°C)
Nominaldruck	6 bar
Betriebsdruck	-0,99 ÷ 12 bar
Durchfluss	Siehe Diagramm
Medium	Druckluft (andere Medien auf Anfrage)
Werkstoffe	Körper Messing vernickelt, Feder/Kugel Edelstahl, O-Ring NBR

Kupplungsdose Mod. 5051 Mini und Mod. 5081 EU Standard

Zylindrisch

Mod.
5051 1/8
5051 1/4
5081 1/4
5081 3/8
5081 1/2



Kupplungsdose Mod. 5052 Mini und Mod. 5082 EU Standard

Zylindrisch

Mod.
5052 1/8
5052 1/4
5082 1/4



Kupplungsdose Mod. 5053 Mini und Mod. 5083 EU Standard

Zylindrisch

Mod.
5053 1/8
5053 1/4
5083 1/4
5083 3/8
5083 1/2



Kupplungsdose Mod. 5054 Mini und Mod. 5084 EU Standard

Mod.
5054 6/4
5054 8/6
5084 8/6
5084 10/8



Kupplungsdose Mod. 5055 Mini

Mod.
5055 6/4
5055 8/6



Kupplungsdose Mod. 5056 Mini und Mod. 5086 EU Standard

Maß "N" bezieht sich auf den Schlauchinnendurchmesser

Mod.
5056 06
5056 09
5086 09
5086 12



Kupplungsdose Mod. 5057 Mini und Mod. 5087 EU Standard

Mod.
5057 6x14
5087 6x14
5087 8x17
5087 10x19
5087 13x23



Kupplungsdose Mod. 5058 Mini und Mod. 5088 EU Standard

Mod.
5058 6/4
5058 8/6
5088 8/6
5088 10/8



Kupplungsstecker Mod. 5150 Mini und Mod. 5180 EU Standard

Zylindrisch

Mod.
5150 1/8
5150 1/4
5180 1/4
5180 3/8
5180 1/2



Kupplungsstecker Mod. 5350 Mini und Mod. 5380 EU Standard

Zylindrisch

Mod.
5350 1/8
5350 1/4
5380 1/4
5380 3/8
5380 1/2



Kupplungsstecker Mod. 5450 Mini und Mod. 5480 EU Standard

Mod.
5450 6/4
5450 8/6
5480 8/6
5480 10/8



Kupplungsstecker Mod. 5650 Mini und Mod. 5680 EU Standard

Maß "N" bezieht sich auf den Schlauchinnendurchmesser

Mod.
5650 06
5650 09
5680 06
5680 09
5680 12



Kupplungsstecker Mod. 5750 Mini und Mod. 5780 EU Standard

Mod.
5750 6x14
5780 6x14
5780 8x17
5780 13x23



Kupplungsstecker Mod. 5850 Mini und Mod. 5880 EU Standard

Mod.
5850 6/4
5850 8/6
5880 8/6
5880 10/8



Einhandkupplungen für Heizkreisläufe von Gussformen Serie 5000 L und 5000 LT

Mit/ohne Absperrfunktion, Ø 5 und 7 mm
Anschlüsse: G1/8", G1/4", G3/8"



Die Einhandkupplungen Serie 5000 L und 5000 LT wurden entwickelt, um Schläuche für Wasser, Luft oder Öl, die für den Kühlkreislauf von Spritz- und Druckgussformen benötigt werden, zu verbinden.

Die Einhandkupplungen der Serie 5000 L und 5000 LT bieten ein schnelles Verbinden und Lösen von Erhitzungs- und Kühlungsleitungen direkt an der Gussform oder an der Bezugsquelle des Temperiersystems.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Nennweite	Ø 5, 7 mm
Bauart	Sitzventil mit Stecknippel
Funktion	Kupplung mit/ohne Absperrfunktion
Befestigungsart	Gewinde
Gewinde	G zylindrisch ISO 228 (BSP), andere auf Anfrage
Anschlüsse	G1/8", G1/4", G3/8"
Betriebstemperatur	-15°C ÷ 140°C (200°C bei Öl)
Nominaldruck	6 bar
Betriebsdruck	-0,99 ÷ 12 bar
Durchfluss	Siehe Diagramm
Medium	Druckluft, Wasser und Öl (andere Medien auf Anfrage)
Werkstoffe	Körper Messing, Kugel/Feder Edelstahl, O-Ring FKM

Kupplungsdose Mod. 5053L und 5053 LT

Zylindrisch

Mod.	Symbol
5053L 1/8	VNR3
5053L 1/4	VNR3
5053LT 1/8	VNR2
5053LT 1/4	VNR2



Kupplungsdose Mod. 5083L und 5083 LT

Zylindrisch

Mod.	Symbol
5083L 1/4	VNR3
5083L 3/8	VNR3
5083LT 1/4	VNR2
5083LT 3/8	VNR2



Kupplungsstecker Mod. 5150 L und 5180 L

Zylindrisch

Mod.
5150L 1/8
5150L 1/4
5180L 1/4
5180L 3/8



Schläuche, Schlauchspiralen und Zubehör

Schläuche: PVC gewebeummantelt, Polyamid PA 12, Polyamid Superflexibel, Polyethylen, Polyurethan, Thermoplastisches Elastomer auf Polyesterbasis.
 Ø: 3/1,7, 4/2, 5/3, 6/4, 8/6, 10/8, 12/9, 12/10, 14/11, 15/12, 15/12,5, 16/13 mm



Camozzi bietet eine große Auswahl an Schläuchen, Schlauchspiralen und Zubehör mit spezifischen Eigenschaften und sind dadurch für verschiedene technische Anforderungen geeignet. Dank hochwertiger Rohstoffe mit geringem Gewicht zeichnen sie sich vor allem durch eine hohe Resistenz gegen Beanspruchung und Biegeschwingungen aus.

Die besonders glatte Oberfläche (Rautiefe ca. 6 µm) im Inneren des Schlauches verhindert eine hohe Reibung und ermöglicht einen hohen Durchfluss. Die eingesetzten Kunststoffe sind sehr alterungsbeständig und gewährleisten so eine sehr lange Produktlebensdauer.

PE-Schlauch Mod. 4010

Farbe: blau, weiß, grau, schwarz
(andere auf Anfrage)

Mod.
4010 4/2
4010 5/3
4010 6/4
4010 8/6
4010 10/8
4010 12/10
4010 15/12



PA-Schlauch Mod. 4020

Farbe: blau, weiß, grau, schwarz
(andere auf Anfrage)

Mod.
4020 3/1,7
4020 4/2
4020 5/3
4020 6/4
4020 8/6
4020 10/8
4020 12/10
4020 14/11
4020 15/12,5
4020 16/13



Polyester-Elastomer-Schlauch Mod. TRH

Farbe: hellblau, blau, weiß, schwarz,
rot, grün, gelb, braun

Mod.
TRH 4/2
TRH 5/3
TRH 6/4
TRH 8/6
TRH 10/8
TRH 12/10



PA-Schlauch, flexibel, Mod. 4022

Farbe: blau, weiß, grau, schwarz
(andere auf Anfrage)

Mod.
4022 4/2
4022 5/3
4022 6/4
4022 8/6
4022 10/8
4022 12/10
4022 14/11
4022 15/12,5



PVC-Gewebeslauch Mod. 4030

Farbe: blau
(andere auf Anfrage)

Mod.
4030 6/4
4030 8/6
4030 10/8
4030 12/10
4030 15/12,5



PUR-Schlauch Mod. 4015

Farbe: blau, weiß, grau, schwarz
(andere auf Anfrage)

Mod.
4015 4/2
4015 5/3
4015 6/4
4015 8/6
4015 10/8
4015 12/9
4015 14/11



PA-Schlauchspirale Mod. 4021

Farbe: blau
(andere auf Anfrage)

Mod.
4021 6/4
4021 8/6
4021 10/8
4021 12/10



Schlauchklemme Mod. MPL

Farbe: grau
(andere auf Anfrage)

Mod.	
MPL-4	●
MPL-6	●
MPL-8	●
MPL-10	*
MPL-12	*

● = 10-fach
* = 6-fach



Schlauchschnaider Mod. PNZ... + PNZP-12

PNZ-12 bis Schlauchdurchmesser 12 mm
PNZ-25 bis Schlauchdurchmesser 25 mm
Ersatzklingen können separat bestellt werden.

Kunststoff-Schlauchschnaider Mod. PNZP-12:
für Schläuche bis Durchmesser 12 mm.

Mod.	
PNZ-12	bis Durchmesser 12 mm
PNZ-25	bis Durchmesser 25 mm
PNZP-12	bis Durchmesser 12 mm



PNZ-...



PNZP-12

Nutwerkzeug für Metallrohre Mod. 8TRT

Mod.
8TRT 4
8TRT 6
8TRT 8
8TRT 10
8TRT 12
8TRT 14
8TRT 16



Neu

Steckverschraubungen und Zubehör für Anwendungen mit medizinischen Gasen

Durchmesser: \varnothing 4, 6, 8 mm
Anschlüsse: M5, G1/8", G1/4", R1/8", R1/4"



Die sauerstoffgeeigneten Verschraubungen OX1 wurden für den Bereich Life Science konzipiert, insbesondere für medizinische und analytische Anwendungen. Gerätehersteller von Beatmungsgeräten, Anästhesiegeräten, Sauerstoffkonzentratoren, Massenspektrometrie oder biomedizinischen Analysegeräten haben die Verschraubungen OX1 sowie deren Zubehör seit vielen Jahren qualifiziert.

Reinigungsstufe OX1: Nichtflüchtige Rückstände nicht mehr als 550 mg/m²
Level OX1: ultraschallgereinigt, mit UV-Licht geprüft, Schmierung mit einem für Sauerstoff geeigneten spezifischen Fett.

Serie 6000 OX1 Steckverschraubungen Superrapid: Die Spannzange der Steckverschraubungen Superrapid Serie 6000 OX1 wurde mit den Anforderungen entwickelt, eine homogene Dichtigkeit auf der gesamten Oberfläche von Kunststoffschläuchen zu gewährleisten. Diese Eigenschaft garantiert eine hohe Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer, auch nach mehrmaliger Montage und Demontage des Schlauchs.

Serie VNR OX1 Rückschlagventile: Die Rückschlagventile Serie VNR OX1 sind mit integrierten Steckanschlüssen ausgestattet und eignen sich daher besonders für den direkten Leitungseinbau. Ihre Bauweise ermöglicht auch den Einsatz im Niederdruckbereich.

Serie 2000 OX1 Verschraubungszubehör für Messingrohre: Das breite Sortiment dieser Serie beinhaltet u.a. Winkelstücke, T-Anschlüsse, Doppelnippel und gewährleistet die notwendigen Kombinationsmöglichkeiten bei der Konzipierung von medizinischen und analytischen Systemen.

ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Serie 6000	
Gewinde	\varnothing 4, 6, 8 mm
Gewinde	GAS zylindrisch ISO 228 (BSP); M5
Betriebstemperatur	-15 °C ÷ 80 °C (siehe technische Daten des eingesetzten Schlauchs)
Werkstoffe Schlauch	Polyamid (PA) 6 - 11 - 12, Polyurethan (PU), Fluorpolymer (FEP)
Medium	Sauerstoff, Medizinische Gase, Druckluft oder andere Niederdruckfluide
Werkstoffe	Körper und Spannzange Messing vernickelt, O-Ring FKM mit sauerstoffgeeigneter Schmierung
Betriebsdruck	-0,9 bar ÷ 16 bar (siehe Schlauch)
Serie VNR	
Funktion	Rückschlagventil
Bauart	Sitzventil
Werkstoffe	Körper Messing - Feder Edelstahl - Dichtungen FKM
Einbaulage	Beliebig
Durchmesser	\varnothing 4, 6, 8 mm
Betriebstemperatur	0 °C ÷ 80 °C
Medium	Sauerstoff, Medizinische Gase, Druckluft oder andere Niederdruckfluide
Serie 2000	
Gewinde	GAS konisch ISO 7 (BSPT) - GAS zylindrisch ISO 228 (BSP)
Betriebstemperatur	-40 °C ÷ 120 °C
Medium	Sauerstoff, Medizinische Gase, Druckluft oder andere Niederdruckfluide
Werkstoffe	Messing vernickelt
Betriebsdruck	80 bar

Gerade Einschraub-Verschraubungen Mod. 6512-OX1

Mit O-Ring montiert, zylindrisch

Mod.
6512 4-M5-OX1
6512 4-1/8-OX1
6512 6-M5-OX1
6512 6-1/8-OX1
6512 6-1/4-OX1
6512 8-1/8-OX1
6512 8-1/4-OX1



Einpress-Patrone Mod. 6700-OX1

Mod.
6700 4-OX1
6700 6-OX1



Gerade Aufsraub-Verschraubung Mod. 6463-OX1

Zylindrisch

Mod.
6463 4-1/8-OX1
6463 6-1/8-OX1
6463 6-1/4-OX1



Winkel-Einschraub-Verschraubung Mod. 6522-OX1

Mit O-Ring montiert, zylindrisch, drehbar

Mod.
6522 4-M5-OX1
6522 4-1/8-OX1
6522 6-M5-OX1
6522 6-1/8-OX1
6522 6-1/4-OX1
6522 8-1/8-OX1
6522 8-1/4-OX1



Gerade Schottverschraubung Mod. 6590-OX1

Mod.
6590 4-OX1
6590 6-OX1



Gerader Verbinder Mod. 6580-OX1

Für Schottmontage Seegerringe UNI 7434 und DIN 6799 verwenden

Mod.
6580 4-OX1
6580 6-OX1
6580 8-OX1



Winkel-Anschluss Mod. 6550-OX1

Mod.
6550 4-OX1
6550 6-OX1



T-Anschluss Mod. 6540-OX1

Mod.
6540 4-OX1
6540 6-OX1



Y-Anschluss Mod. 6560-OX1

Mod.
6560 4-OX1
6560 6-OX1



Verschluss-Stück Mod. 6750-OX1

Mod.
6750 4-OX1
6750 6-OX1



Reduzierung Mod. 6800-OX1

Mod.
6800 4-6-OX1
6800 4-8-OX1
6800 6-8-OX1



Winkelsteckanschluss Mod. 6555-OX1

Mod.
6555 6-6-OX1



Verschluss-Stecker Mod. 6900-OX1

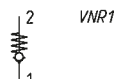
Werkstoff: Kunststoff/Polyamid

Mod.
6900 4-OX1
6900 6-OX1



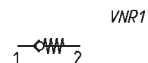
Rückschlagventile Serie VNR

Mod.
6580 4-VNR-OX1
6580 6-VNR-OX1
6580 8-VNR-OX1



Rückschlagventile Serie VNR

Mod.
VNR60 4-M5-OX1
VNR60 6-1/8-OX1
VNR60 6-1/4-OX1
VNR60 8-1/8-OX1
VNR60 8-1/4-OX1



Rückschlagventile Serie VNR

Mod.
VNR60 M5-4-OX1
VNR60 1/8-6-OX1
VNR60 1/4-6-OX1
VNR60 8-1/8-OX1
VNR60 1/4-8-OX1



Doppelnippel Mod. 2500-OX1

Konisch

Mod.
2500 1/8-OX1
2500 1/4-OX1



Doppelnippel Mod. 2501-OX1

Zylindrisch

Mod.
2501 1/8-OX1
2501 1/4-OX1



Doppel-Reduziernippel Mod. 2510-OX1

Konisch

Mod.
2510 1/8-1/4-OX1



Reduziernippel Mod. 2531-OX1

Zylindrisch

Mod.
2531 1/8-M5-OX1
2531 1/4-1/8-OX1



Muffe Mod. 2543-OX1

Zylindrisch

Mod.
2543 M5-OX1
2543 1/8-OX1
2543 1/4-OX1



Verschluss-Schraube Mod. 2611-OX1

Zylindrisch

Mod.
2611 M5-OX1
2611 1/8-OX1
2611 1/4-OX1



Winkelstück Mod. 2013-OX1

Zylindrisch

Mod.
2013 1/8-OX1
2013 1/4-OX1



Winkelstück Mod. 2021-OX1, Mod. 2020-OX1

Konisch/zylindrisch

Mod.
2020 1/8-1/8-OX1
2020 1/4-1/4-OX1



T-Anschluss Mod. 2003-OX1

Zylindrisch

Mod.
2003 1/8-OX1
2003 1/4-OX1



Y-Stück Mod. 2043-OX1

Zylindrisch

Mod.
2043 1/8-OX1
2043 1/4-OX1



Neu

2/2-Wege Mini-Kugelhähne Serie 29

2/2-Wege; 2/2-Wege mit Entlüftung
Durchmesser: Ø 4, 6, 8 mm
Anschlüsse: G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", R1/8", R1/4"



Die Mini-Kugelhähne werden zum Steuern von Druckluft oder Flüssigkeiten in industriellen Anwendungen verwendet.

Sie zeichnen sich durch ein geringes Gewicht sowie kompakte Abmessungen aus und finden daher Platz in engen Einbauräumen. Unterschiedliche Versionen mit Steck- oder Gewindeanschlüssen ermöglichen eine schnelle und einfache Installation für verschiedene Einsatzmöglichkeiten. Durch ihr Design und die verwendeten Werkstoffe eignet sich die Serie 29 besonders für Druck- und Hydrauliksysteme.

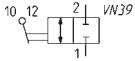
ALLGEMEINE KENNGRÖSSEN

Funktion	2/2-Wege; 2/2-Wege mit Entlüftung
Bauart	Handhebel 90°
Anschlüsse	G1/8", G1/4", G3/8", G1/2", R1/8", R1/4"
Durchmesser	Ø 4, 6, 8 mm
Nennweite	6 mm (MINI Version) 8 mm bis 10 mm (ECO, Butterfly und 2/2-Wege mit Entlüftung)
Betriebsdruck	0 ÷ 10 bar
Betriebstemperatur	-10 °C ÷ 90 °C
Werkstoffe	Ventilkörper, Stößel, Käfig: Messing; Kugel: Messing vernickelt; Dichtung für Kugel: PTFE; O-Ring: FKM; Handhebel: PA66 glasfaserverstärkt
Oberflächenbehandlung	verchromt; sandgestrahlt und verchromt (nur Butterfly Version)
Medium	Druckluft, Inertgase, Wasser, Öl - andere auf Anfrage

Mini-Kugelhähne, MINI Version - Mod. 2948

2/2-Wege mit beidseitigem Steckanschluss

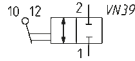
Mod.
2948 4
2948 6
2948 8



Mini-Kugelhähne, MINI Version - Mod. 2947

2/2-Wege mit Steckanschluss/Außengewinde konisch

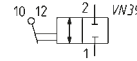
Mod.
2947 1/8-4
2947 1/8-6
2947 1/8-8
2947 1/4-4
2947 1/4-6
2947 1/4-8



Mini-Kugelhähne, MINI Version - Mod. 2946

2/2 Wege mit Steckanschluss/Innengewinde zylindrisch

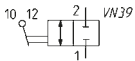
Mod.
2946 1/8-4
2946 1/8-6
2946 1/8-8
2946 1/4-4
2946 1/4-6
2946 1/4-8



Mini-Kugelhähne, MINI Version - Mod. 2943

2/2-Wege mit beidseitigem Innengewinde zylindrisch

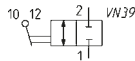
Mod.
2943 1/8
2943 1/4



Mini-Kugelhähne, MINI Version - Mod. 2944

2/2-Wege mit Außengewinde konisch/Innengewinde zylindrisch

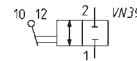
Mod.
2944 1/8-1/8
2944 1/4-1/4



Mini-Kugelhähne, MINI Version - Mod. 2945

2/2-Wege mit beidseitigem Außengewinde konisch

Mod.
2945 1/8
2945 1/4



Farbclips für Handhebel - Mod. C29

austauschbar, verschiedene Farben erhältlich

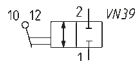
Mod.
C29-GREY
C29-RED
C29-BLUE



Mini-Kugelhähne, ECO Version - Mod. 2953

2/2-Wege mit beidseitigem Innengewinde zylindrisch

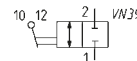
Mod.
2953 1/4
2953 3/8
2953 1/2



Mini-Kugelhähne, ECO Version - Mod. 2954

2/2-Wege mit Außengewinde/Innengewinde zylindrisch

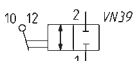
Mod.
2954 1/4-1/4
2954 3/8-3/8
2954 1/2-1/2



Mini-Kugelhähne, Butterfly Version - Mod. 2963

2/2-Wege mit beidseitigem Innengewinde zylindrisch

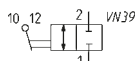
Mod.
2963 1/4
2963 3/8
2963 1/2



Mini-Kugelhähne, Butterfly Version - Mod. 2964

2/2-Wege mit Außengewinde/Innengewinde zylindrisch

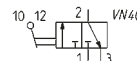
Mod.
2964 1/4-1/4
2964 3/8-3/8
2964 1/2-1/2



Mini-Kugelhähne, 2/2-Wege mit Entlüftung - Mod. 2973

2/2-Wege mit Entlüftung und beidseitigem Innengewinde zylindrisch

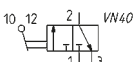
Mod.
2973 1/4
2973 3/8
2973 1/2



Mini-Kugelhähne, 2/2-Wege mit Entlüftung - Mod. 2974

2/2-Wege mit Entlüftung und Außengewinde/Innengewinde zylindrisch

Mod.
2974 1/4-1/4
2974 3/8-3/8
2974 1/2-1/2



CamoZZI Automation in Deutschland

D

CamoZZI Automation GmbH
Porschestraße 1
D-73095 Albershausen
Tel. +49 7161 91010-0
Fax +49 7161 91010-99
info@camozzi.de
www.camozzi.de

Den für Sie zuständigen Ansprechpartner im Vertrieb finden Sie auf unserer Website www.camozzi.de unter *Kontakt > Deutschland*.

Vertrieb Camozzi Automation weltweit

Camozzi Automation S.p.A.

Società Unipersonale
Via Eritrea, 20/1
25126 Brescia
Italien
Tel. +39 030/37921
Fax +39 030/2400464
info@camozzi.com
www.camozzi.com

Camozzi Automation GmbH

Porschestraße 1
73095 Albershausen
Deutschland
Tel. +49 7161/91010-0
Fax +49 7161/91010-99
info@camozzi.de
www.camozzi.de

Camozzi Automation GmbH

Löfflerweg 18
6060 Hall in Tirol
Österreich
Tel. +43 5223/52888-0
Fax +43 5223/52888-500
info@camozzi.at
www.camozzi.at

Camozzi Neumatica S.A.

Polo Industrial Ezeiza,
Puente del Inca 2450,
B1812DX, Carlos Spegazzini, Ezeiza
Provincia de Buenos Aires
Argentinien
Tel. +54 11/52639399
info@camozzi.com.ar
www.camozzi.com.ar

Camozzi do Brasil Ltda.

Rod. Adauto Campo Dall'Orto, 2.200
Condomínio Techville
CEP 13178-440 Sumaré S.P.
Brasilien
Tel. +55 19/21374500
sac@camozzi.com.br
www.camozzi.com.br

Shanghai Camozzi Automation Control Co, Ltd.

717 Shuang Dan Road, Malu
Shanghai - 201801
China
Tel. +86 21/59100999
Fax +86 21/59100333
info@camozzi.com.cn
www.camozzi.com.cn

Camozzi Automation ApS

Metalvej 7 F
4000 Roskilde
Dänemark
Tel. +45 46/750202
ordre@camozzi.dk
www.camozzi.dk

Camozzi Automation OÜ

Osmussaare 8
13811 Tallinn
Estland
Tel. +372 6119055
Fax +372 6119055
info@camozzi.ee
www.camozzi.ee

Camozzi Automation Sarl

5, Rue Louis Gattefossé
Parc de la Bandonnière
69800 Saint-Priest
Frankreich
Tel. +33 (0)478/213408
Fax +33 (0)472/280136
info@camozzi.fr
www.camozzi.fr

Camozzi Automation Ltd.

The Fluid Power Centre
Watling Street
Nuneaton, Warwickshire
CV11 6BQ
Großbritannien
Tel. +44 (0)24/76374114
askus@camozzi.co.uk
www.camozzi.co.uk
https://store.camozzi.co.uk

Camozzi India Private Limited

D-44, Hosiery Complex,
Phase II Extension,
Noida - 201 305
Uttar Pradesh
Indien
Tel. +91 120/4055252
Fax +91 120/4055200
info@camozzi-india.com
www.camozzi.in

Camozzi Pneumatic Kazakhstan LLP

Kazakhstan LLP
73, Radostovets str.
050009 Almaty
Kasachstan
Tel. +7 727/3335334 - 3236250
Fax +7 727/2377716 (17)
info@camozzi.kz
www.camozzi.kz

Camozzi Malaysia SDN. BHD.

30 & 32, Jalan Industri USJ 1/3
Taman Perindustrian USJ 1
47600 Subang Jaya
Selangor
Malaysia
Tel. +60 3/80238400
Fax +60 3/80235626
cammal@camozzi.com.my
www.camozzi.com.my

Camozzi Neumatica de Mexico S.A. de C.V.

Lago Tanganica 707
Colonia Ocho Cedros
50170 Toluca
Mexiko
Tel. +52 722/2126283 - 2707880
- 2707860
sales@camozzi.com.mx
www.camozzi.com.mx

Camozzi Automation B.V.

De Vijf Boeken 1 A
2911 BL Nieuwerkerk a/d IJssel
Niederlande
Tel. +31 180/316677
info@camozzi.nl
www.camozzi.nl

Camozzi Automation AS

Torgveien 10
1400 Ski
Norwegen
Tel. +47 40644920
info@camozzi.no
www.camozzi.no

Camozzi Automation Sp. z o.o.

Ul. Byczyńska 44
46-310 Gorzów Śląski
Polen
Tel. +48 343588305
info@camozziautomation.pl
www.camozziautomation.pl

Camozzi Pneumatic LLC

Attilio Camozzi str., b. 1
Chashnikovo,
Solnechnogorsk area
Moscow region, 141592
Russische Föderation
Tel. +7 495/7866585
Fax +7 495/7866585
info@camozzi.ru
www.camozzi.ru

Camozzi Automation AB

Bronsyxegatan 7
213 75 Malmö
Schweden
Tel. +46 40/6005800
info@camozzi.se
www.camozzi.se

Camozzi Iberica SL

Avda. Altos Hornos de Vizcaya, 33, C-1
48901 Barakaldo - Vizcaya
Spanien
Tel. +34 946 558 958
info@camozzi.es
www.camozzi.es

Camozzi S.r.o.

V Chotejně 700/7
Praha - 102 00
Tschechien
Tel. +420 272/690 994
Fax +420 272/700 485
info@camozzi.cz
www.camozzi.cz

Camozzi Otomasyon A.Ş.

Şerifali Mahallesi Turgut Özal Bulvarı
No:188
34755 Dudullu Ümraniye / İstanbul
Türkei
Tel. +90 216 412 11 11
Fax +90 216 412 11 51
info@camozzi.com.tr
www.camozzi.com.tr

LLC Camozzi

Kirillovskaya Str, 1-3, section "D"
Kiev - 04080
Ukraine
Tel. +38 044/5369520
Fax +38 044/5369520
info@camozzi.ua
www.camozzi.ua

Camozzi Automation, Inc.

Street address:
2160 Redbud Boulevard, Suite 101
McKinney, TX 75069-8252
Remittances:
P.O. Box 678518
Dallas, TX 75267-8518
USA
Tel. +1 972/5488885
Fax +1 972/5482110
info@camozzi-usa.com
www.camozzi-usa.com

FE LLC Camozzi Automation

Honabod FKY, Xonabod
Zangiata District
Tashkent region
Usbekistan
Tel. +99855 503 01 15
+99855 503 01 19
info@camozzi.uz

Camozzi Venezuela S.A.

Calle 146 con Av. 62
N°146-180
P.O. Box 529
Zona Industrial Maracaibo
Edo. Zulia
Venezuela
Tel. +58 261/4116267
info@camozzi.com.ve
www.camozzi.com.ve

Camozzi R.O.

in Hochiminh City
6th Floor, Master Building,
155 Hai Ba Trung St.,
Ward 6, District 3
Hochiminh City
Vietnam
Tel. +84 8/54477588
Fax +84 8/54477877
bhthien@camozzi.com.vn
www.camozzi.com.vn

Camozzi Automation

66-1, Perehodnaya str.,
220070, Minsk
Weißrussland
Tel. +375 17/3961170 (71)
Fax +375 17/3961170 (71)
info@camozzi.by
www.camozzi.by

Vertrieb Camozzi Automation weltweit

Europa

ZULEX d.o.o.

Safeta Zajke 115b
Sarajevo

Bosnien-Herzegowina

Tel. +387 33/776580
Fax +387 33/776583
zulex@bih.net.ba
www.zulex.com.ba

L.D. GmbH

Blvd Asen
5, Asen Yordanov Blvd.
1592 Sofia

Bulgarien

Tel. +359 2/9269011
Fax +359 2/9269025
camozzi@ld-gmbh.com
www.ld-gmbh.com

Bibus Zagreb d.o.o.

Anina 91
HR 10000 Zagreb

Kroatien

Tel. +385 1/3818004
Fax +385 1/3818005
bibus@bibus.hr
www.bibus.hr

A&K Sofroniou Bros Ltd.

Industrial Area No.63
2103 Aglantzia
Nicosia

Zypern

Tel. +357 22/332085
Fax +357 22/338608
aksofroniou@cytanet.com.cy

AVS-Yhtiöt Oy

Rusthollarinkatu 8
02270 Espoo

Finnland

Tel. +358 10/6137100
Fax +358 10/6137701
info@avs-yhtiot.fi
www.avs-yhtiot.fi

TECHNOMATIC Group IKE

Esopou str, Kalochori Industrial Park
57009, Thessaloniki

Griechenland

Tel. +30 2310/752773
Fax +30 2310/778732
info@technomaticgroup.gr
www.technomaticgroup.gr

Tech-Con Hungária Kft

Véső u. 9-11 (entrance: Süllő u. 8.)
1133 Budapest

Ungarn

Tel. +36 1/412 4161
Fax +36 1/412 4171
tech-con@tech-con.hu
www.tech-con.hu

Loft & Raftæki

Hjallabrekka 1
200 Kópavogur

Island

Tel. +354 564/3000
Fax +354 564/0030
loft@loft.is
www.loft.is

DBF TECHNIC SIA

Bauskas iela 20 - 302
1004 Riga

Lettland

Tel. +371 296 26916
Fax +371 6 7808650
info@pneimatika.lv
www.pneimatika.lv

Hidroteka UAB

Chemijos 29E
LT-51333 Kaunas

Litauen

Tel. +370 37/452969
Fax +370 37/760500
hidroteka@hidroteka.lt
www.hidroteka.com

Rayair Automation Ltd.

KW23G - Corradino Ind. Estate
Paola, PL43000

Malta

Tel. +356 21/672497
Mob. +356 79000148
sales@rayair-automation.com
www.rayair-automation.com

Bibus Menos Sp. z o.o.

ul. Spadochroniarzy 18
80-298 Gdańsk

Polen

Tel. +48 58/6609570
Fax +48 58/6617132
info@bibusmenos.pl
www.bibusmenos.pl

Teclena SA

Zona Ind. do Vale Sepal
R. dos Camponeses, 390
2415-444 Leiria

Portugal

Tel. +351 244 860 980
Fax +351 244 812 832
geral@teclena.pt
www.teclena.pt

Experts d.o.o.

Mitropolit Teodosij Gologanov, 149
MK-1000 Skopje

Mazedonien

Tel. +389 2/3081970
experts@t.mk
www.experts.com.mk

Tech-Con Industry S.r.l.

Calea Crângasi N°60
Sector 6, 060346 Bucharest

Rumänien

Tel. +40 21/2219640
Fax +40 21/2219766
office@tech-con.ro
www.tech-con.ro

Tech-Con d.o.o. Beograd

Cara Dušana 205a
11080 Zemun - Belgrade

Serbien-Montenegro

Tel. +381 11/4142790
Fax +381 11/3166760
office.belgrade@tech-congroup.com
www.tech-con.rs

STAF Automation, s.r.o.

Kostiviarska 4944/5
974 01 Banská Bystrica

Slowakei

Tel. +421/48/4722777
staf@staf.sk
www.staf.sk

KOVIMEX d.o.o.

Podskrajnik 60,
SI-1380 Cerknica

Slowenien

Tel. +386 1/7096430
Fax +386 1/7051930
kovimex@kovimex.si
www.kovimex.com

BIBUS AG

Allmendstrasse 26
CH-8320 Fehraltorf

Schweiz

Tel. +41 44/8775011
Fax +41 44/8775019
info.bag@bibus.ch
www.bibus.ch

Hidrel Hidrolik Elemanlar San. Ve Tic. A.Ş.

Blim Sok 5A/7 Maslak
34398 Istanbul

Türkei

Tel. +90 212 2494881 - 2517318
Fax +90 212 292 08 50
digital@hidrel.com.tr
www.hidrel.com.tr

Amerika

Leverage Corporation Provisiones S.A.

Av. Roma No. 7447
Zona Obrajés
La Paz

Bolivien

Tel. +591 2 2782126
Fax +591 2 2916364
info@levcorp.bo
www.levcorp.bo

NOMADA Chile Ltda

Av Lo Espejo 860 Bodega M112
Maipú Santiago

Chile

Tel. +56 2 2904 0032
ventas@nomadachile.com
www.nomadachile.com

Eurotécnica de Costa Rica S.A.

150 mts. Oeste de EPA, Tibás,
frente a Plaza de Colima
San José de Costa Rica

Costa Rica

Tel. +506 22414242
Fax +506 22414272
eurotecnica@eurotecnicacr.com
www.eurotecnicacr.com

Ruleto Comercial and Industrial Services ,S.R.L

Ave. Republica de Colombia #107,
Suite 302-B
Plaza Vertice I

Alto de Arroyo Hondo, Santo Domingo

Dominikanische Republik

Tel. 809-332-5332
Fax +1829-956-7205
Info@ruletodr.com

Fluidica Cia. Ltda.

Calle A N43-32 y Los Cabildos
Codigo Postal 170510
Quito

Ecuador

Tel. +593 2/2440848 - 2/5102004 -
2/2254773
Fax +593 2/2440848
info@fluidica-ec.com
www.fluidica-ec.com

Aplitec S.A. de C.V.

75 Av. Nte,
Residencial Escalon Norte II
Pje KL #3-C
San Salvador

El Salvador

Tel. +503 2557/2666
Fax +503 2557/2652
info@aplitecsv.com
www.aplitecsv.com

Enpaisa

Guatemala GUA 01011
Aguilar Batres 1 Av. 42-30,
Monte Maria 2, Zona 11

Guatemala

Tel. +502 2200 5000 - 5568 4174
servicioalcliente@enpaisa.com
www.enpaisa.com

Eurotecnica de Guatemala S.A.

Calzada Aguilar Batres Sur
44 70, Zona 11, Centro
Comercial Plaza Azul

Guatemala

Local #3, Cdad. de Guatemala
Tel. +502 2234 9599
mmoreira@eurotecnicagt.com
https://eurotecnicagt.com/

Importecnica S.A.

Pedregal - Villa Cecilia Calle 3era Casa 262
Ciudad de Panama

Panama

Tel. +506 3953585/2031873
ventas@importecnica.com

Isotex de Panamá,S.A.

Plaza El Conquistador, Local #45
Vía Tocúmen, Panama City

Panama

Tel. +507 217-0050
Fax +507 217-0049
info@isotexpty.com

Eicepak S.A.C.

Av. Los Cipreses N° 484 Los Ficus
Santa Anita - Lima
Peru
Tel. +51 1/3628484 - 3627127
- 3628698
ventas1@eicepak.com
www.eicepak.com

Cocles S.A.

BVAR Artigas 4543 P.O. Box 11800
Montevideo
Uruguay
Telefax +598 22030307/22006428/
22090446
cocles@adinet.com.uy
www.cocles.com.uy

Orient

Compressed Air Technology Co.Saa

Cairo-Alexandria Desert Road Kilo 28
Behind Gas Station Emirates
Abu Rawash

Ägypten

Tel. +20 35391986 - 35391987 - 35391985
Fax +20 35391990
neveen@elhaggarmisr.com
info@elhaggarmisr.com
www.elhaggarmisr.com

Automation Yeruham & Co.

34, Hahofer st.
PO Box 1844 Length 5811702 Holon
Israel
Tel. 073-2606400
office@ayeruham.com
www.ayeruham.com

R.T.F. For Trade & Industry

Roumieh industrial zone
P.O. BOX 90-723 Jdeideh

Libanon

Tel. +961 1/893176 - 3/660287
Fax +961 1/879500
info@raymondfehalico.com
www.raymondfehalico.com

Techno-Line Trading & Services WLL

Ware House 05, Building 2189
Road 1529, Block 115
Hidd

Bahrain

Tel. +973 17783906
Fax +973 17786906
techline@batelco.com.bh
sales@technoline.me

AL-Maram National Co. For Buildings General Contracting W.L.L.

Shuwaikh Industrial Area Pl. Shop No. 9
Shuwaikh
Kuwait
Tel./Fax +965 24828108
Cell. +965 65615386
almaramkuwait@gmail.com
www.almaramgtc.com

Al-Hawaiya for Industrial Solutions Co.

(ALHA)
Kilo - 3, Makkah Road
P.O. Box 11429
Jeddah 21453
Saudi Arabien
Tel. +966 12/6576874
Fax +966 12/6885061
info@alha.com.sa
www.alha.com.sa

IMO Industrial Machines Trd. Co. LLC.

P.O. Box 20376
Old National Paint Building Shop no. 1
Industrial Area No. 3
3rd Industrial Road
Sharjah

Vereinigte Arabische Emirate

Tel. +971 6/5437991 - 6/5437992
Fax +971 6/5437994
imo@eim.ae

Asien

PT. Golden Archy Sakti

Kompleks Prima Centre Blok B2 No.2
Jl.Pool PPD - Pesing Poglar No.11,
Kedaung Kali Angke - Cengkareng,
Jakarta Barat 11710
Indonesien
Tel. +62 21/54377888
Fax +62 21/54377089
sales@archy.co.id
www.archy.co.id

Elematec Corporation

3-5-27 Mita, Minato-ku
Sumitomo Fudosan Mita Twin Bldg.
West Wing 19F
Tokyo 108-6319

Japan

Tel. +81-3-6858-9756
mkitajima@elematec.com
www.elematec.com

Seika Corporation

Aqua Dojima East Bldg.
16F, 4-4, 1-Chome, Dojimahama,
Kita-Ku Osaka
Japan
Tel. +81 6/63453175
Fax +81 6/63443584
konof@jp.seika.com

Polytechnic Automation

Suite 604, 6th Floor, K. S.
Trade Tower,
New Challi,
Shahrah-e-Liaquat,
Karachi - 74000,
Pakistan
Tel. +9221 32426612
Fax +9221 32426188
polytech_ent@yahoo.com

Exceltec Automation Inc.

608-G, EL-AL Building,
Quezon Avenue, Tatalon
Quezon City, 1113
Philippinen
Tel. +632/ (8)712-1672- (8)731-9015
Fax +632/7121672
sales.manila@xltec.com

Exceltec Enviro Pte Ltd

Block 3025 Ubi Road 3
03-141
408653
Singapur
Tel. +65/67436083
Fax +65/67439286
sales@xltec.com

Taewon-AP

106-112, Geomdan-ro 135, Buk-gu,
Daegu 41513
Südkorea
Tel. +82 53 384 1058
Fax +82 53 384 1057
info@taewon-ap.com
www.taewon-ap.com

Korea Flutech Co. Ltd

No15-4, 101-gil Palgong-ro, Dong-gu,
Daegu, 41005
Südkorea
Tel. +82 53 213 9090
Fax +82 53 353 5997
info@kflutech.com
www.kflutech.com

Savikma Automation & Engineering Services (Pvt) Ltd.

No: 183 Manamalewaththa Road
Kiriwaththuduwa
Sri Lanka
Tel. +94 115642164
Hotline +94 777800070
Fax +94 112844777
saes@sltnet.lk

Zenith Automation International Co., Ltd.

1F., No.9, Aly. 1, Ln. 5,
Sec. 3, Ren'ai Rd.,
Da'an Dist., Taipei City 10651
Taiwan (R.O.C.)
Tel. +886 2/2781 1267
Fax +886 2/3322 8973
za-sales@z-auto.com.tw
www.z-auto.com.tw

Pneumax Co. Ltd.

107/1 Chaloom Phrakiat R.9 Rd.,
Pravet - Bangkok 10250
Thailand
Tel. +66 2/7268000
Fax +66 2/7268260
import@pneumax.co.th
www.pneumax.co.th

Afrika

Boudissa Technology Sarl

25, Cité 20 Août 1955
Oued Roumane El Achour
16106 Alger
Algerien
Tel./Fax +213 (0) 555339416
Tel./Fax +213 (0) 23316733
contact@boudissatech.com
boudissatech@yahoo.fr
www.boudissatech.com

DISMATEC

Distribution de Materiels Techniques
N° RCCM: CI-ABJ-2012-B-6418
16 BP 236 ABIDIJAN 16
Elfenbeinküste
Tel. +225 21267091
Fax +225 21262367
dismatec2002@yahoo.fr

Hydramatics Control Equipment

15 Village Crescent,
Linbro Business Park,
Sandton Johannesburg 2065
Südafrika
Tel. +2711 6081340
Fax +2786/5516311
sales@hydramatics.co.za
www.hydramatics.co.za

A.T.C. Automatismes

Avenue Habib Bourguiba
Centra Saïd - BP 25 2033
Megrine
Tunesien
Tel. +216 71/297328
Fax +216 71/429084
commercial@atc-automatismes.com
www.atc-automatismes.com

Angod Technical Services

Unit 2B, 2 Barrow Road
Southerton
Harare
Simbabwe
Tel. +263 242 756327 / 8
+263 242 2900543
Cell. +263 772341226
+263 772808121
angodtech@gmail.com
godwin@angod.co.zw
sales@angod.co.zw
www.angod.co.zw

Ozeanien

Griffiths Components Pty Ltd

605 Burwood Hwy
Knoxfield Victoria
Melbourne 3180
Australien
Tel. +61 3/9800 6500
Fax +61 3/9801 8553
enquiry@camozzi.com.au

Kontakt



Camozzi Automation GmbH

Porschestraße 1
D-73095 Albershausen
Tel. +49 7161 91010-0
info@camozzi.de
www.camozzi.de



Camozzi Automation GmbH

Löfflerweg 18
A-6060 Hall in Tirol
Tel. +43 5223 52888-0
info@camozzi.at
www.camozzi.at



Automation

